

EN	MOWER	SAFETY INSTRUCTIONS
DE	RASENMÄHER	SICHERHEITSHINWEISE
ES	CORTACÉSPED	INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
IT	TOSAERBA	ISTRUZIONI DI SICUREZZA
FR	TONDEUSE À GAZON	INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ
PT	CORTADOR DE RELVA	INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
NL	GRASMAAIER	VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES
FI	RUOHONLEIKKURIT	TURVALLISUUSOHJEET
SV	GRÄSKLIPPAR	SÄKERHETSINSTRUKTION
NO	GRESSKLIPPER	SIKKERHETSINSTRUKSJONER
DA	PLÆNEKLIPPER	SIKKERHEDSREGLER
PL	KOSIARKA DO TRAWY	INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA
CS	SEKAČKA TRÁVY	BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
SK	KOSAČKA TRÁVY	BEZPEČNOSTNÉ POKYNY
SL	KOSILNICA	VARNOSTNA NAVODILA
HR	KOSILICA	SIGURNOSNE UPUTE
HU	FŰNYÍRÓ	BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ
RO	MAȘINĂ DE TUNS GAZON	INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ
BG	КОСАЧКА ЗА ТРЕВА	ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
EL	ΜΗΧΑΝΗ ΚΟΥΡΕΜΑΤΟΣ ΓΡΑΣΙΔΙΟΥ	ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
AR	آلة جزّ الحشائش والأعشاب	تعليمات السلامة
TR	TEKNİK ÖZELLİKLER	GÜVENLİK TALİMATLARI
HE	מכסחת דשא	הוראות בטיחות
LT	ŽOLIAPJOVĖ	SAUGOS INSTRUKCIJOS
LV	ZĀLES PĻAUJMAŠĪNA	DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS
ET	MURUNIIDUK	OHUTUSJUHISED
MK	КОСИЛКА ЗА ТРЕВА	БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА
SQ	KOSITËSE	UDHËZIME SIGURIE
BS	KOSAČICA	SIGURNOSNE UPUTE
SR	КОСИЛИЦА	УПУТСТВА ЗА БЕЗБЕДАН РАД



Original Instructions / Übersetzung der Originalanweisungen / Traducción de las instrucciones originales / Traduzione delle istruzioni originali / Traduction des instructions d'origine / Traduzido a partir das instruções originais / Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing / Alkuperäisten ohjeiden käännös / Översättning av originalinstruktionerna / Produsentens instruksjoner / Oversættelse af de originale vejledninger / Tlumaczenie oryginalnej instrukcji / Překlad originálního návodu / Preklad originálneho návodu / Prevod originalnih navodil / Prijevod izvornih uputa / Az eredeti utasítás fordítása / Traducere a instrucțiunilor originale / Превод на оригиналните инструкции / Αυθεντικές οδηγίες / ترجمة التعليمات الأصلية / Orjinal Talimatların Tercümesi / הוראות מקוריות / Originalių instrukcijų vertimas / Instrukciju tulkojums no oriģinālvalodas / Originaalkasutusjuhendi tõlge / Оригинални упатства / Udhëzime origjinale / Originalne upute / Оригинално упутство

1	General power tool safety	1.3	Lawnmower safety warnings.....	9
	warnings	4	2	Symbols on the product.....
1.1	Safety definitions.....	4	3	Recycle.....
1.2	General Product Safety Warnings.....	4		12

1 GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

▲ WARNING

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1.1 SAFETY DEFINITIONS

Warnings, cautions, and notes are used to point out especially important parts of the manual.

▲ WARNING

THERE IS A RISK OF INJURY OR DEATH FOR THE OPERATOR OR BYSTANDERS, IF THE INSTRUCTIONS IN THE MANUAL ARE NOT OBEYED.

▲ CAUTION

THERE IS A RISK OF DAMAGE TO THE PRODUCT, OTHER MATERIALS, OR THE ADJACENT AREA, IF THE INSTRUCTIONS IN THE MANUAL ARE NOT OBEYED.

Note: *Used to give more information that is necessary in a given situation.*

1.2 GENERAL PRODUCT SAFETY WARNINGS

General Product Safety Warnings

▲ WARNING

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this Product.

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "product" in the warnings refers to your mains-operated (corded) Product or BATTERY-operated (cordless) Product.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered or dark areas invite accidents.*
- b) **Do not operate products in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Products create sparks which may ignite the dust or fumes.*

- c) **Keep children and bystanders away while operating a product.**

Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Product plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) products.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- c) **Do not expose products to rain or wet conditions.** *Water entering a Product will increase the risk of electric shock.*
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord**

for carrying, pulling or unplugging the product. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*

e) **When operating a product outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*

f) **If operating a product in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

3) Personal safety

a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a product. Do not use a product while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while**

operating Products may result in serious personal injury.

b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*

c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the product.** *Carrying products with your finger on the switch or energizing products that have the switch on invites accidents.*

d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the product on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the Product may result in personal injury.*

e) Do not overreach.

Keep proper footing and balance at all times. *This enables better control of the product in unexpected situations.*

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts. *Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.*

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*

h) Do not let familiarity gained from frequent use of products allow you to become complacent and ignore tool safety principles. *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*

4) Product use and care

a) Do not force the product. Use the correct product for your application. *The correct product will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*

b) Do not use the product if the switch does not turn it on and off. *Any product that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*

c) Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the product before making any adjustments, changing accessories, or storing Products. *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the Product accidentally.*

d) Store idle products out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the product or these instructions to operate

the product. *Products are dangerous in the hands of untrained users.*

e) Maintain products and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the product's operation. If damaged, have the product repaired before use. *Many accidents are caused by poorly maintained products.*

f) Keep cutting tools sharp and clean. *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*

g) Use the product, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. *Use of the product for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*

5) Battery tool use and care

a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*

b) Use products only with specifically designated battery packs. *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*

c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection

from one terminal to another. *Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*

d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** *Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.*

e) **Do not use a battery pack or product that is damaged or modified.** *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.*

f) **Do not expose a battery pack or product to fire or excessive temperature.** *Exposure to fire or temperature above 265 °F (130 °C) may cause explosion.*

g) **Follow all charging instructions and do**

not charge the battery pack or product outside the temperature range specified in the instructions. *Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*

6) Service

a) **Have your product serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the product is maintained.*

b) **Never service damaged battery packs.** *Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*

1.3 LAWNMOWER SAFETY WARNINGS

a) **Do not use the lawnmower in bad weather conditions, especially when there is**

a risk of lightning. *This decreases the risk of being struck by lightning.*

b) Thoroughly inspect the area for wildlife where the lawnmower is to be used.

Wildlife may be injured by the lawnmower during operation.

c) Thoroughly inspect the area where the lawnmower is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects.

Thrown objects can cause personal injury.

d) Before using the lawnmower, always visually inspect to see that the blade and the blade assembly are not worn or damaged. *Worn or damaged parts increase the risk of injury.*

e) Check the grass catcher frequently for wear or deterioration. *A worn or damaged grass catcher may increase the risk of personal injury.*

f) Keep guards in place. *Guards must be in working order and be properly mounted. A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly may result in personal injury.*

g) Keep all cooling air inlets clear of debris. *Blocked air inlets and debris may result in overheating or risk of fire.*

h) While operating the lawnmower, always wear non-slip and protective footwear. *Do not operate the lawnmower when barefoot or wearing open sandals. This reduces the chance of injury to the feet from contact with the moving blade.*

i) While operating the lawnmower, always wear long trousers. *Exposed skin increases the likelihood of injury from thrown objects.*

j) Do not operate the lawnmower in wet grass. *Walk, never run. This reduces the risk of slipping*

and falling which may result in personal injury.

k) Do not operate the lawnmower on excessively steep slopes.

This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.

l) When working on slopes, always be sure of your footing, always work across the face of slopes, never up or down and exercise extreme caution when changing direction.

This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.

m) Use extreme caution when reversing or pulling the lawnmower towards you. Always be aware of your surroundings. This reduces the risk of tripping during operation.

n) Do not touch blades and other hazardous moving parts while they are still in motion. This

reduces the risk of injury from moving parts.

o) When clearing jammed material or cleaning the lawnmower, make sure all power switches are off and the battery pack is disconnected. Unexpected operation of the lawnmower may result in serious personal injury.

p) When clearing jammed material or cleaning the lawnmower, make sure all power switches are off and remove (or activate) the disabling device.

Unexpected operation of the lawnmower may result in serious personal injury.

2 SYMBOLS ON THE PRODUCT

Symbol	Explanation
	Precautions that involve your safety.
	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual.
	CAUTION — Do not stare at operating lamp
	Danger — Keep hands and feet away.
	WARNING — Beware of thrown objects — keep bystanders away.
	WARNING — Keep hand and feet away from the blades.
	WARNING — Disconnect all batteries before maintenance.

3 RECYCLE

	Separate collection. You must not discard with usual household waste. If it is necessary to replace the product, or if it is no more use to you, do not discard it with household waste.
	Separate collection of used product and packaging let you recycle materials and use them again. Use of the recycled materials helps prevent environmental pollution and decreases the requirements for raw materials.
	At the end of their useful life, discard batteries with a precaution for our environment. The battery contains material that is dangerous to you and the environment. You must remove and discard these materials separately at a location that accepts lithium-ion batteries.

1	Allgemeine	1.3	Sicherheitshinweise Rasenmäher.....	21
	Sicherheitshinweise für	2	Symbole auf dem Produkt.....	24
	Elektrowerkzeuge	3	Recycling.....	25
1.1	Sicherheitsdefinitionen.....			14
1.2	Allgemeine Warnhinweise zur Produktsicherheit.....			15

DE 1 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

▲ WARNUNG

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen zur späteren Verwendung auf.

Der Begriff "Elektrowerkzeug" in den Sicherheitshinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder akkubetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

1.1 SICHERHEITSD DEFINITIONEN

Warnungen, Vorsichtshinweise und Anmerkungen werden verwendet, um auf besonders wichtige Teile des Handbuchs hinzuweisen.

▲ WARNUNG

ES BESTEHT VERLETZUNGS- ODER LEBENSGEFAHR FÜR DEN BEDIENER ODER ANWESENDE, WENN DIE ANWEISUNGEN IM HANDBUCH NICHT BEFOLGT WERDEN.

▲ VORSICHT

ES BESTEHT DIE GEFAHR, DASS DAS PRODUKT, ANDERE MATERIALIEN ODER DIE UMGEBUNG BESCHÄDIGT WERDEN, WENN DIE ANWEISUNGEN IM HANDBUCH NICHT BEFOLGT WERDEN.

***Hinweis:** Wird verwendet, um weitere Informationen zu geben, als in*

einer bestimmten Situation notwendig sind.

1.2 ALLGEMEINE WARNHINWEISE ZUR PRODUKTSICHERHEIT

Allgemeine Warnhinweise zur Produktsicherheit

▲ WARNUNG

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die mit diesem Produkt bereitgestellt werden. Bei Nichtbefolgen auch nur einer der unten aufgeführten Anweisungen besteht die Gefahr von elektrischen Stromschlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen.

Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anleitungen zum Nachlesen auf.

Die Bezeichnung „Produkt“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr Produkt, das an das Stromnetz angeschlossen

wird (per Kabel), bzw. das AKKU-betriebene (kabellose) Produkt.

1) Sicherheit im Arbeitsbereich

- a) Halten Sie den Arbeitsbereich stets sauber und gut beleuchtet. Nicht aufgeräumte oder dunkle Bereiche können Unfälle provozieren.
- b) Verwenden Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen wie z.B. beim Vorhandensein von entzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Das Produkt erzeugt Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Produkts fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

DE

a) Die Stecker der Produkts müssen zur Steckdose passen. Verändern Sie niemals den Stecker in irgendeiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Produkten.

Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.

b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Es besteht erhöhte Stromschlaggefahr, wenn Ihr Körper geerdet ist.

c) Setzen Sie Produkte weder Regen noch nassen Arbeitsbedingungen aus. Wenn Wasser in das Produkt eindringt, besteht erhöhte Stromschlaggefahr.

d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht. Verwenden Sie das Kabel niemals zum

Tragen, Ziehen oder Trennen des Geräts von der Stromquelle. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.

e) Wenn Sie das Gerät im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung eines für den Einsatz im Freien geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.

f) Wenn der Betrieb eines Produkts in feuchten Umgebungen unvermeidlich ist, verwenden Sie eine durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützte Stromversorgung. Die Verwendung eines Fehlerstromschutzschalters

verringert das Risiko eines Stromschlags.

3) Sicherheit von Personen

a) Seien Sie aufmerksam. Achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie beim Arbeiten mit einem Produkt mit Umsicht an die Arbeit. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Produkts kann zu schweren Verletzungen führen.

b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie stets eine Schutzbrille. Das Tragen einer den jeweiligen Bedingungen entsprechenden persönlichen Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder

Gehörschutz, verringert das Risiko von Verletzungen.

c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Produkt ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Das Tragen von Produkten mit dem Finger am Schalter oder das Einschalten von Produkten, bei denen der Schalter eingeschaltet ist, provoziert Unfälle.

d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Produkt einschalten. Ein Schraubenschlüssel oder ein Schlüssel, der noch an einem beweglichen Teil des Produkts befestigt ist, kann zu Verletzungen führen.

e) Lehnen Sie sich nicht zu weit vor. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und

achten Sie stets darauf, das Gleichgewicht nicht zu verlieren. *Dadurch können Sie das Produkt in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.*

f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Ihre Haare und Kleidung von beweglichen Teilen fern. *Weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.*

g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. *Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.*

h) Lassen Sie sich durch die Vertrautheit, die Sie durch die häufige Verwendung von

Produkten erlangt haben, nicht dazu verleiten, unvorsichtig zu werden und die Grundsätze der Werkzeugsicherheit außer Acht zu lassen. *Eine unachtsame Handlung kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.*

4) Gebrauch und Pflege von Produkten

a) Betätigen Sie das Produkt nicht mit Gewalt. Verwenden Sie das richtige Produkt für Ihre Aufgabe. *Mit dem passenden Produkt arbeiten Sie besser und sicherer.*

b) Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn es sich mit dem Schalter nicht ein- und ausschalten lässt. *Ein Produkt, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.*

c) Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle und/oder

entfernen Sie den Akku, falls er abnehmbar ist, aus dem Produkt, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile austauschen oder das Produkt lagern. *Bewahren Sie das unbenutzte Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.*

d) **Lagern Sie das nicht benutzte Produkt für Kinder unzugänglich und lassen Sie keine Personen, die mit dem Produkt oder diesen Anleitungen nicht vertraut sind, das Produkt benutzen.** *Das Produkt ist in den Händen von ungeschulten Benutzern gefährlich.*

e) **Warten Sie Produkte und Zubehör. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Produkts beeinträchtigt ist. Wenn**

das Produkt beschädigt ist, lassen Sie es vor der Verwendung reparieren.

Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Produkte verursacht.

f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.**

Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich seltener und sind leichter zu führen.

g) **Verwenden Sie das Produkt, Zubehör, Aufsätze usw. gemäß diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** *Der Gebrauch des Produkts für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.*

h) **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl oder Fett.** *Rutschige Griffe und Griffflächen*

DE

beeinträchtigen die sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen.

5) Benutzung und Pflege von Akkuwerkzeugen

- a) **Laden Sie den Akku nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf.** *Ein Ladegerät, das für einen bestimmten Akkutyp geeignet ist, kann bei der Benutzung mit einem anderen Akkusatz ein Brandrisiko darstellen.*
- b) **Verwenden Sie die Produkte nur mit speziell für sie vorgesehenen Akkus.** *Die Verwendung eines anderen Akkus kann zu einem Verletzungs- und Brandrisiko führen.*
- c) **Ist der Akku nicht in Gebrauch, halten Sie ihn von metallischen Gegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Schrauben, Nägeln oder anderen kleinen, metallischen**

- Gegenständen fern, die zu einer Verbindung der Kontakte führen können.** *Ein Kurzschluss der Kontakte des Akkus kann zu Verbrennungen oder einem Feuer führen.*
- d) **Vermeiden Sie jeden Kontakt mit der Akku-Flüssigkeit, die in Folge einer unsachgemäßen Verwendung auslaufen kann.** **Bei versehentlichem Kontakt spülen Sie mit viel Wasser. Suchen Sie außerdem einen Arzt auf, wenn die Flüssigkeit mit den Augen in Kontakt gekommen ist.** *Ausgelaufene Akku-Flüssigkeit kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.*
- e) **Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Akkus oder Produkte.** *Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten zeigen, das zu*

Feuer, Explosion oder Verletzungen führen kann.

f) Setzen Sie den Akku oder das Produkt keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus. Bei Feuer oder Temperaturen über 130 °C (265 °F) besteht Explosionsgefahr.

g) Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Produkt nicht außerhalb des in der Bedienungsanleitung angegebenen Temperaturbereichs. Unsachgemäßes Laden oder Laden bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

6) Reparatur

a) Lassen Sie Ihr Produkt nur von qualifiziertem Fachpersonal warten und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt,

dass die Sicherheit des Produkts erhalten bleibt.

b) Reparieren Sie niemals beschädigte Akkus. Die Wartung von Akkus sollte nur vom Hersteller oder von autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.

1.3 SICHERHEITSHINWEISE RASENMÄHER

a) Verwenden Sie den Rasenmäher nicht bei schlechten Wetterbedingungen, insbesondere bei Blitzschlaggefahr. Dadurch verringert sich das Risiko, vom Blitz getroffen zu werden.

b) Untersuchen Sie den Bereich, in dem der Rasenmäher eingesetzt werden soll, gründlich auf Wildtiere. Wildtiere können während des Betriebs durch den Rasenmäher verletzt werden.

c) Überprüfen Sie den Einsatzbereich des Rasenmähers gründlich und entfernen Sie

DE

alle Steine, Stöcke, Kabel, Knochen und andere Fremdkörper.
Aufgeworfene Gegenstände können zu Verletzungen führen.

d) Prüfen Sie vor Verwendung des Rasenmähers immer optisch, dass die Klinge und die Klingenbaugruppe nicht abgenutzt oder beschädigt sind.
Abgenutzte oder beschädigte Teile erhöhen das Verletzungsrisiko.

e) Überprüfen Sie die Grasfangvorrichtung regelmäßig auf Verschleiß oder Beschädigung.
Eine abgenutzte oder beschädigte Grasfangvorrichtung kann das Verletzungsrisiko erhöhen.

f) Schutzvorrichtungen müssen immer an ihrem Platz sein.
Die Schutzvorrichtungen müssen funktionstüchtig und ordnungsgemäß

montiert sein. Eine lose, beschädigte oder nicht ordnungsgemäß funktionierende Schutzvorrichtung kann zu Verletzungen führen.

g) Halten Sie alle Kühllufteinlässe frei von Schmutz.
Verstopfte Lufteinlässe und Verschmutzungen können zu Überhitzung oder Brandgefahr führen.

h) Tragen Sie bei der Bedienung des Rasenmähers immer rutschfestes und schützendes Schuhwerk.
Betreiben Sie den Rasenmäher nicht barfuß oder mit offenen Schuhen. Dadurch wird die Gefahr von Verletzungen an den Füßen durch den Kontakt mit der sich bewegenden Klinge verringert.

i) Tragen Sie beim Betrieb des Rasenmähers immer lange Hosen.
Freiliegende Haut erhöht das Verletzungsrisiko

durch aufgeworfene Gegenstände.

j) Betreiben Sie den Rasenmäher nicht in nassem Gras. Achten Sie bei der Verwendung auf eine angemessene Geschwindigkeit. So wird das Risiko des Ausrutschens und Stürzens verringert, was zu Verletzungen führen kann.

k) Verwenden Sie den Rasenmäher nicht an zu steilen Hängen. So wird das Risiko des Kontrollverlustes, Ausrutschens und Stürzens verringert, was zu Verletzungen führen kann.

l) Achten Sie bei der Arbeit am Hang immer auf Ihren sicheren Stand, arbeiten Sie immer quer zum Hang, niemals bergauf oder bergab, und lassen Sie bei Richtungsänderungen äußerste Vorsicht walten. So wird das Risiko des Kontrollverlustes, Ausrutschens und Stürzens

verringert, was zu Verletzungen führen kann.

m) Seien Sie beim Rückwärtsfahren oder Ziehen des Rasenmähers äußerst vorsichtig. Achten Sie immer auf Ihre Umgebung. Dadurch wird das Stolperrisiko während des Betriebs verringert.

n) Berühren Sie die Klingen und andere gefährliche bewegliche Teile nicht, während sie sich noch bewegen. So wird die Verletzungsgefahr durch bewegliche Teile verringert.

o) Beim Beseitigen von eingeklemmtem Material oder bei der Wartung des Rasenmähers ist sicherzustellen, dass alle Ein/Aus-Schalter ausgeschaltet sind und der Akkupack getrennt ist. Ein plötzliches Anlaufen des Rasenmähers kann zu schweren Verletzungen führen.

p) Beim Beseitigen von eingeklemmtem Material

oder bei der Wartung des Rasenmähers ist sicherzustellen, dass alle Ein/Aus-Schalter ausgeschaltet sind und dass das Sperrvorrichtung entfernt (oder aktiv) ist. Ein plötzliches Anlaufen des Rasenmähers kann zu schweren Verletzungen führen.

2 SYMBOLE AUF DEM PRODUKT

Symbole	Bedeutungserklärung
	Vorsichtsmaßnahmen, die Ihre Sicherheit betreffen.
	Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Betriebsanleitung lesen.
	ACHTUNG — Schauen Sie nicht in eine leuchtende Lampe
	GEFAHR – Hände und Füße fernhalten.

Symbole	Bedeutungserklärung
 	WARNUNG — Vorsicht vor herausgeschleuderten Gegenständen — halten Sie Unbeteiligte fern.
 	WARNUNG — Bringen Sie Hände und Füße nicht in die Nähe der Klinge.
 	WARNUNG — Klemmen Sie vor der Wartung alle Akkus ab.

3 RECYCLING



Getrennte Sammlung. Darf nicht mit dem üblichen Hausmüll entsorgt werden. Wenn es notwendig ist, das Produkt auszutauschen, oder wenn es für Sie nicht mehr nützlich ist, entsorgen Sie sie nicht mit dem Hausmüll.



Die gesonderte Entsorgung von gebrauchten Produkten und Verpackungen ermöglicht es, Materialien zu recyceln und wiederzuverwenden. Die Verwendung der recycelten Materialien trägt dazu bei, Umweltbelastungen zu vermeiden und den Bedarf an Rohstoffen zu senken.



Entsorgen Sie Akkus am Ende ihrer Lebensdauer mit Rücksicht auf unsere Umwelt. Der Akku enthält Stoffe, die für Sie und die Umwelt gefährlich sind. Sie müssen diese Stoffe separat bei einer Einrichtung entsorgen, die Lithium-Ionen-Akkus annimmt.

1	Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas	27	1.3	Advertencias de seguridad para cortacéspedes.....	34
1.1	Definiciones de seguridad.....	27	2	Símbolos en el producto.....	37
1.2	Advertencias generales sobre seguridad del producto.....	28	3	Reciclar.....	37

1 ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

▲ AVISO

Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se proporcionan con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de las instrucciones indicadas a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para su consulta posterior.

El término "herramienta eléctrica" empleado en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica con funcionamiento de red (con cable) o herramienta eléctrica con funcionamiento a batería (inalámbrica).

1.1 DEFINICIONES DE SEGURIDAD

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para señalar partes especialmente importantes del manual.

▲ AVISO

EXISTE UN RIESGO DE LESIONES O MUERTE PARA EL OPERARIO O PARA OTRAS PERSONAS SI NO SE RESPETAN LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL.

▲ PRECAUCIÓN

EXISTE UN RIESGO DE DAÑOS AL PRODUCTO, OTROS DAÑOS MATERIALES O EN LA ZONA ADYACENTE SI NO SE RESPETAN LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL.

Nota: Se utiliza para ofrecer más información de la necesaria en una situación determinada.

1.2 ADVERTENCIAS GENERALES SOBRE SEGURIDAD DEL PRODUCTO

**Advertencias generales
sobre seguridad del
producto**

▲ AVISO

Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se proporcionan con este producto. El incumplimiento de las instrucciones indicadas a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para su consulta posterior.

El término "producto" empleado en las advertencias se refiere a su producto con funcionamiento de red (con cable) o producto con

funcionamiento a BATERÍA (inalámbrico).

1) Seguridad de la zona de trabajo

- a) **Mantenga limpia y bien iluminada la zona de trabajo.** *Las zonas desordenadas u oscuras fomentan los accidentes.*
- b) **No utilice los productos en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos, gases o polvo que puedan inflamarse.** *Los productos generan chispas que pueden encender el polvo o los gases.*
- c) **Mantenga alejados a los niños y los transeúntes mientras utilice un producto.** *Las distracciones pueden hacer que pierda el control.*

2) Seguridad eléctrica

- a) **Los enchufes del producto deben corresponder con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe en**

modo alguno. No utilice enchufes adaptadores con productos que tengan toma de tierra. La utilización de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reducirá el riesgo de descarga eléctrica.

b) Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un riesgo aumentado de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.

c) No exponga los productos a la lluvia ni a condiciones de humedad. Si penetra agua en un producto, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.

d) No abuse del cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar el producto. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las

piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

e) Cuando utilice un producto en exteriores, utilice un cable alargador adecuado para uso en exterior. La utilización de un cable adecuado para uso en exterior reduce el riesgo de descarga eléctrica.

f) Si es inevitable el uso de un producto en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido por un dispositivo de corriente residual (RCD). La utilización de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) Seguridad personal

a) Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y emplee el sentido común cuando utilice un producto. No utilice un producto mientras esté cansado o bajo la influencia

de drogas, alcohol o medicamentos. *Un momento de inatención durante el uso de los productos puede provocar lesiones personales graves.*

b) Utilice equipos de protección personal. Lleve siempre protección ocular. *Si se utilizan equipos de protección como máscaras antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos o protecciones auditivas en las condiciones adecuadas, se reducirán las lesiones personales.*

c) Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar a la fuente de alimentación o a la batería y al coger o transportar el producto. *El transporte de los productos con el dedo en el interruptor o la conexión de un producto que tiene el interruptor activado fomenta los accidentes.*

d) Retire cualquier llave de ajuste antes de encender el producto.

Una llave que se quede fijada a una pieza giratoria del producto puede provocar lesiones personales.

e) No se estire. Mantenga en todo momento una postura adecuada y el equilibrio. *Esto permite un mejor control del producto en situaciones inesperadas.*

f) Lleve indumentaria adecuada. No lleve ropa o joyas sueltas. Mantenga el cabello y la ropa lejos de las piezas móviles.

La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

g) Si se utilizan dispositivos para la conexión de sistemas de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.

La utilización de sistemas de recogida de polvo

puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

h) No permita que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de los productos le permita confiarse e ignorar los principios de seguridad de las herramientas. Una acción descuidada puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.

4) Uso y cuidado del producto

a) No fuerce el producto. Utilice el producto correcto para su aplicación. El producto correcto hará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la velocidad para la que se diseñó.

b) No utilice el producto si el interruptor de encendido no lo enciende y apaga. Cualquier producto que no pueda controlarse con el interruptor es peligroso y debe repararse.

c) Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o retire la batería, si es extraíble, del producto antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar productos. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que el producto se ponga en marcha accidentalmente.

d) Almacene los productos inactivos fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con el producto o estas instrucciones puedan utilizarlo. Los productos son peligrosos en manos de usuarios inexpertos.

e) Realice el mantenimiento de los productos y accesorios. Compruebe si hay desalineación o unión de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento

del producto. Si ha sufrido daños, lleve a reparar el producto antes del uso. *Numerosos accidentes se deben a productos mal mantenidos.*

f) Mantenga limpias y afiladas las herramientas de corte. *Las herramientas de corte mantenidas correctamente con filos cortantes tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.*

g) Utilice el producto, los accesorios, las brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. *El uso del producto para operaciones distintas de las previstas podría dar lugar a una situación peligrosa.*

h) Mantenga las asas y las superficies de agarre secas, limpias y sin restos de aceite y grasa. *Las asas y las superficies de agarre resbaladizas*

no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

5) Utilización y cuidado de herramientas a batería

a) Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. *Un cargador adecuado para un tipo de batería crear a un riesgo de incendio cuando se utiliza con otro tipo de batería.*

b) Utilice los productos únicamente con las baterías designadas específicamente. *El uso de cualquier otra batería puede dar lugar a un riesgo de lesiones e incendio.*

c) Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión entre los terminales. *El cortocircuito de los terminales de la*

batería puede provocar quemaduras o un incendio.

d) Bajo condiciones abusivas, es posible que salga líquido de la batería; evite el contacto. En caso de un contacto accidental, lavar con abundante agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque también atención médica. El líquido de la batería puede provocar irritación o quemaduras.

e) No utilice una batería o un producto que haya sufrido daños o modificaciones. Las baterías dañadas o modificadas pueden exhibir un comportamiento impredecible que puede causar un incendio, una explosión o un riesgo de lesiones.

f) No exponga la batería ni el producto al fuego ni a una temperatura excesiva. La exposición al fuego o a una temperatura superior a

265 °F (130 °C) puede provocar una explosión.

g) Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni el producto fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones. La carga incorrecta o a temperaturas fuera del intervalo especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

6) Servicio

a) Solicite a un técnico de reparación cualificado que realice las tareas de servicio de su producto utilizando únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará el mantenimiento de la seguridad del producto.

b) Nunca repare las baterías dañadas. La reparación de las baterías únicamente debe ser realizada por el fabricante o

los proveedores de servicio técnico autorizados.

ES 1.3 ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA CORTACÉSPEDES

a) No utilice el cortacésped con mal tiempo, especialmente cuando exista un riesgo de rayos. Esto disminuye el riesgo de ser alcanzado por un rayo.

b) Inspeccione detenidamente si hay animales salvajes en la zona donde va a utilizarse el cortacésped. Los animales pueden sufrir lesiones debidas al cortacésped durante el funcionamiento.

c) Inspeccione exhaustivamente la superficie donde va a utilizarse el cortacésped y quite todas las piedras, ramas, cables, huesos y otros objetos extraños. Los objetos proyectados pueden producir lesiones personales.

d) Antes del uso del cortacésped, realice siempre una inspección visual para comprobar que la cuchilla y el conjunto de la cuchilla no estén desgastados o dañados. Las piezas desgastadas o dañadas aumentan el riesgo de lesiones.

e) Compruebe frecuentemente el recogehierba para ver si presenta señales de desgaste o deterioro. Un recogehierba desgastado o dañado puede aumentar el riesgo de lesiones personales.

f) Mantenga las protecciones en su posición. Las protecciones deben estar en condiciones de funcionamiento y estar correctamente montadas. Una protección que esté suelta, dañada o que no funcione correctamente puede provocar lesiones personales.

g) Mantenga libres de residuos todas las entradas de aire de refrigeración. *Las entradas de aire obstruidas y los residuos pueden provocar un sobrecalentamiento o riesgo de incendio.*

h) Durante el funcionamiento del cortacésped, lleve siempre calzado antideslizante y de protección. *No utilice el cortacésped si está descalzo o lleva sandalias abiertas. Esto reduce la posibilidad de que se produzcan lesiones en los pies por el contacto con la cuchilla en movimiento.*

i) Lleve siempre pantalón largo cuando esté utilizando el cortacésped. *La piel expuesta aumenta la probabilidad de lesiones por objetos arrojados.*

j) Evite el uso del cortacésped sobre césped mojado. *Camine, no corra. Así se reduce el riesgo de*

resbalones y caídas que pueden provocar lesiones personales.

k) No utilice el cortacésped en pendientes excesivamente pronunciadas. *Así se reduce el riesgo de pérdida de control, resbalones y caídas que pueden provocar lesiones personales.*

l) Cuando trabaje en pendientes, asegúrese siempre de tener una posición estable, trabaje siempre en sentido transversal en las pendientes, nunca hacia arriba o abajo y extreme las precauciones al cambiar de dirección. *Así se reduce el riesgo de pérdida de control, resbalones y caídas que pueden provocar lesiones personales.*

m) Igualmente, extreme las precauciones cuando dé marcha atrás o lleve el cortacésped hacia usted.

Esté siempre atento a su entorno. Esto reduce el riesgo de tropiezos durante el funcionamiento.

n) No toque las cuchillas ni otras piezas móviles peligrosas mientras aún estén en movimiento. Esto reduce el riesgo de lesiones por las piezas móviles.

o) Asegúrese de que todos los interruptores de alimentación estén apagados y se haya desconectado la batería antes de quitar el material atascado o limpiar el cortacésped.

El funcionamiento inesperado del cortacésped puede provocar lesiones personales graves.

p) Asegúrese de que todos los interruptores de alimentación estén apagados y retire (o active) el dispositivo de desactivación antes de quitar el material atascado o limpiar el cortacésped. El funcionamiento inesperado

del cortacésped puede provocar lesiones personales graves.

2 SÍMBOLOS EN EL PRODUCTO

Símbolo	Explicación
	Precauciones que afectan a su seguridad.
	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.
	PRECAUCIÓN — No mire directamente a la lámpara en funcionamiento.
	PELIGRO — Mantenga alejados los pies y las manos.
	ADVERTENCIA — Cuidado con los objetos proyectados — Mantenga alejados a los transeúntes.
	ADVERTENCIA — Mantenga las manos y los pies alejados de las cuchillas.
	ADVERTENCIA — Desconecte todas las baterías antes del mantenimiento.

3 RECICLAR

	Recogida selectiva. No lo tire junto con la basura doméstica habitual. Si necesita reemplazar el producto o si ya no le sirve, no lo tire junto con la basura doméstica. La recogida selectiva de productos y envases usados permite reciclar materiales y reutilizarlos. El uso de materiales reciclados ayuda a prevenir la contaminación ambiental y reduce la necesidad de materias primas. Al final de su vida útil, deseche las baterías con precaución para el medio ambiente. La batería contiene materiales peligrosos para usted y el medio ambiente. Debe retirar y desechar estos materiales por separado en un lugar que acepte baterías de iones de litio.

ES

1	Avvertenze di sicurezza comuni a tutti gli utensili elettrici 39	1.3	Avvertenze di sicurezza per il tosaerba..... 45
1.1	Definizioni di sicurezza..... 39	2	Simboli sul prodotto..... 48
1.2	Avvertenze di sicurezza generiche..... 39	3	Riciclo.....48

1 AVVERTENZE DI SICUREZZA COMUNI A TUTTI GLI UTENSILI ELETTRICI

▲ AVVERTIMENTO

Consultare tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite insieme a questo utensile elettrico. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per futuro riferimento.

Il termine “utensile elettrico” utilizzato nelle avvertenze indica un utensile elettrico alimentato tramite rete elettrica (con cavo) o batterie (senza cavo).

1.1 DEFINIZIONI DI SICUREZZA

Avvertenze, indicazioni di attenzione e note vengono utilizzate per segnalare parti

del manuale particolarmente importanti.

▲ AVVERTIMENTO

RISCHIO DI LESIONI O DECESSO PER L'OPERATORE O GLI ASTANTI IN CASO DI MANCATA OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI RIPORTATE NEL MANUALE.

▲ AVVERTENZA

RISCHIO DI DANNI AL PRODOTTO, AD ALTRI MATERIALI O ALL'AREA ADIACENTE IN CASO DI MANCATA OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI RIPORTATE NEL MANUALE.

***Nota:** Utilizzata per fornire maggiori informazioni necessarie in una data situazione.*

1.2 AVVERTENZE DI SICUREZZA GENERICHE

Avvertenze di sicurezza generiche

▲ AVVERTIMENTO

Consultare tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite insieme a questo prodotto.

Il mancato rispetto delle istruzioni sotto riportate comporta il rischio di scossa elettrica, incendio e/o gravi infortuni.

IT

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per futuro riferimento.

Il termine "prodotto" utilizzato nelle avvertenze indica un prodotto alimentato tramite presa di corrente (con cavo) o batteria (senza cavo).

1) Sicurezza dell'area di lavoro

- a) **Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** *Il disordine e la scarsa illuminazione favoriscono gli incidenti.*
- b) **Non usare il prodotto in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o**

polveri infiammabili. *I prodotti producono scintille suscettibili di dare fuoco a polveri o vapori.*

c) **Durante l'uso del prodotto, tenere a distanza i bambini e le persone presenti.** *Le distrazioni possono causare la perdita di controllo.*

2) Sicurezza elettrica

a) **Le spine del prodotto devono essere adatte al tipo di presa. Non modificare la spina in alcun modo. Non usare adattatori con prodotti dotati di messa a terra (collegati a massa).** *L'uso di spine originali corrispondenti al tipo di presa riduce il rischio di scossa elettrica.*

b) **Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra come tubi, radiatori, fornelli elettrici e frigoriferi.** *Il rischio di scossa elettrica aumenta se il proprio corpo è collegato a terra.*

c) Non esporre il prodotto a pioggia o umidità.

L'infiltrazione di acqua all'interno del prodotto aumenta il rischio di scossa elettrica.

d) Non utilizzare il cavo in modo improprio. Non utilizzare il cavo per trasportare, spostare o scollegare il prodotto. Tenere il cavo al riparo da calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento.

La presenza di cavi danneggiati o aggrovigliati aumenta il rischio di scossa elettrica.

e) Durante l'uso del prodotto all'aperto, utilizzare una prolunga idonea per ambienti esterni. L'uso di un cavo idoneo riduce il rischio di scossa elettrica.

f) Se è necessario lavorare in un luogo umido, utilizzare un circuito elettrico dotato di interruttore differenziale (RCD). L'uso di un interruttore differenziale

riduce il rischio di scossa elettrica.

3) Sicurezza personale

a) Durante l'uso del prodotto, prestare sempre la massima attenzione e utilizzare il buon senso. Non usare il prodotto se si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Anche un solo momento di disattenzione durante l'uso del prodotto comporta il rischio di lesioni gravi.

b) Indossare dispositivi di protezione individuale. Indossare protezioni per gli occhi. I dispositivi di protezione individuale come maschere antipolvere, calzature antiscivolo, caschi e cuffie per le orecchie, se utilizzati quando le circostanze lo richiedono, riducono il rischio di infortuni.

c) Prevenire l'avvio accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di arresto prima

di sollevare, trasportare o collegare il prodotto alla presa di corrente e/o alla batteria. Per ridurre il rischio di incidenti, non trasportare il prodotto tenendo le dita sull'interruttore e non collegarlo alla presa di corrente se l'interruttore è in posizione di accensione.

d) Rimuovere eventuali chiavi di regolazione o avvitaemento prima di avviare il prodotto.

Una chiave di serraggio rimasta inserita in un elemento mobile del prodotto comporta il rischio di infortuni.

e) Non allungarsi eccessivamente.

Mantenere sempre un buon equilibrio evitando posizioni instabili. Ciò assicura un miglior controllo del prodotto in situazioni impreviste.

f) Vestirsi in modo adeguato. Non indossare indumenti ampi o gioielli. Tenere capelli e indumenti

lontani dalle parti in movimento. Indumenti ampi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.

g) Se sono disponibili dei dispositivi per l'estrazione e la raccolta della polvere, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente. L'uso di tali dispositivi può ridurre i rischi derivanti dalla polvere.

h) Non lasciare che la familiarità con il prodotto (derivata da un uso frequente) abbassi il livello di attenzione. Anche una minima distrazione può causare gravi infortuni.

4) Uso e manutenzione del prodotto

a) Non forzare il prodotto. Usare il prodotto più adatto al lavoro da svolgere. Il prodotto è più sicuro ed efficace se utilizzato alla velocità per la quale è stato progettato.

b) Non usare il prodotto se l'interruttore non funziona. *Un prodotto che non può essere controllato dall'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.*

c) Rimuovere il gruppo batteria, se removibile, e/o scollegare il prodotto dalla rete elettrica prima di regolarlo, riporlo o sostituire gli accessori per evitare il rischio di avvio accidentale.

d) Riporre il prodotto fuori dalla portata dei bambini e non permetterne l'uso a persone che non hanno familiarità con il prodotto o con queste istruzioni. *Il prodotto è pericoloso se utilizzato da persone non competenti.*

e) Sottoporre il prodotto e gli accessori a una regolare manutenzione. Verificare che le parti mobili non siano disallineate o piegate e che non siano presenti danni o altre condizioni suscettibili

di compromettere il funzionamento del prodotto. Se il prodotto è danneggiato, farlo riparare prima di utilizzarlo nuovamente.

Molti incidenti sono provocati da prodotti in cattive condizioni.

f) Mantenere gli accessori di taglio puliti e affilati. *Un'adeguata manutenzione e affilatura degli accessori da taglio riduce il rischio di inceppamento e facilita il controllo del prodotto.*

g) Usare il prodotto, gli accessori, le punte ecc. conformemente a queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni dell'area di lavoro e del tipo di lavoro da svolgere. *L'uso del prodotto per operazioni diverse da quelle per cui è progettato può comportare situazioni di pericolo.*

h) Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio o grasso. *Impugnature e superfici*

di presa scivolose non garantiscono l'uso sicuro e il controllo del prodotto in situazioni impreviste.

IT 5) Uso e manutenzione della batteria

a) Ricaricare la batteria esclusivamente con il caricabatteria specificato dal costruttore. *Un caricabatteria adatto a un certo tipo di gruppo batteria comporta il rischio di incendio se utilizzato con gruppi batteria di tipo diverso.*

b) Usare esclusivamente gruppi batteria progettati specificamente per questo prodotto. *L'uso di altri gruppi batteria comporta il rischio di incendio e infortunio.*

c) Quando il gruppo batteria non è in uso, tenerlo lontano da piccoli oggetti metallici, ad esempio graffette, monete, chiavi, chiodi, viti ecc. poiché potrebbero creare un collegamento

tra i due terminali. *Il cortocircuito dei terminali della batteria comporta il rischio di incendio o ustioni.*

d) L'utilizzo improprio può causare fuoriuscite di liquido dalla batteria: evitare il contatto con tale liquido. In caso di contatto accidentale, lavare l'area interessata con acqua. Se il liquido entra a contatto con gli occhi, consultare un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.

e) Non usare gruppi batteria o prodotti danneggiati o modificati. *Le batterie danneggiate o modificate possono manifestare comportamenti imprevisti, con il rischio di incendio, esplosione o infortunio.*

f) Non esporre il gruppo batteria o il prodotto a fiamme o temperature eccessive. *L'esposizione a fiamme o temperature superiori a 130°C (265°F)*

comporta il rischio di esplosione.

g) Rispettare tutte le istruzioni relative alla ricarica e non ricaricare il gruppo batteria o il prodotto a temperature diverse da quelle specificate nelle istruzioni. *Una ricarica eseguita in modo improprio o a temperature diverse da quelle specificate può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.*

6) Riparazioni

a) Affidare la riparazione del prodotto a personale qualificato e utilizzare esclusivamente parti di ricambio identiche. *Ciò garantisce la sicurezza del prodotto.*

b) Non riparare gruppi batteria danneggiati. *La riparazione dei gruppi batteria deve essere effettuata esclusivamente dal costruttore o da*

un centro di assistenza autorizzato.

1.3 AVVERTENZE DI SICUREZZA PER IL TOSAERBA

a) Non utilizzare il tosaerba in condizioni meteorologiche avverse, soprattutto quando esiste un rischio di fulmini. *Ciò riduce il rischio di essere colpiti da un fulmine.*

b) Ispezionare accuratamente l'area di vegetazione in cui deve essere utilizzato il tosaerba per rilevare l'eventuale presenza di fauna selvatica. *La fauna selvatica potrebbe essere ferita dal tosaerba durante il funzionamento.*

c) Ispezionare accuratamente l'area in cui verrà utilizzato il tosaerba e rimuovere eventuali pietre, rametti, fili elettrici, ossa e altri oggetti estranei. *Gli oggetti lanciati in aria possono causare lesioni.*

d) Prima di utilizzare il tosaerba, ispezionare sempre visivamente la lama e il gruppo lama per assicurarsi che non siano usurati o danneggiati. *Le parti usurate o danneggiate aumentano il rischio di lesioni.*

e) Controllare frequentemente il contenitore di raccolta dell'erba per individuare eventuali segni di deterioramento o usura. *Un contenitore di raccolta dell'erba usurato o danneggiato può aumentare il rischio di lesioni.*

f) Mantenere le protezioni in posizione. *Le protezioni devono essere funzionanti e montate correttamente. Una protezione allentata, danneggiata o che non funziona correttamente può provocare lesioni.*

g) Mantenere tutte le prese d'ingresso dell'aria libere da detriti ed eventuali ostruzioni. *Prese d'aria ostruite e*

detriti possono causare surriscaldamento o rischio di incendio.

h) Durante l'azionamento del tosaerba, indossare sempre calzature protettive antiscivolo. *Non usare il tosaerba a piedi nudi o indossando sandali aperti. Ciò riduce il rischio di lesioni ai piedi dovute al contatto con la lama in movimento.*

i) Durante il funzionamento del tosaerba, indossare sempre pantaloni lunghi. *La pelle esposta aumenta la probabilità di lesioni causate da oggetti proiettati.*

j) Non utilizzare il tosaerba su erba bagnata. *Camminare e non correre. Ciò riduce il rischio di scivolamento e caduta con conseguenti lesioni personali.*

k) Non utilizzare il tosaerba su pendii eccessivamente ripidi. *Ciò riduce il rischio di perdita*

di controllo, scivolamento e caduta con possibili lesioni personali conseguenti.

l) Lavorando su pendenze, assicurarsi di mantenere sempre un buon equilibrio, lavorare sempre perpendicolarmente alla discesa, mai verso l'alto o verso il basso e prestare estrema attenzione durante il cambio di direzione. Ciò riduce il rischio di perdita di controllo, scivolamento e caduta con possibili lesioni personali conseguenti.

m) Prestare estrema attenzione quando si arretra o si tira l'apparecchio verso di sé. Prestare sempre attenzione all'ambiente circostante. Ciò riduce il rischio inciampare durante l'uso.

n) Non toccare le lame e altre parti mobili pericolose mentre sono ancora in movimento. Ciò riduce il rischio di

lesioni causate da parti in movimento.

o) Durante l'estrazione di materiale incastrato o la pulizia del tosaerba, assicurarsi che tutti gli interruttori siano in posizione di spegnimento e che il gruppo batteria sia scollegato. Il funzionamento imprevisto del tosaerba può causare gravi lesioni.

p) Durante l'estrazione di materiale incastrato o la pulizia del tosaerba, assicurarsi che tutti gli interruttori di alimentazione siano in posizione di spegnimento e rimuovere (o attivare) il dispositivo di disattivazione. Il funzionamento imprevisto del tosaerba può causare gravi lesioni.

2 SIMBOLI SUL PRODOTTO

Simbolo	Significato
	Precauzioni relative alla sicurezza dell'operatore.
	Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni.
	ATTENZIONE -Non fissare la lampada
	Pericolo - Tenere mani e piedi a distanza.
	AVVERTENZA - Prestare attenzione agli oggetti proiettati; mantenere gli astanti a distanza.
	AVVERTENZA - Tenere mani e piedi lontani dalle lame.
	AVVERTENZA - Scollegare tutte le batterie prima di eseguire la manutenzione.

3 RICICLO



Raccolta differenziata. Questo apparecchio non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. Qualora sia necessario sostituire il prodotto o il prodotto non sia più utilizzabile, non smaltirlo nei rifiuti domestici.



La raccolta differenziata dei prodotti usati e degli imballaggi consente di riciclare i materiali e utilizzarli di nuovo. Il riciclaggio dei materiali contribuisce a evitare danni ambientali e riduce la necessità di materie prime.



Al termine della loro vita utile, smaltire le batterie nel rispetto dell'ambiente. La batteria contiene materiali nocivi per l'ambiente e la salute. Rimuovere questi materiali e smaltirli separatamente presso gli appositi punti di raccolta di batterie agli ioni di litio.

1	Avertissements de sécurité pour outils électriques généraux	50	1.3	Avertissements de sécurité de tondeuse à gazon.....	57
1.1	Définitions de sécurité.....	50	2	Symboles sur le produit.....	60
1.2	Avertissements relatifs à la sécurité générale des produits.....	50	3	Recyclage.....	60

1 AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR OUTILS ÉLECTRIQUES GÉNÉRAUX

▲ AVERTISSEMENT

Lisez l'ensemble des avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications accompagnant cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions listées à la suite peut entraîner une décharge électrique, un incendie ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.

L'expression "outil électrique" dans les avertissements désigne votre outil électrique sur secteur (cordon) ou sur batterie (sans fil).

1.1 DÉFINITIONS DE SÉCURITÉ

Avertissements, précautions et notes servent à indiquer des parties spécialement importantes du manuel.

▲ AVERTISSEMENT

LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS DU MANUEL ENTRAÎNE UN RISQUE DE BLESSURES, PARFOIS MORTELLES, POUR L'OPÉRATEUR ET LES BADAUDS.

▲ AVERTISSEMENT

LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS DU MANUEL ENTRAÎNE UN RISQUE DE DOMMAGES POUR LE PRODUIT, LE RESTE DU MATÉRIEL OU LA ZONE ADJACENTE.

***Note :** Pour offrir un complément d'informations nécessaires dans une situation donnée.*

1.2 AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ GÉNÉRALE DES PRODUITS

Avertissements relatifs à la sécurité générale des produits

▲ AVERTISSEMENT

Lisez tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec ce produit. *Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.*

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions afin de pouvoir les consulter ultérieurement.

Le terme « produit » dans les avertissements fait référence à votre produit fonctionnant sur secteur (avec cordon) ou à votre produit fonctionnant sur batterie (sans cordon).

1) Sécurité de la zone de travail

a) Maintenez l'espace de travail propre et bien éclairé. *Une zone de travail en désordre ou*

mal éclairée augmente les risques d'accident.

b) N'utilisez pas les outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. *Les outils électriques génèrent des étincelles pouvant enflammer les poussières ou les vapeurs.*

c) Veillez à ce que les enfants et les autres personnes restent à distance quand vous faites fonctionner ce produit. *Un moment d'inattention peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.*

2) Sécurité électrique

a) La fiche du produit doit correspondre à la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche en aucune façon. N'utilisez pas de fiches d'adaptation avec le produit mis à la terre. *Les fiches non modifiées et les prises correspondantes*

réduiront le risque de choc électrique.

b) Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. *Le risque de choc électrique est accru si votre corps est relié à la terre.*

c) N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. *La pénétration d'eau dans un produit augmente le risque de choc électrique.*

d) Ne maltraitez pas le cordon. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher le produit. Gardez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. *Les cordons endommagés ou enchevêtrés augmentent le risque de choc électrique.*

e) Lors de l'utilisation d'un produit à l'extérieur, utilisez une rallonge

adaptée à cet usage.

L'utilisation d'un cordon adapté à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.

f) Si l'utilisation d'un produit dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel résiduel (DDR). *L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique.*

3) Sécurité des personnes

a) Restez vigilant, soyez attentif à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué, sous l'emprise de l'alcool ou de drogues ou après avoir pris des médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut provoquer des blessures graves.

b) Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire.

Des équipements de protection, par exemple un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive utilisés pour des conditions appropriées, réduisent les blessures corporelles.

c) Évitez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la source d'alimentation et/ou la batterie, de prendre ou de transporter le produit. Transporter un outil électrique avec un doigt sur l'interrupteur ou le brancher sur une alimentation électrique alors que son interrupteur est en position de marche sont des sources d'accidents.

d) Retirez les clés de réglage et de serrage avant de mettre l'outil en

marche. Une clé de réglage ou de serrage restée sur une pièce en rotation d'un outil électrique peut provoquer des blessures.

e) N'essayez pas d'atteindre des endroits difficiles d'accès avec l'outil en marche. Restez toujours d'aplomb et gardez constamment un bon équilibre. Ceci permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.

f) Portez une tenue adaptée. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux et vos vêtements à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.

g) Si un outil est conçu pour être utilisé avec des dispositifs d'extraction et de récupération de poussières, assurez-vous que ces dispositifs

sont raccordés et correctement utilisés.

L'utilisation de dispositifs de récupération des poussières permet de réduire les risques liés aux poussières.

h) Ne laissez pas la familiarité acquise par l'utilisation fréquente de produits vous permettre de devenir complaisant et ignorer les principes de sécurité de l'outil.

Un geste imprudent peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.

4) Utilisation et entretien de l'outil électrique

a) Ne forcez pas sur le produit. Utilisez l'outil électrique adapté au travail à effectuer. *Un outil électrique adapté permet d'effectuer ce travail plus efficacement, avec une sécurité accrue, et au rythme pour lequel l'outil a été conçu.*

b) N'utilisez pas le produit si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'éteindre.

Un outil électrique qui ne peut pas être contrôlé avec son interrupteur est dangereux et doit être réparé.

c) Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez le bloc-piles, s'il est détachable, du produit avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger l'outil. *De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel du produit.*

d) Conservez les produits inactifs hors de la portée des enfants et ne permettez pas aux personnes qui ne connaissent pas le produit ou ces instructions d'utiliser le produit. *Les produits sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.*

e) Entretenez le produit et les accessoires. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou coincées, que les pièces ne sont pas cassées et que rien n'est susceptible d'affecter le fonctionnement du produit. Si le produit est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser.

De nombreux accidents sont causés par des produits mal entretenus.

f) Maintenez les accessoires de coupe affûtés et propres. Des accessoires de coupe bien entretenus et bien affûtés risquent moins de se coincer et sont plus faciles à contrôler.

g) Utilisez le produit, les accessoires et les embouts, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation du produit pour des opérations

différentes de celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.

h) Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et des surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil en toute sécurité dans des situations inattendues.

5) Utilisation et entretien des outils à batterie

a) La batterie ne doit être rechargée qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un seul type de batterie peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec une batterie différente.

b) N'utilisez les produits qu'avec les blocs-batteries spécifiquement prévus à cet effet. L'utilisation de tout autre bloc-batterie peut entraîner

un risque de blessure et d'incendie.

c) Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, gardez-le à l'écart d'autres objets métalliques, comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques, qui peuvent faire une connexion d'une borne à une autre, susceptibles d'établir une connexion d'une borne à l'autre *La mise en court-circuit des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.*

d) Si la batterie est soumise à des conditions d'utilisation excessives, du liquide peut s'en échapper. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, lavez abondamment avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez immédiatement un médecin. Le liquide

qui s'échappe des batteries peut provoquer des irritations et des brûlures.

e) N'utilisez pas de batterie ou de produit endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.

f) N'exposez pas un bloc-piles ou un produit au feu ou à une température excessive. *Une exposition au feu ou à une température supérieure à 265 °F (130 °C) peut provoquer une explosion.*

g) Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas le bloc-batterie ou le produit en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie

et augmenter le risque d'incendie.

6) Entretien

a) Confiez l'entretien de votre produit à un réparateur qualifié qui n'utilisera que des pièces de rechange identiques.

Cela permettra de garantir la sécurité du produit.

b) Ne réparez jamais un bloc-batterie endommagé.

L'entretien des batteries ne doit être effectué que par le fabricant ou des prestataires de services autorisés.

1.3 AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ DE TONDEUSE À GAZON

a) N'utilisez pas la tondeuse à gazon en cas d'intempéries, spécialement si la foudre menace. *Vous réduisez ainsi le risque d'être foudroyé.*

b) Recherchez attentivement les animaux sauvages dans la zone où

la tondeuse à gazon va être utilisée. *Les animaux sauvages peuvent être blessés par la tondeuse à gazon en action.*

c) Inspectez soigneusement la zone d'usage de la tondeuse à gazon et retirez tous les bâtons, pierres, fils, os et autres corps étrangers. *Les objets projetés peuvent blesser.*

d) Avant l'usage, effectuez systématiquement une inspection visuelle pour vous assurer que la lame et l'assemblage de lame ne sont ni usés, ni endommagés. *Les pièces usées ou endommagées augmentent le risque de blessure.*

e) Vérifiez le collecteur d'herbe fréquemment pour repérer usure et détérioration. *Un collecteur d'herbe usé ou endommagé peut accroître le risque de blessure.*

f) Maintenez les protections en place. *Les*

protections doivent être en état de fonctionnement et correctement montées. Une protection desserrée, endommagée ou défailante peut entraîner des blessures.

g) Débarrassez toutes les entrées d'air de leurs débris. *Les débris et les admissions d'air bloquées peuvent causer une surchauffe ou un risque d'incendie.*

h) En utilisant la tondeuse à gazon, portez systématiquement des chaussures de protection antidérapantes. *N'utilisez pas la tondeuse à gazon pieds nus ou avec des sandales ouvertes. Vous réduisez ainsi le risque de blessure aux pieds en cas de contact avec la lame en mouvement.*

i) Pendant l'utilisation de la tondeuse à gazon, portez systématiquement des pantalons longs. *La peau exposée accroît la*

probabilité de blessures par des objets projetés.

j) Évitez d'utiliser la tondeuse à gazon sur de l'herbe mouillée. *Marchez sans jamais courir. Vous réduisez ainsi le risque de dérapage et de chute pouvant entraîner des blessures.*

k) N'utilisez pas la tondeuse à gazon sur des pentes excessivement prononcées. *Vous réduisez ainsi le risque de perte de contrôle, de dérapage et de chute pouvant entraîner des blessures.*

l) Pour le travail en pente, assurez-vous systématiquement d'être bien campé, de marcher transversalement sur la pente, jamais vers le bas ou le haut, et de faire preuve d'une précaution extrême en changeant de sens. *Vous réduisez ainsi le risque de perte de contrôle, de dérapage et de chute pouvant entraîner des blessures.*

m) Faites preuve d'une précaution extrême pour passer en marche arrière ou tirer la tondeuse à gazon à vous.

Soyez systématiquement conscient des alentours.

Vous réduisez ainsi le risque de trébucher durant le travail.

n) Ne touchez pas les lames et autres pièces mobiles dangereuses encore en mouvement.

Vous réduisez ainsi le risque de blessure par les pièces mobiles.

o) Pour retirer des matériaux bloqués ou nettoyer la tondeuse à gazon, assurez-vous que tous les interrupteurs d'alimentation sont éteints et que le pack-batterie est déconnecté.

Un fonctionnement imprévu de la tondeuse à gazon peut causer des blessures graves.

p) Pour retirer des matériaux bloqués ou nettoyer la tondeuse à

gazon, assurez-vous que tous les interrupteurs d'alimentation sont éteints et que le dispositif de désactivation est retiré (ou activé). Un fonctionnement imprévu de la tondeuse à gazon peut causer des blessures graves.

2 SYMBOLES SUR LE PRODUIT

Symbole	Explication
	Précautions impliquant votre sécurité.
	Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions.
	ATTENTION— Ne regardez pas directement la lampe allumée
	Danger — Maintenez pieds et mains à l'écart.
	AVERTISSEMENT — Attention aux objets projetés — maintenez les badauds à l'écart.
	AVERTISSEMENT — Maintenez les mains et les pieds à l'écart des lames.
	AVERTISSEMENT— Déconnectez toutes les batteries avant la maintenance.

3 RECYCLAGE



Mise au rebut séparée. Vous ne devez pas mettre au rebut avec les déchets ménagers habituels. S'il est nécessaire de remplacer le produit ou s'il est devenu inutile pour vous, ne le mettez pas au rebut avec les déchets ménagers normaux.



Grâce à la collecte séparée du produit usagée et de l'emballage, vous assurez le recyclage des matériaux et leur réutilisation. L'usage des matériaux recyclés contribue à lutter contre la pollution environnementale et réduit la demande de matières premières.



À la fin de leur cycle de vie utile, mettez les batteries /piles au rebut avec précaution pour notre environnement. Une batterie /pile contient des substances dangereuses pour vous et l'environnement. Vous devez retirer et mettre au rebut ces substances à part sur un site acceptant les batteries /piles lithium-ion.

1	Avisos de segurança gerais	1.3	Avisos de segurança do corta-relva.....68
	da ferramenta elétrica 62	2	Símbolos no produto..... 71
1.1	Definições de segurança..... 62	3	Reciclar..... 71
1.2	Avisos gerais de segurança do produto.....62		

1 AVISOS DE SEGURANÇA GERAIS DA FERRAMENTA ELÉTRICA

▲ AVISO

Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica. Não seguir todos os avisos e instruções poderá dar origem a choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para futuras referências.

O termo "ferramenta elétrica" nos avisos refere-se às suas ferramentas elétricas ligadas à corrente elétrica (com fios) ou ferramentas elétricas que funcionam com bateria (sem fios).

1.1 DEFINIÇÕES DE SEGURANÇA

Os avisos, advertências e notas são utilizados para destacar partes

especialmente importantes do manual.

▲ AVISO

EXISTE RISCO DE FERIMENTOS OU MORTE PARA O OPERADOR OU OUTRAS PESSOAS, SE AS INSTRUÇÕES CONSTANTES DESTES MANUAL NÃO FOREM SEGUIDAS.

▲ CUIDADO

EXISTE RISCO DE DANOS NO PRODUTO, NOUTROS MATERIAIS OU NA ÁREA ADJACENTE, SE AS INSTRUÇÕES CONSTANTES DESTES MANUAL NÃO FOREM SEGUIDAS.

***Nota:** Utilizada para facultar mais informações necessárias numa dada situação.*

1.2 AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA DO PRODUTO

Avisos gerais de segurança do produto

▲ AVISO

Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com este produto. *Não seguir todas as instruções apresentadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.*

Guarde todos os avisos e instruções para futuras referências.

O termo “produto” nos avisos diz respeito ao seu produto alimentado pela rede (com fio) ou com bateria (sem fio).

1) Segurança na área de trabalho

- a) **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** *Áreas desarrumadas ou escuras são propícias a acidentes.*
- b) **Não utilize produtos em atmosferas explosivas, tal como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou pó.** *Os produtos*

produzem faíscas que podem atear o pó ou fumos.

- c) **Mantenha as crianças e pessoas que passem afastadas enquanto utilizar um produto.** *As distrações podem fazer com que perca o controlo.*

2) Segurança elétrica

- a) **As fichas do produto têm de corresponder à tomada. Nunca modifique uma ficha de forma alguma. Não utilize quaisquer fichas do adaptador com produtos com ligação à terra.** *Fichas não modificadas e tomadas correspondentes reduzirão o risco de choque elétrico.*

- b) **Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra, tais como tubos, radiadores, bases e frigoríficos.** *Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver ligado à terra.*

- c) **Não exponha produtos à chuva ou humidade.**

A entrada de água num produto aumentará o risco de choque elétrico.

d) Não force o fio da alimentação. Nunca utilize o fio para transportar, puxar ou desligar o produto. Mantenha o fio afastado do calor, óleo, arestas afiadas ou peças móveis. Fios danificados ou presos aumentam o risco de choque elétrico.

e) Quando estiver a trabalhar com um produto ao ar livre, utilize uma extensão adequada para a utilização no exterior. A utilização de um fio adequado ao exterior reduz o risco de choque elétrico.

f) Se for inevitável trabalhar com um produto num local húmido, use um dispositivo de corrente residual. A utilização de um DCR reduz o risco de choque elétrico.

3) Segurança pessoal

a) Mantenha-se alerta, observe o que está

a fazer e use senso comum quando estiver a trabalhar com um produto. Não utilize um produto enquanto estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicação.

Um momento de falta de atenção enquanto utiliza produtos pode dar origem a ferimentos sérios.

b) Use equipamento pessoal de proteção. Use sempre proteção ocular. O equipamento de segurança, tal como máscara respiratória, calçado de segurança antiderrapante, capacete de segurança ou proteção auditiva, utilizado nas condições adequadas reduzirá a hipótese de ferimentos.

c) Evite ligações sem intenção. Certifique-se de que o interruptor se encontra na posição de desligado antes de ligar à alimentação e/ou bateria e antes de pegar ou

transportar o produto.

Transportar produtos com o seu dedo no interruptor ou fornecer energia a produtos que tenham o interruptor na posição de ligado convida a acidentes.

d) Retire qualquer chave de ajuste ou chave de aperto antes de ligar o produto.

Uma chave de aperto ou uma chave deixada ligada a uma peça rotativa do produto pode dar origem a ferimentos.

e) Não se estique.

Mantenha sempre a base e o equilíbrio adequados.

Isso proporciona um melhor controlo sobre o produto em situações inesperadas.

f) Vista-se

adequadamente. Não use roupa larga nem joalheria.

Mantenha o seu cabelo e roupa afastados das

peças móveis. *Roupa larga, joias ou cabelo comprido podem ser apanhados pelas peças em movimento.*

g) Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de extração de pó e facilidades de recolha, certifique-se de que estes estão ligados e de que são devidamente utilizados. *A utilização de dispositivos de extração do pó pode reduzir os perigos relacionados com o pó.*

h) Não permita que a familiarização ganhe com a utilização de produtos o torne mais complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta. *Uma ação descuidada pode causar graves ferimentos numa fração de segundo.*

4) Utilização e cuidados do produto

a) Não force o produto. Utilize o produto correto para a sua aplicação.

O produto correto fará o trabalho melhor e de forma mais segura à taxa para a qual foi concebido.

b) Não utilize o produto se o interruptor não der para

ligar e desligar. *Qualquer produto que não possa ser controlado com o interruptor é perigoso e deve ser reparado.*

c) Desligue a ficha da alimentação e/ou retire a bateria do produto, se amovível, antes de fazer quaisquer ajustes, mudar de acessórios ou armazenar o produto.

Tais medidas preventivas de segurança reduzem o risco de ligar o produto acidentalmente.

d) Guarde produtos desligados fora do alcance de crianças e não permita que pessoas estranhas ao produto ou a estas instruções trabalhem com o produto.

Os produtos são perigosos nas mãos de utilizadores sem formação.

e) Proceda à manutenção dos produtos e respetivos acessórios. Verifique se existe desalinhamento ou colagem das peças móveis, quebra de

peças e qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento do produto. Se estiver danificado, leve o produto para ser reparado antes da utilização. *Muitos acidentes são causados por produtos conservados de forma deficiente.*

f) Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.

Ferramentas de corte devidamente mantidas e com arestas de corte afiadas têm uma menor probabilidade de prender e são mais fáceis de controlar.

g) Use o produto, acessórios e brocas, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a ser efetuado. A

utilização do produto para operações diferentes das pretendidas pode resultar numa situação perigosa.

h) Mantenha as pegas e superfícies de preensão secas, limpas e sem óleo ou gordura.

Pegas e superfícies de preensão escorregadias não permitem o manuseamento seguro nem o controlo da ferramenta em situações inesperadas.

5) Utilização e cuidados da bateria da ferramenta

a) Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante. *Um carregador que seja adequado a um tipo de bateria pode criar um risco de incêndio quando usado com outra bateria.*

b) Utilize produtos apenas com as baterias especificamente designadas. *A utilização de outras baterias pode criar um risco de ferimentos e incêndio.*

c) Quando não usar a bateria, mantenha-a afastada de outros

objetos de metal, como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal que possam fazer a ligação entre os dois terminais. *Colocar os terminais da bateria em curto-circuito pode dar origem a queimaduras ou fogo.*

d) Sob condições abusivas, pode ser ejetado líquido da bateria; evite o contacto. Se ocorrer um contacto accidental, lave com água abundante. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure ajuda médica. O líquido ejetado da bateria pode provocar irritação ou queimaduras.

e) Não use a bateria nem o produto se estiverem danificados ou modificados. *Baterias danificadas ou modificadas podem apresentar comportamentos imprevisíveis, dando origem*

a fogo, explosão ou risco de ferimentos.

f) Não exponha a bateria ou o produto ao fogo ou temperatura excessiva. *A exposição ao fogo ou a temperaturas acima dos 130 °C pode causar uma explosão.*

g) Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria nem o produto a uma temperatura fora dos parâmetros especificados nas instruções. *Carregar incorretamente ou a temperaturas fora dos parâmetros especificados pode danificar a bateria e aumentar o risco de fogo.*

6) Reparação

a) A reparação do seu produto deverá ser sempre efetuada por pessoas qualificadas, utilizando apenas peças sobresselentes idênticas. *Tal irá assegurar que a*

segurança do produto é mantida.

b) Nunca tente reparar uma bateria danificada. *A reparação das baterias só deverá ser efetuada pelo fabricante ou por um reparador autorizado.*

1.3 AVISOS DE SEGURANÇA DO CORTA-RELVA

a) Não utilize o corta-relva em condições atmosféricas adversas, especialmente quando existe o risco de trovoadas. *Isto diminui o risco de ser atingido por um relâmpago.*

b) Inspeccione cuidadosamente a área onde pretende utilizar o corta-relva quanto à presença de vida selvagem. *A vida selvagem pode ser ferida durante a utilização do corta-relva.*

c) Inspeccione periodicamente a área onde o corta-relva irá ser utilizado e remova todas

as pedras, paus, fios, ossos e outros objetos estranhos. *A projeção de objetos pode causar ferimentos pessoais.*

d) Antes de utilizar o corta-relva, inspecione-o sempre visualmente para verificar se a lâmina e o conjunto das lâminas não estão gastos ou danificados. *As peças gastas ou danificadas aumentam o risco de ferimentos.*

e) Verifique o saco de recolha de relva com frequência quanto a sinais de desgaste ou deterioração. *Um saco de recolha de relva gasto ou danificado pode aumentar o risco de ferimentos pessoais.*

f) Não retire as proteções. *As proteções devem estar em bom estado de funcionamento e corretamente montadas. Uma proteção solta, danificada ou que não esteja em bom estado*

de funcionamento pode resultar em ferimentos pessoais.

g) Mantenha todas as entradas de ar de refrigeração livres de resíduos. *Entradas de ar bloqueadas e resíduos podem resultar em sobreaquecimento ou risco de incêndio.*

h) Durante a utilização do corta-relva, utilize sempre calçado de proteção antiderrapante. *Não utilize o corta-relva descalço ou com sandálias abertas. Isto reduz a possibilidade de ferimentos nos pés devido ao contacto com a lâmina em movimento.*

i) Utilize sempre calças compridas durante a utilização do corta-relva. *A pele exposta aumenta a probabilidade de ferimentos causados pela projeção de objetos.*

j) Não utilize o corta-relva em relva húmida. *Caminhe, nunca corra. Isto reduz o risco de escorregar*

e cair, que podem resultar em ferimentos pessoais.

k) Não utilize o corta-relva em encostas excessivamente acentuadas. *Isto reduz o risco de perda de controlo, resvalamento e queda, que podem resultar em ferimentos pessoais.*

l) Ao trabalhar em encostas, mantenha sempre os pés bem assentes, trabalhe sempre na diagonal, nunca para cima ou para baixo e tenha extremo cuidado ao mudar de direção. *Isto reduz o risco de perda de controlo, resvalamento e queda, que podem resultar em ferimentos pessoais.*

m) Seja extremamente cauteloso ao inverter a direção ou ao puxar o corta-relva para si. *Tenha em atenção as suas imediações. Isto reduz o risco de tropeçar durante a utilização.*

n) Não toque em lâminas e outras peças móveis perigosas enquanto ainda estiverem em movimento.

Isto reduz o risco de ferimentos provocados por peças em movimento.

o) Durante a remoção de material encravado ou a limpeza do corta-relva, certifique-se de que todos os interruptores de alimentação estão desligados e que a bateria foi desconectada.

A ativação inesperada do corta-relva pode resultar em ferimentos pessoais graves.

p) Durante a remoção de material encravado ou a limpeza do corta-relva, certifique-se de que todos os interruptores de alimentação estão desligados e retire (ou ative) o dispositivo de desativação. *A ativação inesperada do corta-relva pode resultar em ferimentos pessoais graves.*

2 SÍMBOLOS NO PRODUTO

Símbolo	Explicações
	Precauções que envolvam a sua segurança.
	Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler o manual de instruções.
	CUIDADO — Não olhe diretamente para a lâmpada de operação.
	Perigo — Mantenha as mãos e os pés afastados.
	AVISO — Cuidado com objetos projetados — Mantenha as pessoas afastadas.
	AVISO — Mantenha as mãos e os pés afastados das lâminas.
	AVISO — Desligue todas as baterias antes da manutenção.

3 RECICLAR

	Recolha em separado. Não deve descartar junto com o lixo doméstico habitual. Se for necessário substituir o produto, ou se não for mais útil para você, não o descarte com o lixo doméstico.
	A coleta separada de produtos e embalagens usados permite que você recicle os materiais e os utilize novamente. O uso de materiais reciclados ajuda a evitar a poluição ambiental e diminui a necessidade de matérias-primas.
	No final do seu tempo de vida útil, elimine as baterias tendo em conta o nosso ambiente. A bateria contém material perigoso para você e para o meio ambiente. Tem de retirar e eliminar estes materiais em separado, num local em que aceitem baterias de íão de lítio.

1	Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap 73	1.3	Veiligheidsvoorschriften voor de maaimachine..... 80
		2	Symbolen op het product..... 82
		3	Recycling..... 83
1.1	Veiligheidsdefinities..... 73		
1.2	Algemene veiligheidswaarschuwingen voor producten..... 73		

1 ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSC HUWINGEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

▲ WAARSCHUWING

Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die met het elektrisch gereedschap worden geleverd. Het niet naleven van alle onderstaande instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

De term "elektrisch gereedschap" in de waarschuwingen verwijst naar uw op het voedingsnet aangedreven (met snoer) handgereedschap of accu-aangedreven (snoerloos) handgereedschap.

1.1 VEILIGHEIDSDEFINITIE S

Waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en opmerkingen worden gebruikt om belangrijke delen van de handleiding te benadrukken.

▲ WAARSCHUWING

**ER IS RISICO OP
LETSEL OF DE DOOD
VOOR DE BEDIENER
OF OMSTANDERS ALS
DE INSTRUCTIES IN
DE HANDLEIDING NIET
WORDEN GEVOLGD.**

▲ LET OP!

**ER IS RISICO OP
SCHADE AAN HET
PRODUCT, ANDERE
MATERIALEN OF HET
AANGRENZENDE GEBIED
ALS DE INSTRUCTIES IN
DE HANDLEIDING NIET
WORDEN GEVOLGD.**

Opmerking: *Om in een
gegeven situatie meer
informatie te geven.*

1.2 ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSC

HUWINGEN VOOR PRODUCTEN

Algemene veiligheidswaarschuwingen voor producten

▲ WAARSCHUWING

**Lees alle
veiligheidswaarschuwingen,
instructies, illustraties en
specificaties die bij dit
product worden geleverd.**

*Het niet opvolgen van
alle onderstaande instructies
kan leiden tot elektrische
schokken en/of ernstig letsel.*

**Bewaar alle
waarschuwingen en
instructies voor toekomstig
gebruik.**

*De term "product" in de
waarschuwingen verwijst naar
uw netgevoed product (met
snoer) of op accu's werkend
(snoerloos) product.*

1) Veiligheid op de werkplek

**a) Houd het werkgebied
schoon en goed verlicht.**

Rommelige of donkere

*ruimtes kunnen ongevallen
veroorzaken.*

**b) Gebruik de producten
niet in een explosieve
omgeving, zoals in
de aanwezigheid van
ontvlambare vloeistoffen,
gassen of stof.**

*Producten kunnen vonken
veroorzaken die stof of
dampen kunnen ontsteken.*

**c) Houd kinderen
en omstanders uit
de buurt wanneer u
elektrisch gereedschap
bedient. Afleiding kan tot
controleverlies leiden.**

2) Elektrische veiligheid

**a) De stekker dient
met het stopcontact
overeen te stemmen.
Pas de stekker
nooit aan. Gebruik
geen verloopstekker
met geaard
elektrisch gereedschap.**

*Niet-aangepaste stekkers
en overeenkomstige
stopcontacten beperken
het risico op elektrische
schokken.*

b) Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken, zoals leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. *Het risico op een elektrische schok is groter als uw lichaam geaard is.*

c) Stel het product niet bloot aan regen of natte omstandigheden. *Water in het product vergroot het risico op elektrische schokken.*

d) Misbruik het netsnoer niet. Gebruik het snoer nooit om het apparaat te dragen, te trekken of los te koppelen. Houd het netsnoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. *Een beschadigde of verstrikte kabel vergroot het risico op een elektrische schok.*

e) Wanneer u het apparaat buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengkabel die

geschikt is voor gebruik buitenshuis. *Het gebruik van een kabel die voor gebruik buitenshuis geschikt is, verkleint het risico op een elektrische schok.*

f) Als het gebruik van het product in een vochtige omgeving onvermijdbaar is, gebruik dan een aardlekschakelaar. *Het gebruik van een aardlekschakelaar verkleint het risico op een elektrische schok.*

3) Persoonlijke veiligheid

a) Wees waakzaam, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u het product gebruikt. Gebruik het apparaat niet als u moe bent of onder de invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. *Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van het product kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.*

b) Draag persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming.

Beschermingsmiddelen zoals een stofmasker, slipvaste werkschoenen, veiligheidshelm of gehoorbescherming verkleinen het risico op persoonlijk letsel, afhankelijk van de aard en het gebruik van het apparaat.

c) Vermijd het onopzettelijk starten van het gereedschap. Zorg dat de schakelaar op de stand Uit is ingesteld voordat u het product op een stroombron en/of accu aansluit, vastneemt of draagt. Het dragen van het product met uw vinger op de schakelaar bij ingeschakelde stroomvoorziening kan ongevallen veroorzaken.

d) Verwijder een eventuele stelsleutel of sleutel voordat u het product aanzet. Een sleutel die aan

een draaiend deel van het product is blijven hangen, kan leiden tot persoonlijk letsel.

e) Rijk niet verder dan u normaal kan. Zorg dat u altijd stevig en stabiel staat. Dit maakt een betere controle van het product mogelijk in onverwachte situaties.

f) Draag werkkleding. Draag geen loshangende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen. Loshangende kleding, sieraden en lang haar kunnen in bewegende onderdelen verstrikt raken.

g) Wanneer de montage van stofafzuigings- of stofopvangvoorzieningen mogelijk is, dient u ervoor te zorgen dat deze juist aangesloten en gebruikt worden. Het gebruik van voorzieningen voor stofopvang kan helpen om stof-gerelateerde gevaren te beperken.

h) Zorg dat u ondanks uw ervaring met het product door frequent gebruik, altijd de veiligheidswaarschuwing en in acht neemt. Een achteloze actie kan binnen een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.

4) Gebruik en onderhoud van het product

a) Forceer het product niet. Gebruik het juiste product voor uw toepassing. Het juiste product zal het werk beter en veiliger doen.

b) Gebruik het product niet als de schakelaar het niet in- en uitschakelt
Elk product die niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.

c) Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder het accupack, indien afneembaar, uit het product voordat u aanpassingen maakt,

accessoires verwisselt of het product opbergt. Deze voorzorgsmaatregelen beperken het risico op onbedoeld starten van het product.

d) Berg het product op buiten het bereik van kinderen en zorg ervoor dat personen die niet vertrouwd zijn met het product of die deze instructies niet hebben gelezen het product niet gebruiken. Het product is gevaarlijk wanneer dit door onervaren personen wordt gebruikt.

e) Onderhoud het product en de accessoires. Controleer of de bewegende onderdelen correct functioneren en niet vastklemmen en of de onderdelen zodanig gebroken of beschadigd zijn dat de werking van het product nadelig wordt beïnvloedt. Als het product beschadigd is, moet u het product vóór gebruik laten repareren.

Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden producten.

f) Houd het snij-gereedschap scherp en schoon.

Zorgvuldig onderhouden snij-gereedschap met scherpe snijkanten lopen minder vaak vast en zijn gemakkelijker te bedienen.

g) Gebruik het product, accessoires, inzetgereedschap, enz. in overeenstemming met deze instructies en houd hierbij met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. *Gebruik van het product voor andere dan de bedoelde handelingen kan leiden tot een gevaarlijke situatie.*

h) Houd handgrepen en grijpvlakken droog, schoon en vrij van olie en vet. *Glibberige handvatten en greepvlakken maken een veilige omgang en de controle over het elektrisch gereedschap*

in onverwachte situaties onmogelijk.

5) Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap met een accu

a) Laad alleen op met de laders die door de fabrikant zijn aangegeven. *Een oplader die geschikt is voor een bepaald type accupack kan tot brandgevaar leiden wanneer deze wordt gebruikt met een andere accu.*

b) Gebruik het product alleen met passende accu. *Het gebruik van andere accu's kan risico op letsel en brandgevaar veroorzaken.*

c) Als het accupack niet in gebruik is, houd hem dan uit de buurt van andere metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen, die een verbinding kunnen maken

van de ene aansluiting naar de andere. *Het kortsluiten van de aansluitklemmen van de accu kan brandwonden of brand veroorzaken.*

d) Bij verkeerd gebruik kan er vloeistof uit de accu komen; vermijd elk contact. Als contact met de vloeistof toch plaatsvindt, spoel de vloeistof dan af met water. Als de vloeistof in de ogen terechtkomt, raadpleeg dan onmiddellijk een arts. *Vloeistof dat uit de accu komt, kan irritatie of brandwonden veroorzaken.*

e) Gebruik het accupack of het product niet als het is beschadigd of aangepast. *Beschadigde of aangepaste batterijen kunnen onvoorzien gedrag vertonen wat resulteert in brand, explosie of letselgevaar.*

f) Stel een accupack of het product niet bloot aan vuur of

excessieve temperaturen. *Blootstelling aan vuur of een temperatuur boven 130°C kan een explosie veroorzaken.*

g) Volg alle oplaadinstructies en laad het accupack of het product niet op buiten het in de instructies aangegeven temperatuurbereik. *Onjuist opladen of bij temperaturen buiten het gespecificeerde bereik kan de accu beschadigen en het risico op brand vergroten.*

6) Reparatie

a) Laat het product repareren door een gekwalificeerd persoon en alleen met identieke reserveonderdelen. *Dit waarborgt een langdurige veiligheid van het product.*

b) Onderhoud nooit beschadigde accu's. *Het onderhoud van de accu's mag alleen worden uitgevoerd door de*

fabrikant of geautoriseerde serviceproviders.

1.3 VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR DE MAAIMACHINE

a) Gebruik de grasmaaier niet bij slechte

weersomstandigheden, vooral wanneer er kans is op blikseminslag. Dit vermindert het risico om door de bliksem te worden getroffen.

b) Inspecteer het gebied waar de grasmaaier zal worden gebruikt grondig op de aanwezigheid van dieren. Dieren kunnen door de grasmaaier worden verwond tijdens het gebruik.

c) Inspecteer het gebied waar de grasmaaier zal worden gebruikt grondig en verwijder alle stenen, stokken, draden en andere vreemde voorwerpen. Wegslingerde objecten kunnen persoonlijk letsel veroorzaken.

d) Voordat u de grasmaaier gebruikt,

moet u altijd visueel controleren of het blad niet versleten of beschadigd is. Versleten of beschadigde onderdelen verhogen het risico op letsel.

e) Controleer de grasopvangbak regelmatig op slijtage of schade. Een versleten of beschadigde grasopvangbak kan het risico van persoonlijk letsel vergroten.

f) Alle afschermingen moeten op hun plaats blijven. De afschermingen moeten in orde zijn en naar behoren zijn gemonteerd. Een afscherming die los zit, beschadigd is of niet goed functioneert, kan leiden tot persoonlijk letsel.

g) Houd alle koelluchtinlaten vrij van vuil. Geblokkeerde luchtinlaten en vuil kunnen leiden tot oververhitting of brandgevaar.

h) Draag tijdens het bedienen van

de grasmaaier altijd antislip- en beschermend schoeisel. *Bedien de grasmaaier niet op blote voeten of met open sandalen. Dit vermindert de kans op letsel aan de voeten door contact met het bewegende blad.*

i) Draag tijdens het bedienen van de grasmaaier altijd een lange broek. *Blootgestelde huid verhoogt de kans op letsel door weggeworpen voorwerpen.*

j) Gebruik de grasmaaier niet op nat gras. *Altijd wandelen, nooit rennen. Dit vermindert het risico van controleverlies, uitglijden en vallen, wat tot persoonlijk letsel kan leiden.*

k) Gebruik de grasmaaier niet op te steile hellingen. *Dit vermindert het risico van controleverlies, uitglijden en vallen, wat tot persoonlijk letsel kan leiden.*

l) Wees bij werkzaamheden op hellingen altijd zeker

van uw eigen stabiliteit. Werk altijd dwars op de helling, nooit omhoog of omlaag, en wees uiterst voorzichtig bij het veranderen van richting. *Dit vermindert het risico van controleverlies, uitglijden en vallen, wat tot persoonlijk letsel kan leiden.*

m) Wees zeer voorzichtig als u draait of de grasmachine in uw richting trekt. *Wees u bewust van uw omgeving. Dit vermindert het risico op struikelen tijdens het gebruik.*

n) Raak de maaibladen en andere gevaarlijke bewegende delen niet aan wanneer ze nog in beweging zijn. *Dit vermindert het risico op letsel door bewegende delen.*

o) Wanneer u vastgelopen materiaal verwijdt of de grasmaaier schoonmaakt, moet u ervoor zorgen dat alle stroomschakelaars zijn uitgeschakeld en de

accu is losgekoppeld.

Onverwachte bediening van de grasmaaier kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

p) Wanneer u vastgelopen materiaal verwijdert of de grasmaaier schoonmaakt, moet u ervoor zorgen dat alle stroomschakelaars zijn uitgeschakeld en de blokkeervoorziening verwijderen (of activeren).

Onverwachte bediening van de grasmaaier kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

2 SYMBOLEN OP HET PRODUCT

Symbool	Uitleg
	Voorzorgsmaatregelen die uw veiligheid betreffen.
	Om het risico op letsel te verminderen, moet de gebruiker de gebruiksaanwijzing lezen.
	LET OP — Niet direct in het licht kijken.
	Gevaar — Hands en voeten uit de buurt houden

Symbool	Uitleg
 	WAARSCHUWING — Let op voor wegslingerende objecten — Omstanders uit de buurt houden.
 	WAARSCHUWING — Hands en voeten uit de buurt van de maaiblenden houden
 	WAARSCHUWING — Ontkoppel alle accu's voor onderhoud.

3 RECYCLING

	Aparte afvoer. U mag dit niet met het normale huishoudelijke afval weggooien. Als het nodig is om het product te vervangen, of als het niet meer nuttig voor je is, gooi het dan niet weg met huishoudelijk afval.
	Dankzij de gescheiden inzameling van gebruikte producten en verpakkingen kunt u materialen laten recycleren en opnieuw gebruiken. Het hergebruik van gerecycled materialen helpt milieuvervuiling te voorkomen en vermindert de vraag naar grondstoffen.
Batterijen  Li-ion	Gooi accu's aan het einde van hun levensduur weg met voorzorg voor ons milieu. De accu bevat materiaal dat gevaarlijk is voor u en het milieu. U moet deze materialen afzonderlijk verwijderen en inleveren bij een punt die lithium-ion batterijen inzamelt.

1	Sähkötyökalujen yleiset	1.3	Ruohonleikkurin
	turvallisuusvaroitukset 85		turvallisuusvaroitukset..... 91
1.1	Turvallisuusmääritelmät..... 85	2	Tuotteen symbolit.....93
1.2	Tuotteen yleiset	3	Kierrätettävä..... 94
	turvallisuusvaroitukset..... 85		

1 SÄHKÖTYÖKALUJEN YLEISET TURVALLISUUSVAROITUKSET

▲ VAROITUS

Lue kaikki sähkötyökalun mukana tulevat turvallisuusvaroitukset, ohjeet, piirustukset ja tekniset tiedot. Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan vamman.

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevien tarpeiden varalta.

Varoituksissa käytetty termi ”sähkötyökalu” tarkoittaa joko verkkovirtakäyttöistä (johdollista) sähkötyökalua tai akkukäyttöistä (johdotonta) sähkötyökalua.

1.1 TURVALLISUUSMÄÄRITELMÄT

Varoituksia, huomioita ja huomautuksia käytetään, kun jotakin käyttöoppaan tärkeää osaa halutaan erityisesti korostaa.

▲ VAROITUS

**KÄYTTÖOPPAAN
OHJEIDEN
NOUDATTAMATTA
JÄTTÄMISESTÄ ON
VAARANA KÄYTTÄJÄN
TAI SIVULLISTEN
LOUKKAANTUMINEN TAI
KUOLEMA.**

▲ VARO

**KÄYTTÖOPPAAN
OHJEIDEN
NOUDATTAMATTA
JÄTTÄMISESTÄ ON
VAARANA TUOTTEEN,
MUIDEN MATERIAALIEN
TAI YMPÄRÖIVÄN ALUEEN
VAHINGOITTUMINEN.**

Huomautus: Käytetään tietyissä tilanteissa tarvittavien lisätietojen antamiseen.

1.2 TUOTTEEN YLEISET TURVALLISUUSVAROITUKSET

**Tuotteen yleiset
turvallisuusvaroitukset**

▲ VAROITUS

Lue kaikki tämän tuotteen mukana tulevat turvallisuusvaroitukset, ohjeet, piirroksot ja tekniset tiedot. Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan vamman.

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevien tarpeiden varalta.

Varoituksissa käytetty termi "tuote" viittaa verkkovirtakäyttöiseen (johdolliseen) tai akkukäyttöiseen (johdottomaan) tuotteeseen.

1) Työskentelyalueen turvallisuus

a) Pidä työskentelyalue siistinä ja hyvin valaistuna. Sotkuiset tai hämärät alueet aiheuttavat onnettomuuksia.

b) Älä käytä tuotetta räjähdysriskissä ympäristössä, kuten syttyvien nesteiden,

kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Tuotteista tulee kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.

c) Älä päästä lapsia tai sivullisia lähelle, kun käytät tuotetta. Häiriötekijät voivat aiheuttaa hallinnan menettämisen.

2) Sähköturvallisuus

a) Tuotteen pistokkeiden on vastattava pistorasia. Älä ikinä muokkaa pistotulppaa millään tavalla. Älä käytä sovitinpistokkeita maadoitettujen tuotteiden kanssa. Muuntelemattomat pistokkeet ja niitä vastaavat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.

b) Vältä koskemasta vartalollasi maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämmityspattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähköiskun vaara on suurempi, jos vartalosi on maadoitettu.

c) **Älä altista tuotteita säteelle tai kosteille olosuhteille.** *Tuotteeseen*

pääsevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.

d) **Älä käytä virtajohtoa väärin. Älä koskaan kanna tai vedä tuotetta virtajohdosta tai irrota pistoketta virtajohdosta vetämällä. Pidä johto poissa tulen, öljyn, terävien reunojen tai liikkuvien osien läheltä.** *Vahingoittuneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.*

e) **Kun käytät tuotetta ulkona, käytä ulkokäyttöön tarkoitettua jatkojohtoa.** *Ulkokäyttöön tarkoitetun jatkojohdon käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.*

f) **Jos et voi välttää tuotteen käyttöä kosteissa olosuhteissa, käytä vikavirtasuojakytkimellä (VVSK) suojattua virtalähdettä.** *Vikavirtasuojakytkimen*

käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

3) Henkilöturvallisuus

a) **Ole valpas, tarkkaavainen ja käytä maalaisjärkeä, kun käytät tuotetta. Älä käytä tuotetta, kun olet väsynyt tai kun olet huumeiden, alkoholin tai lääkityksen vaikutuksen alaisena.**

Hetken tarkkaamattomuus tuotteita käytettäessä saattaa johtaa vakavaan henkilövahinkoon.

b) **Käytä henkilönsuojaimia. Käytä aina suojalaseja.**

Suojavarusteiden, kuten hengityssuojaimen, luistamattomien turvakenkien, kypärän tai kuulonsuojaimien, oikea käyttö vähentää loukkaantumisvaaraa.

c) **Estä tahaton käynnistyminen. Varmista, että kytkin on pois päältä ennen yhdistämistä virtalähteeseen ja/tai**

akkuun, kun nostat tuotetta tai kannat sitä.

Tuotteiden kantaminen sormi virtakytkimellä tai liittäminen virtalähteeseen virtakytkimen ollessa käännettynä päälle muodostaa onnettomuusvaaran.

d) Irrota säätö- ja ruuviavaimet ennen tuotteen virran kytkemistä päälle. *Tuotteen pyörivään osaan kiinni jäänyt säätöavain tai työkalu saattaa aiheuttaa loukkaantumisen.*

e) Älä kurkottele. Säilytä aina tukeva asento ja hyvä tasapaino. *Näin hallitset tuotteen paremmin odottamattomissa tilanteissa.*

f) Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä väljiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet etäällä liikkuvista osista. *Väljät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua kiinni liikkuviin osiin.*

g) Jos laitteissa on liitännät pölynpoistolaitteille ja keräilylaitteille, varmista, että ne on liitetty ja niitä käytetään oikein.

Pölynpoistolaitteiden käyttö vähentää pölyyn liittyviä vaaroja.

h) Älä anna tuotteiden tuttuuden toistuvan käytön takia tehdä sinua liian itsevarmaksi, äläkä jätä tuotteen turvallisuusohjeita noudattamatta. *Huolimaton toiminta voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon sekunnin murto-osassa.*

4) Tuotteen käyttö ja hoito

a) Älä pakota tuotetta. Käytä omaan käyttötarkoitukseesi soveltuvaa tuotetta. *Oikea tuote suoriutuu parhaiten ja turvallisimmin tehtävästä sille tarkoitettulla nopeudella.*

b) Älä käytä tuotetta, jos sitä ei voi käynnistää ja pysäyttää kytkimellä

Tuote, jota ei enää voida hallita käynnistyskytkimellä, on vaarallinen ja se täytyy korjata.

c) Irrota pistoke virtalähteestä ja/tai irrota akku tuotteesta, jos irrotettavissa, ennen säätöjen tekemistä, lisävarusteiden vaihtamista tai tuotteiden asettamista säilytykseen. *Näillä varotoimenpiteillä pienennät riskiä siitä, että tuote käynnistyisi vahingossa.*

d) Kun tuotetta ei käytetä, säilytä se poissa lasten ja sellaisten henkilöiden ulottuvilta, jotka eivät tunne tuotetta tai näitä tuotteen käyttöohjeita. *Tuotteet ovat vaarallisia kokemattomien käyttäjien käsissä.*

e) Huolla tuotteita ja lisävarusteita. Tarkista virheellinen kohdistus ja liikkuvien osien kiinnileikkaaminen, osien ehjyys sekä kaikki muut tilat, jotka voivat vaikuttaa

tuotteen toimintaan. Jos tuote on vaurioitunut, korjaa se ennen käyttöä. *Monen tapaturman syyt löytyvät huonosti huolletuista tuotteista.*

f) Pidä leikkuuterät terävinä ja puhtaina. *Oikein huolletut leikkuutyökalut, joissa on terävät leikkuureunat, eivät todennäköisesti jumiudu, ja niitä on helpompi hallita.*

g) Käytä tuotetta, sen lisävarusteita ja teriä ym. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon työskentelyolosuhteet ja suoritettava työ.

Tuotteen käyttö muihin kuin sille suunniteltuihin käyttötarkoituksiin voi aiheuttaa vaaratilanteen.

h) Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina, puhtaina, öljyttöminä ja rasvattomina. *Liukkaat kahvat ja tartuntapinnat eivät mahdollista työkalun turvallista käsittelyä ja*

hallintaa odottamattomissa tilanteissa.

5) Akkutyökalun käyttö ja hoito

a) Lataa vain valmistajan määrittämällä laturilla.

Laturi, joka sopii yhdentyypiselle akulle voi aiheuttaa tulipalovaaran, jos sitä käytetään toisenlaisen akun kanssa.

b) Käytä tuotteissa vain erityisesti niihin tarkoitettuja akkuja.

Muunlaisten akkujen käyttö saattaa aiheuttaa henkilövahingon tai tulipalon vaaran.

c) Kun akku ei ole käytössä, pidä se erillään metalliesineistä, kuten paperiliittimet, kolikot, avaimet, naulat, ruuvit ja muut pienet metalliesineet, jotka voivat yhdistää akun navat toisiinsa. Akun napojen oikosulku voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.

d) Akusta voi valua nestettä väärästä käytöstä johtuen. Vältä kosketusta nesteeseen. Jos kuitenkin vahingossa kosket siihen, huuhtelee runsaalla vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, hakeudu lääkärin hoitoon. Akusta valuva neste voi aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.

e) Älä käytä akkua tai tuotetta, joka on vaurioitunut tai jota on muutettu. Vaurioituneet tai muutetut akut voivat käyttäytyä arvaamattomasti ja aiheuttaa tulipalon, räjähdyksen tai henkilövahingon vaaran.

f) Älä altista akkua tai tuotetta tulelle tai liian korkealle lämpötilalle. Altistaminen tulelle tai yli 130 °C:n lämpötilalle voi aiheuttaa räjähdyksen.

g) Noudata kaikkia latausohjeita. Älä lataa akkua tai tuotetta lämpötilassa, joka ei ole ohjeissa ilmoitetun lämpötila-

alueen sisällä. *Virheellinen lataaminen tai lataaminen ilmoitetun lämpötila-alueen ulkopuolella olevassa lämpötilassa voi vaurioittaa akkua ja lisätä palovaaraa.*

6) Huolto

a) Huollata tuote asiantuntevalla korjaajalla, joka käyttää vain identtisiä varaosia *Näin varmistat, että tuotteen turvallisuus säilyy.*

b) Älä koskaan huolla vaurioituneita akkuja. *Akkujen huollon saa tehdä vain valmistaja tai sen valtuuttamat huoltoliikkeet.*

1.3 RUOHONLEIKKURIN TURVALLISUUSVAROITUKSET

a) Älä käytä ruohonleikkuria huonoissa sääolosuhteissa, etenkin jos on salamointivaara. *Tämä lisää salamaniskun vaaraa.*

b) Tarkasta ruohonleikkurin

käyttöalue huolellisesti eläinten varalta. *Eläimet voivat vahingoittua ruohonleikkurista käytön aikana.*

c) Tarkista huolellisesti alue, jolla ruohonleikkuria on tarkoitus käyttää, ja poista kaikki kivet, oksat, rautalangat, luut ja muut vierasesineet. *Sinkoutuvat esineet voivat aiheuttaa henkilövahinkoja.*

d) Tarkista silmämääräisesti aina ennen ruohonleikkurin käyttöä, ettei terä ja teräkokoonpano ole kuluneet tai vahingoittuneet. *Kuluneet tai vaurioituneet osat lisäävät loukkaantumisriskiä.*

e) Tarkista ruohonkerääjä säännöllisesti kulumisen tai heikkenemisen varalta. *Kulunut tai vaurioitunut ruohonkerääjä voi lisätä henkilövahinkojen vaaraa.*

f) Pidä suojukset paikoillaan. *Suojusten on oltava toimintakunnossa*

ja ne on asennettava oikein. Löysä, vaurioitunut tai virheellisesti toimiva suojusta voi aiheuttaa henkilövahingon.

g) Pidä kaikki jäähydyksen ilmanottoaukot vapaana roskista. Tukkeutuneet ilmanottoaukot ja roskat voivat johtaa ylikuumentumiseen tai tulipalovaaraan.

h) Kun käytät ruohonleikkuria, käytä aina luistamattomia ja suojaavia jalkineita. Älä käytä ruohonleikkuria paljain jaloin tai avonaisissa sandaaleissa. Tämä vähentää jalkojen loukkaantumisen mahdollisuutta kosketuksesta liikkuvaan terään.

i) Kun käytät ruohonleikkuria, käytä aina pitkälahkeisia housuja. Altistunut iho lisää sinkoutuvien esineiden aiheuttaman vamman todennäköisyyttä.

j) Älä käytä ruohonleikkuria märässä ruohossa. Kävele, älä juokse. Tämä vähentää liukastumisen ja kaatumisen vaaraa, mitkä voivat johtaa henkilövahinkoihin.

k) Älä käytä ruohonleikkuria liian jyrkissä rinteissä. Tämä vähentää hallinnan menetyksen, liukastumisen ja kaatumisen vaaraa, mitkä voivat johtaa henkilövahinkoihin.

l) Kun työskentelet rinteessä, varmista aina asentosi, työskentele aina rinteeseen poikki, älä koskaan ylös- tai alaspäin, ja ole erittäin varovainen vaihtaessasi suuntaa. Tämä vähentää hallinnan menetyksen, liukastumisen ja kaatumisen vaaraa, mitkä voivat johtaa henkilövahinkoihin.

m) Ole erittäin varovainen, kun peruutat tai vedät ruohonleikkuria itseäsi kohti. Ole aina tietoinen ympäristöstäsi.

Tämä vähentää kompastumisvaaraa käytön aikana.

n) Älä koske teriin ja muihin vaarallisiin liikkuviin osiin, kun ne ovat liikkeessä.

Tämä vähentää liikkuvien osien aiheuttamaa loukkaantumisvaaraa.

o) Kun puhdistat juuttunutta materiaalia tai puhdistat ruohonleikkuria, varmista, että kaikki virtakytkimet ovat pois päältä ja akku on irrotettu. Ruohonleikkurin odottamaton toiminta voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

p) Kun puhdistat juuttunutta materiaalia tai puhdistat ruohonleikkuria, varmista, että kaikki virtakytkimet ovat pois päältä, ja poista (tai aktivoi) estolaite. Ruohonleikkurin odottamaton toiminta voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

2 TUOTTEEN SYMBOLIT

Symboli	Selitys
	Varotoimet, jotka liittyvät turvallisuuteesi.
	Lue käyttöohje loukkaantumisvaaran välttämiseksi.
	HUOMIO – älä tuijota käyttövaloa.
	Vaara – pidä kädet ja jalat etäällä.
	VAROITUS – varo sinkoutuvia esineitä – pidä sivulliset etäällä.
	VAROITUS – pidä kädet ja jalat etäällä teristä.
	VAROITUS – irrota kaikki akut ennen kunnossapitoa.

3 KIERRÄTETTÄVÄ

	Erillinen keräysastia. Älä hävitä tavallisen kotitalousjätteen mukana. Jos on välttämätöntä vaihtaa tuote, tai jos et tarvitse tuotetta enää, älä hävitä sitä kotitalousjätteen mukana.
	Vanhoiden tuotteiden ja pakkausten erilliskeräys mahdollistaa materiaalien kierrätyksen ja uusiokäytön. Kierrätettyjen materiaalien uusiokäyttö auttaa estämään ympäristön saastumista ja vähentää raaka-aineiden tarvetta.
Akut  Litiumioni	Paristojen ja akkujen käyttöiän loppuessa, hävitä ne oikein ympäristö huomioiden. Paristot ja akut sisältävät materiaalia, joka on vaarallista ihmisille ja ympäristölle. Nämä materiaalit on irrotettava ja hävitettävä erikseen keräyspaikkaan, joka hyväksyy litiumioniakut.

1	Allmänna	1.2	Allmänna säkerhetsvarningar..... 96
	säkerhetsvarningar för	1.3	Säkerhetsvarningar gräsklippare..... 102
	elverktyg 96	2	Symboler på produkten..... 104
1.1	Säkerhetsdefinitioner..... 96	3	Återvinning..... 104

1 ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ELVERKTYG

▲ VARNING

Läs alla säkerhetsvarningar, anvisningar, illustrationer och specifikationer som medföljer detta elverktyg. Fel uppstår till följd av att anvisningarna nedan inte följts och kan orsaka elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador.

SV Spara alla varningar och instruktioner för framtida läsning.

Ordet "elverktyg" i varningarna syftar på ditt eldrivna (sladdförsedda) elverktyg eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

1.1 SÄKERHETSDEFINITIONER

Varningar, försiktighetsuppmaningar och anmärkningar används för att understryka särskilt viktiga delar av bruksanvisningen.

▲ VARNING

DET FINNS RISK FÖR SKADA ELLER DÖDSFALL FÖR OPERATÖREN ELLER ÅSKÅDARE OM INSTRUKTIONERNA I BRUKSANVISNINGEN INTE FÖLJS.

▲ OBSERVERA

DET FINNS RISK FÖR SKADA PÅ PRODUKTEN, ANDRA MATERIAL ELLER DET INTILLIGGANDE OMRÅDET OM INSTRUKTIONERNA I BRUKSANVISNINGEN INTE FÖLJS.

***Obs:** Används för att ge ytterligare nödvändig information i en viss situation.*

1.2 ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR

**Allmänna
säkerhetsvarningar**

▲ VARNING

Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer denna produkt.

Underlåtenhet att följa alla instruktioner som listas nedan kan resultera i elektriska stötar, brand och allvarliga personskador.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida användning.

Termen "produkt" i föreskrifterna syftar på eldrivna (med kabel) eller batteridrivna (utan kabel) produkter.

1) Säkerhet i arbetsområdet

a) Håll arbetsområdet rent och väl upplyst.

Stökiga och mörka områden inbjuder till olyckor.

b) Använd inte produkter i explosiva atmosfärer, till exempel i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm. Produkter

skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.

c) Håll barn och åskådare på avstånd vid användning av en produkt. Distraktioner kan få dig att tappa kontrollen över verktyget.

2) Elsäkerhet

a) Produkters kontakter måste matcha nätuttaget. Modifiera inte kontakten på något sätt. Använd inte adapterkontakter med jordade produkter.

Omodifierade kontakter och matchande uttag kommer att minska risken för elektrisk stöt.

b) Undvik kroppskontakt med jordade eller markbundna ytor som t.ex. rör, element, spisar och kylskåp. Om din kropp är jordad ökar risken för elektrisk stöt.

c) Utsätt inte produkter för regn eller våta förhållanden. Vatten som tränger in i en produkt ökar risken för elektriska stötar.

d) **Misshandla inte sladden. Använd inte sladden för att bära, dra eller koppla ur produkten. Håll sladden borta från heta oljor, vassa kanter eller rörliga delar.** *Skadade eller ihoptrasslade sladdar ökar risken för elektrisk stöt.*

e) **När en produkt används utomhus, använd en förlängningssladd som är lämpad för utomhusbruk.** *Användning av en sladd som är avsedd för utomhusbruk minskar risken för elektrisk stöt.*

f) **Om användning av en produkt i en fuktig miljö inte går att undvika, använd en jordfelsbrytare (RCD).** *Användning av en RCD minskar risken för elektriska stötar.*

3) Personlig säkerhet

a) **Var vaksam och tänk på vad du gör och använd sunt förnuft vid användning av en**

produkt. Använd inte en produkt när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. *Ett ögonblicks ouppmärksamhet vid användningen av produkter kan leda till allvarliga personskador.*

b) **Använd personlig skyddsutrustning. Bär alltid ögonskydd.** *Skyddsutrustning, till exempel en ansiktsmask, halkskyddade skor, hjälm och hörselskydd använda vid lämpliga förhållanden minskar risken för personskador.*

c) **Undvik oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i av-läget innan du ansluter en strömkälla och/eller ett batteripaket, tar upp eller bär produkten. Att bära produkter med fingret på strömbrytaren, eller strömförsörja produkter med strömbrytaren påslagen, bjuder in till olyckor.**

d) Ta bort eventuella justeringsnycklar och skiftnycklar innan produkten slås på.

En justeringsnyckel eller skiftnyckel som har lämnats kvar på en roterande del av produkten kan orsaka personskador.

e) Sträck dig inte. Behåll alltid ordentligt fotfäste och balans.

Detta gör att du kan kontrollera produkten bättre i oväntade situationer.

f) Klä dig lämpligt. Bär inte löst åtsittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar på avstånd från de rörliga delarna. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i de rörliga delarna.

g) Om tillbehör för dammuppsamling finns tillgängliga, kontrollera att dessa är monterade och används korrekt. Användning av dammsamling kan minska

riskerna relaterade till damm.

h) Låt inte förtrogenhet från frekvent användning av produkter låta dig bli självbelåten och ignorera verktygssäkerhetsprinciperna. En vårdslös handling kan orsaka allvarlig skada inom en bråkdel av en sekund.

4) Användning och skötsel

a) Tvinga inte produkten. Använd korrekt produkt för ditt arbete. Den korrekta produkten gör jobbet bättre och är säkrare att använda.

b) Använd inte produkten om brytaren inte slår på eller stänger av enheten. Alla produkter som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.

c) Dra ut kontakten ur eluttaget och/eller batteripaketet på produkten innan du utför några justeringar, byter tillbehör eller

förvarar produkten.

Sådana förebyggande åtgärder minskar risken för oavsiktlig start.

d) Förvara en avstängd produkt utom räckhåll för barn och låt inte personer som är obekanta med produkten, eller dess instruktioner, använda den. Produkten är farliga i otränade händer.

e) Underhålla produkter och tillbehör. Kontrollera att det inte föreligger någon obalans eller att rörliga delar fastnat, att inga delar är trasiga eller något annat tillstånd som påverkar produkten funktion. Om produkten är skadad måste den repareras innan användning. Många olyckor uppstår på grund av dåligt underhållna produkter.

f) Håll skärverktyg vassa och rena. Korrekt underhållna skärverktyg med vassa skärytor fastnar

inte lika lätt och är enklare att kontrollera.

g) Använd produkten, tillsatser och verktygsbits osv. i enlighet med dessa instruktioner och på det sätt som produkten är avsett för och det arbete som ska utföras. Användning av det produkten för andra ändamål än vad det är avsett för kan resultera i en farlig situation.

h) Håll handtagen torra, rena och fria från olja och fett. Hala handtag och greppytor tillåter inte säker hantering och kontroll av produkten i oväntade situationer.

5) Användning och skötsel

a) Ladda endast upp med den laddare som anges av tillverkaren. En laddare som är anpassad för en viss typ av batteri kan skapa en brandrisk om den används med ett annat batteripack.

b) Använd endast produkter med dess

specifika batteripaket.

Användning av andra batteripack kan skapa en risk för personskador och brand.

c) När batteriet inte används ska det hållas åtskilt från andra metallföremål som gem, mynt, nycklar, spik, skruvar och andra små metallföremål som kan ansluta de båda terminalerna till varandra. Kortslutning av batteriterminalerna kan orsaka brännskador eller brand.

d) Vid missbruk av batteriet kan det tränga ut vätska; undvik kontakt. Skölj med vatten om du kommer i kontakt med den. Uppsök omedelbart läkarhjälp om du får vätska i ögonen. Vätska som trängts ut ur batteriet kan orsaka irritationer eller brännskador.

e) Använd inte ett batteri som är skadat eller modifierat. Skadade eller

modifierade batterier kan bete sig oväntat och leda till brand, explosion eller innebära risk för personskador.

f) Utsätt inte ett batteripaket eller en produkt för eld eller för hög temperatur. Exponering för brand eller temperaturer över 265 °F (130 °C) kan orsaka explosion.

g) Följ alla laddningsinstruktioner och ladda inte batteripaketet eller produkten utanför det temperaturintervall som anges i instruktionerna. Felaktig laddning eller vid temperaturer utanför det specificerade intervallet kan skada batteriet och öka risken för brand.

6) Service

a) Låt en kvalificerad reparatör reparera produkten med endast identiska utbytesdelar. Detta säkerställer att

säkerheten hos produkten bibehålls.

b) Utför aldrig service på skadade batteripaket. *Service av batteripaket bör endast utföras av tillverkaren eller auktoriserade serviceleverantörer.*

1.3 SÄKERHETSVARNINGAR GRÄSKLIPPARE

a) Använd inte gräsklipparen i dåliga väderförhållanden, i synnerhet när det finns risk för blixtnedslag. *Detta minskar risken att bli träffad av blixten.*

b) Inspektera noga efter vilda djur i området där gräsklipparen ska användas. *Vilda djur kan skadas av gräsklipparen under drift.*

c) Undersök regelbundet området där gräsklipparen ska användas och ta bort alla stenar, pinnar, kablar, ben och övriga föremål.

Utslungade föremål kan orsaka personskador.

d) Inspektera gräsklipparen visuellt före bruk och kontrollera att kniven och klippmodulen inte är slitna eller skadade. *Slitna eller skadade delar ökar risken för skador.*

e) Kontrollera gräsuppsamlaren regelbundet med avseende på slitage och skador. *En sliten eller skadad gräsuppsamlare kan öka risken för personskador.*

f) Alla skydd ska sitta på plats. *Skydd måste vara i funktionsdugligt skick och vara korrekt monterade. Ett skydd som sitter löst, är skadat eller inte fungerar korrekt kan leda till personskada.*

g) Se till att alla kylluftintag är rena från skräp. *Blockerade luftintag och skräp kan leda till överhettning eller risk för brand.*

h) Bär alltid halkfria och skyddande skor när du använder gräsklipparen.

Använd inte gräsklipparen när du är barfota eller använder öppna sandaler. Detta minskar risken för skador på fötterna från kontakt med det rörliga bladet.

i) Bär alltid långbyxor när du använder gräsklipparen. Exponerad hud ökar sannolikheten för skador från utslungade föremål.

j) Använd inte gräsklipparen i vått gräs. Spring aldrig, utan gå. Detta minskar risken för att man halkar eller trillar omkull vilket kan leda till personskada.

k) Använd inte gräsklipparen i mycket branta sluttningar. Detta minskar risken för att man tappar kontroll, halkar eller trillar omkull vilket kan leda till personskada.

l) När du arbetar i sluttningar, var alltid

säker på att du har fotfäste, arbeta alltid tvärs över sluttningar, aldrig upp eller ner och iaktta extrem försiktighet när du byter riktning. Detta minskar risken för att man tappar kontroll, halkar eller trillar omkull vilket kan leda till personskada.

m) Var mycket försiktig när du backar eller drar gräsklipparen mot dig. Var uppmärksam på omgivningen. Detta minskar risken för att snubbla under drift.

n) Rör inte vid knivar och andra farliga rörliga delar medan de fortfarande är igång. Detta minskar risken för skador från rörliga delar.

o) När du tar bort fastklämda material eller servar gräsklipparen ska du säkerställa att alla strömbrytare är av och att batteripaketet är fränkopplat.

Oväntad användning av gräsklipparen kan orsaka allvarliga personskador.

p) När du tar bort fastklämda material eller rengör gräsklipparen ska du säkerställa att alla strömbrytare är av och att strömkabeln är urkopplad. *Oväntad användning av gräsklipparen kan orsaka allvarliga personskador.*

2 SYMBOLER PÅ PRODUKTEN

Symbol	Förklaring
	Försiktighetsåtgärder som rör din säkerhet.
	Användaren måste läsa bruksanvisningen för att minska risken för skador.
	FÖRSIKTIGHET – Titta inte på driftslampan för länge
	FARA – Håll undan händer och fötter.
	VARNING — Var uppmärksam på utslungade föremål — håll åskådare på avstånd.

Symbol	Förklaring
	VARNING — Håll alltid händer och fötter undan från bladen.
	VARNING — Koppla bort alla batterier före underhåll.

3 ÅTERVINNING

	Separat insamling. Får inte kasseras som vanligt hushållsavfall. Om det är nödvändigt att byta ut produkten, eller om den inte längre är användbar för dig, kasta den inte med hushållsavfallet.
	Separat insamling av använda produkter och förpackningar gör att du kan återvinna material och använda dem igen. Användning av återvunna material hjälper till att förhindra miljöföroreningar och minskar utnyttjandet av råvaror.
	Skydda miljön genom att lämna uttjänta batterier till avsedd uppsamlingsplats. Batteriet innehåller ämnen som är skadliga både för dig och för miljön. Dessa material ska lämnas på en plats som tar emot litiumjonbatterier.

1	Generelle	1.2	Generelle produktsikkerhetsadvarsler. 106
	sikkerhetsadvarsler for	1.3	Sikkerhetsadvarsler for gressklipper.... 112
	elektroverktøy 106	2	Symboler på produktet..... 114
1.1	Sikkerhetsdefinisjoner.....106	3	Gjenvinn..... 114

1 GENERELLE SIKKERHETSADVARSL ER FOR ELEKTROVERKTØY

▲ ADVARSEL

Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette elektroverktøyet. Unnlatelse av å følge advarslene og instruksjonene kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.

Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.

Betegnelsen "elektroverktøy" i advarslene refererer til hovednettdrevne (med ledning) elektroverktøy eller batteri-drevne (trådløs) elektroverktøy.

1.1 SIKKERHETSDEFINISJ ONER

Advarsler, forsiktighetsregler og merknader brukes til å peke på spesielt viktige deler av håndboken.

▲ ADVARSEL

DET ER RISIKO FOR
SKADE ELLER DØD
FOR OPERATØREN
ELLER TILSKUERE
HVIS INSTRUKSJONENE
I HÅNDBOKEN IKKE
FØLGES.

▲ FORSIKTIG

DET ER RISIKO
FOR SKADE PÅ
PRODUKTET, ANDRE
MATERIALER ELLER
DET NÆRLIGGENDE
OMRÅDET, HVIS
INSTRUKSJONENE I
HÅNDBOKEN IKKE
OVERHOLDES.

Merk: Brukes til å gi mer informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

1.2 GENERELLE PRODUKTSIKKERHETS ADVARSLER

**Generelle
produktsikkerhetsadvarsler**

▲ ADVARSEL

Les alle sikkerhetsadvarsler, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette produktet.

Unnlatelse av å følge alle instruksjonene nedenfor kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.

Lagre alle advarsler og instruksjoner for fremtidig referanse.

Begrepet "produkt" i advarslene refererer til ditt nettdrevne (med ledning) produkt eller BATTERI-drevne (trådløse) produkt.

1) Sikkerhet på arbeidsområdet

- a) **Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.**
Rotete eller mørke områder inviterer til ulykker.
- b) **Ikke bruk produkter i eksplosive atmosfærer, for eksempel i nærvær av brennbare væsker, gasser eller støv.** *Produktene lager*

gnister som kan antenne støvet eller røyken.

- c) **Hold barn og tilskuere unna mens du bruker et produkt.** *Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.*

2) Elektrisk sikkerhet

- a) **Produktpluggene må passe til stikkontakten. Modifiser aldri støpselet på noen måte. Ikke bruk noen adapterplugg med jordede (jordede) produkter.** *Umodifiserte støpsler og matchende stikkontakter vil redusere risikoen for elektrisk støt.*
- b) **Unngå kroppskontakt med jordede eller jordede overflater, som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** *Det er en økt risiko for elektrisk støt hvis kroppen din er jordnet eller jordnet.*
- c) **Ikke utsett produktene for regn eller våte forhold.** *Vann som kommer inn i et produkt vil øke risikoen for elektrisk støt.*

NO

d) Ikke misbruk ledningen. Bruk aldri ledningen til å bære, trekke eller koble fra produktet. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler. Skadede eller sammenfiltrede ledninger øker risikoen for elektrisk støt.

e) Når du bruker et produkt utendørs, bruk en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk. Bruk av en ledning egnet for utendørs bruk reduserer risikoen for elektrisk støt.

f) Hvis bruk av et produkt på et fuktig sted er uunngåelig, bruk en RCD-beskyttet forsyning. Bruk av en jordfeilbryter reduserer risikoen for elektrisk støt.

3) Personlig sikkerhet

a) Vær på vakt, se hva du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker et produkt. Ikke bruk et produkt mens du er trøtt eller påvirket

av narkotika, alkohol eller medisiner. Et øyeblikks uoppmerksomhet under bruk av produktene kan føre til alvorlig personskade.

b) Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid øyevern. Verneutstyr som støvmaske, skliskre vernesko, hjelm eller hørselsvern som brukes for passende forhold vil redusere personskader.

c) Forhindre utilsiktet start. Sørg for at bryteren er i av-posisjon før du kobler til strømkilden og/eller batteripakken, plukker opp eller bærer produktet. Å bære produkter med fingeren på bryteren eller energigivende produkter som har bryteren på, inviterer til ulykker.

d) Fjern eventuell justeringsnøkkel eller skiftenøkkel før du slår på produktet. En skiftenøkkel eller en nøkkel som er festet til en roterende del av produktet kan føre til personskade.

e) **Ikke overdriv. Hold riktig fotfeste og balanse til enhver tid.** *Dette gir bedre kontroll over produktet i uventede situasjoner.*

f) **Kle deg riktig. Ikke bruk løstsittende klesplagg eller smykker. Hold håret og klærne unna bevegelige deler.** *Løstsittende klesplagg, smykker eller langt hår kan vikle seg fast i bevegelige deler.*

g) **Hvis det finnes innretninger for tilkobling av utstyr for støvuttrekk og -oppsamling, må du påse at disse er tilkoblet og brukes på korrekt måte.** *Bruk av støvoppsamlingsutstyr kan redusere støvrelaterte farer.*

h) **Ikke la kjennskap oppnådd ved hyppig bruk av produkter tillate deg å bli selvtilfreds og ignorere verktøysikkerhetsprinsippene.** *En uforsiktig handling kan forårsake alvorlig skade*

i løpet av en brøkdel av et sekund.

4) Produktbruk og stell

a) **Ikke tving produktet. Bruk riktig produkt for din applikasjon.** *Riktig produkt vil gjøre jobben bedre og sikrere med den hastigheten det ble designet for.*

b) **Ikke bruk produktet hvis bryteren ikke slår det av og på.** *Ethvert produkt som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig og må repareres.*

c) **Koble støpselet fra strømkilden og/eller fjern batteripakken, hvis den kan tas av, fra produktet før du foretar justeringer, bytter tilbehør eller oppbevarer produkter.** *Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for å starte produktet ved et uhell.*

d) **Oppbevar inaktive produkter utilgjengelig for barn og la ikke personer som ikke er**

kjent med produktet eller disse instruksjonene bruke produktet. *Produkter er farlige i hendene på utrente brukere.*

e) Vedlikeholde produkter og tilbehør. Sjekk for feiljustering eller binding av bevegelige deler, brudd på deler og andre forhold som kan påvirke produktets funksjon. Hvis det er skadet, få produktet reparert før bruk. *Mange ulykker er forårsaket av dårlig vedlikeholdte produkter.*

f) Hold skjæreverktøy skarpe og rene. *Riktig vedlikeholdt skjæreverktøy med skarpe skjærekanten har mindre sannsynlighet for å binde seg og er lettere å kontrollere.*

g) Bruk produktet, tilbehøret og verktøybits etc. i samsvar med disse instruksjonene, og ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. *Bruk av produktet til andre*

operasjoner enn det som er tiltenkt, kan føre til en farlig situasjon.

h) Hold håndtak og gripeflater tørre, rene og fri for olje og fett. *Glatte håndtak og gripeoverflater tillater ikke sikker håndtering og kontroll av verktøyet i uventede situasjoner.*

5) Bruk og vedlikehold av batteriverktøy

a) Lad bare med laderen som er spesifisert av produsenten. *En lader som passer for én type batteripakke, kan skape fare for brann når den brukes med andre batteripakker.*

b) Bruk kun produkter med spesifikt utpekte batteripakker. *Bruk av andre batteripakker kan skape risiko for skader og brann.*

c) Når batteripakken ikke er i bruk, må den holdes på avstand fra andre metallgjenstander som

binders, mynter, nøkler, spikre, skruer og andre små metallgjenstander som kan skape kontakt mellom polene på batteriet. *Kortslutning av batteripolene kan føre til brannskader eller brann.*

d) **Under skadelige forhold kan væske sive ut fra batteriet. Unngå kontakt. Hvis kontakt forekommer ved et uhell, må det skylles med rikelige mengder såpe og vann. Hvis væsken kommer i kontakt med øynene, må det søkes medisinsk hjelp umiddelbart. Væsken som siver ut av batteriet, kan forårsake irritasjon eller brannskår.**

e) **Ikke bruk en batteripakke eller et produkt som er skadet eller modifisert. Skadde eller modifiserte batterier kan opptre uforutsigbart, hvilket kan resultere i brann, eksplosjon eller skaderisiko.**

f) **Ikke utsett en batteripakke eller et produkt for brann eller høy temperatur.**

Eksposering for brann eller temperatur over 265 °F (130 °C) kan forårsake eksplosjon.

g) **Følg alle ladeinstruksjoner og ikke lad batteripakken eller produktet utenfor temperaturområdet som er spesifisert i instruksjonene. Feil lading eller ved temperaturer utenfor spesifisert område kan skade batteriet og øke risikoen for brann.**

6) Tjeneste

a) **Få produktet til service av en kvalifisert reparasjonsperson som kun bruker identiske reservedeler. Dette vil sikre at sikkerheten til produktet opprettholdes.**

b) **Bruk aldri skadede batteripakker. Service på batteripakker skal kun utføres av produsenten**

eller autoriserte
serviceleverandører.

1.3 SIKKERHETSADVARSL ER FOR GRESSKLIPPER

a) Ikke bruk gressklipperen under dårlige værforhold, spesielt når det er fare for lynnedslag. *Dette reduserer risikoen for å bli truffet av lynet.*

b) Inspiser området grundig for dyreliv der gressklipperen skal brukes. *Dyreliv kan bli skadet av gressklipperen under drift.*

c) Inspiser området der gressklipperen skal brukes grundig og fjern alle steiner, pinner, ledninger, bein og andre fremmedlegemer. *Gjenstander som kastes kan forårsake personskade.*

d) Før du bruker gressklipperen, inspiser alltid visuelt for å se at kniven og knivenheten ikke er slitt eller skadet.

Slitte eller skadde deler øker risikoen for skade.

e) Sjekk gressoppsamleren ofte for slitasje eller forringelse. *En slitt eller skadet gressoppsamler kan øke risikoen for personskade.*

f) Hold vern på plass. *Beskyttere må være i brukbar stand og være riktig montert. En beskyttelse som er løs, skadet eller ikke fungerer som den skal, kan føre til personskade.*

g) Hold alle kjøleluftinntak fri for rusk. *Blokkerte luftinntak og rusk kan føre til overoppheting eller brannfare.*

h) Når du bruker gressklipperen, bruk alltid sklisikre og beskyttende fottøy. *Ikke bruk gressklipperen når du er barbeint eller bruker åpne sandaler. Dette reduserer sjansen for skade på føttene fra kontakt med det bevegelige knivbladet.*

i) Når du bruker gressklipperen, bruk alltid lange bukser. *Ekspontert hud øker sannsynligheten for skade fra gjenstander som kastes.*

j) Ikke bruk gressklipperen i vått gress. *Gå, aldri løp. Dette reduserer risikoen for å skli og falle som kan føre til personskade.*

k) Ikke bruk gressklipperen i for bratte bakker. *Dette reduserer risikoen for tap av kontroll, sklir og fall som kan føre til personskade.*

l) Når du arbeider i skråninger, vær alltid sikker på fotfeste, arbeid alltid på tvers av skråninger, aldri opp eller ned og utvis ekstrem forsiktighet når du endrer retning. *Dette reduserer risikoen for tap av kontroll, sklir og fall som kan føre til personskade.*

m) Vær ekstremt forsiktig når du rygger eller drar gressklipperen mot deg.

Vær alltid oppmerksom på omgivelsene dine. Dette reduserer risikoen for å snuble under drift.

n) Ikke berør kniver og andre farlige bevegelige deler mens de fortsatt er i bevegelse. *Dette reduserer risikoen for skade fra bevegelige deler.*

o) Når du fjerner fastkjørt materiale eller rengjør gressklipperen, sørg for at alle strømbrytere er av og batteripakken er frakoblet. *Uventet bruk av gressklipperen kan føre til alvorlig personskade.*

p) Når du fjerner fastkjørt materiale eller rengjør gressklipperen, sørg for at alle strømbrytere er av og fjern (eller aktiver) den deaktivierende enheten. *Uventet bruk av gressklipperen kan føre til alvorlig personskade.*

2 SYMBOLER PÅ PRODUKTET

Symbol	Forklaring
	Forholdsregler som involverer din sikkerhet.
	For å redusere risikoen for skade, må brukeren lese bruksanvisningen.
	FORSIKTIG — Ikke stirr på driftslampen
	Fare – Hold hender og føtter unna.
	ADVARSEL – Pass deg for gjenstander som kastes – hold tilskuere unna.
	ADVARSEL – Hold hender og føtter unna knivene.
	ADVARSEL — Koble fra alle batterier før vedlikehold.

3 GJENVINN

	Separat avhending. Du må ikke kassere produktet med vanlig husholdningsavfall. Hvis det er nødvendig å erstatte produktet, eller hvis det ikke er mer brukbart for deg, må du ikke kaste det sammen med husholdningsavfallet.
	Separat innsamling av brukte produkter og emballasje lar deg resirkulere materialer og bruke dem igjen. Bruk av resirkulerte materialer bidrar til å forhindre miljøforurensning og reduserer behovet for råmaterialer.
	På slutten av levetiden må du kassere batterier med en forholdsregel for miljøet vårt. Batteriet inneholder materiale som er farlig for deg og miljøet. Du må fjerne og kaste disse materialene separat på et sted som tar i mot litiumionbatterier.

1	Generelle sikkerhedsadvarsler vedrørende elværktøjer 116		
1.1	Sikkerhedsdefinitioner..... 116	1.3	Sikkerhedsadvarsler til plæneklipperen..... 122
1.2	Generelle sikkerhedsadvarsler om produktet..... 116	2	Symbolerne på produktet..... 124
		3	Genbrug..... 125

1 GENERELLE SIKKERHEDSADVARSL ER VEDRØRENDE ELVÆRKTØJER

▲ ADVARSEL

Læs alle sikkerhedsadvarsler, vejledninger, billeder og specifikationer, der følger med dette el-værktøj. Hvis vejledninger på listen nedenfor ikke følges, kan det føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlige skader.

Gem alle advarsler og instruktioner til senere reference.

DA Udtrykket "elværktøj" i advarslerne henviser til dit strømforsynet (ledningsforbundet) elværktøj eller batteridrevet (ledningsfri) elværktøj.

1.1 SIKKERHEDSDEFINITIONER

Advarsler og bemærkninger bruges til at fremhæve særligt vigtige afsnit i vejledningen.

▲ ADVARSEL

HVIS INSTRUKTIONERNE I VEJLEDNINGEN IKKE OVERHOLDES, KAN DET BÅDE VÆRE LIVSFARLIGT OG SKADELIGT FOR BRUGEREN.

▲ FORSIGTIG

HVIS INSTRUKTIONERNE I VEJLEDNINGEN IKKE OVERHOLDES, KAN DET FØRE TIL SKADER PÅ PRODUKTET, ANDRE MATERIALER ELLER NÆRLIGGENDE OMRÅDER.

***Bemærk:** Bruges til at give flere oplysninger, der er nødvendig i en given situation.*

1.2 GENERELLE SIKKERHEDSADVARSL ER OM PRODUKTET

Generelle sikkerhedsadvarsler om produktet

▲ ADVARSEL

Læs alle sikkerhedsadvarsler, vejledninger, billeder og specifikationer, der følger med dette produkt. Hvis vejledninger på listen nedenfor ikke følges, kan det føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlige skader.

Gem alle advarsler og instruktioner til senere reference.

Udtrykket "produkt" i advarslerne henviser til dit strømforsynet (ledningsforbundet) produkt eller batteridrevet (batteridrevet) produkt.

1) Sikkerhed på arbejdsområdet

- a) **Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst.**
Rodede eller mørke områder kan føre til ulykker.
- b) **Produkterne må ikke bruges i en eksplosiv atmosfære, f.eks. i nærheden af brændbare væsker, gasser eller støv.**

Produkter laver gnister, der kan antænde støvet eller dampene.

- c) **Hold børn og tilskuere væk, når du bruger et produkt. Distraktioner kan gøre, at du mister kontrollen.**

2) Elektrisk sikkerhed

- a) **Produktets stik skal passe til stikkontakten. Stikket må aldrig ændres på nogen måde. Brug ikke adapterstik med jordforbundne produkter.**
Uændrede stik, der passer til stikkontakterne, nedsætter risikoen for elektrisk stød.

- b) **Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader, såsom rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordforbundet.**

- c) **Produktet må ikke udsættes for regn eller våde forhold. Hvis vand trænger ind i et produkt,**

forøges risikoen for elektrisk stød.

d) Undgå, at misbruge ledningen. Brug aldrig ledningen til at bære eller trække produktet, eller til at trække stikket ud af stikkontakten. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfildrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.

e) Når et produkt bruges udendørs, skal der bruges en forlængerledning til udendørs brug. Brug af en egnet ledning til udendørs brug reducerer risikoen for elektrisk stød.

f) Hvis det ikke kan undgås at bruge produktet i fugtige omgivelser, skal du bruge udstyr, der er beskyttet med en fejlstrømsafbryder. Anvendelse af et fejlstrømsrelæ mindsker risikoen for elektrisk stød.

3) Personlig sikkerhed

a) Vær opmærksom, hold øje med hvad du laver og brug dine sunde fornuft, når du bruger et produkt. Brug ikke et produkt, hvis du er træt eller under påvirkning af stoffer, alkohol eller medicin. Et øjeblikks uopmærksomhed under brug af produktet, kan føre til alvorlige personskader.

b) Brug personlige værnemidler. Brug altid øjenbeskyttelse. Beskyttelsesudstyr som støvmasker, beskyttelsessko, hjelme hørevern reducerer personskader, når de anvendes korrekt i de pågældende forhold.

c) Forhindring af utilsigtet start. Sørg for, at tænd/sluk-knappen er slukket, inden du tilslutter strømkilden og/eller batteripakken, og når løfter produktet op eller transporterer det. Hvis du bærer

produktet med fingeren på tænd/sluk-knappen eller strømforbinder produkter, der er tændt, kan det føre til ulykker.

d) Fjern alle justeringsnøgler og andre nøgler, inden du tænder produktet. *En skruenøgle eller en nøgle, der er fastgjort til en drejende del på produktet, kan føre til personskader.*

e) Undgå at række for langt frem. Hold altid ordentlig fodfæste og balance. *På denne måde har du bedre fat i produktet i uventede situationer.*

f) Brug passende tøj. Brug ikke løstsiddende tøj eller smykker. Hold dit hår og tøj væk fra bevægelige dele. *Løstsiddende tøj, smykker eller langt hår kan komme i klemme i bevægelige dele.*

g) Hvis der bruges udstyr, der forbindes til støvudsugnings- og opsamlingsanlæg, skal du sørge for at de forbindes

og bruges ordentligt. *Brug af støvopsamling kan reducere støvrelaterede farer.*

timer) **Selvom du ved, hvordan produktet skal bruges fra tidligere erfaring, må du ikke ignorere dets sikkerhedsprincipper.** *En skødesløs handling kan på et splitsekund forårsage alvorlig skade.*

4) Brug og pleje af produktet

a) Tving ikke produktet under brug. Brug det rigtige produkt til opgaven, der skal udføres. *Det rigtige produkt gør arbejdet, som den er beregnet til, bedre, mere sikkert og hurtigere.*

b) Produktet må ikke bruges, hvis tænd/sluk-knappen ikke tænder og slukker produktet. *Et produkt, der ikke kan styres med tænd/sluk-knappen, er farlig og skal repareres.*

c) Træk stikket ud af strømforsyningen og/eller tag batteripakken ud fra produktet - hvis muligt - inden der foretages justeringer eller tilbehør udskiftes, samt inden maskinen lægges til opbevaring.

Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for at starte produktet ved et uheld.

d) Et produkt, der ikke bruges, skal opbevares uden for børns rækkevidde. Personer, der ikke er bekendt med produktet eller denne vejledning, må ikke bruge produktet. *Produktet er farligt i hænderne på uuddannede brugere.*

e) Vedligeholdelse af produkter og tilbehør. Se produktet efter for skævheder eller binding af bevægelige dele, brud på dele og nogen andre forhold, der kan påvirke produktets drift. Hvis

produktet beskadiges, skal det repareres før brug. *Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte produkter.*

f) Hold skæreværktøjer skarpe og rene.

Skæreværktøjer med skarpe skærekanter, der er ordentligt opbevaret, er mindre tilbøjelige til at binde og er lettere at styre.

g) Brug produktet, dets tilbehør og værktøjsbits mv. i overensstemmelse med disse instruktioner, og tag hensyn til arbejdsvilkårene og det arbejde, der skal udføres.

Brug af produktet til andre ting, end hvad den er beregnet til, kan føre til farlige situationer.

timer) Hold håndtag og greb tørre, rene og fri for olie og fedt.

Glatte håndtag og greb gør det farligt og svært at kontrollere værktøjet i uventede situationer.

5) Brug og pleje af batterier

a) Genoplad kun med opladeren fra fabrikanten.

Hvis en oplader, der er beregnet til én slags batteripakke, bruges med en anden batteripakke, kan det medføre brandfare.

b) Brug kun produkter med batteripakker, der er beregnet til dem. *Brug af andre batteripakke kan medføre risiko for skade og brand.*

c) Når batteripakken ikke er i brug, skal du holde den væk fra andre metalgenstande, såsom papirclips, mønter, nøgler, negle, skruer eller andre små metalgenstande, der kan oprette forbindelse fra en terminal til en anden. *Hvis batteriterminalerne kortsluttes, kan det forårsage forbrændinger eller ild.*

d) Under hårde forhold kan væske lække fra batteriet. Undgå kontakt med denne væske. Skyl straks med rigeligt med

vand, hvis der opstår kontakt. Hvis væske kommer i kontakt med øjnene, skal du straks søge lægehjælp. *Væske, der lækker fra batteriet, kan forårsage irritation eller forbrændinger.*

e) Brug ikke en batteripakke eller et produkt, der er beskadiget eller modificeret. *Beskadigede eller modificerede batterier kan opføre sig uforudsigeligt, hvilket kan føre til brand, eksplosion eller personskader.*

f) Et batteri eller et produkt må ikke udsættes for ild eller ekstreme temperaturer. *Udsættelse for brand eller temperaturer over 130°C kan føre til eksplosion.*

g) Følg alle opladningsvejledningerne, og undgå at oplade batteriet eller produktet uden for temperaturområdet, der er angivet i vejledningerne.

Forkert opladning eller opladning i temperaturer uden for det angivne område, kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.

6) Servicering

a) Få dit produkt serviceret af en autoriseret fagperson, der kun bruger identiske reservedele. *Dette vil sikre, at produktets sikkerhed opretholdes.*

b) Forsøg aldrig selv, at reparere beskadigede batteripakker.

Batteripakker må kun repareres af producenten og autoriserede tjenesteudbydere.

1.3 SIKKERHEDSADVARSLER TIL PLÆNEKLIPPEREN

a) Undgå, at bruge plæneklipperen i dårlige vejrforhold, især hvis der er risiko for lynnedslag. *Dette forøger risikoen for, at blive ramt af lynet.*

b) Undersøg grundigt områder for vilde dyr, hvor plæneklipperen skal bruges. *Dyreliv kan komme til skade, når plæneklipperen bruges.*

c) Undersøg grundigt området, hvor plæneklipperen skal bruges, og fjern evt. sten, pinde, ledninger, hundeben og andre fremmedlegemer. *Slyngede genstande kan føre til personskader.*

d) Inden plæneklipperen bruges, skal klingen og klingesamlingen altid ses efter for slid og skader. *Nedslidte og beskadigede dele forøger risikoen for skader.*

e) Græsopsamleren skal regelmæssigt ses efter for slid eller skader. *En slidt eller beskadiget græsopsamler kan øge risikoen for personskader.*

f) Hold beskyttelsesanordningerne på plads. *Beskyttelsesanordningerne*

skal være i funktionsdygtig stand, og de skal være rigtigt monteret på produktet. En skærm, der er løs, beskadiget eller som ikke virker ordentligt, kan det føre til personskader.

g) Hold alle køleluftindtag fri for skidt. *Tilstoppede luftindtag og skidt kan føre til overophedning og brandfare.*

h) Brug altid skridsikkert og beskyttende fodtøj, når plæneklipperen bruges. *Plæneklipperen må ikke bruges med bare fødder, eller i åbne sandaler. Dette reducerer risikoen for skader på fødderne ved kontakt med den bevægelige klinge.*

i) Brug altid langbukser, når plæneklipperen bruges. *Udsat hud forøger sandsynligheden for skader fra slyngede genstande.*

j) Plæneklipperen må ikke bruges på vådt græs. *Gå, lad være med at løbe. Dette reducerer risikoen for at du*

glider og falder, hvilket kan føre til personskader.

k) Plæneklipperen må ikke bruges på alt for stejle skråninger. *Dette reducerer risikoen for tab af kontrol, udskridning og fald, hvilket kan føre til personskader.*

l) Hvis du klipper på skråninger, skal du altid have et godt fodfæste. *Kør altid på tværs af skråningerne, og aldrig op eller ned. Og vær meget forsigtig, når du skifter retning. Dette reducerer risikoen for tab af kontrol, udskridning og fald, hvilket kan føre til personskader.*

m) Vær forsigtig, når du vender eller trækker plæneklipperen mod dig selv. *Hold altid øje med dine omgivelser. Dette reducerer chancerne for, at du falder under brug.*

n) Rør ikke klingerne eller andre farlige bevægelige dele, når de stadig er i bevægelse. *Dette*

reducerer risikoen for skader fra bevægelige dele.

o) Hvis du skal fjerne fastklemt materiale eller rengør plæneklipperen, skal du sørge for, at alle afbrydere er slukket, og at batteripakken er afbrudt.

Hvis plæneklipperen starter ved et uheld, kan det føre til alvorlige personskader.

p) Hvis du skal fjerne fastklemt materiale eller rengør plæneklipperen, skal du sørge for, at alle afbrydere er slukket, og fjerne (eller aktivere) deaktiveringsenheden.

Hvis plæneklipperen starter ved et uheld, kan det føre til alvorlige personskader.

Symbol	Forklaring
	Fare — Hold hænder og fødder væk fra skæreklingen.
   	ADVARSEL — Pas på slyngede genstande — hold omkringstående personer på afstand.
 	ADVARSEL — Hold hænder og fødder væk fra skæreklingerne.
 	ADVARSEL — Afbryd alle batterierne før vedligeholdelse.

2 SYMBOLERNE PÅ PRODUKTET

Symbol	Forklaring
	Forholdsregler, der omfatter din sikkerhed.
	For at reducere risikoen for skader, skal brugeren læse brugsvejledningen.
	FORSIGTIG — Kik ikke direkte ind i lyset

3 GENBRUG

	Særskilt sortering. Du må ikke bortskaffe sammen med almindeligt husholdningssaffald. Hvis det er nødvendigt at udskifte produktet, eller hvis det ikke længere er til nytte for dig, skal det ikke bortskaffes med husholdningsaffald.
	Når materialerne i brugte produkter og emballage sendes til særskilt sortering, er det muligt at genbruge materialerne. Brug af genbrugsmaterialer hjælper med at forhindre miljøforurening og mindsker behovet for råmaterialer.
Batterier  Li-ion	Når batterierne er udtjente, skal de kasseres med omtanke for miljøet. Batteriet indeholder materiale, der er farligt for dig og miljøet. Du skal fjerne og bortskaffe

1	Ogólne ostrzeżenia dotyczące elektronarzędzi ... 127	1.3	Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa kosiarki..... 134
1.1	Definicje dotyczące bezpieczeństwa... 127	2	Symbole na produkcie..... 137
1.2	Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa produktu..... 127	3	Recykling..... 137

1 OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ELEKTRONARZĘDZI

▲ OSTRZEŻENIE

Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje oraz zapoznać się ze specyfikacją i ilustracjami dostarczonymi wraz z urządzeniem. Nieprzestrzeganie wszystkich podanych poniżej instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała.

Załączoną instrukcję ze wskazówkami należy zachować na przyszłość.

Termin „elektronarzędzie” w ostrzeżeniach odnosi się do zasilanego siecią (przewodowo) lub baterią (beprzewodowo) elektronarzędzia.

1.1 DEFINICJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ostrzeżenia, przestrogi i uwagi służą do wskazywania

szczególnie istotnych części instrukcji.

▲ OSTRZEŻENIE

JEŚLI INSTRUKCJE ZAWARTE W TYM DOKUMENCIE NIE SĄ PRZESTRZEGANE, OPERATOR LUB OSOBY POSTRONNE MOGĄ ODNIEŚĆ OBRAŻENIA CIAŁA LUB PONIEŚĆ ŚMIERĆ.

▲ PRZESTROGA

JEŚLI INSTRUKCJE ZAWARTE W TYM DOKUMENCIE NIE SĄ PRZESTRZEGANE, PRODUKT, INNE MATERIAŁY LUB OTACZAJĄCY TEREN MOGĄ ZOSTAĆ USZKODZONE.

***Uwaga:** Służy do podawania dodatkowych informacji, które są konieczne w danej sytuacji.*

1.2 OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE

BEZPIECZEŃSTWA PRODUKTU

Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa produktu

▲ OSTRZEŻENIE

Prosimy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje oraz przestudiować ilustracje i specyfikację dostarczone wraz z produktem.

Niezastosowanie się do wszystkich podanych poniżej instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia.

Załączoną instrukcję ze wskazówkami należy zachować na przyszłość.

Termin „produkt” występujący w ostrzeżeniach odnosi się do produktu o zasilaniu sieciowym (przewodowego) lub AKUMULATOROWYM (bezprzewodowego).

1) Bezpieczeństwo w miejscu pracy

a) **W miejscu pracy należy dbać o czystość i dobre oświetlenie. Bałagan i złe oświetlenie sprzyjają wypadkom.**

b) **Produktu nie należy używać w miejscach zagrożonych wybuchem, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłu. Produkty wytwarzają iskry, które mogą zapalić opary lub pył.**

c) **W czasie pracy produkt należy trzymać z dala od dzieci i osób postronnych. Chwila nieuwagi może spowodować utratę kontroli.**

2) Bezpieczeństwo elektryczne

a) **Wtyczki produktu muszą pasować do gniazdka. Nigdy w jakikolwiek sposób nie wolno przerabiać wtyczki. Do produktów wymagających uziemienia nie należy używać przejściówek. Oryginalna wtyczka dopasowana do**

gniazdka zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

b) Unikaj kontaktu z powierzchniami uziemionymi, jak rury, kaloryfery, kuchenki i lodówki. Uziemienie ciała zwiększa ryzyko porażenia prądem.

c) Produkty należy chronić przed deszczem i wodą/wilgocią. Woda dostająca się do produktu zwiększa ryzyko porażenia prądem.

d) Nie wolno nadwyreżać przewodu. Nigdy nie należy używać przewodu do noszenia lub ciągnięcia produktu; nie należy chwycić za przewód, aby wyjąć wtyczkę z kontaktu. Przewód należy chronić przed gorącym, olejem, ostrymi krawędziami i poruszającymi się częściami. Uszkodzone lub poplątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.

e) Podczas używania produktu na dworze należy stosować przedłużacz nadający się do używania na dworze. Używanie przewodu przeznaczonego do stosowania na dworze zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

f) Jeżeli użycie produktu w miejscu o dużej wilgotności jest nieuniknione, należy używać zasilania zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowoprądowym (RCD). Używanie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

3) Bezpieczeństwo osobiste

a) Podczas używania produktu należy zachowywać czujność, patrzeć, co się robi i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie należy używać

produktu, gdy użytkownik jest zmęczony, albo jest pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. *Chwila nieuwagi w czasie posługiwania się produktem może spowodować poważne urazy.*

b) **Należy używać środków ochrony osobistej. Należy zawsze zakładać okulary ochronne.** *Stosowanie w odpowiednich warunkach sprzętu ochronnego takiego jak np. maska przeciwpyłowa, obuwie ochronne z podeszwami antypoślizgowymi, kask lub ochronniki słuchu zmniejszy ewentualne obrażenia.*

c) **Nie należy dopuszczać do przypadkowego włączenia. Przed podłączeniem narzędzia do zasilania i/lub akumulatora oraz przed podniesieniem i przenoszeniem przełącznik musi być ustawiony w pozycji**

„wyłączone”. *Trzymanie palca na przełączniku włączającym w czasie przenoszenia produktów lub podłączanie ich do zasilania, gdy przełącznik ustawiony jest w pozycji „włączone”, może doprowadzić do wypadku.*

d) **Przed włączeniem produktu należy usunąć wszystkie klucze regulacyjne i inne narzędzia.** *Klucz zaczepiony o obracającą się część produktu może spowodować obrażenia.*

e) **Nie należy sięgać za daleko. Należy zawsze dbać o utrzymanie równowagi i pewne podparcie nóg.** *W nieprzewidzianych sytuacjach zapewnia to lepszą kontrolę nad produktem.*

f) **Należy nosić odpowiednią odzież. Nie powinno się nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Włosy i odzież należy trzymać w**

bezpiecznej odległości od poruszających się części.

Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zaczepić się o poruszające się części.

g) Jeżeli urządzenie jest wyposażone w przystawkę do odsysania i zbierania pyłu, należy pilnować, aby była ona podłączona i właściwie stosowana. Używanie systemów służących do pochłaniania pyłu może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłem.

h) Nie wolno dopuścić do tego, aby poczucie znajomości produktu wynikające z jego częstego używania doprowadziło do lekceważenia i ignorowania zasad bezpieczeństwa. Jedno lekkomyślne działanie może w ułamku sekundy doprowadzić do ciężkich urazów.

4) Używanie i konserwowanie produktu

a) Produktu nie wolno forsować. Do wykonywanej pracy należy używać odpowiedniego produktu. Właściwie dobrany produkt wykona pracę lepiej i bezpieczniej oraz z prędkością, do której został on zaprojektowany.

b) Nie należy używać produktu, jeżeli przełącznik zasilania nie włącza go lub nie wyłącza. Produkt, którego nie da się kontrolować przełącznikiem, jest potencjalnie niebezpieczny i wymaga naprawy.

c) Przed przystąpieniem do regulacji produktu oraz przed wymianą akcesoriów lub odłożeniem produktu na miejsce, należy odłączyć go od zasilania i/lub wyjąć akumulator. Tego typu zapobiegawcze środki ostrożności zmniejszają ryzyko przypadkowego włączenia się produktu.

d) **Nieużywane produkty należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Osobom, które nie zapoznały się z produktem i jego instrukcją, nie należy pozwalać go obsługiwać. W rękach nieprzeszkolonych użytkowników produktu mogą stanowić zagrożenie.**

e) **Produkty i akcesoria należy utrzymywać w dobrym stanie. Należy kontrolować, czy części ruchome nie są odchylone od osi, nie zacinają się i nie są pęknięte lub uszkodzone w inny sposób, który mógłby wpłynąć na działanie produktu. W razie uszkodzenia, przed użyciem należy oddać produkt do naprawy. Wiele wypadków wynika z niewłaściwej konserwacji produktów.**

f) **Narzędzia tnące powinny być ostre i czyste. Odpowiednio**

utrzymane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi są mniej narażone na zakleszczanie się i łatwiej jest je kontrolować.

g) **Produktów, akcesoriów, wiertel, bitów, itp. należy używać zgodnie z niniejszą instrukcją, z uwzględnieniem warunków i rodzaju wykonywanej pracy. Korzystanie z produktu niezgodnie z przeznaczeniem może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.**

h) **Należy dbać o to, aby uchwyty były suche, czyste i niezaplamione olejem lub smarem. Śliskie uchwyty nie pozwalają w bezpieczny sposób kontrolować narzędzia w nieprzewidzianych sytuacjach.**

5) Używanie i konserwowanie narzędzia akumulatorowego

a) **Do ładowania należy używać wyłącznie ładowarki wskazanej przez producenta.** *Użycie ładowarki pochodzącej od jednego akumulatora do ładowania innego akumulatora grozi pożarem.*

b) **Produktów należy używać wyłącznie z przeznaczonymi do nich akumulatorami.** *Użycie jakichkolwiek innych akumulatorów grozi obrażeniami i pożarem.*

c) **Jeżeli akumulator nie jest używany, należy go przechowywać z dala od innych przedmiotów metalowych, np. spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub i innych drobnych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zwarcie wyprowadzeń akumulatora.** *Zwarcie wyprowadzeń akumulatora może doprowadzić do oparzenia lub pożaru.*

d) **W niesprzyjających warunkach może dojść**

do wycieku cieczy z akumulatora. Należy wtedy unikać wszelkiego kontaktu z tą cieczą. W razie przypadkowego kontaktu ze skórą, zabrudzone miejsce należy przemyć wodą. Jeżeli płyn dostanie się do oczu, należy również zasięgnąć porady lekarza. Płyn wyciekający z akumulatora może powodować podrażnienie lub oparzenia.

e) **Nie należy używać akumulatora lub produktu, które są uszkodzone lub zostały poddane przeróbkom.** *Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą zachowywać się w sposób nieprzewidywalny, co może doprowadzić do pożaru lub wybuchu lub stwarzać ryzyko urazów.*

f) **Nie należy narażać akumulatora lub produktu na kontakt z ogniem lub zbyt wysokimi**

temperaturami. Kontakt z ogniem lub temperaturą przekraczającą 130 °C (265°F) może doprowadzić do wybuchu.

g) Należy przestrzegać wszystkich instrukcji ładowania. Nie należy ładować akumulatora lub produktu poza przedziałem temperatur podanym w instrukcji. Ładowanie w sposób nieprawidłowy lub w temperaturze wykraczającej poza określony zakres może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora i zwiększa ryzyko pożaru.

6) Serwisowanie

a) Serwisowanie produktu należy powierzyć wykwalifikowanemu serwisantowi. Do naprawy należy używać wyłącznie części zamiennych identycznych z oryginalnymi. Takie postępowanie zapewni bezpieczeństwo eksploatacji produktu.

b) Uszkodzonych akumulatorów nie należy nigdy naprawiać. Jakiegokolwiek czynności serwisowe przy akumulatorach powinny być wykonywane wyłącznie przez producenta lub pracowników autoryzowanego serwisu.

1.3 OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA KOSIARKI

a) Nie używać kosiarki podczas złych warunków pogodowych, zwłaszcza w przypadku ryzyka wystąpienia burzy. Zmniejsza to ryzyko porażenia piorunem.

b) Dokładnie sprawdź obszar, w którym kosiarka ma być użyta, pod kątem obecności dziko żyjących zwierząt. Kosiarka może wyrządzić krzywdę zwierzętom.

c) Należy dokładnie sprawdzić obszar, w którym kosiarka ma

być użyta. Wszystkie kamienie, patyki, druty, kości i inne obce obiekty należy usunąć. *Wyrzucone w powietrze obiekty mogą spowodować obrażenia ciała.*

d) Przed użyciem kosiarki sprawdź wizualnie, czy ostrza i zespół ostrzy nie są zużyte lub uszkodzone. *Zużyte lub zniszczone części zwiększają ryzyko odniesienia urazów.*

e) Często sprawdzaj, czy pojemnik na trawę nie jest zużyty albo uszkodzony. *Zużyty lub uszkodzony pojemnik na trawę może zwiększyć ryzyko odniesienia obrażeń ciała.*

f) Nie demontuj osłon. *Osłony muszą być sprawne i prawidłowo zamontowane. Luźna, uszkodzona lub niedziałająca prawidłowo osłona może doprowadzić do odniesienia obrażeń.*

g) Dbaj, aby wszystkie wloty powietrza chłodzącego były

czyste. *Zablokowane wloty powietrza i zanieczyszczenia mogą spowodować przegrzanie i pożar.*

h) Obsługując kosiarkę, zawsze noś antypoślizgowe obuwie ochronne. *Nie obsługiwaj kosiarki na boso lub w otwartych sandałach. Zmniejsza to ryzyko odniesienia obrażeń stóp w wyniku kontaktu z ruchomym ostrzem.*

i) Obsługując kosiarkę, zawsze zakładaj długie spodnie. *Odsłonięta skóra jest bardziej narażona na skaleczenie wyrzuconymi w powietrze obiektami.*

j) Nie obsługiwaj kosiarki w mokrej trawie. *Należy powoli się przesuwac, nie biec. Zmniejsza to ryzyko poślizgnięcia się i upadku, co może doprowadzić do obrażeń.*

k) Nie używaj kosiarki nadmiernie stromych zboczach. *Zmniejsza to ryzyko utraty kontroli,*

poślizgnięcia się i upadku, co może doprowadzić do obrażeń.

l) Pracując na zboczach, zawsze należy dbać o zachowanie równowagi, kosić w poprzek zbocza, a nie w górę i dół, oraz zachowywać szczególną ostrożność podczas zmiany kierunku.

Zmniejsza to ryzyko utraty kontroli, poślizgnięcia się i upadku, co może doprowadzić do obrażeń.

m) Cofając lub ciągnąc kosiarkę do siebie, należy zachować szczególną ostrożność.

Przez cały czas należy zachowywać świadomość otoczenia.

Zmniejsza to ryzyko potknięcia podczas obsługi kosiarki.

n) Nie dotykaj ostrzy i innych niebezpiecznych ruchomych części, gdy są w ruchu. *Zmniejsza to ryzyko odniesienia obrażeń spowodowanych przez ruchome części.*

o) Podczas usuwania zakleszczonego materiału lub czyszczenia kosiarki upewnić się, że wszystkie wyłączniki zasilania są wyłączone, a akumulator rozłączony. *Nieoczekiwane włączenie kosiarki może skutkować poważnymi obrażeniami ciała.*

p) Podczas usuwania zakleszczonego materiału lub czyszczenia kosiarki upewnij się, że wszystkie wyłączniki zasilania są wyłączone i zdemontuj (lub aktywuj) urządzenie dezaktywujące.

Nieoczekiwane włączenie kosiarki może skutkować poważnymi obrażeniami ciała.

2 SYMBOLE NA PRODUKCIE

Symbol	Objaśnienie
	Zasady związane z bezpieczeństwem użytkownika.
	Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, użytkownik musi zapoznać się z instrukcją obsługi.
	PRZESTROGA – Nie patrz na włączone oświetlenie.
	Niebezpieczeństwo – Nie zbliżaj dłoni i stóp.
	OSTRZEŻENIE – Uwaga na obiekty wyrzucane w powietrze – trzymaj osoby postronne w bezpiecznej odległości.
	OSTRZEŻENIE– Trzymaj ręce i stopy z dala od ostrzy.
	OSTRZEŻENIE– Odiłącz wszystkie akumulatory przystąpieniem do prac konserwacyjnych.

3 RECYKLING

	Selektywna zbiórka. Nie wolno wyrzucać z zwykłymi odpadami domowymi. Jeśli konieczna jest wymiana produktu lub jeśli nie jest już dla Ciebie przydatny, nie wyrzucaj go z odpadami domowymi. Oddzielne zbieranie zużytych produktów i opakowań pozwala na recykling materiałów i ich ponowne wykorzystanie. Wtórne wykorzystanie odzyskanych materiałów pomaga ograniczyć zanieczyszczenie środowiska oraz ogranicza zapotrzebowanie na surowce. Po zakończeniu okresu przydatności baterii należy je zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Akumulator zawiera materiał, który jest niebezpieczny dla człowieka oraz środowiska. Należy wyjąć i wyrzucić te elementy oddzielnie w miejscu, gdzie są przyjmowane baterie litowo-jonowe.

1	Obecná bezpečnostní varování pro práci s elektrickým nářadím 139		
1.1	Bezpečnostní definice.....139	1.3	Bezpečnostní upozornění na sekačku na trávu.....145
1.2	Obecná bezpečnostní upozornění k výrobkům.....139	2	Symbols na výrobku..... 147
		3	Recyklace.....148

1 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ PRO PRÁCI S ELEKTRICKÝM NÁŘADÍM

▲ VAROVÁNÍ

Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto elektrickým nářadím. Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár anebo vážný úraz.

Všechna varování a pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

Termín „elektrické nářadí“ ve varováních odkazuje na vaše elektrické (s kabelem) nebo akumulátorové (bez kabelu) elektrické nářadí.

1.1 BEZPEČNOSTNÍ DEFINICE

Varování, upozornění a poznámky se používají k upozornění na zvláště důležité části návodu.

▲ VAROVÁNÍ

**PŘI NEDODRŽENÍ
POKYNŮ UVEDENÝCH
V PŘÍRUČCE HROZÍ
NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ
NEBO SMRTI OBSLUHY
NEBO KOLEMSTOJÍCÍCH.**

▲ UPOZORNĚNÍ

**PŘI NEDODRŽENÍ
POKYNŮ UVEDENÝCH
V PŘÍRUČCE HROZÍ
NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ
VÝROBKU, JINÝCH
MATERIÁLŮ NEBO
PŘILEHLÉHO OKOLÍ.**

***Poznámka:** Slouží k poskytnutí více informací, které jsou v dané situaci nezbytné.*

1.2 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ K VÝROBKŮM

Obecná bezpečnostní upozornění k výrobkům

▲ VAROVÁNÍ

Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto výrobkem.

Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár anebo vážný úraz.

Všechna varování a pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

Termín „výrobek“ ve varováních odkazuje na vaše elektrické (s kabelem) nebo AKUMULÁTOROVÉ (bez kabelu) elektrické nářadí.

1) Bezpečnost pracovního prostoru

a) Udržujte pracovní prostor v čistotě a dobře osvětlený. Nepořádek nebo neosvětlené pracovní oblasti mohou vést k úrazům.

b) Nepracujte s výrobkem ve výbušném prostředí, například v přítomnosti

hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Výrobky produkuje jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.

c) Při práci s výrobkem udržujte děti a přihlížející osoby v bezpečné vzdálenosti. Nesoustředěnost může způsobit ztrátu kontroly.

2) Elektrická bezpečnost

a) Zástrčka výrobku musí odpovídat zásuvce. Vidlici přívodu v žádném případě neupravujte. Nepoužívejte žádné zásuvkové adaptéry s uzemněnými výrobky. Neupravené vidlice a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.

b) Zabraňte kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a ledničky. Existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem, pokud je vaše tělo uzemněno.

c) **Nevystavujte výrobky dešti nebo vlhku.** *Vniknutí vody do výrobku zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.*

d) **Nepoužívejte přívodní kabel k jiným účelům.** **Nikdy nepoužívejte kabel k přenášení, tahání nebo odpojování výrobku.** **Chraňte kabel před vysokými teplotami, olejem, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi náradí.** *Poškozené nebo spletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.*

e) **Při provozu výrobku venku používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití.** *Použití kabelu určeného k použití venku snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.*

f) **Pokud je provoz výrobku na vlhkém místě nevyhnutelný, použijte napájení chráněné proudovým chráničem (RCD).** *Použití RCD snižuje*

riziko úrazu elektrickým proudem.

3) Bezpečnost osob

a) **Zůstaňte pozorní, sledujte, co děláte a používejte zdravý rozum při práci s výrobkem.** **Nepoužívejte výrobek, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků.** *Chvilka nepozornosti při obsluze výrobků může mít za následek vážné zranění osob.*

b) **Používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Vždy používejte ochranu očí.** *Vhodné ochranné pomůcky, jako např. respirátor, protiskluzová bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo chrániče sluchu snižují riziko úrazu.*

c) **Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením ke zdroji napájení a/nebo akumulátoru, zvednutím nebo přenášením výrobku se ujistěte, že je**

vypínač ve vypnuté poloze. *Přenášení výrobků s prstem na spínači nebo zapínání výrobků se zapnutým spínačem vybízí k nehodám.*

d) Před zapnutím výrobku vyjměte seřizovací klíč nebo jiný klíč. *Klíč ponechaný na rotující části výrobku může způsobit zranění osob.*

e) Nepřeceňujte se. Vždy udržujte pevný postoj a rovnováhu. *Umožňuje to lepší kontrolu výrobku v neočekávaných situacích.*

f) Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohybujících se částí. *Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohybujícími se díly.*

g) Pokud je zařízení vybaveno adaptérem pro připojení odsávání prachu a sběrnými zařízeními, zajistěte jejich správné připojení a řádnou funkci.

Použití odsávání prachu může snížit nebezpečí týkající se prachu.

h) Nedovolte, abyste na základě častého používání výrobků polevili a ignorovali zásady bezpečnosti náradí. *Neopatrná akce může způsobit vážné zranění během zlomku sekundy.*

4) Používání a péče o výrobek

a) Netlačte příliš na výrobek. Používejte správný typ výrobku pro vaši aplikaci. *Správný výrobek odvede práci lépe a bezpečněji v míře, pro kterou byl navržen.*

b) Nepoužívejte výrobek, pokud jej vypínač nezapíná a nevypíná. *Jakýkoliv výrobek, který nelze ovládat spínačem, je nebezpečný a musí být opraven.*

c) Před jakýmkoli nastavováním, výměnou příslušenství nebo skladováním výrobků

odpojte zástrčku od zdroje napájení anebo vyjměte z výrobku akumulátor, je-li odnímatelný. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění výrobku.

d) Nečinné výrobky uložte mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nejsou seznámeny s výrobkem nebo tímto návodem, aby výrobek obsluhovaly. Výrobky jsou v rukou nepoučených uživatelů nebezpečné.

e) Údržba výrobků a příslušenství. Zkontrolujte vychýlení či zaseknutí pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod výrobku. Je-li výrobek poškozen, nechejte ho před použitím opravit. Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovanými výrobky.

f) Udržujte řezné nástroje ostré a čisté. Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými břity jsou méně náchylné k zanášení nečistotami a lépe se ovládají.

g) Výrobek, příslušenství, nářadí atd. používejte v souladu s tímto návodem a s ohledem na pracovní podmínky a prováděné práce. Použití výrobku pro jiné operace, než pro které je určen, by mohlo vést k nebezpečným situacím.

h) Udržujte rukojeti a uchopovací plochy suché, čisté, bez oleje a mastnoty. Kluzké rukojeti a uchopovací plochy neumožňují bezpečné zacházení a ovládání nářadí v neočekávaných situacích.

5) Použití a péče o akumulátorové nářadí

a) Nabíjejte pouze v nabíječce určené výrobcem. Nabíječka

vhodná pro jeden typ akumulátoru může způsobit riziko požáru při použití s jiným akumulátorem.

b) Výrobky používejte pouze se speciálně určenými akumulátory.

Použití jiných akumulátorů může způsobit riziko úrazu a požáru.

c) Pokud akumulátor nepoužíváte, držte jej z dosahu kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky na papír, mince, klíče, hřebíky, nebo další drobné kovové předměty, které mohou spojit vývody akumulátoru navzájem. Zkrat pólů akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár.

d) V nevhodných podmínkách může kapalina unikat z akumulátoru. Zabraňte kontaktu. Pokud dojde k náhodnému kontaktu, opláchněte vodou. Při zasažení očí kapalinou ihned

vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina unikající z akumulátoru může způsobit podráždění nebo popáleniny.

e) Nepoužívejte poškozený nebo upravený akumulátor nebo výrobek. Poškozené nebo upravené akumulátory mohou vykazovat nepředvídatelné chování, které může mít za následek požár, výbuch nebo nebezpečí zranění.

f) Nevystavujte akumulátor nebo výrobek ohni nebo nadměrné teplotě. Vystavení ohni nebo teplotám nad 265 °F (130 °C) může způsobit explozi.

g) Dodržujte všechny pokyny pro nabíjení a nenabíjejte akumulátor nebo výrobek mimo teplotní rozsah uvedený v návodu. Nesprávné nabíjení nebo při teplotách mimo specifikovaný rozsah může akumulátor poškodit a zvýšit riziko požáru.

6) Servis

a) Servis výrobku svěřte kvalifikovanému opraváři, který použije pouze identické náhradní díly.

Tím se zajistí, že bude zachována bezpečnost výrobku.

b) Nikdy neopravujte poškozené akumulátory.

Servis akumulátorů smí provádět pouze výrobce nebo autorizovaní poskytovatelé služeb.

1.3 BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ NA SEKAČKU NA TRÁVU

a) Sekačku nepoužívejte ve špatných povětrnostních podmínkách, zvláště pokud hrozí riziko blesků.

Tím se sníží riziko zasažení bleskem.

b) Důkladně prohlédněte oblast, kde má být sekačka používána, zda se na ní nenachází divoká zvěř. Během provozu může sekačka na trávu poranit divokou zvěř.

c) Pravidelně kontrolujte prostor, kde budete sekačku používat, a odstraňte všechny kameny, klacky, dráty, kosti a další cizí tělesa.

Odhozené předměty mohou způsobit zranění.

d) Před použitím sekačky vždy vizuálně zkontrolujte nůž, šroub nože a sestavu nože, zda nejsou opotřebené nebo poškozené. Opotřebené nebo poškozené díly zvyšují riziko zranění.

e) Často kontrolujte opotřebení nebo poškození lapače trávy. Opotřebený nebo poškozený zachytávač trávy může zvýšit riziko zranění osob.

f) Udržujte kryty na svém místě. Ochranné kryty musí být funkční a správně namontované. Ochranný kryt, který je uvolněný, poškozený nebo nefunguje správně, může způsobit zranění.

g) Všechny přívody vzduchu udržujte v čistotě. *Ucpané přívody vzduchu a nečistoty mohou způsobit přehřátí nebo riziko požáru.*

h) Při práci se sekačkou vždy noste protiskluzovou a ochrannou obuv. *Nepoužívejte sekačku, když jste bosí, nebo máte na nohou otevřené sandály. Tím se snižuje možnost poranění nohou při kontaktu s pohybujícím se nožem.*

i) Při práci se sekačkou vždy noste dlouhé kalhoty. *Odkrytá kůže zvyšuje pravděpodobnost poranění odhozenými předměty.*

j) Sekačku nepoužívejte na mokré trávě. *Kráčejte, nikdy neběhejte. To snižuje riziko uklouznutí a pádu, což může mít za následek zranění.*

k) Neprovozujte sekačku na příliš prudkých svazích. *To snižuje riziko ztráty kontroly, uklouznutí*

a pádu, což může mít za následek zranění.

l) Při práci na svazích se vždy ujistěte, že máte pevnou půdu pod nohama, pracujte vždy napříč svahem, nikdy ne nahoru nebo dolů, a při změně směru dbejte zvýšené opatrnosti. *To snižuje riziko ztráty kontroly, uklouznutí a pádu, což může mít za následek zranění.*

m) Dbejte zvýšené opatrnosti při jízdě vzad, nebo tažení sekačky směrem k vám. *Vždy dávejte pozor na své okolí. Tím se snižuje riziko zakopnutí během provozu.*

n) Nedotýkejte se nožů a jiných nebezpečných pohyblivých částí, pokud jsou stále v pohybu. *Tím se snižuje riziko zranění pohyblivými částmi.*

o) Při odstraňování zaseknutého materiálu nebo čištění sekačky se ujistěte, že jsou všechny spínače vypnuté

**a akumulátor je od
odpojen. Neočekávaný
provoz sekačky může
způsobit vážné zranění.**

**p) Při odstraňování
zaseknutého materiálu
nebo čištění sekačky
se ujistěte, že jsou
všechny spínače vypnuté
a demontujte (nebo
aktivujte) blokovací
zařízení. Neočekávaný
provoz sekačky může
způsobit vážné zranění.**

2 SYMBOLY NA VÝROBKU

Symbol	Vysvětlení
	Bezpečnostní opatření týkající se vaší bezpečnosti.
	Aby se snížilo riziko zranění, musí si uživatel přečíst návod k použití.
	POZOR — Nedívejte se do provozního světla.
	Nebezpečí — Mějte ruce a nohy mimo dosah

Symbol	Vysvětlení
   	VAROVÁNÍ — Dávejte pozor na vyhozené předměty — Udržujte ostatní osoby v bezpečné vzdálenosti.
 	VAROVÁNÍ — Udržujte ruce a nohy mimo dosah lišty.
 	VAROVÁNÍ — Před údržbou odpojte všechny baterie.

3 RECYKLACE

	Tříděný sběr. Nesmíte likvidovat s běžným domovním odpadem. Pokud je nutné výrobek vyměnit nebo pokud jej již nepotřebujete, nevyhazujte jej s domácím odpadem.
	Oddělený sběr použitého výrobku a obalu vám umožní recyklovat materiály a znovu je použít. Použití recyklovaných materiálů pomáhá předcházet znečištění životního prostředí a snižuje požadavky na suroviny.
Baterie  Li-ion	Baterie po skončení jejich životnosti zlikvidujte s ohledem na naše prostředí. Baterie obsahují materiál, který je nebezpečný pro vás a životní prostředí. Musíte odstranit a zlikvidovat tyto materiály odděleně na místě, které přijímá lithium-iontové baterie.

1	Všeobecné bezpečnostné pokyny pre elektrické náradie	150	1.3	Bezpečnostné upozornenia pre kosačku.....	156
1.1	Vymedzenie bezpečnosti.....	150	2	Symbole na výrobku.....	159
1.2	Všeobecné bezpečnostné upozornenia o výrobku.....	150	3	Recyklujte.....	159

1 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

▲ VAROVANIE

Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, ilustrácie a technické údaje dodané s týmto elektrickým náradím. Nedodržanie týchto varovaní a pokynov môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne poranenie.

Všetky varovania a pokyny si ponechajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti.

Výraz „elektrické náradie“ vo všetkých varovaniach odkazuje na náradie napájané zo siete (káblom) alebo náradie napájané z akumulátora (bez kábla).

1.1 VYMEDZENIE BEZPEČNOSTI

Varovania, upozornenia a poznámky slúžia na upozornenie na obzvlášť dôležité časti príručky.

▲ VAROVANIE

**AK SA NEBUDÚ
DODRŽIAVAŤ POKYNY
V PRÍRUČKE,
OPERÁTOROVI HROZÍ
RIZIKO PORANENIA
ALEBO ÚMRTIA.**

▲ VÝSTRAHA

**AK OPERÁTOR NEBUDE
DODRŽIAVAŤ POKYNY V
PRÍRUČKE, HROZÍ RIZIKO
POŠKODENIA PRODUKTU,
INÝCH MATERIÁLOV
ALEBO PRIĽAHLEJ
OBLASTI.**

***Poznámka:** Využíva sa na poskytnutie podrobnejších informácií, ktoré sú potrebné v danej situácii.*

1.2 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA O VÝROBKU

Všeobecné bezpečnostné upozornenia o výrobku

▲ VAROVANIE

Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia, pokyny, ilustrácie a špecifikácie dodávané s týmto výrobkom. Nedodržanie týchto varovaní a pokynov môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne poranenie.

Všetky varovania a pokyny si ponechajte pre prípadnú budúcu potrebu.

Pojem „výrobok“ v upozorneniach sa vzťahuje na váš výrobok napájaný zo siete (káblový) alebo výrobok napájaný AKUMULÁTOROM (bezdrôtový).

1) Bezpečnosť pracoviska

a) Udržiavajte pracovisko čisté a dobre osvetlené.

Neporiadok a tmavé priestory vedú k úrazom.

b) Nepoužívajte výrobky vo výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín,

plynov alebo prachu.

Výrobky vytvárajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.

c) Počas prevádzky výrobku držte deti a okolostojace osoby mimo dosahu. Rozptyľovanie pozornosti môže viesť ku strate kontroly.

2) Elektrická bezpečnosť

a) Zástrčky výrobky musia zodpovedať zásuvke. Vidlicu prívodu v žiadnom prípade neupravujte. Nepoužívajte žiadne zásuvkové adaptéry s uzemnenými výrobkami. Neupravené vidlice a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

b) Zabráňte kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú rúry, radiátory, sporáky a chladničky. Ak je vaše telo uzemnené, zvyšuje sa riziko úrazu elektrickým prúdom.

SK

c) **Nevystavujte výrobky dažďu alebo vlhkým podmienkam. Vniknutie vody do výrobku zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.**

d) **Nepoužívajte prírodný kábel na iné účely. Nikdy nepoužívajte kábel na prenášanie, ťahanie alebo odpojenie výrobku. Chráňte kábel pred vysokými teplotami, olejom, ostrými hranami alebo pohyblivými časťami náradia. Poškodené alebo pokrútené káble zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.**

e) **Pri prevádzke výrobku vo vonkajšom prostredí použite predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Použitie káblov určených na použitie vonku znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.**

f) **Ak je prevádzka výrobku na vlhkom mieste nevyhnutná, použite napájanie**

chránené prúdovým chráničom (RCD). *Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*

3) Bezpečnosť osôb

a) **Buďte ostražití, sledujte, čo robíte, a pri obsluhu výrobku používajte zdravý rozum. Nepoužívajte výrobok, keď ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvíľa nepozornosti pri prevádzke výrobkov môže mať za následok vážne zranenie osôb.**

b) **Používajte osobné ochranné prostriedky. Vždy používajte ochranu očí. Ochranné vybavenie, ako je prachová maska, protišmyková bezpečnostná obuv, tvrdý klobúk alebo ochrana sluchu používané vo vhodných podmienkach, znížia zranenia osôb.**

c) **Zabráňte náhodnému spusteniu. Pred pripojením k zdroju**

napájania a/alebo akumulátoru, pred zdvihnutím alebo prenášaním výrobku sa uistite, že je vypínač vo vypnutej polohe.

Prenášanie výrobkov s prstom na spínači alebo napájanie výrobkov, ktoré majú zapnutý spínač, vedie k nehodám.

d) **Pred zapnutím výrobku odstráňte nastavovací kľúč alebo maticový kľúč.** *Kľúč, ktorý zostane pripojený na rotujúcu časť výrobku, môže spôsobiť zranenie.*

e) **Nepreceňujte sa. Vždy udržiajte stabilný postoj a rovnováhu.** *To umožňuje lepšiu kontrolu výrobku v neočakávaných situáciách.*

f) **Vhodne sa obliekajte. Nenoste šperky alebo voľný odev. Držte vlasy a oblečenie mimo pohyblivých častí.** *Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť zachytené pohyblivými časťami.*

g) **Pokiaľ je náradie vybavené zariadením na zachytávanie prachu a úlomkov materiálu, skontrolujte, či je k náradiu správne pripevnené.** *Použitie odsávania prachu môže znížiť nebezpečenstvo, ktoré súvisí s prachom.*

h) **Nedovoľte, aby ste sa pri častom používaní výrobkov uspokojili a ignorovali zásady bezpečnosti náradia.** *Neopatrné konanie môže spôsobiť vážne zranenie za zlomok sekundy.*

4) Používanie a starostlivosť o výrobok

a) **Netlačte na výrobok veľkou silou. Použite správny výrobok pre vašu aplikáciu.** *Správny výrobok vykoná svoju prácu lepšie a bezpečnejšie pri rýchlosti, na ktorú bol navrhnutý.*

b) **Nepoužívajte výrobok, ak ho spínač nezapína a nevypína.** *Akýkoľvek výrobok, ktorý nie je možné*

ovládať pomocou spínača, je nebezpečný a musí sa opraviť.

c) Pred akýmkoľvek nastavovaním, výmenou príslušenstva alebo skladovaním výrobkov odpojte zástrčku od zdroja napájania a/alebo vyberte z výrobku akumulátor, ak je odpojitelný. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia výrobku.

d) Nečinné výrobky skladujte mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nie sú oboznámené s výrobkom alebo týmto návodom, aby výrobok obsluhovali. Výrobky sú v rukách nevyškolených používateľov nebezpečné.

e) Udržujte výrobky a príslušenstvo. Skontrolujte, či nie sú pohyblivé časti nesprávne nastavené alebo zviazané, či nie sú zlomené a či nie sú v inom stave,

ktorý by mohol ovplyvniť prevádzku výrobku. Ak je výrobok poškodený, nechajte ho pred použitím opraviť. Mnoho nehôd spôsobujú zle udržiavané výrobky.

f) Rezacie nástroje udržiavajte ostré a čisté. Starostlivo ošetrované rezné nástroje s ostrými čepeľami menej pravdepodobne uviaznu a jednoduchšie sa ovládajú.

g) Výrobok, príslušenstvo a náradie používajte v súlade s týmito pokynmi, pričom zohľadnite pracovné podmienky a vykonávanú prácu. Použitie výrobku na iné činnosti, než na aké je určený, by mohlo viesť k nebezpečnej situácii.

h) Udržujte rukoväte a uchopovacie povrchy suché, čisté, bez oleja a maziva. Klzké držadlá a uchopovacie povrchy neumožňujú bezpečnú manipuláciu a kontrolu nad

náradím v neočakávaných situáciách.

5) Používanie a starostlivosť

o akumulátorové náradie

a) **Nabíjajte iba nabíjačkou určenou výrobcom.** *Nabíjačka vhodná pre jeden typ akumulátora môže spôsobiť riziko požiaru pri použití s iným akumulátorom.*

b) **Používajte výrobky iba so špecificky určenými akumulátormi.** *Použitie iných akumulátorov môže spôsobiť riziko úrazu a požiaru.*

c) **Pokiaľ akumulátor nepoužívate, držte ho mimo dosahu kovových predmetov, ako sú kancelárske sponky na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo ďalšie drobné kovové predmety, ktoré môžu spôsobiť vzájomné skratovanie vývodov.** *Skrat medzi svorkami*

akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.

d) **V nevhodných podmienkach môže kvapalina unikáť z akumulátora. Zabráňte kontaktu. Pri náhodným kontakte s pokožkou opláchnite vodou. Pri zasiahnutí očí ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.** *Unikajúca kvapalina z akumulátora môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.*

e) **Nepoužívajte poškodený alebo upravený akumulátor alebo výrobok.** *Poškodené alebo upravené akumulátory sa môžu nepredvídateľne správať, čo môže viesť k požiaru, výbuchu alebo riziku poranenia.*

f) **Nevystavujte akumulátor alebo výrobok ohňu alebo nadmernej teplote.** *Vystavenie požiaru alebo teploty vyššej ako 265 °F (130 °C) môže spôsobiť explóziu.*

g) Dodržiavajte všetky pokyny na nabíjanie a nenabíjajte akumulátor alebo výrobok mimo teplotného rozsahu uvedeného v návode.

Nesprávne nabíjanie alebo pri teplotách mimo stanoveného rozsahu môže poškodiť akumulátor a zvýšiť riziko požiaru.

6) Servis

a) Servis výrobku zverte kvalifikovanému opravárovi, ktorý používa iba identické náhradné diely. Tým sa zabezpečí zachovanie bezpečnosti výrobku.

b) Poškodené akumulátory nikdy neopravujte. Servis akumulátorov by mal vykonávať iba výrobca alebo autorizovaní poskytovatelia služieb.

1.3 BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE KOSAČKU

a) Nepoužívajte kosačku v nepriaznivých poveternostných podmienkach, najmä keď hrozí nebezpečenstvo blesku. Tak sa zníži riziko zasiahnutia bleskom.

b) Dôkladne skontrolujte oblasť, kde sa má použiť kosačka na trávnu, či sa v nej nenachádzajú voľne žijúce živočíchy. Počas prevádzky môže kosačka poraniť voľne žijúce zvieratá.

c) Pravidelne kontrolujte oblasť, kde má byť kosačka používaná a odstráňte všetky kamene, palice, drôty, kosti a iné cudzie predmety. Vyhadzované predmety môžu spôsobiť zranenie osôb.

d) Pred použitím kosačky vždy vizuálne skontrolujte, či čepeľ a žacia sústava nie

sú opotrebované alebo poškodené. *Opotrebované alebo poškodené časti zvyšujú riziko poranenia.*

e) Pravidelne kontrolujte zberný vak na známky opotrebenia alebo poškodenia.

Opotrebovaný alebo poškodený zachytávač trávy môže zvýšiť riziko poranenia osôb.

f) Ochranné kryty ponechajte na mieste.

Ochranné kryty musia byť v prevádzkyschopnom stave a musia byť správne namontované. Ochranný kryt, ktorý je uvoľnený, poškodený alebo nefunguje správne, môže spôsobiť zranenie osôb.

g) Všetky prírody chladiaceho vzduchu udržiavajte bez nečistôt.

Zablokované vstupy vzduchu a nečistoty môžu mať za následok prehriatie alebo nebezpečenstvo vzniku požiaru.

h) Počas prevádzky kosačky vždy noste

protišmykovú a ochrannú obuv. *Nepoužívajte kosačku, ak ste bosí alebo máte obuté otvorené sandále. Zníži sa tým možnosť poranenia nôh pri kontakte s pohybujúcou sa čepeľou.*

i) Pri práci s kosačkou vždy noste dlhé nohavice. *Odhalená pokožka zvyšuje pravdepodobnosť poranenia vyhodnenými predmetmi.*

j) Kosačku nepoužívajte na mokrej tráve. *Kráčajte, nikdy nebežte. Tým sa znižuje riziko pošmyknutia a pádu, ktoré môžu mať za následok zranenie osôb.*

k) Kosačku nepoužívajte na príliš strmých svahoch. *Tým sa znižuje riziko straty kontroly, pošmyknutia a pádu, ktoré môžu mať za následok zranenie osôb.*

l) Pri práci na svahoch sa vždy uistite, že máte pevnú pôdu pod nohami, pracujte vždy naprieč cez svah, nikdy nie smerom hore alebo dole, a pri

zmene smeru pracujte veľmi opatrne. *Tým sa znižuje riziko straty kontroly, pošmyknutia a pádu, ktoré môžu mať za následok zranenie osôb.*

m) Bud'te mimoriadne opatrní pri cúvaní alebo ťahaní kosačky smerom k sebe. *Vždy si všímajte svoje okolie. Znižuje sa tak riziko zakopnutia počas prevádzky.*

n) Nedotýkajte sa čepelí a iných nebezpečných pohyblivých častí, kým sú v pohybe. *Tým sa znižuje riziko poranenia pohyblivými časťami.*

o) Pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo čistení kosačky sa uistite, že sú všetky vypínače napájania vypnuté a akumulátor je odstránený. *Neočakávaná prevádzka kosačky môže spôsobiť vážne zranenie.*

p) Pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo čistení kosačky sa uistite, že

sú všetky vypínače napájania vypnuté a odstráňte (alebo aktivujte) blokovacie zariadenie. *Neočakávaná prevádzka kosačky môže spôsobiť vážne zranenie.*

2 SYMBOLY NA VÝROBKU

Symbol	Vysvetlenie
	Opatrenia, ktoré sa týkajú vašej bezpečnosti.
	Ak chcete znížiť riziko zranenia, obsluha si musí prečítať návod na použitie.
	UPOZORNENIE — Nepozerajte sa na kontrolku
	Nebezpečenstvo — Držte ruky a nohy v bezpečnej vzdialenosti.
	UPOZORNENIE — Dávajte si pozor na vyhadzované predmety. — Udržujte okolo stojace osoby v bezpečnej vzdialenosti.
	UPOZORNENIE — Ruky a nohy majte vždy mimo čepele.
	UPOZORNENIE — Pred údržbou odpojte všetky akumulátory.

3 RECYKLUJTE

	Separovaný zber. Nesmiete zlikvidovať s bežným domovým odpadom. Ak je potrebné vymeniť produkt, alebo ak ho už nepotrebuje, nelikvidujte stroj spolu s odpadom z domácnosti.
	Separovaný zber použitých produktu a obalov vám umožňuje recyklovať materiály znova ich používať. Používanie recyklovaných materiálov pomáha zabrániť znečisteniu životného prostredia a znižuje požiadavky na suroviny.
	Po skončení životnosti zlikvidujte batérie spôsobom bezpečným pre životné prostredie. Akumulátor obsahuje materiál, ktorý je nebezpečný pre vás aj životné prostredie. Tieto materiály musíte odstrániť a zlikvidovať separátne na mieste, ktoré prijíma lítium-iónové akumulátory.

1	Splošna opozorila v zvezi z električnimi orodji	161	1.3	Varnostna opozorila za kosilnico.....	167
1.1	Varnostne definicije.....	161	2	Simboli na napravi.....	169
1.2	Splošna varnostna opozorila za izdelek.....	161	3	Recikliraj.....	169

1 SPLOŠNA OPOZORILA V ZVEZI Z ELEKTRIČNIMI ORODJI

▲ OPOZORILO

Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, ilustracije in specifikacije, ki so priložene električnemu orodju. Zaradi neupoštevanja spodaj navedenih navodil lahko pride do električnega udara, požara in/ali hudih telesnih poškodb.

Vsa navodila in opozorila shranite za morebitno prihodnjo uporabo.

Izraz »električno orodje« v opozorilih se nanaša na vaše električno orodje (povezano z električnim kablom), ki se napaja iz električnega omrežja, ali na električno orodje z baterijo (brez kabla).

1.1 VARNOSTNE DEFINICIJE

Opozorila, svarila in opombe se uporabljajo za poudarjanje posebej pomembnih delov priročnika.

▲ OPOZORILO

**ČE SE NAVODILA
V PRIROČNIKU NE
UPOŠTEVAJO, OBSTAJA
NEVARNOST POŠKODBE
ALI SMRTI ZA
UPRAVLJAVCA ALI
OPAZOVALCE.**

▲ PREVIDNO

**ČE SE NAVODILA
V PRIROČNIKU NE
UPOŠTEVAJO, OBSTAJA
NEVARNOST POŠKODBE
IZDELKA, DRUGIH
MATERIALOV ALI
SOSEDNJEGA OBMOČJA.**

***Opomba:** Uporablja se za podajanje več informacij, ki so potrebne v dani situaciji.*

1.2 SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA ZA IZDELEK

**Splošna varnostna
opozorila za izdelek**

▲ OPOZORILO

Preberite vsa varnostna opozorila in navodila, pogledajte si slike in tehnične podatke, ki so priloženi temu izdelku.

Zaradi neupoštevanja spodaj navedenih navodil lahko pride do električnega udara, požara in/ali hudih telesnih poškodb.

Vsa navodila in opozorila shranite za morebitno prihodnjo uporabo.

Izraz »izdelek« v opozorilih se nanaša na vaš električni (žični) izdelek ali BATERIJSKI (brežžični) izdelek.

1) Varnost na območju dela

a) Območje dela naj bo čisto in dobro osvetljeno.

V neurejenih in temnih območjih se rade zgodijo nesreče.

b) Izdelkov ne upravljajte v eksplozivnih atmosferah, kot je ob prisotnosti vnetljivih tekočin, plinov ali prahu. Izdelki ustvarjajo iskre, ki

lahko zanetijo prah ali hlape.

c) Med uporabo izdelka v bližino ne pustite otrok in drugih ljudi. Zaradi motenj lahko izgubite nadzor.

2) Električna varnost

a) Vtiči izdelka se morajo prilegati vtičnicam. Vtiča nikoli ne smete spreminjati na kakršen koli način. Ne uporabljajte nikakršnih adapterskih vtičev skupaj z ozemljenimi izdelki. Nespremenjeni vtiči in pripadajoče vtičnice bodo zmanjšali tveganje električnega udara.

b) Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatorji, štedilniki in hladilniki. Če je vaše telo ozemljeno, obstaja povečano tveganje električnega udara.

c) Izdelkov ne izpostavljajte dežju ali mokrim pogojem. Voda v izdelku znatno poveča

tveganje električnega udara.

d) Ne poškodujte električnega kabla. Kabla ne uporabljajte za nošenje, vlečenje ali odklapanje izdelka. Poskrbite, da kabel ni v stiku z vročino, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi se deli.

Poškodovani ali zapleteni kabli povečujejo tveganje električnega udara.

e) Med zunanjo uporabo izdelka uporabljajte podaljševalni kabel, ki je primeren za zunanjo uporabo. Uporaba kabla, primernega za zunanjo uporabo, zmanjšuje tveganje električnega udara.

f) Če je uporaba izdelka v vlažnem okolju neizbežna, uporabite napravo na preostali (diferenčni tok) (RDC). Uporaba te naprave bo zmanjšala nevarnost električnega udara.

3) Osebna varnost

a) Med uporabo orodja bodite pozorni, spremljajte potek dela in uporabljajte zdrav razum. Izdelka ne uporabljajte, kadar ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Trenutek nepazljivosti med uporabo izdelkov lahko privede do resnih telesnih poškodb.

b) Uporabljajte osebno varovalno opremo. Vedno nosite zaščito za oči.

Če v različnih okoliščinah nosite ustrezno zaščitno opremo, npr. masko proti prahu, obutev z nedrsečim podplatom, trdno pokrivalo glave ali zaščito za sluh, zmanjšate možnost telesnih poškodb.

c) Preprečite neželen zagon. Pred priklopom napajanja in/ali baterijskega sklopa, pred dvigovanjem ali nošenjem izdelka se prepričajte, da je stikalo v položaju za izklop. Prenašanje izdelkov s prstom na stikalu ali dovajanje napajanja

izdelkom, pri katerih je stikalo v položaju za vklop, poveča tveganje nesreč.

d) Pred vklopom izdelka odstranite morebitne prilagojevalne ključe ali izvijače. *Izvijač ali ključ, ki je pritrjen na vrtljivi del izdelka, lahko povzroči telesne poškodbe.*

e) Ne segajte preko dosega. Pazite, da stojite stabilno in da ohranjate ravnotežje. *To omogoča boljši nadzor nad izdelkom v nepričakovanih situacijah.*

f) Bodite primerno oblečeni. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. *Pazite, da lasje in oblačila ne pridejo v bližino gibljivih delov.* *Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zapletejo v gibljive dele.*

g) Če imate na voljo naprave za sesanje in zbiranje prahu, preverite, ali so priključene in ali se ustrezno uporabljajo. *Uporaba naprav za zbiranje prahu lahko zmanjša*

nevarnosti, povezane s prahom.

h) Čeprav zaradi pogoste uporabe izdelek dobro poznate, ne bodite nepazljivi in ne ignorirajte varnostnih načel orodja. *Nepazljivost pri uporabi lahko povzroči hude telesne poškodbe v delcu sekunde.*

4) Uporaba in nega izdelka

a) Izdelka ne preobremenjujte. Uporabite izdelek, ki ustreza vašemu delu. *Ustresen izdelek bo nalogo opravil bolje in varneje pri zmogljivosti, za katero je bil zasnovano.*

b) Ne uporabljajte izdelka, če ga stikalo ne vklopi ali izklopi. *Izdelek, ki ga ni mogoče upravljati s stikalom, je nevaren in ga je treba popraviti.*

c) Vtič odklopite iz vira napajanja in/ali iz izdelka odstranite baterijski sklop, če je snemljiv, šele nato opravite kakršne koli prilagoditve,

zamenjate dodatke ali izdelke shranite. *Tovrstni preventivni varnostni ukrepi zmanjšujejo tveganje nehotnega zagona izdelka.*

d) Neuporabne izdelke hranite izven dosega otrok in ne dovolite osebam, ki niso seznanjene z izdelkom ali temi navodili, da upravljajo izdelek. *Izdelki so v rokah neusposobljenih uporabnikov nevarni.*

e) Vzdrževanje izdelkov in dodatkov Preverite, ali so gibljivi deli morda napačno pritrjeni ali poškodovani, oz. ali obstaja kakršno koli drugo stanje, ki bi lahko vplivalo na delovanje izdelka. Če je izdelek poškodovan, ga je treba pred uporabo popraviti. *Mnogo nesreč se pripeti zaradi slabo vzdrževanih izdelkov.*

f) Rezalna orodja naj bodo vedno nabrušena in čista. *Pravilno vzdrževana rezalna orodja z ostrimi*

rezili se težje zaskočijo in jih je lažje nadzirati.

g) Izdelek, dodatke in dele orodja itd. uporabljajte v skladu s temi navodili, pri tem pa upoštevajte delovne pogoje in delo, ki ga boste opravljali. *Če boste izdelek uporabljali za nepredvidene namene, lahko pride do nevarnih situacij.*

h) Ročaji in prijemne površine naj bodo suhe, čiste in brez madežev olja ali masti. *Drseči ročaji in prijemne površine ne omogočajo varnega ravnanja in nadzorovanja orodja v nepričakovanih situacijah.*

5) Uporaba in vzdrževanje baterijskega orodja

a) Polnite le s polnilnikom, ki ga je določil proizvajalec. *Polnilnik, ki ustreza eni vrsti baterij, morda lahko povzroči požar, če z njim polnite drugo vrsto baterijskega sklopa.*

b) Izdelke uporabljajte samo s predpisano vrsto baterijskih sklopov. *Uporaba katerih koli drugih baterij lahko povzroči tveganje poškodb in požara.*

c) Ko baterijski sklop ni v uporabi, ga hranite ločeno od kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključi, žebli, vijaki ali drugi majhni kovinski predmeti, ki lahko povzročijo stik med enim in drugim terminalom. *Kratek stik med terminali baterije lahko povzroči opekline ali požar.*

d) Ob zlorabi baterije lahko iz nje steče tekočina. Če se nehote dotaknete tekočine, mesto dotika sperite z vodo. Če pride tekočina v stik z očmi, poiščite zdravstveno pomoč. Tekočina, ki izteče iz baterije lahko povzroči vnetje ali opekline.

e) Baterijskega sklopa ali izdelka, ki je poškodovan oz. spremenjen, ne

uporabljajte. *Poškodovane ali spremenjene baterije se lahko nepredvidljivo vedejo, kar lahko povzroči požar, eksplozijo ali tveganje telesnih poškodb.*

f) Baterijskega sklopa ali izdelka ne izpostavljajte ognju ali previsokim temperaturam. *Izpostavljenost ognju ali temperaturam nad 130 °C (265 °F) lahko povzroči eksplozijo.*

g) Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in baterijskega sklopa ali izdelka ne polnite izven temperaturnega razpona, navedenega v navodilih. *Nepravilno polnjenje ali temperature izven navedenega razpona lahko poškodujejo baterijo in povečajo tveganje požara.*

6) Servisiranje

a) Izdelek naj servisira kvalificirano servisno osebje, ki uporablja le identične nadomestne

dele. *S tem poskrbite za varno uporabo izdelka.*

b) Nikoli ne popravljajte poškodovanih baterijskih sklopov. *Baterijske sklope lahko popravi le proizvajalec ali pooblaščen izvajalec storitev.*

1.3 VARNOSTNA OPOZORILA ZA KOSILNICO

a) Izogibajte se uporabi kosilnice v slabih vremenskih razmerah, zlasti če obstaja nevarnost strele. *S tem boste zmanjšali možnost udara strele.*

b) Območje, na katerem boste uporabljali kosilnico, temeljito preglejte za prisotnost divjih živali. *Kosilnica lahko med delovanjem poškoduje divje živali.*

c) Območje, kjer boste uporabljali kosilnico, temeljito preglejte in odstranite vse kamne, palice, žice, kosti in druge

tujke. *Izvrženi predmeti lahko povzroči poškodbe.*

d) Pred uporabo kosilnico preglejte za obrabo ali poškodbe vijaka rezila in sklopa rezila. *Obrabljeni ali poškodovani deli povečajo tveganje za poškodbe.*

e) Zbiralnik trave redno preverjajte za obrabo ali razpad. *Obrabljena ali poškodovana košara za travo lahko poveča tveganje za telesne poškodbe.*

f) Ohranite varovala na njihovih položajih. *Varovala morajo ustrezno delovati in biti pravilno nameščena. Ohlapno ali poškodovano varovalo ter varovalo, ki ne deluje pravilno, lahko povzroči telesne poškodbe.*

g) Poskrbite, da bodo odprtine za zračenje čiste. *Zamašeni dovodi zraka in smeti lahko povzročijo pregrevanje ali nevarnost požara.*

h) Med uporabo kosilnice vedno nosite nedrsečo in zaščitno obutev. Ne

upravljajte kosilnice, če ste bosi ali nosite odprte sandale. To zmanjša možnost poškodb stopal zaradi stika s premikajočim se rezilom.

i) Med uporabo kosilnice vedno nosite dolge hlače. *Izpostavljena koža poveča verjetnost poškodb zaradi izvrženih predmetov.*

j) Ne upravljajte kosilnice v vlažni travi. *Hodite in nikoli ne tecite. To zmanjša tveganje zdrs in padca, ki lahko povzročijo telesne poškodbe.*

k) Ne delajte s kosilnico na preveč strmih pobočjih. *To zmanjša tveganje izgube nadzora, zdrs in padca, ki lahko povzročijo telesne poškodbe.*

l) Pri delu na pobočjih bodite vedno prepričani, da stojite na tleh, vedno delajte čez pobočje, nikoli navzgor ali navzdol in bodite zelo previdni pri spreminjanju smeri. *To zmanjša tveganje izgube*

nadzora, zdrs in padca, ki lahko povzročijo telesne poškodbe.

m) Pri vzvratnem premikanju ali ob potegu kosilnice proti sebi bodite izjemno previdni. *Vedno bodite pozorni na okolje. To zmanjša tveganje spotikanja med delovanjem.*

n) Ne dotikajte se rezil in drugih nevarnih gibljivih delov, ko se še premikajo. *To zmanjša nevarnost poškodb zaradi gibljivih delov.*

o) Pri odstranjevanju zagozdenega materiala ali servisiranju orodja se prepričajte, da so vsa stikala za vklop/izklop izklopljena in da je baterijski sklop odstranjen. *Nepričakovano delovanje kosilnice lahko povzroči resne telesne poškodbe.*

p) Pri odstranjevanju zagozdenega materiala ali čiščenju kosilnice se prepričajte, da so vsa stikala za napajanje

**izklopljena in odstranite
(ali aktivirajte) napravo
za onemogočanje.**

*Nepričakovano delovanje
kosilnice lahko povzroči
resne telesne poškodbe.*

2 SIMBOLI NA NAPRAVI

Simbol	Pojasnilo
	Varnostni ukrepi, ki vključujejo vašo varnost.
	Za zmanjšanje nevarnosti poškodb je pomembno, da uporabnik prebere priročnik z navodili za uporabo.
	POZOR — Ne glejte v delovno luč
	Nevarnost — Držite roke in noge stran.
	OPOZORILO — Pazite se izvrženih predmetov — oddaljite mimoidoče.

Simbol	Pojasnilo
	OPOZORILO — Držite roke in noge stran od rezil.
	OPOZORILO — Pred vzdrževanjem odklopite vse baterije.

3 RECIKLIRAJ

	Ločite odpadke. Ne smete odstraniti z običajnimi gospodinjstskimi odpadki. Če je potrebno zamenjati izdelek, ali če vam ni več v uporabi, ga ne odstranite z gospodinjstskimi odpadki.
	Ločeno zbiranje uporabljenega izdelka in embalaže vam omogoča recikliranje materialov in ponovno uporabo. Uporaba recikliranih materialov preprečuje onesnaževanje okolja in zmanjšuje zahtevo po surovinah.
	Baterije na koncu življenjske dobe zavrzite v skladu z okoljevarstvenimi zahtevami. Zato je baterije treba zavreči ločeno na mestu, kjer sprejemajo litij-ionske baterije. Te materiale morate odstraniti in odvreči ločeno na mestu, ki sprejema litij-ionske baterije.

1	Opća sigurnosna upozorenja za električni alat	171	1.3	Sigurnosna upozorenja za kosilicu.....	177
2	Simboli na proizvodu.....	179	3	Recikliraj.....	179
1.1	Sigurnosne definicije.....	171			
1.2	Opća upozorenja o sigurnosti proizvoda.....	171			

1 OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA ELEKTRIČNI ALAT

▲ UPOZORENJE

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, sve upute, ilustracije i specifikacije isporučene s ovim električnim alatom. U slučaju nepridržavanja dolje navedenih uputa može doći do električnog udara, požara i/ili teške ozljede.

Sačuvajte sva upozorenja i sve upute za buduće potrebe.

Pojam „električni alat“ se u upozorenjima odnosi na sav alat s mrežnim napajanjem (s priključnim kabelom) ili s baterijskim napajanjem (bez priključnog kabela).

1.1 SIGURNOSNE DEFINICIJE

Upozorenja, mjere opreza i napomene koriste se za ukazivanje na posebno važne dijelove priručnika.

▲ UPOZORENJE

POSTOJI OPASNOST OD OZLJEDA ILI SMRTI ZA RUKOVATELJA ILI PROMATRAČE AKO SE NE POŠTUJU UPUTE IZ PRIRUČNIKA.

▲ OPREZ

POSTOJI OPASNOST OD OŠTEĆENJA PROIZVODA, DRUGIH MATERIJALA ILI OKRUŽENJA AKO SE NE POŠTUJU UPUTE IZ PRIRUČNIKA.

***Napomena:** Koristi se za pružanje više informacija koje su potrebne u određenoj situaciji.*

1.2 OPĆA UPOZORENJA O SIGURNOSTI PROIZVODA

Opća upozorenja o sigurnosti proizvoda

▲ UPOZORENJE

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, sve upute, ilustracije i tehničke podatke isporučene s ovim proizvodom. Zanemarivanje uputa navedenih u nastavku može rezultirati električnim udarom, požarom i/ili teškim ozljedama.

Sačuvajte sva upozorenja i sve upute za buduće potrebe.

Pojam „proizvod” u upozorenjima odnosi se na proizvod na strujni pogon (s kabelom) ili proizvod na baterijski pogon (bez kabela).

1) Sigurnost radnog područja

a) Radno područje održavajte čistim i dobro osvijetljenim. Pretrpana ili mračna područja izazivaju nezgode.

b) Proizvode nemojte upotrebljavati u eksplozivnom okruženju, primjerice u prisutnosti zapaljivih tekućina,

plinova ili prašine.

Proizvodi stvaraju iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.

c) Djecu i promatrače udaljite tijekom upotrebe proizvoda. Ometanje može dovesti do gubitka kontrole nad alatom.

2) Električna sigurnost

a) Utikači proizvoda moraju odgovarati utičnici. Nemojte nikada obavljati preinake na utikaču. Nemojte upotrebljavati utikače adaptera s uzemljenim proizvodima. Nepreinačeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjit će rizik od strujnog udara.

b) Izbjegavajte kontakt tijela s uzemljenim površinama, kao što su cijevi, radijatori, peći i rashladni uređaji. Postoji povećan rizik od strujnog udara ako je vaše tijelo uzemljeno.

c) Ne izlažite proizvode kiši ili vlažnim uvjetima.

Prodiranje vode u proizvod povećava rizik od strujnog udara.

d) Kabel

nemojte upotrebljavati nepropisno. Kabel ne koristite za nošenje, povlačenje ili iskopčavanje proizvoda. Kabel držite podalje od topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova.

Oštećeni ili isprepleteni kabele povećavaju rizik od strujnog udara.

e) Kada koristite proizvod na otvorenom, koristite produžni kabel prikladan za vanjsku upotrebu. Uporabom kabela prikladnog za uporabu na otvorenom smanjuje se rizik od strujnog udara.

f) Ako je rad s proizvodom u vlažnom području neizbježan, upotrebljavajte napajanje sa zaštitnom strujnom sklopkom (ZSS).

Uporabom zaštitne strujne

sklopke ZSS smanjuje se rizik od strujnog udara.

3) Osobna sigurnost

a) Budite oprezni i koncentrirajte se na zadatak koji obavljate i ponašajte se razumno pri korištenju proizvoda. Nemojte koristiti proizvod dok ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje pri radu s proizvodima može dovesti do teških tjelesnih ozljeda.

b) Upotrebljavajte osobnu zaštitnu opremu. Nosite zaštitu za oči. Zaštitna oprema kao što je maska protiv prašine, zaštitne cipele s protukliznim potplatama, zaštitna kaciga ili štitnici za sluh koji se koriste na prikladan način, umanjit će opasnost od ozljede.

c) Spriječite nehotično uključivanje alata. Prije spajanja na izvor napajanja i/ili baterijski modul, podizanja ili

nošenja proizvoda pobrinite se da je sklopka u isključenom položaju.

Nošenje proizvoda s prstom na sklopci ili priključivanje proizvoda na napajanje s uključenom sklopkom pogoduje nezgodama.

d) Prije uključivanja proizvoda uklonite sve ključeve za podešavanje ili odvijanje. Ključ za podešavanje ili odvijanje koji ostane pričvršćen na rotirajući dio proizvoda može nanijeti tjelesne ozljede.

e) Nemojte se pretjerano naginjati. Cijelo vrijeme održavajte propisno držanje i ravnotežu.

To omogućuje bolju kontrolu nad proizvodom u neočekivanim situacijama.

f) Obucite se prikladno. Nemojte nositi široku odjeću i nakit. Kosu i odjeću držite dalje od pokretnih dijelova.

Pokretni dijelovi mogu zahvatiti široku odjeću, nakit ili dugu kosu.

g) Ako uređaji posjeduju priključak za uređaje izvlačenje i skupljanje prašine, priključite ih i koriste na propisani način. Uporaba uređaja za prikupljanje prašine može smanjiti opasnost od prašine.

h) Nemojte dopustiti da vas poznavanje proizvoda stečeno čestom uporabom učini samodopadnim te da ignorirate sigurnosna načela za proizvod. Nemarne radnje mogu rezultirati teškim ozljedama u djeliću sekunde.

4) Upotreba i održavanje proizvoda

a) Nemojte forsirati proizvod. Koristite propisani proizvod za određenu primjenu. Propisani proizvod obaviti će posao bolje i sigurnije pri brzini za koju je dizajniran.

b) Nemojte koristiti proizvod ako ga sklopkom ne možete

uključiti ili isključiti. *Svaki proizvod koji se ne može upravljati sklopkom je opasan i potrebno ga je popraviti.*

c) Prije podešavanja, zamjene pribora ili skladištenja proizvoda odspojite utikač od izvora napajanja i/ili uklonite baterijski modul, ako je odvojiv. *Takve preventivne mjere sigurnosti smanjuju rizik od slučajnog pokretanja proizvoda.*

d) Čuvajte nekorištene proizvode izvan dohvata djece i ne dopustite osobama koje nisu upoznate s proizvodom ili ovim uputama da rukuju proizvodom. *Proizvodi su opasni u rukama neuvježbanih korisnika.*

e) Održavajte proizvode i pribor. *Provjerite jesu li pokretni dijelovi alata centrirani i zaglavljani, ima li polomljenih dijelova i drugih stanja koja mogu utjecati na rad proizvoda. Ako je proizvod oštećen,*

mora se popraviti prije uporabe. *Loše održavani proizvodi uzrokuju mnoge nezgode.*

f) Rezne alate održavajte oštrima i čistima.

Pravilno održavani rezni alati s oštrim reznim bridovima manje su skloni zaglavljivanju i njima se lakše upravlja.

g) Proizvod, pribor i nastavke upotrebljavajte u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir radne uvjete i vrstu rada koji se izvodi. *Upotreba proizvoda za radnje za koje nije predviđen može dovesti do opasnih situacija.*

h) Rukohvate i površinu rukohvata održavajte suhim, čistim i očišćenim od ulja i masti. *Skliski rukohvati i skliske površine rukohvata onemogućuju sigurno rukovanje i upravljanje alatom u neočekivanim situacijama.*

5) Upotreba i održavanje baterijskog alata

a) Punjenje obavljajte samo s punjačem kojeg je naveo proizvođač. *Punjač koji je prikladan za jedan tip baterijskog modula može izazvati rizik od požara ako ga se upotrebljava s drugim baterijskim modulom.*

b) Proizvode upotrebljavajte samo s izričito namijenjenim baterijama. *Upotreba drugih baterijskih modula može izazvati rizik od ozljeda i požara.*

c) Kada baterijski modul nije u upotrebi, držite ga što dalje od metalnih predmeta kao što su spajalice, novčići, ključevi, čavli, vijci i drugi mali metalni predmeti koji mogu kratko spojiti priključke. *Kratko spajanje baterijskih kontakata može prouzročiti opekline ili požar.*

d) U slučaju pogrešne uporabe baterija može izbaciti tekućinu; izbjegavajte kontakt. Ako slučajno dođe

do doticaja, zahvaćena mjesta isperite vodom. Ako tekućina dođe u doticaj s očima, dodatno potražite pomoć liječnika. *Tekućina koju izbacila baterija može prouzročiti nadražaj kože ili opekline.*

e) Nemojte koristiti baterijski modul ili proizvod koji je oštećen ili modificiran. Oštećene ili preinačene baterije mogu biti nepredvidljive i uzrokovati požar, eksploziju ili rizik od ozljede.

f) Ne izlažite baterijski modul ili proizvod vatri ili previsokoj temperaturi. *Izlaganje vatri ili temperaturi većoj od 130 °C može uzrokovati eksploziju.*

g) Pridržavajte se svih uputa za punjenje i baterijski modul ili proizvod nemojte puniti izvan temperaturnog raspona navedenog u uputama. *Nepropisno punjenje ili punjenje pri temperaturama izvan okvira određenog raspona može*

oštetiti bateriju i povećati opasnost od požara.

6) Servisiranje

a) Servisiranje proizvoda prepustite kvalificiranom osoblju za popravak koje koristi samo identične zamjenske dijelove. *Time će se osigurati održavanje sigurnosti proizvoda.*

b) Nikad ne servisirajte oštećene kompletne baterije. *Servisiranje kompleta baterija smiju obavljati samo proizvođač ili ovlašteni serviseri.*

1.3 SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA KOSILICU

a) Kosilicu nemojte koristiti po lošem vremenu, osobito ako postoji opasnost od munja. *Time ćete smanjiti opasnost od udara munje.*

b) Temeljito provjerite ima li divljih životinja u području u koje će se kosilica koristiti. *Kosilica*

tijekom rada može ozlijediti divlje životinje.

c) Temeljito pregledajte područje na kojemu ćete koristiti kosilicu i uklonite svo kamenje, štapove, žice, kosti i druge strane predmete. *Odbačeni predmeti mogu uzrokovati ozljede.*

d) Prije korištenja kosilice uvijek vizualno pregledajte kako biste se uvjerali da oštrica i sklop oštrice nisu istrošeni ili oštećeni. *Istrošeni ili oštećeni dijelovi povećavaju rizik od ozljede.*

e) Često provjeravajte da na hvataču trave nema znakova istrošenosti ili oštećenja. *Istrošen ili oštećen hvatač trave može povećati rizik od ozljede.*

f) Držite štitnike na mjestu. *Štitnici moraju biti u radnom stanju i ispravno montirani. Štitnik koji je labav, oštećen ili ne radi ispravno može dovesti do ozljede.*

g) Pazite da u otvorima za hladni zrak nema ostataka. *Blokirani otvori za zrak i ostaci mogu dovesti do pregrijavanja ili opasnosti od požara.*

h) Kad koristite kosilicu, uvijek nosite protukliznu zaštitnu obuću. *Ne koristite kosilicu bosi ili s otvorenim sandalama. Time se smanjuje rizik od ozljeda stopala uslijed kontakta s pokretnom oštricom.*

i) Za vrijeme rada s kosilicom uvijek nosite duge hlače. *Izložena koža povećava vjerojatnost ozljede izbačenim predmetima.*

j) Ne koristite kosilicu na mokroj travi. *Hodajte, nemojte nikada trčati. Time se smanjuje opasnost od proklizavanja i padanja, što može uzrokovati ozljede.*

k) Nemojte koristiti kosilicu raditi na iznimno strmim kosinama. *To smanjuje rizik od gubitka kontrole, proklizavanja ili*

padanja, što može dovesti do ozljede.

l) Kada radite na kosinama, uvijek pazite da imate siguran oslonac, uvijek kosite poprečno, nikada u smjeru gore-dolje, i budite izuzetno oprezni kada mijenjate smjer. *To smanjuje rizik od gubitka kontrole, proklizavanja ili padanja, što može dovesti do ozljede.*

m) Budite iznimno oprezni kada se krećete unatrag ili vučete kosilicu prema sebi. *Uvijek budite svjesni svoje okoline. To će smanjiti rizik od spoticanja tijekom rada.*

n) Nemojte dodirivati oštrice i druge opasne pokretne dijelove dok su još uvijek u pokretu. *To smanjuje rizik od ozljede od dijelova u pokretu.*

o) Kada uklanjate zaglavljeni materijal ili čistite kosilicu, provjerite jesu li sve strujne sklopke i baterijski modul isključeni. *Neočekivani rad*

kosilice može dovesti do ozbiljne ozljede.

p) Kada uklanjate zaglavljeni materijal ili čistite kosilicu, provjerite da su sve strujne sklopke isključene i uklonite (ili aktivirajte) uređaj za onemogućavanje. Neočekivani rad kosilice može dovesti do ozbiljne ozljede.

2 SIMBOLI NA PROIZVODU

Simbol	Objašnjenje
	Mjere opreza koje se odnose na vašu sigurnost.
	Kako bi se smanjio rizik od ozljeda, korisnik mora pročitati priručnik s uputama.
	OPREZ — Nemojte gledati u radnu lampu.
	Upozorenje — Držite podalje ruke i stopala

Simbol	Objašnjenje
 	UPOZORENJE — Čuvajte se odbačenih predmeta — držite promatrače podalje.
 	UPOZORENJE — držite ruke i noge dalje od oštrica.
 	UPOZORENJE — Odvojite sve baterije prije održavanja.

3 RECIKLIRAJ

	Zasebno prikupljanje. Ne smijete baciti s uobičajenim kućnim otpadom. Ako je potrebno zamijeniti proizvod ili ako vam više nije koristan, ne bacajte ga s kućnim otpadom.
	Odvojeno skupljanje korištenog proizvoda i ambalaže omogućuje recikliranje materijala i ponovnu upotrebu. Ponovno korištenje recikliranih materijala pomaže očuvanju onečišćenja okoliša i smanjuje zahtjeve za sirovinama.
 Baterije Li-ion	Na kraju vijeka trajanja, pažljivo odložite baterije radi brige o okolišu. Baterije sadrže materijal koji je opasan za vas i okoliš. Te materijale morate ukloniti i zbrinuti zasebno na mjestu koje prihvaća litij-ionske baterije.

1	Az elektromos kéziszerszámokra vonatkozó általános biztonsági figyelmeztetések 182	
1.1	Biztonsági meghatározások.....	182
1.2	Általános termékbiztonsági figyelmeztetések.....	183
1.3	Fűnyíróval kapcsolatos biztonsági figyelmeztetések.....	189
2	A terméken lévő szimbólumok.....	191
3	Újrahasznosítás.....	192

1 AZ ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMOKRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

▲ FIGYELMEZTETÉS

Olvassa el az elektromos kéziszerszámhoz mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és specifikációt. Az alábbiakban felsorolt összes utasítás be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, hogy később is elő tudja majd venni.

Az „elektromos kéziszerszám” megnevezés a vonatkozik az Ön hálózati feszültségről meghajtott (zsinóros), és az akkumulátorról üzemelő (zsinór nélküli) elektromos kéziszerszámokra.

1.1 BIZTONSÁGI MEGHATÁROZÁSOK

Figyelmeztetések, figyelemfelhívások és megjegyzések mutatnak rá a kézikönyv különösen fontos szakaszaira.

▲ FIGYELMEZTETÉS

AMENNYIBEN A KÉZIKÖNYV UTASÍTÁSAIT FIGYELMEN KÍVÜL HAGYJÁK, SZEMÉLYI SÉRÜLÉS VAGY HALÁL VESZÉLYE FENYEGETI A KEZELŐT VAGY A KÖZELBEN LÉVŐKET.

▲ VIGYÁZAT

AMENNYIBEN A KÉZIKÖNYV UTASÍTÁSAIT FIGYELMEN KÍVÜL HAGYJÁK, A TERMÉK, ILLETVE MÁS ANYAGOK VAGY A KÖRNYEZŐ TERÜLETEK SÉRÜLÉSÉNEK VESZÉLYE ÁLL FENN.

Megjegyzés: Egy adott szituációban a szükségesnél bővebb információt biztosít.

1.2 ÁLTALÁNOS TERMÉKBIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

Általános termékbiztonsági figyelmeztetések

▲ FIGYELMEZTETÉS

Olvassa el a termékhez mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, illusztrációt és specifikációt. Az alább felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tűzveszélyt és/vagy súlyos sérülést idézhet elő.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, hogy később is elő tudja majd venni.

A figyelmeztetéseken szereplő „termék” kifejezés az Ön hálózati (vezetékes) vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) termékére vonatkozik.

1.) Munkaterület biztonsága

a) A munkaterület legyen tiszta és jól megvilágított. A munkahelyen uralkodó rendetlenségnek vagy a

rossz megvilágításnak baleset lehet a következménye.

b) Ne használja a termékeket robbanásveszélyes környezetben, például olyan helyen, ahol éghető folyadékok, gázok vagy porok találhatóak. A termékek szikrákat képeznek, amelyek meggyújthatják a port vagy gázt.

c) Tartsa távol a gyermekeket és a közelben tartózkodó személyeket, amikor a termékkel dolgozik. A figyelem elterelődése miatt elveszítheti uralmát a készülék felett.

2.) Elektromos biztonság

a) A termék csatlakozóinak illeszkedniük kell az aljzathoz. Soha és semmiképpen se módosítsa a csatlakozódugót. Ne használjon adapteres

csatlakozódugókat a (földelt) termékekhez Az eredeti csatlakozódugó és megfelelő hálózati aljzat alkalmazásával megelőzi az áramütés veszélyét.

b) Kerülje el földelt felületek, mint pl. csövek, fűtőtestek, tűzhelyek vagy hűtőszekrények érintését. Az áramütés kockázata nagyobb, ha a teste le van földelve.

c) Ne tegye ki a termékeket esőnek vagy nedves körülményeknek. A termékbe jutó víz növeli az áramütés kockázatát.

d) Ne használja helytelen módon a hálózati vezetéket. Soha ne a vezetéknél fogva hordozza, húzza, vagy válassza le a terméket. Tartsa távol a vezetéket hőtől, olajtól, éles szegélyek től, és mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott hálózati kábelek megnövelik az áramütés veszélyét.

e) A termék szabadtéri üzemeltetéséhez használjon szabadtéren használható hosszabbító kábelt. A szabadtéren használható kábel alkalmazása csökkenti az áramütés kockázatát.

f) Ha elkerülhetetlen a termék használata nedves helyen, használjon áramvédőkapcsolóval (RCD) ellátott tápellátást. Az RCD használata csökkenti az áramütés veszélyét.

3.) Személyi biztonság

a) Legyen éber, ügyeljen rá, mit csinál, és járjon el a józanul a termék használata során. Ne használja a terméket, ha fáradtnak érzi magát, vagy ha kábítószer, alkohol vagy gyógyszerek hatása alatt áll. A termékek üzemeltetése közben egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos személyi sérülést okozhat.

b) Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig

viseljen védőszemüveget.

A védőfelszerelések, mint például porvédő maszk, csúszásmentes lábbeli, sisak és hallásvédő, rendeltetésszerű használata révén elkerüli a sérülési veszélyeket.

c) Akadályozza meg a véletlen indítást.

Ügyeljen arra, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban legyen, mielőtt az áramforráshoz és/vagy az akkumulátoregységhez csatlakoztatja, felveszi vagy viszi a terméket.

Balesetekhez vezethet, ha a hálózatra csatlakoztatott termékeket úgy viszi, hogy közben az ujjja a bekapcsoló gombon van, vagy ha a hálózati csatlakozódugót olyankor dugja be az aljzatba, amikor a termék be van kapcsolva.

d) A termék bekapcsolása előtt távolítson el minden beállító kulcsot vagy csavarkulcsot. Az elektromos kéziszerszám mozgó alkatrészén felejtett

csavarkulcs vagy termék személyi sérülést okozhat.

e) Ne hajoljon a szerszám fölé. Vegyen fel stabil testhelyzetet, és mindig tartsa meg az egyensúlyát. Ez lehetővé teszi a termék jobb irányítását váratlan helyzetekben.

f) Viseljen megfelelő ruhát. Ne viseljen laza ruházatot és ékszereket. A haj és a ruházat ne érjen a mozgó részekhez. A laza ruházatot, az ékszert és a hosszú haját becsíphetik a mozgó alkatrészek.

g) Ha az elektromos kéziszerszámot porelszívó vagy porfelfogó eszközzel szerelik fel, akkor győződjön meg arról, hogy ezek előírászerűen vannak-e csatlakoztatva, és használja őket a rendeltetésüknek megfelelően. Porgyűjtő használata csökkentheti a porral járó veszélyeket.

h) Ne hagyja, hogy a termékek rendszeres használata során megszerzett tapasztalat miatt túl magabiztossá váljon, és emiatt figyelmen kívül hagyja a biztonsági irányelveket.
Egy óvatlan cselekedet a másodperc töredéke alatt súlyos sérülést okozhat.

4.) A termék használata és ápolása

a) Ne erőltesse a terméket. Használja az alkalmazásának megfelelő terméket. *A megfelelő termékkel jobban és biztonságosabban dolgozhat a megadott teljesítményhatárokon belül.*

b) Ne használja a terméket, ha nem lehet a bekapcsoló gombbal be- vagy kikapcsolni. *Az olyan termék, amely nem irányítható a kapcsolóval, veszélyes és javításra szorul.*

c) Húzza ki a hálózati csatlakozó dugót

az aljzatból és/vagy, ha lehet, vegye ki az akkumulátoregységet a termékből, mielőtt beállításokat végezne, tartozékot cserélné vagy a terméket elrakná.

A megelőző biztonsági óvintézkedések csökkentik a termék véletlen beindításának kockázatát.

d) A használaton kívüli terméket tartsa gyermekek elől elzárt helyen, és ne engedje, hogy olyanok használják a terméket, akik nem ismerik azt vagy a jelen használati útmutatót.

A termékek veszélyt jelentenek, ha gyakorlatlan felhasználó kezébe kerül.

e) A termékek és tartozékok karbantartása. **Ellenőrizze a mozgó alkatrészek beállítását és rögzítését, vizsgáljon meg minden alkatrészt, hogy nem sérült-e, és ellenőrizze, nem állnak-e fenn olyan körülmények, amelyek befolyásolhatják**

a termék működését. Ha sérült, használat előtt javíttassa meg a terméket. *A rosszul karbantartott termékek sok balesetet okoznak.*

f) A vágószerszámok legyenek mindig élesek és tiszták. *A megfelelően karbantartott és kiélezett vágószélekkel rendelkező vágószerszámok kevésbé hajlamosak az elgörbülésre, valamint könnyebben kezelhetők.*

g) A terméket, tartozékokat és szerszámfejeket, stb. mindig a biztonsági utasításoknak megfelelően használja, mindig vegye figyelembe a munkakörülményeket és az elvégezni kívánt munkafolyamatot. A termék rendeltetési céltól eltérő használata veszélyes helyzetet eredményezhet.

h) Tartsa szárazon, tisztán, olajtól és zsírtól mentesen a fogantyúkat és a tartófelületeket. Ha

csúszósak a fogantyúk és megfogható felületek, akkor váratlan helyzetben nem lehet biztonságosan kezelni a készüléket.

5.) Az akkumulátoros szerszám használata és gondozása

a) Csak a gyártó által meghatározott töltőt használja. *Az olyan töltő, amely egy típusú akkumulátoregységhez alkalmas, tűzveszélyt okozhat, ha más típusú akkumulátoregységhez használja.*

b) A termékeket csak a kifejezetten hozzá készült akkumulátoregységekkel használja. *Bármely más akkumulátoregység használata sérülés- vagy tűzveszélyt okozhat.*

c) Amikor nem használja az akkumulátoregységet, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gemkapocs, érmék, kulcsok, tűk, csavarok vagy más kis

fém tárgyak, amelyek kapcsolatba léphetnek vele. Amennyiben együtt tartja az akkumulátorokat, az égési sérülést vagy tüzet okozhat.

d) Nem megfelelő körülmények között folyadék szivároghat az akkumulátorból; ne érjen ehhez. Amennyiben véletlenül hozzáérne, mossa le vízzel.

Ha ez a folyadék szembe kerül, azonnal forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból kiszivárgó folyadék irritációt vagy égést okozhat.

e) Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátoregységet vagy terméket. A sérült vagy módosított akkumulátorok előre nem látható viselkedést válthatnak ki, amelynek eredménye tűz vagy sérülésveszély lehet.

f) Ne tegye ki az akkumulátoregységet vagy a terméket

tűznek vagy túlzott hőmérsékletnek. Ha tűznek, vagy 130 °C feletti hőmérsékletnek teszi ki, akkor felrobbanhat.

g) Tartsa be a töltési utasításokat, és ne töltsen az akkumulátoregységet vagy a terméket az utasításokban meghatározott hőmérséklet-tartományon kívül. Ha a töltést nem megfelelően vagy meghatározott hőmérséklet-tartományon kívül végzik, akkor az megrongálhatja az akkumulátort, és növeli a tűzveszélyt.

6) Szerviz

a) A terméket szakképzett személlyel, eredeti cserealkatrész felhasználásával javíttassa meg. Ezzel biztosítja a termék biztonságának fenntartását.

b) Soha ne szervizeljen sérült akkumulátoregységet. Az akkumulátoregységet

a gyártónak vagy felhatalmazott szerviz szolgáltatónak kell szervizelnie.

1.3 FÜNYÍRÓVAL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

a) Ne használja a fűnyírót rossz időjárási körülmények között, különösen, ha fennáll a villámcsapás veszélye.

Ezzel csökkentheti annak veszélyét, hogy villámcsapást szenved.

b) Alaposan vizsgálja meg a területet, ahol a fűnyírót használni kívánja, hogy nincsenek-e állatok a közelben.

A vadon élő állatokat a fűnyíró használata közben megsebesítheti.

c) Alaposan vizsgálja meg a területet, ahol a fűnyírót használni fogja és távolítson el minden követ, botot, vezetéket, csontot és minden más idegen tárgyat. A kidobált

tárgyak személyi sérülést okozhatnak.

d) A fűnyíró használata előtt mindig ellenőrizze szemrevételezéssel, hogy a kés és a késszerkezet nem kopott vagy nem sérült-e meg. A kopott vagy sérült alkatrészek növelik a sérülésveszélyt.

e) Gyakran ellenőrizze a fűgyűjtőt kopás vagy károsodás szempontjából. Az elhasználódott vagy sérült fűgyűjtő növelheti a személyi sérülés kockázatát.

f) Tartsa a védőburkolatokat a helyükön. A védőburkolatoknak kifogástalan állapotban kell lenniük, és megfelelően kell rögzíteni őket. A meglazult, sérült vagy nem megfelelően működő védőburkolat személyi sérülést okozhat.

g) Tartsa tisztán az összes hűtőlevegő-bemeneti nyílást a

törmelékektől. Az eltömődött légbemeneti nyílások és a törmelékek túlmelegedést vagy tűzveszélyt okozhatnak.

h) A fűnyíró működtetése közben mindig viseljen csúszásmentes és védőlábbelit. *Ne használja a fűnyírót mezítláb vagy nyitott szandálban. Ez csökkenti a lábak sérülésének esélyét a mozgó pengével való érintkezés miatt.*

i) A fűnyíró működtetése közben mindig viseljen hosszú szárú nadrágot. *A szabadon hagyott bőr növeli a kirepülő tárgyak okozta sérülések valószínűségét.*

j) Ne használja a fűnyírót nedves fűben. *Sétáljon, soha ne fusson. Ez csökkenti a megcsúszás és a leesés lehetőségének kockázatát, ami személyi sérülést okozhat.*

k) Ne üzemeltesse a fűnyírót túl meredek lejtőkön. *Ez csökkenti az irányítás elvesztésének, a*

megcsúszás és a leesés lehetőségének kockázatát, ami személyi sérülést okozhat.

l) Ha lejtőn dolgozik, mindig álljon stabilan, a lejtőn mindig keresztben dolgozzon, soha ne felfelé vagy lefelé, irányváltáskor pedig legyen rendkívül óvatos. *Ez csökkenti az irányítás elvesztésének, a megcsúszás és a leesés lehetőségének kockázatát, ami személyi sérülést okozhat.*

m) A fűnyíró megfordításakor vagy maga felé húzásakor fokozott óvatossággal járjon el. *Mindig figyeljen oda a környezetére. Ez csökkenti a működés közbeni elesés kockázatát.*

n) Ne érintse meg a késeket és más veszélyes mozgó alkatrészeket, amíg azok mozgásban vannak. *Ez csökkenti a mozgó alkatrészek okozta sérülésveszélyt.*

o) A beszorult törmelék eltávolításakor vagy a fűnyíró tisztításakor győződjön meg arról, hogy minden hálózati kapcsoló ki van kapcsolva, és az akkumulátor ki van véve. A fűnyíró nem szándékos működtetése súlyos személyi sérülést okozhat.

p) A beszorult törmelék eltávolításakor vagy a fűnyíró tisztításakor győződjön meg arról, hogy minden hálózati kapcsoló ki van kapcsolva, és vegye ki (vagy aktiválja) a letiltó eszközt. A fűnyíró nem szándékos működtetése súlyos személyi sérülést okozhat.

2 A TERMÉKEN LÉVŐ SZIMBÓLUMOK

Szimbólum	Magyarázat
	Az Ön biztonságát érintő óvintézkedések.
	A sérülésveszély csökkentése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia a használati útmutatót.

Szimbólum	Magyarázat
	FIGYELEM – Ne nézzon bele a működő lámpába
	Veszély – Tartsa távol a kezét és a lábát
	VIGYÁZAT – Kirepülő tárgyak veszélye – a járókelőket tartsa távol a területtől.
	VIGYÁZAT – Tartsa távol a kezét és a lábát a késtől.
	VIGYÁZAT – Karbantartás előtt minden akkumulátort vegyen ki.

3 ÚJRAHASZNOSÍTÁS



Szelektív gyűjtés. Nem szabad a szokásos háztartási hulladékkal együtt kidobnia. Ha szükséges a termék cseréje, vagy többé már nincs rá szüksége, ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt.



A használt termék és csomagolás külön gyűjtése lehetővé teszi az anyagok újrahasznosítását és újbóli felhasználását. Az újrahasznosított anyagok ismételt felhasználása segít megakadályozni a környezetszennyezést és csökkenti a nyersanyagigényt.



A hasznos élettartamuk végén környezetbarát módon dobja ki az akkumulátorokat. Az akkumulátor Önre és a környezetre veszélyes anyagot tartalmaz. Ezeket az anyagokat ki kell venni,

1	Avertizări generale de siguranță pentru scule electrice 194		
1.1	Definiții de siguranță..... 194		
1.2	Avertismente generale privind siguranța produselor..... 194		
		1.3	Avertismente generale privind siguranța când lucrați cu mașina de tuns iarbă..... 200
		2	Simboluri aflate pe produs... 203
		3	Reciclați.....203

1 AVERTIZĂRI GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU SCULE ELECTRICE

▲ AVERTISMENT

Citiți toate avertismentele de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile care însoțesc această unealtă electrică.

Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos se poate solda cu electrocutarea, incendii și/sau vătămare gravă.

Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Termenul „unealtă electrică” din avertismente se referă la unealta dumneavoastră electrică (cu fir) sau la unealta dumneavoastră electrică cu acumulator (fără fir).

1.1 DEFINIȚII DE SIGURANȚĂ

Avertismentele, atenționările și notele sunt utilizate pentru a evidenția rubrici deosebit de importante din manual.

▲ AVERTISMENT

OPERATORUL SAU PERSOANELE DIN JUR SUNT EXPUSE RISCULUI DE RĂNIRE SAU DECES DACĂ INSTRUȚIUNILE DIN MANUAL NU SUNT RESPECTATE.

▲ ATENȚIE

PRODUSUL, ALTE MATERIALE ȘI ZONA DIN JUR SUNT EXPUSE RISCULUI DE DETERIORARE DACĂ INSTRUȚIUNILE DIN MANUAL NU SUNT RESPECTATE.

Notă: Are rolul de a oferi mai multe informații care sunt necesare într-o anumită situație.

1.2 AVERTISMENTE GENERALE PRIVIND SIGURANȚA PRODUSELOR

**Avertismente generale
privind siguranța
produselor**

▲ AVERTISMENT

Citiți toate avertismentele privind siguranța, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate cu acest Produs.

Nerespectarea tuturor instrucțiunilor menționate mai jos se poate solda cu șoc electric, incendiu și/sau vătămare corporală gravă.

Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Termenul „produs” din avertismente se referă la PRODUSUL dumneavoastră cu alimentare de la priză (cu fir) sau la produsul alimentat cu baterii (fără fir).

1) Siguranța zonei de lucru

a) Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.
Zonele dezordonate și întunecoase predispun la accidente.

b) Nu utilizați produsele în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența unor lichide, gaze sau

praf inflamabile. *Produsele generează scântei care pot aprinde praful sau vaporii.*

c) Țineți copiii și trecătorii la distanță în timp ce utilizați produsul. *Distragerea atenției poate provoca pierderea controlului.*

2) Siguranța electrică

a) Ștecherul produsului trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată ștecherul în vreun fel. Nu utilizați adaptoare de priză cu produse echipate cu împământare (împământate). *Ștecherele nemodificate și prizele adecvate vor reduce riscul de electrocutare.*

b) Evitați contactul corpului cu suprafețele legate la împământare, cum sunt țevile, caloriferele, mașinile de gătit și frigiderale.
Acest lucru reprezintă un risc sporit de electrocutare în cazul care

corpul dumneavoastră este împământat.

c) Nu expuneți produsele la ploaie sau la condiții de umezeală. Apa care pătrunde într-un produs va crește riscul de șoc electric.

d) Nu folosiți în mod abuziv cablul de alimentare. Nu folosiți niciodată cablul pentru a transporta, trage sau scoate produsul din priză. Țineți cablul de alimentare departe de căldură, ulei, margini tăioase sau piese în mișcare. Cablurile electrice deteriorate sau încălcite cresc riscul de electrocutare.

e) Atunci când utilizați un produs în aer liber, folosiți un prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior. Utilizarea unui cablu adecvat pentru aer liber reduce riscul de electrocutare.

f) În cazul în care este inevitabil să folosiți un produs într-o locație

umedă, utilizați o sursă de alimentare protejată de un dispozitiv de curent rezidual (DCR). Utilizarea unui DCR reduce riscul de electrocutare.

3) Siguranța personală

a) Rămâneți în alertă, urmăriți ceea ce faceți și folosiți bunul simț atunci când folosiți un produs. Nu utilizați un produs când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului ori a medicamentelor. O clipă de neatenție în timpul utilizării produselor poate duce la vătămări corporale grave.

b) Purtați echipament individual de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție. Echipamentele de protecție, cum ar fi masca de praf, încălțăminte de protecție antiderapantă, casca sau antifoanele utilizate în condiții adecvate vor reduce accidentările.

c) Preveniți pornirea accidentală. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a conecta scula la o sursă de alimentare și/sau un set de acumulatori și înainte de a ridica sau transporta produsul.

Transportarea produselor cu degetul pe întrerupător sau alimentarea cu energie a produselor care au întrerupătorul pornit invită la accidente.

d) Îndepărtați orice cheie sau cheie de reglare înainte de a porni produsul. Lăsarea unei chei fixe sau reglabile atașată de o piesă rotativă a Produsului se poate solda cu vătămare corporală.

e) Nu vă întindeți prea tare. Păstrați-vă stabilitatea și echilibrul în orice moment. Acest lucru permite un control mai bun al produsului în situații neprevăzute.

f) Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați

haine largi sau bijuterii. Țineți-vă părul și îmbrăcămintea departe de piesele în mișcare. Îmbrăcămintea largă, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de piesele în mișcare.

g) Dacă sunt furnizate dispozitive pentru conectarea sistemelor de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător. Utilizarea dispozitivelor de colectare a prafului poate reduce pericolele legate de praf.

h) Nu permiteți ca familiaritatea dobândită în urma utilizării frecvente a produselor să vă facă să neglijați sau să nesocotiți principiile de siguranță ale sculei. O operație neglijentă poate cauza răni grave într-o fracțiune de secundă.

4) Utilizarea și îngrijirea produsului

a) Nu forțați produsul. Utilizați produsul corect pentru aplicația dumneavoastră. *Produsul corect își va face treaba mai bine și mai sigur, la specificațiile pentru care a fost conceput.*

b) Nu utilizați produsul dacă întrerupătorul nu îl pornește și nu îl oprește. *Orice produs care nu poate fi controlat cu ajutorul întrerupătorului este periculos și trebuie reparat.*

c) Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau scoateți setul de acumulatori, dacă este detașabil, din produs înainte de a face orice reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita produsele. *Aceste măsuri preventive de siguranță reduc riscul de pornire accidentală a produsului.*

d) Depozitați produsele inactive în afara razei de acțiune a copiilor și nu permiteți persoanelor

care nu sunt familiarizate cu produsul sau cu aceste instrucțiuni să utilizeze produsul. *Produsele sunt periculoase în mâna utilizatorilor neinstruiți.*

e) Întreținerea produselor și a accesoriilor. Verificați dacă există abateri de la coaxialitate sau gripări ale pieselor mobile, avarii ale pieselor și orice altă situație care poate afecta funcționarea produsului. Dacă este deteriorat, reparați produsul înainte de a-l utiliza. *Multe accidente sunt cauzate de produse prost întreținute.*

f) Mențineți sculele așchietoare ascuțite și curate. *Sculele așchietoare întreținute corespunzător, cu muchii tăietoare ascuțite, sunt mai puțin predispuse să se gripeze și sunt mai ușor de controlat.*

g) Folosiți produsul, accesoriile și capetele de scule etc. în conformitate cu aceste

instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrarea care urmează să fie efectuată. Utilizarea produsului pentru operațiuni diferite de cele prevăzute ar putea duce la o situație periculoasă.

h) Mențineți mânerele și suprafețele de apucat uscate, curate și fără ulei și vaselină. Mânerele și suprafețele de apucare alunecoase nu permit manevrarea în siguranță și controlul asupra sculei în situații neașteptate.

5) Utilizarea și îngrijirea acumulatorului sculei

a) Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător. Un încărcător care este adecvat pentru un tip de set de acumulatori poate prezenta risc de incendiu dacă este utilizat cu alt set de acumulatori.

b) Utilizați produsele numai cu seturi de acumulatori special desemnate. Utilizarea

oricărui alt set de acumulatori prezintă risc de accidente și incendiu.

c) Când nu se utilizează setul de acumulatori, țineți-l departe de alte obiecte metalice precum clamele de hârtie, monedele, cheile, cuiele, șuruburile sau alte obiecte metalice mici care pot realiza o conexiune între borne. Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului poate cauza arsuri sau un incendiu.

d) În condiții abuzive, un lichidul poate fi ejectat din acumulator; evitați contactul. Dacă are loc contactul accidental, clătiți cu apă. Dacă lichidul atinge ochii, contactați medicul imediat. Lichidul scurs din acumulator poate produce iritații sau arsuri.

e) Nu utilizați un set de acumulatori sau un produs deteriorat ori modificat. Bateriile deteriorate sau modificate

pot prezenta comportament imprevizibil care poate duce la incendiu, explozie sau risc de vătămare.

f) Nu expuneți un set de acumulatori sau un produs la foc sau la temperaturi excesive. *Expunerea la foc sau la temperaturi mai mari de 130 °C (265 °F) poate provoca explozie.*

g) Respectați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați setul de acumulatori sau produsul în afara intervalului de temperatură specificat în instrucțiuni. *Încărcarea inadecvată sau la temperaturi situate în afara intervalului specificat pot avaria acumulatorul și spori riscul de incendiu.*

6) Depanarea

a) Apelați la un reparator calificat pentru a vă depana produsul, care să efectueze reparații folosind numai piese de schimb identice. Acest

lucru va asigura menținerea siguranței produsului.

b) Nu efectuați niciodată operații de service asupra seturilor de acumulatori avariați. *Operații de service asupra seturilor de acumulatori trebuie efectuate numai de către fabricant sau de furnizori de service autorizați.*

1.3 AVERTISMENTE GENERALE PRIVIND SIGURANȚA CÂND LUCRAȚI CU MAȘINA DE TUNS IARBĂ

a) Nu utilizați mașina de tuns iarbă în condiții de vreme nefavorabilă, în special când există riscuri de fulgere. *Acest lucru diminuează riscul de a fi lovit de fulger.*

b) Inspectați în amănunțime zona pe care urmează să lucrați cu mașina de tuns iarbă pentru a verifica dacă se află animale sălbatice. *Animalele sălbatice pot fi vătămate de mașina*

de tuns iarbă în timpul funcționării.

c) Inspectați în amănunțime zona pe care urmează să lucrați cu mașina de tuns iarbă și îndepărtați toate pietrele, bețele, firele, oasele și alte obiecte străine.

Obiectele pot sări și provoca vătămări corporale.

d) Înainte de a utiliza mașina de tuns iarbă, inspectați-o întotdeauna vizual pentru a constata dacă lama sau ansamblul lamelor nu sunt uzate sau deteriorate. Piese uzate sau deteriorate cresc riscul de vătămare.

e) Verificați frecvent dispozitivul de colectare a ierbii pentru uzură sau deteriorare. Un colector de iarbă uzat sau deteriorat poate crește riscul de vătămare corporală.

f) Mențineți apărătoarele la locul lor. Apărătoarele trebuie să fie în bună stare de funcțiune și trebuie să fie montate corect.

O apărătoare slăbită, deteriorată sau care nu funcționează corect poate provoca vătămări corporale.

g) Mențineți curate toate orificiile de admisie a aerului de răcire, fără reziduuri. Dacă există orificii de admisie a aerului de răcire blocate și reziduuri, aceasta poate avea drept consecință supraîncălzirea sau riscul de incendiu.

h) În timpul utilizării mașinii de tuns iarbă, purtați întotdeauna încălțăminte antiderapantă și de protecție. Nu folosiți mașina de tuns iarbă când sunteți desculț sau purtați sandale neacoperite. Astfel reduceți riscul de a vă răni picioarele la contactul cu lama în mișcare.

i) În timp ce utilizați mașina de tuns iarbă, purtați întotdeauna pantaloni lungi. Dacă vă expuneți pielea, aceasta crește probabilitatea de

vătămare prin saltul obiectelor.

j) Nu lucrați cu mașina pe iarbă umedă. Mergeți și nu alergați niciodată. Astfel reduceți riscul de a aluneca și a cădea, ceea ce se poate solda cu vătămări corporale.

k) Nu lucrați cu mașina de tuns iarbă pe pante excesiv de înclinate. Astfel reduceți riscul de a pierde controlul, a aluneca și a cădea, ceea ce se poate solda cu vătămări corporale.

l) Când lucrați pe pante, verificați mereu echilibrul, lucrați întotdeauna transversal pe pante, și niciodată în sus sau în jos, iar când schimbați direcția fiți extrem de prudent. Astfel reduceți riscul de a pierde controlul, a aluneca și a cădea, ceea ce se poate solda cu vătămări corporale.

m) Fiți extrem de prudent când vă deplasați în marșarier sau trageți

mașina de tuns iarbă spre dvs. Verificați tot timpul care este situația în jur. Astfel reduceți riscul ca mașina să se împiedice în timpul funcționării.

n) Nu atingeți lamele, nici alte piese mobile periculoase cât timp sunt încă în mișcare. Reduceți astfel riscul de a fi vătămat de piesele mobile.

o) Când îndepărtați materialul blocat sau curățați mașina de tuns iarbă, aveți grijă să fie oprite toate întrerupătoarele și să fie deconectat setul de acumulatori. Funcționarea în mod neașteptat a mașinii de tuns iarbă se poate solda cu vătămări corporale grave.

p) Când îndepărtați materialul blocat sau curățați mașina de tuns iarbă, asigurați-vă că toate întrerupătoarele sunt oprite și scoateți (sau activați) dispozitivul de

dezactivare. Funcționarea în mod neașteptat a mașinii de tuns iarbă se poate solda cu vătămări corporale grave.

2 SIMBOLURI AFLATE PE PRODUS

Simbol	Explicație
	Precauții care implică siguranța dumneavoastră.
	Pentru a reduce riscurile de vătămare, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucțiuni.
	ATENȚIE — Nu priviți direct lampa în funcțiune
	Pericol — Țineți la distanță mâinile și picioarele.
	AVERTISMENT — Feriți-vă de obiectele aruncate — nu permiteți apropierea persoanelor din jur.

Simbol	Explicație
	AVERTISMENT — Țineți mâinile și picioarele departe de lame.
	AVERTISMENT — Deconectați toate bateriile înainte de întreținere.

3 RECICLAȚI

	Colectare separată. Nu trebuie aruncat laolaltă cu gunoiul menajer obișnuit. Dacă este necesară înlocuirea produsului sau dacă nu vă mai folosește, nu îl aruncați laolaltă cu gunoiul menajer.
	Colectarea separată a produselor și ambalajelor folosite permite ca materialele să fie reciclate și folosite din nou. Re folosirea de materiale reciclate ajută la prevenirea poluării mediului înconjurător și reduce cererea de materii prime.
	La sfârșitul duratei lor de funcționare, eliminați bateriile cu grija datorată mediului. Acumulatorul conține materiale ce sunt periculoase pentru dvs. și pentru mediu. Trebuie să îndepărtați și să eliminați aceste materiale separat la un punct de colectare ce acceptă acumulatorii de litiu-ion.

1	Общи предупреждения за безопасност за електрически инструменти	205	1.3	Предупреждения за безопасност при използване на косачка.....	213
1.1	Дефиниции за безопасност.....	205	2	Символи по продукта.....	216
1.2	Общи предупреждения за безопасност на продукта.....	206	3	Рециклирайте.....	216

1 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИНСТРУМЕНТИ

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочетете всички предупреждения, инструкции, илюстрации и спецификации, предоставени с тази електрически инструмент. Неспазването на всички инструкции, изброени по-долу, може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Терминът електрически инструмент в предупрежденията се отнася до захранвани от мрежата (кабелни) електрически инструменти или захранвани чрез батерия (безкабелни) електрически инструменти.

1.1 ДЕФИНИЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

В ръководството са използвани предупреждения, указания и забележки за обозначаване на особено важна информация.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**ПРИ НЕСПАЗВАНЕ
НА ИНСТРУКЦИИТЕ
В РЪКОВОДСТВОТО
СЪЩЕСТВУВА РИСК
ОТ НАРАНЯВАНЕ ИЛИ
СМЪРТ НА ОПЕРАТОРА
ИЛИ ДРУГИ ЛИЦА.**

▲ ВНИМАНИЕ

**ПРИ НЕСПАЗВАНЕ
НА ИНСТРУКЦИИТЕ
В РЪКОВОДСТВОТО
СЪЩЕСТВУВА РИСК ОТ
ПОВРЕДА НА ПРОДУКТА,
ДРУГИ МАТЕРИАЛИ ИЛИ
ОКОЛНАТА СРЕДА.**

***Забележка:** Обозначава допълнителна информация, която е необходима за съответната ситуация.*

1.2 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ПРОДУКТА

Общи предупреждения за безопасност на продукта

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочетете всички предупреждения, инструкции, илюстрации и спецификации за безопасност, предоставени с този продукт. Неспазването на всички инструкции по-долу може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Терминът "продукт" в предупрежденията се отнася до Вашия продукт, работещ със захранване от мрежата (с кабел), или продукт, работещ с БАТЕРИЯ (без кабел).

1) Безопасност на работната зона

а) Поддържайте работната зона чиста и добре осветена. Зоните в безпорядък или тъмните зони предизвикват инциденти.

б) Не работете с продукти в експлозивна среда, като например при наличието на запалителни течности, газове или прах.

Продуктите създават искри, които могат да възпламенят праха или изпаренията.

в) Не допускайте деца и странични лица, докато работите с продукта. Разсейванията могат да ви накарат да изгубите контрол.

2) Електрическа безопасност

а) Щепселите на продукта трябва да съответстват на контакта. Никога не модифицирайте

щепсела по какъвто и да е начин. Не използвайте какъвто и да е адаптер със заземени продукти.

Немодифицираните щепсели и съответстващите контакти ще намалят риска от удар от електрически ток.

б) Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности като тръби, радиатори, кухненски печки и хладилници.

Съществува повишена опасност от токов удар, ако тялото Ви е заземено.

в) Не излагайте продуктите на дъжд или влажни условия.
Навлизането на вода в продукта увеличава риска от токов удар.

г) Не злоупотребявайте с кабела. Никога не използвайте кабела за пренасяне, изтегляне или изключване от контакта на продукта.

Дръжте кабела далеч от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. *Повредени или оплетени кабели увеличават риска от удар от електрически ток.*

д) Когато работите с продукт на открито, използвайте удължителен кабел подходящ за употреба на открито. *Употребата на кабел, подходящ за употреба на открито, намалява риска от удар от електрически ток.*

е) Ако работата с продукта на влажно място е неизбежна, използвайте захранване с дефектнотокова защита (RCD).

Употребата на RCD намалява риска от токов удар.

3) Лична безопасност

а) Бъдете нащрек, следете действията си и подхождайте

с разум, когато работите с продукт. Не използвайте продукта, когато сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Момент невнимание по време на работата с продуктите може да доведе до сериозно лично нараняване.

б) Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете защита за очите. Предпазна екипировка, като прахозащитна маска, нехлъзгащи се предпазни обувки, каска или антифони, използвани за подходящи условия, може да намали нараняванията.

в) Предотвратявайте непреднамерени пускове. Уверете се, че превключвателят е в изключено положение преди да свържете източника на електрозахранване

и/или акумулаторната батерия, когато опаковате или пренасяте продукта.

Пренасянето на продукти с пръст върху превключвателя или свързването на продукти с включен превключвател към електрическата мрежа води до злополуки.

г) Отстранете всички регулиращи ключове или гаечни ключове, преди да включите продукта. Оставен прикрепен гаечен ключ или друг ключ към въртящ се детайл на продукта може да доведе до нараняване.

д) Не се пресягайте. Винаги бъдете стабилно стъпили и поддържайте добро равновесие.

Това позволява по-добър контрол на продукта в неочаквани ситуации.

е) Облечете се подходящо. Не носете широки дрехи или бижута. Пазете косата

и дрехите си от движещите се части. *Широките дрехи, бижутата и дългата коса могат да се закачат между движещите се части.*

ж) **Ако устройствата са предоставени за свързване със съоръжения за извличане и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и се използват по подходящ начин.** *Употребата на съоръжение за събиране на прах може понижи опасностите свързани с прах.*

з) **Не допускайте увереността ви, придобита от честата употреба на продукти, да ви направи твърде небрежни и да игнорирате принципите за безопасност на инструмента.** *Невнимателното боравене за части от секундата може да*

доведе до сериозни наранявания.

4) Употреба и грижа за продукта

а) **Не насилвайте продукта. Използвайте правилния продукт за вашето приложение.** *Правилният продукт ще свърши работата по-добре и по-безопасно със скоростта, за която е проектиран.*

б) **Не използвайте продукта, ако превключвателят не го включва и изключва.** *Всеки продукт, който не може да се управлява с превключвателя, е опасен и трябва да се ремонтира.*

в) **Изключете щепсела от електрозахранването и/или отстранете акумулаторната батерия, ако се сменя, от продукта преди извършването на каквито и да е настройки,**

подмяна на аксесоари или съхранение на продукти. *Тези превантивни мерки за безопасност намаляват риска от случайно стартиране на продукта.*

г) Съхранявайте неактивните продукти на място, недостъпно за деца, и не позволявайте на лица, които не са запознати с продукта или с тези инструкции, да работят с него. *Продуктите са опасни в ръцете на необучени потребители.*

д) Поддържайте продуктите и аксесоарите. Проверете разместването или връзките на движещите се детайли, повреда на детайли и всякакви други условия, които могат да повлияят работата на продукта. Ако продуктът е повреден, поправете го преди употреба.

Много злополуки са предизвикани от зле поддържани продукти.

е) Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. *Подходящо поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да зацепят и са по-лесни за управление.*

ж) Използвайте продукта, аксесоарите и крайниците на инструмента, и т.н. в съответствие с тези инструкции, като взимате под внимание условията на работа и работата, която трябва да се извърши. *Употребата на продукта за работа различна от тази, за която е предназначен може да доведе до опасна ситуация.*

з) Поддържайте ръкохватките и повърхностите за

захващане сухи, чисти и без масло и грес.

Хлъзгавите ръкохватки и повърхности за захващане не позволяват безопасно боравене и контрол върху инструмента при неочаквани ситуации.

5) Употреба и грижа за инструмент с акумулаторна батерия

а) Презареждайте само със зарядното устройство определено от производителя.

Зарядно устройство, което е подходящо за един вид акумулаторна батерия може да създаде опасност от пожар, когато се използва с друга акумулаторна батерия.

б) Използвайте продуктите само със специално предназначени за целта акумулаторни батерии.
Употребата на всякакви различни акумулаторни

батерии може да създаде опасност от нараняване или пожар.

в) Когато акумулаторната батерия не се използва, дръжте я настрана от други метални предмети, като кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други малки метални предмети, които могат да осъществят връзка между едната клема и другата. *Свързването на късо между клемите на акумулатора може да предизвика изгаряния или пожар.*

г) При условия на злоупотреба, може да се отдели течност от акумулаторната батерия; предотвратете контакта. Ако инцидентно възникне контакт, изплакнете обилно с вода. Ако течността влезе в контакт с очите, в допълнение потърсете

медицинска помощ.

Отделената течност от акумулаторната батерия може да предизвика раздразнение или изгаряния.

д) Не използвайте акумулаторна батерия или продукт, които са повредени или модифицирани.

Повредени или модифицирани акумулаторни батерии могат да имат непредвидимо поведение което да доведе до пожар, експлозия или риск от нараняване.

е) Не излагайте акумулаторната батерия или продукта на огън или прекомерна температура.

Излагането на огън или температура над 265 °F (130 °C) може да причини експлозия.

ж) Следвайте всички инструкции за зареждане и не зареждайте батерията

или продукта извън температурния диапазон, посочен в инструкциите.

Неправилното зареждане или при температури извън посочения диапазон може да повреди батерията и да увеличи риска от пожар.

6) Сервиз

а) Възложете обслужването на продукта на квалифициран ремонтен персонал, който използва само идентични резервни части. Това ще гарантира поддържането на безопасността на продукта.

б) Никога не обслужвайте повредени батерии. Обслужването на батерии трябва да се извършва само от производителя или оторизирани доставчици на услуги.

1.3 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ НА КОСАЧКА

а) Не използвайте косачката при лоши метеорологични условия, особено при опасност от мълнии.

Това намалява риска да ви удари светкавица.

б) Внимателно проверявайте района, където ще използвате ливадната косачка, за диви животни. Дивите животни може да бъдат наранени от ливадната косачка по време на работа.

в) Инспектирайте периодично зоната, където ще бъде използвана косачката и премахвайте всички камъни, пръчки, жици, кости и други чужди предмети. Хвърлените предмети може да причинят нараняване.

г) Преди да използвате косачката, винаги проверявайте визуално дали ножът и възелът на ножа не са износени или повредени. Износените или повредени части увеличават риска от нараняване.

д) Редовно проверявайте коша за трева за износване или повреда. Износен или повреден кош може да увеличи риска от нараняване.

е) Дръжте предпазителите на място. Предпазителите трябва да са в изправност и правилно монтирани. Предпазител, който е разхлабен, повреден или не функционира правилно, може да доведе до лично нараняване.

ж) Пазете всички входни отвори за охлаждащ въздух чисти от отпадъци. Блокираните

входни отвори за въздух и остатъците могат доведат до прегряване или риск от пожар.

з) Винаги носете нехлъзгащи се защитни обувки, когато работите с косачката. Не

работете с косачката боси или с отворени сандали. Това намалява вероятността от нараняване на краката от контакт с движещото се острие.

и) Докато работите с ливадната косачка, винаги носете дълги панталони.

Откритата кожа увеличава вероятността от нараняване от изхвърлени предмети.

к) Не работете с косачката в мокра трева. Не тичайте, а ходете.

Това намалява риска от подхлъзване и падане, което може да доведе до нараняване.

л) Не работете с ливадната косачка

върху прекалено стръмни склонове. Това намалява риска от загуба на контрол, подхлъзване и падане, което може да доведе до нараняване.

м) Когато работите по склонове, винаги се уверявайте, че стъпвате стабилно, винаги работете напречно на склоновете, никога нагоре или надолу и бъдете изключително внимателни, когато променяте посоката.

Това намалява риска от загуба на контрол, подхлъзване и падане, което може да доведе до нараняване.

н) Бъдете изключително внимателни, когато се движите на заден ход или дърпате косачката към себе си. Винаги бъдете наясно със заобикалящата ви среда. Това намалява риска от препъване по време на работа.

о) Не докосвайте остриетата и други опасни движещи се части, докато са все още в движение. Това намалява риска от нараняване от движещи се части.

доведе до сериозно лично нараняване.

п) Когато отстранявате заседнал материал или почиствате косачката, уверявайте се, че всички превключватели са изключени

и акумулаторната батерия е разкачена. Неочакваната работа на косачката може да доведе до сериозно лично нараняване.

р) Когато отстранявате заседнал материал или почиствате косачката, уверявайте се, че всички превключватели са изключени, и отстранете (или задействайте) устройството за деактивиране.

Неочакваната работа на косачката може да

2 СИМВОЛИ ПО ПРОДУКТА

Символ	Обяснение
	Предпазни мерки, които се отнасят за Вашата безопасност.
	За да намали риска от нараняване, потребителят трябва да прочете ръководството с инструкции.
	ВНИМАНИЕ — Не гледайте директно в работната лампа.
	Опасност — Дръжте ръцете и краката на разстояние.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Внимавайте за изхвърлени обекти — Дръжте околните хора на разстояние.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Дръжте ръцете и краката далеч от острието.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Разединете всички батерии преди поддръжка.

3 РЕЦИКЛИРАЙТЕ

	Разделно събиране. Не бива да изхвърляте заедно с обикновените битови отпадъци. Ако е необходимо да смените продукта, или ако вече не ви трябва, не я изхвърляйте заедно с битовите отпадъци. Разделното събиране на използван продукт и опаковки ви позволява да рециклирате материалите и да ги използвате отново. Употребата на рециклирани материали помага за предотвратяване на замърсяването на околната среда и намалява необходимостта от суровини. В края на техния експлоатационен живот, изхвърлете батериите като предпазвате околната среда. Батерията съдържа материал, който е опасен за вас и околната среда. Трябва да извадите и отделно да изхвърлите тези материали при съоръжения за събиране на литиево-йонни батерии.

1	Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για τα ηλεκτρικά εργαλεία	218	1.3	Προειδοποιήσεις ασφαλείας για χλοοκοπτικά μηχανήματα.....	225
1.1	Ορισμοί ασφαλείας.....	218	2	Σύμβολα επάνω στο προϊόν	229
1.2	Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας προϊόντων.....	218	3	Ανακύκλωση.....	229

EL 1 ΓΕΝΙΚΈΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΊΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΆ ΕΡΓΑΛΕΊΑ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφάλειας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τις προδιαγραφές που παρέχονται με το παρόν ηλεκτρικό εργαλείο. Εάν δεν ακολουθήσετε όλες τις οδηγίες που αναφέρονται παρακάτω, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, φωτιάς και/ή σοβαρού τραυματισμού.

Φυλάσσετε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Ο όρος ηλεκτρικό εργαλείο στις προειδοποιήσεις αναφέρεται στο ηλεκτρικό σας εργαλείο που λειτουργεί είτε με σύνδεση στην πρίζα (με καλώδιο) είτε με μπαταρίες (χωρίς καλώδιο).

1.1 ΟΡΙΣΜΟΊ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Οι προειδοποιήσεις, οι παρατηρήσεις και οι

σημειώσεις χρησιμοποιούνται για να επισημάνουν ειδικά σημαντικά μέρη του εγχειριδίου.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΗ

**ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ
ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ Ή
ΘΑΝΑΤΟΥ ΓΙΑ
ΤΟΝ ΧΕΙΡΙΣΤΗ Ή
ΠΑΡΕΥΡΙΣΚΟΜΕΝΟΥΣ
ΕΑΝ ΔΕΝ ΤΗΡΟΥΝΤΑΙ ΟΙ
ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ.**

▲ ΠΡΟΣΞΕΤΕ

**ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ
ΖΗΜΙΑΣ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ,
ΣΕ ΑΛΛΑ ΥΛΙΚΑ Ή
ΣΕ ΠΑΡΑΚΕΙΜΕΝΟΥΣ
ΧΩΡΟΥΣ ΕΑΝ ΔΕΝ
ΤΗΡΟΥΝΤΑΙ ΟΙ ΟΔΗΓΙΕΣ
ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ.**

Σημείωση: Χρησιμοποιείται για την παροχή περισσότερων πληροφοριών που είναι απαραίτητες σε σχετική κατάσταση.

1.2 ΓΕΝΙΚΈΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΪΗΣΕΙΣ

ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

Γενικές προειδοποιήσεις
ασφάλειας προϊόντων

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφάλειας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τις προδιαγραφές που παρέχονται με το παρόν προϊόν. Εάν δεν ακολουθήσετε όλες τις οδηγίες που αναφέρονται παρακάτω, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, φωτιάς και/ή σοβαρού τραυματισμού.

Φυλάσσετε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Ο όρος «προϊόν» στις προειδοποιήσεις αναφέρεται στο προϊόν σας που λειτουργεί είτε με σύνδεση στην πρίζα (με καλώδιο) είτε με ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ (χωρίς καλώδιο).

1) Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

α) Διατηρείτε την περιοχή εργασίας καθαρή και καλά φωτισμένη. Οι ακατάστατοι χώροι ή οι χώροι με κακό φωτισμό ενισχύουν την πιθανότητα ατυχημάτων.

β) Μη χρησιμοποιείτε τα προϊόντα σε εκρηκτικό περιβάλλον, όπως σε παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Τα προϊόντα δημιουργούν σπινθήρες οι οποίοι μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη σε σκόνες ή ατμούς.

γ) Τα παιδιά και οι παρευρισκόμενοι πρέπει να παραμένουν μακριά κατά τη λειτουργία του προϊόντος. Αν κάτι αποσπάσει την προσοχή σας, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.

2) Ηλεκτρική ασφάλεια

α) Τα φισ του προϊόντος πρέπει να ταιριάζουν στην πρίζα ρεύματος. Μην τροποποιήσετε ποτέ το φισ, κατά

οποιονδήποτε τρόπο. Μη χρησιμοποιείτε κανενός είδους προσαρμογείς πριζών με γειωμένα προϊόντα. Τα μη τροποποιημένα φως με τις αντίστοιχες με αυτά πρίζες θα μειώσουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

β) Μην αγγίζετε γειωμένες επιφάνειες όπως σωληνώσεις, καλοριφέρ, εστίες κουζίνας και ψυγεία. Αν γειωθεί το σώμα σας, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

γ) Μην εκθέτετε τα προϊόντα σε βροχή ή υγρές συνθήκες. Εάν εισχωρήσει νερό στο προϊόν θα αυξηθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

δ) Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο. Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ το καλώδιο για τη μεταφορά, για να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε το προϊόν. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδια, αιχμηρές ακμές και

κινούμενα εξαρτήματα. Τα φθαρμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

ε) Όταν χρησιμοποιείτε ένα προϊόν σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε ένα καλώδιο επέκτασης κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικό χώρο. Η χρήση μιας επέκτασης καλωδίου που είναι κατάλληλη για εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

στ) Εάν δεν μπορείτε να αποφύγετε τη χρήση ενός προϊόντος σε περιοχή με υγρασία, χρησιμοποιήστε παροχή ρεύματος με διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD). Η χρήση διάταξης RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

3) Προσωπική ασφάλεια

α) Να είστε σε εγρήγορση, να έχετε την προσοχή σας σε αυτό που κάνετε και να χρησιμοποιείτε κοινή λογική κατά τη

χρήση ενός προϊόντος. Μη χρησιμοποιείτε ένα προϊόν όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη διάρκεια της λειτουργίας των προϊόντων μπορεί να επιφέρει σοβαρό ατομικό τραυματισμό.

β) Χρησιμοποιείτε μέσα ατομικής προστασίας. Φοράτε πάντοτε προστατευτικά γυαλιά. Τα μέσα ατομικής προστασίας, όπως είναι η μάσκα για τη σκόνη, τα αντιολισθητικά υποδήματα, το κράνος ή η ωτοπροστασία, εφόσον χρησιμοποιούνται κατάλληλα θα μειώσουν τους ατομικούς τραυματισμούς.

γ) Αποτρέψτε την ακούσια ενεργοποίηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF προτού συνδέσετε το προϊόν σε παροχή ρεύματος και/ή συστοιχία συσσωρευτών,

προτού το πάρετε στα χέρια σας ή το μεταφέρετε. Η μεταφορά προϊόντων με το δάχτυλο στο διακόπτη ενεργοποίησης ή η ενεργοποίηση προϊόντων στα οποία ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση ON μπορεί να επιφέρει ατυχήματα.

δ) Απομακρύνετε οποιοδήποτε εργαλείο ρύθμισης ή μηχανικό κλειδί προτού ενεργοποιήσετε το προϊόν. Τυχόν εργαλεία ρύθμισης ή μηχανικά κλειδιά σε κάποιο από τα περιστρεφόμενα μέρη του προϊόντος μπορούν να έχουν ως αποτέλεσμα ατομικούς τραυματισμούς.

ε) Μην υπερεκτείνετε. Πατάτε πάντα σταθερά και διατηρείτε την ισορροπία σας. Έτσι θα μπορείτε να διατηρείτε καλύτερο έλεγχο του προϊόντος σε απρόσμενες καταστάσεις.

στ) Φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μη φοράτε φαρδιά

ρούχα ή κοσμήματα.
Διατηρείτε τα μαλλιά και τα ρούχα σας μακριά από κινούμενα εξαρτήματα.

Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά είναι δυνατόν να μαγκωθούν στα κινούμενα μέρη.

ζ) Εφόσον τα ηλεκτρικά εργαλεία διαθέτουν σύνδεση με εξωτερική συσκευή απομάκρυνσης ή αναρρόφησης σκόνης, βεβαιωθείτε πως είναι συνδεδεμένη και χρησιμοποιείται σωστά. Η χρήση διατάξεων συλλογής σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που οφείλονται σε αυτήν.

η) Μην επιτρέπετε η εξοικείωση που κερδίζετε από τη συχνή χρήση των προϊόντων να σας κάνει να εφησυχάζετε και να αγνοείτε τις αρχές ασφάλειας για τα εργαλεία. Μια απρόσεχτη ενέργεια μπορεί να προκαλέσει σοβαρό

τραυματισμό σε κλάσματα του δευτερολέπτου.

4) Χρήση και φροντίδα του προϊόντος

α) Μη ζορίζετε το προϊόν. Χρησιμοποιείτε το σωστό προϊόν για την αντίστοιχη εργασία σας. Το σωστό προϊόν θα κάνει τη δουλειά σας καλύτερα και ασφαλέστερα, στην ονομαστική τιμή για την οποία έχει σχεδιαστεί.

β) Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν ο διακόπτης του δεν το ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί. Ένα προϊόν που δεν ελέγχεται με τον διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

γ) Αποσυνδέστε το φως από την πηγή ρεύματος ή/και αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών, εάν είναι αφαιρούμενη, από το προϊόν πριν κάνετε οιοσδήποτε ρυθμίσεις, αλλάξετε αξεσουάρ ή το αποθηκεύσετε. Η λήψη αντίστοιχων προληπτικών

μέτρων μειώνει τον κίνδυνο ακούσιας ενεργοποίησης του προϊόντος.

δ) Αποθηκεύετε τα προϊόντα εκτός εμβέλειας παιδιών και μην επιτρέπτε άτομα μη εξοικειωμένα με το προϊόν ή με αυτές τις οδηγίες να χειρίζονται το προϊόν. Τα προϊόντα είναι επικίνδυνα στα χέρια ατόμων που δεν έχουν εκπαιδευτεί.

ε) Συντηρείτε τα προϊόντα και τα αξεσουάρ. Ελέγχετε για ενδεχόμενη κακή ευθυγράμμιση ή εμπλοκή των κινούμενων εξαρτημάτων, για τυχόν σπασμένα μέρη και για οποιαδήποτε άλλη κατάσταση που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του προϊόντος. Σε περίπτωση φθοράς/βλάβης, φροντίστε για την επιδιόρθωση του προϊόντος πριν από τη χρήση. Πολλά ατυχήματα οφείλονται σε προϊόντα

που δεν έχουν συντηρηθεί σωστά.

στ) Διατηρείτε τα κοπτικά εξαρτήματα αιχμηρά και καθαρά. Τα σωστά συντηρημένα κοπτικά εξαρτήματα, με αιχμηρές ακμές, είναι λιγότερο πιθανό να πάθουν εμπλοκή, ενώ είναι ευκολότερα στο χειρισμό.

ζ) Χρησιμοποιείτε το προϊόν, τα εξαρτήματα, τα τρυπάνια κτλ. σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας, όπως και την προς εκτέλεση εργασία. Η χρήση ενός προϊόντος για λειτουργίες διαφορετικές από εκείνες για τις οποίες προορίζεται θα μπορούσε να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.

η) Διατηρείτε τις χειρολαβές και τις επιφάνειες πιασίματος στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδι και γράσο. Οι γλιστερές λαβές και οι επιφάνειες πιασίματος δεν επιτρέπουν

ασφαλή χειρισμό και έλεγχο του εργαλείου σε απρόσμενες καταστάσεις.

5) Χρήση και φροντίδα της μπαταρίας εργαλείου

α) Επαναφορτίζετε μόνο με τον φορτιστή που προβλέπεται από τον κατασκευαστή.

Ο φορτιστής που είναι κατάλληλος για κάποιο συγκεκριμένο τύπο συστοιχίας συσσωρευτών μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, εάν χρησιμοποιηθεί με κάποιον άλλο τύπο συστοιχίας συσσωρευτών.

β) Χρησιμοποιείτε τα προϊόντα μόνο με τις αντίστοιχες συστοιχίες μπαταριών. Η χρήση οποιασδήποτε άλλης συστοιχίας μπαταριών μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού και πυρκαγιάς.

γ) Όταν οι συστοιχίες συσσωρευτών δεν χρησιμοποιούνται, να τις φυλάσσετε

μακριά από μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα, τα οποία ενδέχεται να δημιουργήσουν σύνδεση μεταξύ των ακροδεκτών.

Το βραχυκύκλωμα των ακροδεκτών της συστοιχίας μπαταριών μεταξύ τους ενδέχεται να προκαλέσει έγκαυμα ή πυρκαγιά.

δ) Σε συνθήκες κατάχρησης, ενδέχεται να εκτοξευτούν υγρά από τη συστοιχία συσσωρευτών. Αποφεύγετε την επαφή με τα υγρά της συστοιχίας συσσωρευτών. Σε περίπτωση ακούσιας επαφής, ξεπλύνετε με νερό. Σε περίπτωση που το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, ζητήστε επιπλέον ιατρική βοήθεια. Τα υγρά που εκτινάσσονται από τη συστοιχία συσσωρευτών ενδέχεται να προκαλέσουν ερεθισμό ή εγκαύματα.

ε) **Μη χρησιμοποιείτε μια συστοιχία συσσωρευτών ή ένα προϊόν που έχει ζημιές ή έχει τροποποιηθεί.**

Οι φθαρμένες ή τροποποιημένες συστοιχίες συσσωρευτών μπορούν να παρουσιάσουν απρόβλεπτη συμπεριφορά με αποτέλεσμα πυρκαγιά, έκρηξη ή κίνδυνο τραυματισμού.

στ) **Μην εκθέτετε μια συστοιχία συσσωρευτών ή ένα προϊόν σε φωτιά ή υπερβολική θερμοκρασία.** *Η έκθεση σε φωτιά ή σε θερμοκρασία άνω των 130 °C (265 °F) μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.*

ζ) **Τηρείτε όλες τις οδηγίες φόρτισης και μη φορτίζετε τη συστοιχία συσσωρευτών ή το προϊόν εκτός του εύρους θερμοκρασίας που ορίζεται στις οδηγίες.** *Ακατάλληλη φόρτιση ή σε θερμοκρασίες εκτός του καθορισμένου εύρους μπορούν να προκαλέσουν*

ζημιά στην μπαταρία και αύξηση του κινδύνου πυρκαγιάς.

6) Σέρβις

α) **Αυτό το προϊόν πρέπει να επισκευάζεται από καταρτισμένο προσωπικό επισκευών και μόνο με αυθεντικά ανταλλακτικά.** *Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται ότι το προϊόν θα παραμείνει ασφαλές για χρήση.*

β) **Ποτέ μη συντηρείτε χαλασμένες συστοιχίες συσσωρευτών.** *Η συντήρηση συστοιχιών μπαταριών πρέπει να διεξάγεται μόνο από τον κατασκευαστή ή εξουσιοδοτημένους παροχείς σέρβις.*

1.3 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ

α) **Μη χρησιμοποιείτε τη χλοοκοπτική μηχανή σε άσχημες καιρικές συνθήκες, ειδικά όταν**

υπάρχει κίνδυνος κεραυνών. Έτσι μειώνεται ο κίνδυνος να χτυπηθείτε από κεραυνό.

β) Επιθεωρείτε σχολαστικά τον χώρο στον οποίο θα χρησιμοποιηθεί η χλοοκοπτική μηχανή σχετικά με την ύπαρξη άγριων ζώων. Μπορεί να προκύψουν τραυματισμοί στα άγρια ζώα από την χλοοκοπτική μηχανή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

γ) Επιθεωρήστε προσεκτικά την περιοχή όπου πρόκειται να χρησιμοποιηθεί το χλοοκοπτικό μηχάνημα και απομακρύνετε όλες τις πέτρες, τα κλαράκια, τα σύρματα, κόκκαλα και λοιπά ξένα αντικείμενα. Μπορεί να προκύψει ατομικός τραυματισμός από αντικείμενα που πετάγονται.

δ) Πριν από τη χρήση του χλοοκοπτικού μηχανήματος, να βεβαιώνετε πάντα οπτικά ότι η λεπίδα και η

διάταξη της λεπίδας δεν έχουν φθορές ή βλάβες.

Λόγω των φθαρμένων εξαρτημάτων αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

ε) Να ελέγχετε συχνά τον συλλέκτη γρασιδιού για φθορές ή υποβάθμιση. Ένας φθαρμένος ή χαλασμένος συλλέκτης γρασιδιού μπορεί να επιφέρει αύξηση του κινδύνου ατομικού τραυματισμού.

στ) Διατηρείτε τα προστατευτικά στη σωστή θέση τους. Τα προστατευτικά πρέπει να λειτουργούν σωστά και να είναι σωστά τοποθετημένα. Ένα προστατευτικό που είναι χαλαρό, φθαρμένο ή δεν λειτουργεί σωστά, μπορεί να επιφέρει ατομικό τραυματισμό.

ζ) Διατηρείτε όλες τις εισόδους αέρα ψύξης ελεύθερες από ρύπους. Οι μπλοκαρισμένες είσοδοι αέρα και οι ρύποι μπορούν να επιφέρουν

υπερθέρμανση και κίνδυνο πυρκαγιάς.

η) Κατά τη λειτουργία του χλοοκοπτικού μηχανήματος να φοράτε πάντα αντιολισθητικά και προστατευτικά υποδήματα. Μην χρησιμοποιείτε το χλοοκοπτικό μηχάνημα ξυπόλητοι ή εάν φοράτε ανοιχτά σανδάλια. Έτσι μειώνεται η περίπτωση τραυματισμού στα πόδια από επαφή με την κινούμενη λεπίδα.

θ) Κατά τη λειτουργία του χλοοκοπτικού μηχανήματος να φοράτε πάντα μακριά παντελόνια. Όταν το δέρμα εκτίθεται αυξάνεται η πιθανότητα τραυματισμού από αντικείμενα που πετάγονται.

ι) Μην εργάζεστε με το χλοοκοπτικό μηχάνημα σε βρεγμένο γρασίδι. Περπατάτε, μην τρέχετε ποτέ. Έτσι μειώνεται ο κίνδυνος ολίσθησης και

πτώσης με αποτέλεσμα ατομικό τραυματισμό.

ια) Μην εργάζεστε με το χλοοκοπτικό μηχάνημα σε πολύ απότομο επικλινές έδαφος. Έτσι μειώνεται ο κίνδυνος απώλειας του ελέγχου, ολίσθησης και πτώσης με αποτέλεσμα ατομικό τραυματισμό.

ιβ) Κατά την εργασία σε κεκλιμένες επιφάνειες βεβαιώνετε πάντα ότι στέκεστε καλά, να εργάζεστε πάντα διασχίζοντας εγκάρσια την επιφάνεια, ποτέ προς τα επάνω ή κάτω και να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν αλλάζετε κατεύθυνση.

Έτσι μειώνεται ο κίνδυνος απώλειας του ελέγχου, ολίσθησης και πτώσης με αποτέλεσμα ατομικό τραυματισμό.

ιγ) Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν κάνετε όπισθεν ή τραβάτε το χλοοκοπτικό προς εσάς. Πάντα να έχετε γνώση

των γύρω χώρων. Έτσι μειώνεται ο κίνδυνος παραπατήματος κατά τη λειτουργία.

ιδ) Μην αγγίζετε τις λεπίδες και άλλα επικίνδυνα κινούμενα μέρη ενώ αυτά συνεχίζουν να κινούνται. Έτσι μειώνεται ο κίνδυνος τραυματισμού από κινούμενα μέρη.

ιε) Όταν απομακρύνετε μπλοκαρισμένα υλικά ή καθαρίζετε το χλοοκοπτικό μηχάνημα, εξασφαλίζετε ότι οι διακόπτες ισχύος είναι στη θέση off και η συστοιχία μπαταριών αποσυνδεδεμένη. Η απρόσμενη λειτουργία του χλοοκοπτικού μηχανήματος μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό ατομικό τραυματισμό.

ιστ) Όταν απομακρύνετε μπλοκαρισμένα υλικά ή συντηρείτε το χλοοκοπτικό μηχάνημα εξασφαλίζετε ότι οι διακόπτες ισχύος

είναι στη θέση off και απομακρύνετε (ή ενεργοποιείτε) τη διάταξη απενεργοποίησης. Η απρόσμενη λειτουργία του χλοοκοπτικού μηχανήματος μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό ατομικό τραυματισμό.

Σύμβολο	Επεξήγηση
	Προφυλάξεις για την ασφάλειά σας.
	Ο χρήστης για να μειώσει τον κίνδυνο τραυματισμού πρέπει να διαβάσει το εγχειρίδιο οδηγιών.
	ΠΡΟΣΟΧΗ — Μην κοιτάτε στη λυχνία ενώ λειτουργεί
	Κίνδυνος — Διατηρείτε τα χέρια και τα πόδια μακριά.
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ — Προσέχετε τα αντικείμενα που πετάγονται — οι παρευρισκόμενοι πρέπει να στέκονται μακριά.
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ — Διατηρείτε τα χέρια και τα πόδια μακριά από τις λεπίδες.

Σύμβολο	Επεξήγηση
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ — Αποσυνδέετε τις μπαταρίες πριν τη συντήρηση.

تحذيرات السلامة الخاصة بجزارة الحشائش.....235	1.3	1	تحذيرات السلامة العامة المتعلقة
الرموز الموجودة على المنتج.....237	2	231	بالآلة العاملة بالطاقة
إعادة التدوير.....237	3	231	تعريفات السلامة
		231	تحذيرات السلامة العامة الخاصة بالمنتج
		1.1	
		1.2	

1 تحذيرات السلامة العامة المتعلقة بالآلة العاملة بالطاقة

▲ تحذير

اقرأ جميع تحذيرات السلامة والتعليمات والرسوم التوضيحية والمواصفات المرفقة مع هذه الآلة. عدم اتباع جميع التعليمات الواردة أدناه قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق أو التعرض للإصابة، أحدها أو جميعها.

احتفظ بجميع التحذيرات والتعليمات للرجوع إليها في المستقبل.

يشير مصطلح "أداة عاملة بالطاقة" في التحذيرات إلى الآلة العاملة بالطاقة (الموصولة بسلك تيار) أو الآلة العاملة بالبطارية (غير الموصولة بسلك تيار).

1.1 تعريفات السلامة

تستخدم التحذيرات والتنبيهات والملاحظات للإشارة بشكل مميز إلى الأجزاء الهامة من الدليل.

▲ تحذير

هناك خطر تعرض مشغل الآلة أو المرافقين له لإصابات أو الوفاة إذا لم يتم الالتزام بالتعليمات الواردة في الدليل.

▲ تحذير

هناك خطر إلحاق أضرار بالمنتج أو المواد الأخرى أو المنطقة المحيطة إذا لم يتم الالتزام بالتعليمات الواردة في الدليل.

الملاحظة: تُستخدم لتقديم المزيد من المعلومات المطلوبة في حالة معينة.

1.2 تحذيرات السلامة العامة الخاصة بالمنتج

تحذيرات السلامة العامة الخاصة بالمنتج

▲ تحذير

اقرأ جميع تحذيرات السلامة والتعليمات والرسوم التوضيحية والمواصفات المرفقة مع هذا المنتج. عدم اتباع جميع التعليمات الواردة أدناه قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق أو التعرض للإصابة، أحدها أو جميعها.

احتفظ بجميع التحذيرات والتعليمات للرجوع إليها في المستقبل.

يشير مصطلح "المنتج" في قسم التحذيرات إلى المنتج العامل بالتيار (الموصول بسلك تيار) أو المنتج العامل بالبطارية (غير الموصول بسلك تيار).

(1) سلامة منطقة العمل

(a) حافظ على منطقة العمل نظيفة

ومضاعة جيداً. حيث عادة ما تتسبب المناطق المظلمة أو التي بها ركام إلى وقوع حوادث.

(b) لا تقم بتشغيل المنتجات في أجواء قابلة للانفجار، على سبيل المثال في وجود سوائل أو غازات أو غبار قابلة للاشتعال. فقد تتسبب المنتجات في صدور شرارة، والتي قد تتسبب في

(e) عند تشغيل منتج في مكان خارجي مفتوح، استخدم سلك تمديد ملائم للاستخدام الخارجي. استخدم سلك ملائم للاستخدام الخارجي يحد من خطر حدوث صدمة كهربائية.

(f) إذا كان لابد من تشغيل منتج في مكان رطب، فاستخدم مصدر تيار محمي بقاطع تيار متبقي (RCD).

يؤدي استخدام قاطع التيار المتبقي إلى الحد من خطر حدوث صدمة كهربائية.

(3) السلامة الشخصية

(a) ابق منتبهًا، وانتبه جيدًا لما تفعله، وكن عقليًا عند تشغيل المنتج. لا تستخدم منتجًا يعمل بالطاقة وأنت مجهد أو تحت تأثير المخدرات أو الكحوليات أو الأدوية. قد تؤدي لحظة من عدم الانتباه أثناء تشغيل المنتجات إلى حدوث إصابات شخصية خطيرة.

(b) استخدم أدوات حماية شخصية. وارتد دائمًا أدوات حماية للعينين.

سيؤدي استخدام أدوات الحماية كقناع الغبار أو أذنية السلامة المضادة للانزلاق أو القبعة الصلبة أو أدوات حماية السمع في ظروف مناسبة إلى الحماية من الإصابات الشخصية.

(c) امنع بدء التشغيل غير المتعمد للمنتج. احرص على أن يكون مفتاح الطاقة في وضع الإيقاف قبل توصيل المنتج بمصدر التيار أو مجموعة البطاريات، أو التقاط المنتج أو حمله. إذا حملت المنتجات وإصبعك على مفتاح

اشتعال الغبار أو الأبخرة القابلة للاشتعال.

(c) احتفظ بالأطفال والمشاهدين بعيدًا عن موقع استعمال المنتج. حيث إن الإلهاءات قد تجعلك تفقد السيطرة على المنتج.

(2) السلامة الكهربائية

(a) ينبغي أن يتوافق قابس المنتج مع مقبس التيار. لا يجب إدخال تعديلات على القابس بأي حال من الأحوال. لا تستخدم أي قوابس مهايئة مع المنتجات (المؤرّضة). ستؤدي القوابس غير المعدّلة والمقابس المتوافقة إلى الحد من خطر حدوث صدمة كهربائية.

(b) تجنب ملامسة الجسم لأسطح مؤرّضة مثل الأنابيب والمشعاع والمواقد والثلاجات. هناك خطر متزايد لحدوث صدمة كهربائية إذا كان جسمك مؤرّضًا.

(c) لا تقم بتعرض المنتجات للمطر أو الأجواء الرطبة. حيث سيؤدي الماء الذي يدخل إلى المنتج إلى زيادة خطر حدوث صدمة كهربائية.

(d) لا تعبت بسلك التيار. لا تقم مطلقًا باستخدام سلك التيار لحمل المنتج أو سحبه أو فصله عن التيار. احتفظ بالسلك بعيدًا عن مصادر الحرارة أو الزيت أو الحواف الحادة أو الأجزاء المتحركة. تؤدي أسلاك التيار التالفة أو المتشابكة إلى زيادة خطر حدوث صدمة كهربائية.

التشغيل أو إذا شحنتها والمفتاح على وضع التشغيل، فقد يؤدي ذلك إلى وقوع حوادث.

(d) أزل أي مفتاح تعديل أو مفتاح ربط قبل تشغيل المنتج. قد يؤدي ترك مفتاح ربط أو مفتاح عادي مركبًا على جزء دوار بالمنتج إلى وقوع إصابات شخصية.

(e) لا تقف في مكان تُضطر فيه لمد يديك بعيداً. قف وأنت ثابت ومتوازن في جميع الأوقات. وهو ما يسمح بتحكم أفضل في المنتج في الظروف غير المتوقعة.

(f) ارتد الملابس الملائمة. لا ترتد ملابس أو مجوهرات غير ثابتة. احتفظ بشعرك وملابسك بعيداً عن الأجزاء المتحركة. قد تعلق الملابس الفضفاضة أو المجوهرات أو الشعر الطويل في الأجزاء المتحركة.

(g) إذا تمت إتاحة الأجهزة لتوصيل مرافق استخلاص وجمع الغبار، فتأكد من توصيلها واستخدامها على نحو ملائم. قد يؤدي استخدام جمع الغبار إلى الحد من المخاطر المرتبطة به.

(h) لا تدع الخبرة المكتسبة من الاستخدام المتكرر للمنتجات يجعلك تتعامل دون الانتباه اللازم وتتجاهل مبادئ السلامة المتعلقة بالآلة. فقد يتسبب أي إجراء غير مدروس في إصابات خطيرة في جزء من الثانية.

4) استخدام المنتج والعناية به

(a) لا تجبر المنتج على أعمال تفوق قدرته. استخدم المنتج الملائم لأعمالك. سيقوم المنتج الملائم بأداء أعمالك بشكل أفضل وأكثر أمانًا بالمعدل الذي أُعد له.

(b) لا تستخدم المنتج إذا لم يكن مفتاح التشغيل يعمل. أي منتج لا يمكن التحكم فيه بمفتاح التشغيل يعتبر خطيرًا ويجب إصلاحه.

(c) افصل القابس من مصدر التيار و/أو اخلع مجموعة البطاريات - إذا كانت قابلة للخلع - من المنتج قبل إجراء أي تعديلات أو تغيير ملحقات أو تخزين المنتج. إجراءات السلامة الوقائية هذه تحد من خطر تشغيل المنتج بشكل خاطئ.

(d) خزن المنتجات غير المستخدمة بعيداً عن متناول أيدي الأطفال ولا تسمح للأشخاص غير المعتادين على استخدام المنتج أو على هذه التعليمات بتشغيل المنتج. فالمنتجات تكون خطيرة في أيدي الأشخاص غير المدربين.

(e) حافظ على المنتجات والملحقات.

تحقق من عدم محاذاة الأجزاء المتحركة أو ربطها، أو وجود كسور في الأجزاء، أو أي حالة أخرى قد تؤثر على عمل المنتج. إذا كان هناك تلف، فقم بإصلاح المنتج قبل استخدامه. فالعديد من الحوادث تحدث بسبب المنتج الذي لا تتم صيانته بشكلٍ منتظم.

(f) احتفظ بالأدوات القاطعة حادة ونظيفة. الأدوات القاطعة التي تتم صيانتها كما ينبغي للاحتفاظ بحوافها

القاطعة حادة تكون أقل عرضة للانحناء وسهل التحكم فيها.

(g) استخدم المنتج والملحقات واللقم وما شابههم وفقاً لهذه التعليمات، مع الأخذ في الاعتبار بظروف العمل والأعمال التي سيتم تنفيذها. قد يؤدي استخدام المنتج في أعمال غير تلك المخصص لها إلى حوادث خطيرة.

(h) احتفظ بالمقايض وأسطح الإمساك جافة ونظيفة وخالية من الزيوت والشحوم. لأن المقايض وأسطح الإمساك المنزلة لا تمنحك القدرة على التعامل والتحكم الآمنين في الآلة في المواقف غير المتوقعة.

5) استخدام الآلة العاملة بالبطارية والعناية بها

(a) لا تُعد شحن الآلة إلا باستخدام الشاحن المحدد من قبل الشركة المصنعة. فالشاحن الملائم لنوع ما من مجموعات البطارية قد يتسبب في نشوب حريق إذا تم استخدامه مع مجموعة بطارية أخرى.

(b) لا تستخدم المنتجات إلا مع مجموعات البطارية المصممة خصيصاً لها. لأن استخدام أي مجموعات بطارية أخرى قد يؤدي إلى التعرض لإصابات أو نشوب حريق.

(c) عند عدم استخدام مجموعة البطارية، احتفظ بها بعيداً عن الأغراض المعدنية الأخرى مثل مشابك الأوراق أو العملات المعدنية أو

المفاتيح أو المسامير أو البراغي أو الأغراض المعدنية الصغيرة الأخرى التي قد تتسبب في عمل دائرة قصر (ماس كهربائي) بين أقطاب البطارية. عمل دائرة قصر (ماس كهربائي) بين أطراف البطارية قد يتسبب في حروق أو نشوب حريق.

(d) في حالات التعامل السيء، قد يحدث ارتشاح للسوائل من البطارية؛ لا تلامسه. إذا حدثت ملامسة بشكل عرضي، فاغسلها بالماء. إذا لامس السائل العينين، فاطلب المساعدة الطبية على الفور. السائل المرتشح من البطارية قد يتسبب في حدوث احتياج في الجلد أو حروق.

(e) لا تستخدم مجموعة البطارية أو المنتج إذا كانا تالفين أو تم إدخال تعديلات عليهما. لأن البطاريات التالفة أو التي تم تعديلها قد تعمل بشكل غير متوقع، وهو ما قد يؤدي لنشوب حريق أو حدوث انفجار أو خطر التعرض لإصابة.

(f) لا تقم بتعرض مجموعة البطارية أو المنتج للنيران أو درجات الحرارة الزائدة. التعرض لدرجات الحرارة الأعلى من 265 فهرنهايت (130 درجة مئوية) قد يؤدي لحدوث انفجار.

(g) اتبع تعليمات الشحن ولا تشحن مجموعة البطارية أو المنتج في نطاق درجة حرارة خارج النطاق المحدد في التعليمات. قد يؤدي الشحن غير المضبوط أو في درجات حرارة خارج

6) الصيانة

النطاق المسموح به إلى تلف البطارية
وخطر نشوب حريق.

(a) يجب إجراء الصيانة على المنتج
بواسطة فني إصلاح متخصص
باستخدام قطع غيار أصلية مطابقة فقط.
فهذا سيضمن المحافظة على سلامة
المنتج.

(b) لا تقم بصيانة مجموعات البطارية
التالفة بأي حال من الأحوال. بل ينبغي
أن تكون صيانة مجموعات البطارية من
خلال الشركة الصانعة أو مقدمي الخدمة
المعتمدين فقط.

1.3 تحذيرات السلامة الخاصة بجزازة الحشائش

(أ) تجنب استخدام جزازة الحشائش في
ظروف مناخية صعبة، خاصة عند
وجود خطر حدوث برق. فهذا يحد من
خطر الإصابة بالبرق.

(ب) افحص المنطقة المراد استخدام
جزازة الحشائش فيها بعناية بحثاً عن
أي كائنات برية. لأن جزازة الحشائش
قد تتسبب في إصابتها أثناء التشغيل.

(ج) افحص بعناية المنطقة التي سيتم
استخدام جزازة الحشائش فيها وتخلص
من جميع الحصى والعصي والأسلاك
والعظام والأشياء الغريبة الأخرى. لأن
الأشياء المتطايرة قد تتسبب في إصابات
بدنية.

(د) قبل استخدام جزازة الحشائش،
احرص دائماً على فحص الآلة بعينيك
للتأكد من عدم تآكل أو تلف الشفرة أو
مجموعة الشفرة. الأجزاء التالفة أو
المتهاكة تزيد من خطر التعرض
لإصابة.

(هـ) افحص لاقط العشب بانتظام بحثاً
عن أي علامات للتآكل أو التشوه. لاقط
العشب التالف أو المتهاك يزيد من
خطر التعرض لإصابة بدنية.

(و) أبقِ عناصر الحماية في أماكنها.
يجب أن تكون عناصر الحماية في حالة
تشغيل جيدة وتركيبها بشكل صحيح. قد
يؤدي عنصر الحماية المفكوك أو التالف
أو الذي لا يعمل بشكل صحيح إلى
وقوع إصابات بدنية.

(ز) احرص على خلو فتحات التهوية من
أي بقايا. قد يؤدي انسداد مداخل الهواء
ووجود عوالق إلى ارتفاع درجة
الحرارة أو خطر نشوب حريق.

(ح) أثناء تشغيل جزازة الحشائش، ارتد
دائماً أحذية حماية مانعة للانزلاق. لا
تقم بتشغيل جزازة الحشائش وأنت حافي
القدمين أو ترتدي صندلاً مفتوحاً. هذا
يحد من فرصة إصابة القدمين نتيجة
التلامس مع الشفرة المتحركة.

(ط) عند استخدام جزازة الحشائش،
احرص دائماً على ارتداء بنطال طويل.
الجلد المكشوف يزيد من احتمالية
الإصابة نتيجة الأشياء المتطايرة.

(ي) لا تشغل جزازة الحشائش في المطر
أو في الأجواء الرطبة. حيث ينبغي

مفاتيح التشغيل وخلع (أو تفعيل) جهاز التعطيل. قد يؤدي تشغيل جزازة الحشائش بشكل غير متوقع إلى إصابة بدنية خطيرة.

عليك المشي، ولا تجري أبدًا. فهذا يقلل من خطر الانزلاق والسقوط، مما قد يؤدي إلى وقوع إصابة شخصية. (ك) لا تستخدم جزازة الحشائش على المنحدرات ذات الميل الكبير. فهذا يقلل من خطر فقدان السيطرة والانزلاق والسقوط، مما قد يؤدي إلى وقوع إصابة شخصية.

(ل) عند العمل على المنحدرات، تأكد دائمًا من موضع قدميك، واعمل دائمًا عبر سطح المنحدر، ولا تصعد أو تهبط أبدًا، وتوخي الحذر الشديد عند تغيير الاتجاه. فهذا يقلل من خطر فقدان السيطرة والانزلاق والسقوط، مما قد يؤدي إلى وقوع إصابة شخصية. (م) توخّ الحذر الشديد عند عكس اتجاه عمل جزازة الحشائش أو سحبها تجاهك. تحقق دائمًا من الأشياء المحيطة بك. هذا يقلل من خطر التعثر أثناء التشغيل.

(ن) لا تلمس الشفرات والأجزاء المتحركة الخطرة الأخرى في أثناء حركتها. فهذا يجد من خطر الإصابة بفعل الأجزاء المتحركة.

(س) عند إزالة الانسدادات أو تنظيف جزازة الحشائش، تأكد من إطفاء جميع مفاتيح التشغيل وفصل مجموعة البطارية. قد يؤدي تشغيل جزازة الحشائش بشكل غير متوقع إلى إصابة بدنية خطيرة.

(ع) عند إزالة الانسدادات أو تنظيف جزازة الحشائش، تأكد من إطفاء جميع

2 الرموز الموجودة على المنتج

الرمز	الشرح
	احتياطات تتعلق بسلامتك.
	للحد من خطر التعرض لإصابة، ينبغي على المستخدم قراءة دليل التعليمات.
	تنبيه — لا تحملق في لمبة التشغيل.
	خطر — أبقي يديك وقدميك بعيدًا.
	تحذير — احذر الأشياء المتطايرة — أبقي المرافقين بعيدًا عن نطاق عمل الآلة.
	تحذير — أبقي يديك وقدميك بعيدًا عن الشفرات.

AR

3 إعادة التدوير

التجميع المنفصل. يجب عدم التخلص منها مع النفايات المنزلية المعتادة. إذا كان من الضروري استبدال المنتج، أو إذا لم يعد له فائدة لك، فلا تتخلص منه مع النفايات المنزلية. فالتجميع المنفصل للمنتج وأدوات التغليف المستخدمة يتيح لك إعادة تدوير المواد ومعاودة استخدامها مرة أخرى. يساعد استخدام المواد المعاد تدويرها على منع التلوث البيئي ويقلل من متطلبات المواد الخام. تخلص من البطاريات مع إيلاء العناية الواجبة للبيئة، وذلك مع نهاية عمرها الافتراضي. إذ تحتوي البطارية على مواد خطيرة على الإنسان والبيئة. يجب إزالة هذه المواد والتخلص منها بشكل منفصل في أماكن تتعامل مع بطاريات الليثيوم-أيون.	 تاي راطب لدا مويث يل
--	---

1	Elektrikli aletler için genel güvenlik uyarıları	239	1.3	Çim biçme makinesi için güvenlik uyarıları.....	245
1.1	Güvenlik tanımları.....	239	2	ÜRÜNDEKİ SEMBOLLER.....	247
1.2	Genel Ürün Güvenliği Uyarıları.....	239	3	Geri Dönüşüm.....	248

1 ELEKTRİKLİ ALETLER İÇİN GENEL GÜVENLİK UYARILARI

▲ UYARI

Bu elektrikli alet ile birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, çizimleri ve teknik özellikleri okuyun. Tüm talimatlara uyulmaması elektrik çarpmasına, yangın ve/veya ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

Tüm uyarıları ve talimatları ilerde başvurmak için saklayın.

Uyarılarda geçen "elektrikli alet" terimi ile elektrik prizinden beslenen (kablolu) elektrikli aletiniz veya akü ile çalışan (kablosuz) elektrikli aletiniz kastedilmektedir.

1.1 GÜVENLİK TANIMLARI

Uyarılar, ikazlar ve notlar kılavuzun özellikle önemli kısımlarına işaret etmek için kullanılmıştır.

▲ UYARI

**KILAVUZDAKİ
TALİMATLARA
UYULMAMASI HALİNDE
OPERATÖR VEYA
ÇEVREDEKİLER İÇİN
YARALANMA VEYA ÖLÜM
RİSKİ MEVCUTTUR.**

▲ İKAZ

**KILAVUZDAKİ
TALİMATLARA
UYULMAMASI HALİNDE
ÜRÜNE, DİĞER
MALZEMELERE VEYA
YANINDAKİ ALANDA
ZARAR GÖRME RİSKİ
VARDIR.**

Not: Belirli bir durumda gerekli olan daha fazla bilgiyi vermek için kullanılır.

1.2 GENEL ÜRÜN GÜVENLİĞİ UYARILARI

**Genel Ürün Güvenliği
Uyarıları**

▲ UYARI

Bu Ürün ile birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, çizimleri ve teknik özellikleri okuyun.

Tüm talimatlara uyulmaması elektrik çarpmasına, yangın ve/veya ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

Tüm uyarıları ve talimatları ileride başvurmak için saklayın.

Uyarılarda geçen "Ürün" terimi ile elektrik prizinden beslenen (kablolu) ürününüz veya AKÜ ile çalışan (kablosuz) ürününüz kastedilmektedir.

1) Çalışma alanının güvenliği

a) Çalışma alanını temiz ve iyi aydınlatılmış bir halde tutun. Karışık veya karanlık alanlar kazaya sebebiyet verir.

b) Ürünleri yanıcı sıvılar, gazlar ve tozların bulunduğu yerler gibi patlayıcı ortamlarda çalıştırmayın. Üründen

çıkan kıvılcımlar toz veya gazları tutuşturabilir.

c) Bir ürünü çalıştırırken çocukları ve etraftaki kişileri uzak tutun. Dikkatinizi dağıtıcı şeyler kontrolü kaybetmenize neden olabilir.

2) Elektrik güvenliği

a) Ürün fişleri prize uygun olmalıdır. Fişi asla herhangi bir şekilde modifiye etmeyin. Topraklanmış (topraklı) ürün ile herhangi bir adaptör fişi kullanmayın. Modifiye edilmemiş fişler ve uygun prizler elektrik çarpması riskini azaltır.

b) Borular, radyatörler, ocaklar ve buz dolapları gibi topraklanmış yüzeylerle vücut temasından kaçının. Vücudunuz toprakla temas ederse elektrik çarpması riski artar.

c) Ürünü yağmura veya ıslak koşullara maruz bırakmayın. Ürüne su

girmesi, elektrik çarpması riskini arttırır.

d) Kabloyu yanlış kullanmayın. Kabloyu asla ürünü taşımak, çekmek veya fişi çıkarmak için kullanmayın. Kabloyu sıcaktan, yağdan, keskin kenarlardan veya hareketli parçalardan uzak tutun. Hasarlı veya dolaşmış kablolar elektrik çarpması riskini arttırır.

e) Bir ürünü dış mekanda çalıştırırken dış mekan kullanımına uygun bir uzatma kablosu kullanın. Dış mekan kullanımı için uygun bir uzatma kablosunun kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.

f) Ürünün nemli bir yerde çalıştırılması kaçınılmazsa artık akım cihazı (RCD) korumalı bir kaynak kullanın. Artık akım cihazı kullanımı elektrik çarpması riskini arttırır.

3) Kişisel güvenlik

a) Bir ürünü çalıştırırken dikkatli olun, yaptığınız işe yoğunlaşın ve sağduyulu davranın. Bir ürünü yorgunken ya da ilaç, alkol ya da ilaç etkisi altındayken kullanmayın. Ürünleri kullanırken bir anlık dikkatsizlik ciddi kişisel yaralanmayla sonuçlanabilir.

b) Kişisel koruyucu donanım kullanın. Daima koruyucu gözlük takın. Toz maskesi, kaymayan güvenlik ayakkabıları, baret veya uygun koşullarda kullanılan işitme koruması gibi koruyucu ekipmanlar kişisel yaralanmaları azaltır.

c) Yanlışlıkla çalıştırmaktan kaçının. Güç kaynağı ve/veya akü bağlantısını yapmadan, ürünü havaya kaldırmadan veya taşımadan önce açma/kapatma düğmesinin kapalı olduğundan emin olun. Ürünleri, parmağınız açma kapama düğmesi üzerinde dururken taşımak

veya ürün açıkken fişi prize takmak kazalara davetiye çıkartır.

d) Ürünü çalıştırmadan önce herhangi bir ayar anahtarını veya İngiliz anahtarını çıkarın. Ürünün dönen bir parçasına takılı bırakılan bir İngiliz anahtarı veya başka bir anahtar yaralanmalara neden olabilir.

e) Dengesiz bir duruşla çalışma yapmayın. Her zaman dengenizi koruyun ve ayaklarınız yere bassın. Bu, beklenmedik durumlarda ürünün daha iyi kontrol edilmesini sağlar.

f) Uygun bir şekilde giyinin. Bol giysiler giymeyin veya takı takmayın. Saçınızı ve elbiselerinizi hareketli parçalardan uzak tutun. Bol giysiler, takılar veya uzun saçlar hareketli parçalara takılabilir.

g) Toz toplayıcı cihaz bağlantıları ve toplama tesisleri olması durumunda, bu

bağlantıların düzgün yapılmış ve kullanılıyor olduğundan emin olun.

Toz toplamanın kullanımı tozla ilgili tehlikeleri azaltabilir.

h) Ürünlerin sık kullanılmasından kaynaklanan aşınalığın sizin boş vermenize ve aletin güvenlik prensiplerini görmezden gelmenize neden olmasına izin vermeyin.

Dikkatsiz bir hareket saniyenin binde birindeki bir sürede ağır bir yaralanmaya sebep olabilir.

4) Ürünün kullanımı ve bakımı

a) Ürünü zorlamayın. Yaptığınız işe uygun ürünü kullanın. Doğru ürün, tasarımına uygun değerlerde kullanıldığında daha iyi ve daha güvenli çalışır.

b) Açma/kapatma düğmesi çalışmıyorsa ürünü kullanmayın. Açma/kapatma düğmesi ile kontrol

edilemeyen tüm ürünler tehlikelidir ve tamir edilmesi gerekir.

c) Herhangi bir ayarlama yapmadan, aksesuarları değiştirmeden veya Ürünü depolamadan önce fişi güç

kaynağından çekin ve/veya çıkarılabiliyorsa aküyü üründen çıkarın.

Bu tür önleyici güvenlik önlemleri, Ürünün yanlışlıkla çalıştırılma riskini azaltır.

d) Kullanılmayan ürünleri çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın ve ürünlerin kullanımına veya bu talimatlara aşına olmayan kişilerin ürünü kullanmasına izin vermeyin. Ürünler, eğitimsiz kullanıcıların elinde tehlikelidir.

e) Ürünlere ve aksesuarlara bakım yapın. Hareketli parçaların yanlış hizalanması, tutukluk yapması, parçaların kırılması veya ürünün çalışmasını

etkileyebilecek başka bir durum olup olmadığını kontrol edin. Ürün hasarlı ise kullanmadan önce tamir ettirin. Kazaların çoğu, ürün bakımının yeterli şekilde yapılmamasından kaynaklanır.

f) Kesme aletlerini keskin ve temiz halde tutun. İyi bakılan, keskin kenarları olan kesme aletlerinin tutukluk yapma ihtimali daha düşüktür ve kontrol edilmesi daha kolaydır.

g) Ürünü, aksesuarları ve alet parçalarını bu talimatlara uygun olarak, çalışma koşullarını ve yapılacak işi gözeterek kullanın. Ürünü tehlikeli durumlara neden olabilecek tasarım amacından farklı işlemler için kullanmayın.

h) Tutma saplarını ve kavrama yüzeylerini kuru, temiz, benzin ve yağdan uzak tutun. Kaygan saplar ve kavrama yüzeyleri aletin beklenmeyen durumlarda güvenli bir şekilde tutulmasına izin vermezler.

5) Akü ile çalıştırılan aletlerin kullanımı ve bakımı

a) **Sadece üretici tarafından belirtilen şarj cihazı ile şarj edin.** *Bir akü türü için uygun olan bir şarj cihazı başka bir akü ile birlikte kullanıldığında yangın riski oluşturabilir.*

b) **Ürünleri sadece özel olarak tanımlanmış akü takımları ile kullanın.** *Başka herhangi bir akü ile kullanılması yaralanma ve yangın riskine yol açabilir.*

c) **Akü kullanımda değilken aküyü ataş, bozuk para, anahtar, çivi, vida veya akü kutupları arasında kısa devre yapabilecek diğer metal nesnelerden uzak tutun.** *Akü kutuplarının birbirine kısa devre yapılması yanıklara veya yangına neden olabilir.*

d) **Kötü şartlar altında aküden sıvı akabilir, bu sıvıyla temas etmekten kaçının. Yanlışlıkla temas edilirse bol suyla yıkayın.**

Sıvı gözlere temas ederse ayrıca tıbbi yardım isteyin. *Aküden sızan sıvı tahriş veya yanıklara neden olabilir.*

e) **Aküyü veya ürünü hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış şekilde kullanmayın.** *Hasarlı veya modifiye edilmiş aküler yangın, patlama veya yaralanma riski ile sonuçlanan beklenmeyen davranışlar gösterebilirler.*

f) **Akü veya ürünü ateşe veya aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın.** *Ateş veya 265F (130 °C) 'nin üzerindeki sıcaklıklara maruz kalması patlamaya sebep olabilir.*

g) **Tüm şarj talimatlarına uyun ve aküyü veya ürünü talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığının dışındaki sıcaklıklarda şarj etmeyin.** *Uygunsuz olarak şarj etmek veya belirtilen sıcaklık aralığının dışındaki sıcaklıklarda şarj etmek*

aküye zarar verebilir ve yangın riskini arttırır.

6) Servis

a) Ürününüzün bakımını uzman bir tamirciye ve sadece aynı yedek parçaları kullanılarak yaptırın. Böylece ürünün emniyetinin korunmasını sağlar.

b) Asla hasarlı akülerle bakım-onarım yapmayın. Akülerin bakımı sadece üretici veya yetkili servisler tarafından yapılmalıdır.

1.3 ÇİM BİÇME MAKİNESİ İÇİN GÜVENLİK UYARILARI

a) Çim biçme makinesini kötü hava koşullarında, özellikle yıldırım çarpması riski olduğunda kullanmayın. Bu durum, yıldırım çarpması riskini azaltır.

b) Çim biçme makinesinin kullanılacağı alanı yabancı hayvanlar açısından iyice inceleyin. Çim biçme makinesinin çalışması

sırasında yabancı hayvanlar yaralanabilir.

c) Çim biçme makinesinin kullanılacağı alanı iyice inceleyin ve tüm taşları, çubukları, telleri, kemikleri ve diğer yabancı cisimleri alandan temizleyin. Fırlayan cisimler yaralanmaya sebep olabilir.

d) Çim biçme makinesini kullanmadan önce, bıçağın ve bıçak tertibatının aşınmamış veya hasar görmemiş olduğunu görmek için makineyi her zaman görsel olarak kontrol edin. Aşınmış veya hasarlı parçalar yaralanma riskini artırır.

e) Çim toplayıcıda aşınma veya bozulma olup olmadığını sık sık kontrol edin. Aşınmış veya hasar görmüş çim toplayıcı yaralanma riskini artırabilir.

f) Korumaları yerinde tutun. Korumalar çalışır durumda olmalı ve uygun şekilde monte edilmiş

olmalıdır. Gevşek, hasarlı veya düzgün çalışmayan bir koruma yaralanmaya neden olabilir.

g) Tüm soğutma havası girişlerini temiz tutun.

Tıkalı hava girişleri ve birikintiler aşırı ısınmaya veya yangın riskine neden olabilir.

h) Çim biçme makinesini çalıştırırken daima kaymaz ve koruyucu ayakkabı giyin. Çim biçme makinesini çıplak ayakla veya açık sandaletler giyerek kullanmayın. Bu, hareketli bıçakla temastan dolayı ayakların yaralanma olasılığını azaltır.

i) Çim biçme makinesini çalıştırırken daima uzun pantolon giyin. Cildin açıkta kalması fırlayan cisimler nedeniyle yaralanma olasılığını artırır.

j) Çim biçme makinesini ıslak çimde çalıştırmayın. Yürüyün, asla koşmayın. Bu önleme uyulması, yaralanmayla

sonuçlanabilecek kayma ve düşme riskini azaltır.

k) Çim biçme makinesini aşırı dik eğimli yerlerde çalıştırmayın. Bu önleme uyulması, yaralanmayla sonuçlanabilecek kontrol kaybı, kayma ve düşme riskini azaltır.

l) Eğimli yerlerde çalışırken her zaman bastığınız yerden emin olun, her zaman eğim yüzeyinin bir yanından diğer yanına çalışın, asla yukarı veya aşağı inmeyin ve yön değiştirirken çok dikkatli olun. Bu önleme uyulması, yaralanmayla sonuçlanabilecek kontrol kaybı, kayma ve düşme riskini azaltır.

m) Geri giderken veya çim biçme makinesini kendinize doğru çekerken çok dikkatli olun. Her zaman etrafınıza dikkat edin. Bu, çalışma sırasında takılma riskini azaltır.

n) Hareket halindeki bıçaklara ve diğer tehlikeli hareketli parçalara

dokunmayın. Bu, hareketli parçalardan kaynaklanan yaralanma riskini azaltır.

o) Sıkışan malzemeyi temizlerken veya çim biçme makinesini temizlerken, tüm güç düğmelerinin kapalı olduğundan ve akünün ayrıldığından emin olun. Çim biçme makinesinin beklenmedik şekilde çalışması ciddi yaralanmalara neden olabilir.

p) Sıkışan malzemeyi temizlerken veya çim biçme makinesini temizlerken, tüm güç düğmelerinin kapalı olduğundan emin olun ve devre dışı bırakma aygıtını çıkarın (etkinleştirin). Çim biçme makinesinin beklenmedik şekilde çalışması ciddi yaralanmalara neden olabilir.

2 ÜRÜNDEKİ SEMBOLLER

Sembol	Açıklama
	Güvenliğinizle ilgili önlemler.
	Yaralanma riskini azaltmak için kullanıcı kullanım kılavuzunu okumalıdır.
	DİKKAT – Çalışan lambaya bakmayın.
	Tehlike – Ellerinizi ve ayaklarınızı uzak tutun.
	UYARI – Fırlatılan nesnelere dikkat edin – çevredekileri uzak tutun.
	UYARI – Ellerinizi ve ayaklarınızı içağlardan uzak tutun.
	UYARI – Bakım öncesinde tüm akülerin bağlantısını kesin.

3 GERİ DÖNÜŞÜM



Ayrı toplama. Evsel atıklarla birlikte çöpe atmayın. Ürünü değiştirmeniz gerekiyorsa veya artık işinize yaramıyorsa evsel atıklarla birlikte çöpe atmayın.



Kullanılmış ürün ve ambalajın ayrı toplanması, malzemeleri geri dönüştürmeye ve tekrar kullanmanıza olanak tanır. Geri dönüştürülmüş malzemelerin kullanılması, çevre kirliliğinin önlenmesine yardımcı olur ve ham madde gereksinimlerini azaltır.



Kullanım ömürlerinin sonunda aküleri çevremize gerekli özeni göstererek bertaraf edin. Aküler size ve çevreye zararlı olan malzemeler içerir. Bu malzemeleri lityum iyon aküleri kabul eden bir yerde ayrı olarak çıkarmanız ve atmanız gerekir.

אזהרות בטיחות עבור מכסחת הדשא 254	1.3
256 סמלים על גבי המוצר	2
256 למחזר	3

אזהרות כלליות לשימוש	1
250 בכלים חשמליים	
250 הגדרות בטיחות	1.1
250 אזהרות כלליות לשימוש במוצרים	1.2

▲ אזהרה

במקרה של אי ציות להוראות המדריך, קיים סיכון לנזק למוצר, לחומרים אחרים או לאזור הסמוך.

הערה: משמש כדי לספק מידע נוסף שהוא חיוני במצב נתון.

1.2 אזהרות כלליות לשימוש במוצרים

אזהרות כלליות לשימוש במוצרים

▲ אזהרה

קראו את כל אזהרות הבטיחות, ההוראות, האיורים והמפרטים המגיעים עם מוצר זה. אי ציות להוראות המפורטות להלן עלול לגרום להתחשמלות, שרפה ו/או פגיעה גופנית חמורה.

שמרו את כל האזהרות וההוראות לשימוש עתידי.

המונח "מוצר" המוזכר באזהרות מתייחס למוצר שלכם המופעל על ידי כבל (חוטית) או על ידי סוללה (אלחוטית).

1) בטיחות באזור העבודה

א) הקפידו על ניקיון ותאורה טובים של אזור העבודה. אזורי

1 אזהרות כלליות לשימוש בכלים חשמליים

▲ אזהרה

קרא את כל האזהרות, ההוראות, האיורים והמפרטים המגיעים עם מכשיר חשמלי זה. אי ציות להוראות המפורטות להלן עלול לגרום להתחשמלות, שריפה ו/או פגיעה גופנית חמורה.

שמרו את כל האזהרות וההוראות לשימוש עתידי.

המונח "כלי עבודה חשמלי" המוזכר באזהרות מתייחס לכלי העבודה החשמלי שלכם המופעל על ידי כבל (חוטי) או על ידי סוללה (אלחוטי).

1.1 הגדרות בטיחות

אזהרות, אמצעי זהירות, והערות, משמשות כדי לציין חלקים חשובים במיוחד במדריך.

▲ אזהרה

במקרה של אי ציות להוראות המדריך, קיים סיכון לפגיעה או למוות למפעיל או לעוברי אורח.

(ד) אין להשתמש בכבל המתח בצורה לא נכונה. אף פעם אל תשתמש בכבל לצורך נשיאה, משיכה או ניתוק של המוצר. הרחיקו את הכבל מחום, שמן, קצוות חדים או חלקים מסתובבים. נזק לכבלים עלול להגדיל את הסיכון להתחשמלות.

(ה) בעת הפעלת המוצר מחוץ לבית, השתמשו בכבל מאריך שמתאים לשימוש מחוץ לבית. השימוש בכבל שמתאים לשימוש מחוץ לבית מפחית את הסיכון להתחשמלות.

(ו) אם אתם חייבים להפעיל מוצר בסביבה לחה, השתמשו במקור כוח המוגן על ידי ממסר פחת (RCD). השימוש בממסר פחת מפחית את הסיכון להתחשמלות.

(3) בטיחות אישית

(א) הקפידו על ערנות, שימו לב למה שאתם עושים והשתמשו בהיגיון בריא בזמן עבודה עם המוצר. אין להשתמש במוצר כשעייפים או נמצאים תחת השפעה של סמים, אלכוהול או תרופות. רגע אחד של חוסר תשומת לב בזמן הפעלת המוצר עלול לגרום לפציעה חמורה.

עבודה עמוסים בפריטים או חשוכים מזמינים תאונות.

(ב) אין להשתמש במוצרים במקומות שבהם קיימת סכנת פיצוץ, כגון בנוכחות נזלים, גז או נסורת דליקים. מוצרים מפיקים ניצוצות שעלולים להדליק אבק או אדי דלק.

(ג) יש להרחיק ילדים ואנשים שעומדים מהצד בזמן הפעלת המוצר. הסחות דעת עלולות לגרום לכם אבדן שליטה.

(2) בטיחות חשמלית

(א) תקעי המוצר חייבים להתאים לשקע. לעולם אין לשנות את התקע בשום צורה שהיא. אין להשתמש במתאמי תקע עבור מוצרים עם הארקה. השימוש בתקעים שלא בוצע בהם שינוי ובשקעים מתאימים מפחית את הסיכון להתחשמלות.

(ב) יש להימנע ממגע גופני עם משטחים מוארקים כגון צינורות מתכת, רדיאטורים, תנורי בישול ומקררים. כאשר הגוף שלנו מוארק, אנו בסיכון מוגבר להתחשמל.

(ג) אין לחשוף את המוצרים לגשם או לתנאי רטיבות. מים שחודרים למוצר עלולים להגדיל את סכנת ההתחשמלות.

המסתובבים. בגדים רפויים,
תכשיטים ושיער ארוך עלולים
להילכד בחלקים הנעים.

ז) אם יש התקנים מחוברים
נוספים לאיסוף נסורת/אבק, יש
לודא שהם מחוברים היטב
ושהשימוש בהם נעשה בצורה

נכונה. שימוש באמצעי לאיסוף
אבק יכול להפחית סיכונים
הקשורים לאבק.

ח) אל תרשו להיכרות שנרכשה
משימוש רגיל שלכם במוצרים
להוביל לרשלנות או התעלמות
מכללי הבטיחות. פעולה רשלנית
עלולה לגרום לפגיעה גופנית
חמורה תוך שבריר שנייה.

4) השימוש והטיפול המוצר

א) אין לאמץ את המוצר.
השתמשו במוצר המתאים
למשימה שלכם. המוצר הנכון
יבצע את המשימה טוב יותר
ובטוח יותר בקצב הפעולה
שעבורו הוא תוכנן.

ב) אין להשתמש במוצר אם
המתג אינו מדליק או מכבה
אותו. מוצר בו לא ניתן לשלוט
בעזרת המתג הוא מסוכן וחייב
תיקון.

ג) נתקו את התקע שמגיע
למוצר ממקור המתח ו/או את
מארז הסוללות, אם ניתן, לפני

ב) לבשו ציוד הגנה אישי. חבשו
תמיד אמצעי הגנה על העיניים.
שימוש מתאים בפריטי מגן כגון
מסכת אבק, נעלי בטיחות
למניעת החלקה, קסדה ומגני
אוזניים יפחית את הסיכון
לפציעה.

ג) יש למנוע הפעלה לא מכוונת
של המוצר. יש לוודא שמתג
ההפעלה נמצא במצב כבוי לפני
חיבור המוצר לחשמל ו/או
למארז הסוללה, וגם בזמן
הרמה או נשיאה שלו. החזקת
מוצרים כאשר האצבע נמצאת על
מתג ההדלקה/כיבוי, או הכנסת
ערכת הסוללות בזמן שהמתג
במצב דולק, מזמינות תאונות.

ד) הסירו את כל מפתחות
הברגים/כוונון לפני הדלקת
המוצר. מפתח ברגים/כוונון
שנשאר מחובר לחלק המסתובב
של המוצר עלול לגרום לפציעה.
ה) אל תנסו להגיע עם המוצר
למרחק רב מדי. יש לשמור על
יציבה מאוזנת של הגוף כל
הזמן. כך תהיה לכם שליטה
טובה יותר במוצר בנסיבות לא
צפויות.

ו) התלבשו בהתאם. אין ללבוש
בגדים רפויים ואין לענוד
תכשיטים. יש להרחיק את
השיער והביגוד מהחלקים

שאינן אלה שעבורן הוא נועד
עלול לגרום למצב סכנה.

(ח) יש לשמור על הידיות ועל
משטחי האחיזה יבשים, נקיים
ונטולי שמן וגריז. ידיות ומשטחי
אחיזה חלקים עלולים להוביל
לפעולה שאינה בטוחה או
נשלטת במצבים בלתי צפויים.

5 השימוש והטיפול בסוללה

(א) את הסוללה יש להטעין רק
בעזרת המטען שהומלץ על ידי
היצרן. מטען שמתאים לסוג
מסוים של ערכת סוללות עלול
לגרום לשרפה כשמשתמשים בו
לטעינת סוג אחר של סוללות.
(ב) יש להשתמש בערכות
סוללות שמתאימות ספציפית
למוצרים. שימוש בכל ערכת
סוללות אחרת עלול לגרום לסכנת
שריפה ופציעה.

(ג) כאשר ערכת הסוללות אינה
בשימוש, יש להרחיק אותה
מפריטים מתכתיים כגון
מהדקים, מטבעות, מפתחות,
מסמרים, ברגים ודברים קטנים
אחרים שעלולים לקצר בין הדקי
הסוללה. קצר בין מסופי הסוללה
ביחד עלול לגרום לכוויות או
לשרפה.

(ד) בתנאים פוגעים, נוזל עלול
להיפלט מן הסוללה; יש להימנע

ביצוע כל כוונון, החלפת
אביזרים או אחסון של המוצר.

אמצעי זהירות אלו למניעה
יפחיתו את הסיכון של הפעלת
המוצר בטעות.

(ד) יש לאחסן מוצרים הרחק
מהישג יד של ילדים, ולא
לאפשר לאף אדם שלא מכיר
את המוצרים ואת ההוראות
הללו להפעיל אותם. מוצרים הם
מסוכנים בידיהם של משתמשים
שלא קיבלו הדרכה.

(ה) תחזקו מוצרים ואביזרים.
בדקו חוסר התאמה או חיכוך
הדדי של החלקים הנעים, אם
יש בהם חלקים שנשברו, וכל
בעיה אחרת העלולה לפגוע
בתפקודם. אם נגרם נזק למוצר,
יש לתקן אותו לפני השימוש.
תאונות רבות מתרחשות עקב
תחזוקה גרועה של המוצר.

(ו) שמרו על החדות והניקיון של
אביזרי הניסור. לכלי ניסור
שתוחזקו היטב ושהלהבים שלהם
חדים יש פחות סיכוי להיתקע,
וקל יותר לשלוט בהם.

(ז) יש להשתמש במוצר
ובאביזרים שלו על פי ההוראות
הללו, ולקחת בחשבון את תנאי
העבודה ואת סוג העבודה שיש
לבצע. כל שימוש במוצר למטרות

הוראות אלו יבטיח כי בטיחות המוצר תישמר.

(ב) אל תנסו לעולם לטפל בערכות סוללה שניזוקו. שירות של ערכות סוללה צריך להתבצע אך ורק ע"י היצרן או ספקי שירות מורשים אחרים.

1.3 אזהרות בטיחות עבור מכסחת הדשא

(א) יש להימנע משימוש במכסחת הדשא במזג אוויר גרוע, במיוחד כאשר יש סכנת ברקים. הימנעות זו מפחיתה את הסיכון לפגיעת ברק.

(ב) בדקו בקפידה את האזור בו עומד להתבצע שימוש במכסחת הדשא עבור חיות. מכסחת הדשא עלולה לפגוע בחיות בעת פעולתה.

(ג) בדקו ביסודיות את האזור בו הנכם מתכננים להשתמש במכסחת הדשא והוציאו אבנים, מקלות, כבלים, עצמות וחפצים זרים אחרים. חפצים שנזרקו עלולים לגרום לפגיעה.

(ד) לפני השימוש במכסחת הדשא, בדקו תמיד את הכלי ויזואלית כדי לוודא שהלהב ומכלול הלהב אינם שחוקים ושלא נגרם להם בלאי או נזק. חלקים בעלי בלאי או ניזוקים

ממגע. במקרה של מגע בטעות, שטפו במים. במידה והנוזל נכנס לעיניים, יש לפנות מיד לקבלת עזרה רפואית. נוזל שנפלט מהסוללה עלול לגרום לגירוי או לכוויות.

(ה) אין להשתמש בערכת סוללות או במוצרים פגומים או ששינו את צורתם. סוללות שפגומות או סוללות ששונו עשויות להתנהג באופן בלתי צפוי, ולגרום לשרפה, פיצוץ או סיכון לפציעה.

(ו) אין לחשוף את ערכת הסוללות או את המוצר לאש או לטמפרטורת גבוהות. חשיפה לאש או לטמפרטורה הגבוהה מ-130 מעלות צלזיוס עלולה לגרום לפיצוץ.

(ז) הקפידו על כל הוראות הטעינה ואל תטעינו את ערכת הסוללות או את המוצר מחוץ לטווח הטמפרטורות המפורט בהוראות. טעינה לא נכונה או בטמפרטורות שמחוץ לטווח המפורט עלולה להזיק לסוללה ולהגביר את הסכנה לשרפה.

(6) שירות

(א) רק לטכנאי מוסמך מותר לתת שירות למוצר תוך שימוש בחלקי חילוף מתאימים. ביצוע

עלולים להגדיל את הסיכון לפציעה.

ה) בדקו את לוכד הדשא בתדירות גבוהה כדי לגלות כל בלאי או שחיקה. לוכד דשא בעל סימני בלאי או ניזוק עלול להגדיל את הסיכון לפציעה אישית.

ו) שמרו על המגנים במקומם. יש לשמור על המגנים במצבי הפעלה והרכבה מתאימים. מגן שהשתחרר, ניזוק או איננו פועל באופן מתאים עלול להוביל לפציעה אישית.

ז) יש לשמור על ניקיון כל פתחי יניקת האוויר לאוורור. פתחי אוויר חסומים ולכלוך עלולים להוביל לחימום יתר או לסכנת שרפה.

ח) בעת הפעלת מכסחת הדשא, יש לנעול תמיד נעליים מגנות עם מנגנון נגד החלקה. אין להפעיל את מכסחת הדשא כאשר אתם יחפים או נועלים סנדלים. הדבר מפחית את הסיכון לפציעות רגליים כתוצאה ממגע עם להב נע.

ט) בעת הפעלת מכסחת הדשא, לבשו תמיד מכנסיים ארוכים. עור חשוף מגדיל את הסיכון לפציעה בגלל חפצים שנזרקו.

י) אין להפעיל את מכסחת הדשא בתנאי דשא רטוב. לכו עם הכלי, אל תרוץ אותו. הדבר מפחית את הסיכון להחלקה ונפילות, העלולים בתורם להוביל לפציעה אישית.

י"א) אין להפעיל את מכסחת הדשא על שיפועים תלולים במיוחד. הדבר מפחית את הסיכון לאבדן שליטה, החלקה ונפילות, העלולים בתורם להוביל לפציעה אישית.

י"ב) במהלך עבודה על שיפועים, היו תמיד בטוחים בעמדה שלכם, עבדו תמיד לרוחב השיפוע, לעולם לא כלפי מעלה או כלפי מטה והיו זהירים במיוחד בעת שינוי כיוון. הדבר מפחית את הסיכון לאבדן שליטה, החלקה ונפילות, העלולים בתורם להוביל לפציעה אישית.

י"ג) היזהרו במיוחד בזמן נסיעה לאחור או משיכת מכסחת הדשא לכיוונכם. היו תמיד מודעים לסביבה שלכם. הדבר מפחית את הסיכון לנפילות בעת ההפעלה.

י"ד) אין לגעת בלהבים ובחלקים נעים מסוכנים אחרים כאשר הם עדיין זזים. הדבר מפחית את הסיכון לפציעה מחלקים נעים.

סמל	הסבר
   	אזהרה -- היזהרו מחפצים שהושלכו -- הרחיקו עוברי אורח.
 	אזהרה --- הרחיקו את הידיים והרגליים מהלהבים.
 	אזהרה -- נתקו את הסוללות לפני ביצוע פעולות תחזוקה.

3 למחזור

  	לאיסוף נפרד אין להשליך עם פסולת ביתית רגילה. אם יש צורך להחליף את המוצר, או אם אינך זקוק לו יותר, אל תשליך אותו עם הפסולת הביתית. איסוף נפרד של המוצר המשמש ושל אריזתו מאפשרים מחזור של החומרים האלה לשימוש חוזר. שימוש בחומרים ממוחזרים מונע זיהום של הסביבה ומפחית את הביקוש לחומרי גלם. יש להשליך סוללות בסוף חייהן תוך התחשבות באיכות הסביבה. בסוללה יש חומרים המסכנים אתכם ואת הסביבה. יש להוציא ולהשליך חומרים אלה בנפרד, במיקום מיוחד המיועד לסוללות ליתיום-יון.
---	--

ט"ו) בעת פינוי החומר התקוע או ניקוי מכסחת הדשא, יש להקפיד שכל מתגי ההפעלה מכובים ומארז הסוללה מוסר. הפעלה אקראית של מכסחת הדשא עלולה לגרום לפגיעה גופנית חמורה.

ט"ז) בעת פינוי החומר התקוע או ניקוי מכסחת הדשא, יש להקפיד שכל מתגי ההפעלה מכובים ויש להסיר (או להפעיל) את התקן הנטרול. הפעלה אקראית של מכסחת הדשא עלולה לגרום לפגיעה גופנית חמורה.

2 סמלים על גבי המוצר

סמל	הסבר
	אמצעי זהירות הקשורים לבטיחותך.
	להפחתת הסיכון לפציעה, על המשתמש לקרוא את מדריך ההוראות.
	זהירות --- אין לבהות במנורת ההפעלה.
	סכנה --- הרחיקו את הידיים והרגליים.

1	Bendrieji darbo su			
	elektriniais įrankiais saugos			
	įspėjimai	258		
1.1	Saugos nurodymų apibūdinimai.....	258	1.3	Saugos įspėjimai dėl darbo su vejapjove.....264
1.2	Bendrieji įspėjimai dėl gaminio naudojimo saugos.....	258	2	Simboliai ant gaminio..... 266
			3	Perdirbimas.....266

1 BENDRIEJI DARBO SU ELEKTRINIAIS ĮRANKIAIS SAUGOS ĮSPĖJIMAI

▲ ĮSPĖJIMAS

Perskaitykite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos įspėjimus bei instrukcijas, peržiūrėkite paveikslus ir susipažinkite su specifikacijomis. Nesilaikant visų toliau pateiktų instrukcijų, galima patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (ar) sunkiai susižaloti.

Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

Įspėjimuose naudojamas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia prie maitinimo tinklo jungiamą (laidinį) elektrinį įrankį arba baterijos energiją naudojančią (belaidį) elektrinį įrankį.

1.1 SAUGOS NURODYMŲ APIBŪDINIMAI

Įspėjimai, perspėjimai ir pastabos naudojami norint

atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.

▲ ĮSPĖJIMAS

**NESILAIKANT VADOVE
PATEIKTŲ INSTRUKCIJŲ,
NAUDOTOJUI AR
PAŠALINIAMS ASMENIMS
KYLA PAVOJUS
SUSIŽALOTI.**

▲ PERSPĖJIMAS

**NESILAIKANT VADOVE
PATEIKTŲ INSTRUKCIJŲ
KYLA PAVOJUS
SUGADINTI GAMINĮ, KITUS
DAIKTUS AR ŠALIA
ESANČIĄ VIETĄ.**

***Pastaba:** naudojama papildomai informacijai, kurios gali prireikti konkrečioje situacijoje, pateikti.*

1.2 BENDRIEJI ĮSPĖJIMAI DĖL GAMINIO NAUDOJIMO SAUGOS

Bendrieji įspėjimai dėl gaminio naudojimo saugos

▲ ĮSPĖJIMAS

Perskaitykite visus su šiuo gaminiu pateiktus saugos įspėjimus bei instrukcijas, peržiūrėkite paveikslus ir susipažinkite su specifikacijomis.

Nesilaikant visų toliau pateiktų instrukcijų, galima patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (ar) sunkiai susižaloti.

Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

Įspėjimuose naudojamas terminas „gaminys“ reiškia prie maitinimo tinklo jungiamą (laidinį) gaminį arba BATERIJOS energiją naudojančią (belaidį) gaminį.

1) Sauga darbo vietoje

- a) Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta. Netvarkingoje arba tamsioje vietoje yra didesnė tikimybė įvykti nelaimingam atsitikimui.
- b) **Gaminių nenaudokite sprogiuose aplinkose: šalia**

degių skysčių, dujų arba dulkių. Veikiant gaminiams susidaro kibirkštys, kurios gali uždegti dujas arba dūmus.

c) **Dirbdami su gaminiu neleiskite artintis vaikams ir pašaliniams asmenims. Dėl dėmesio atitraukimo galite nesuvaldyti gaminio.**

2) Elektrosauga

a) **Gaminio kištukai turi atitikti elektros lizdus. Kištuko niekada ir jokiais būdais nebandykite perdaryti. Dirbdami su įžemintu gaminiu nenaudokite jokių kištukinių adapterių. Naudodami originalius kištukus ir tinkamus elektros lizdus, sumažinsite elektros smūgio pavojų.**

b) **Nesilieskite prie įžemintų paviršių, tokių kaip vamzdžiai, radiatoriai, viryklės ar šaldytuvai. Prisilietus prie jų išauga elektros smūgio pavojus.**

c) **Saugokite gaminį nuo lietaus ir drėgmės.** /

gaminį patekęs vanduo padidina elektros smūgio pavojų.

d) **Tinkamai elkitės su maitinimo laidu.** Niekada paėmę už laido gaminio netempkite, netraukite ir nebandykite atjungti nuo elektros lizdo. Saugokite laidą nuo kaitros, alyvos, aštrių briaunų ir judamų dalių. *Dėl pažeistų ar susinarpiojusių laidų išauga elektros smūgio pavojus.*

e) **Kai su gaminiu dirbate lauke, naudokite lauko sąlygoms tinkamą ilginimo laidą.** *Naudodami lauko sąlygoms tinkamą ilginimo laidą, sumažinsite elektros smūgio pavojų.*

f) **Jei gaminį reikia naudoti drėgnoje vietoje, naudokite liekamosios srovės įtaisą (RCD) apsaugotą maitinimo šaltinį.** *Naudodami RCD sumažinsite elektros smūgio pavojų.*

3) Asmeninė sauga

a) **Dirbdami su gaminiu būkite budrūs, stebėkite savo veiksmus ir vadovaukitės sveiku protu.** Nenaudokite gaminio, kai esate pavargę arba veikiami narkotikų, alkoholio arba vaistų. *Dirbdami su gaminiu ir akimirksniui praradę atidumą galite sunkiai susižaloti.*

b) **Dėvėkite asmeninės apsaugos priemones.** **Visada dėvėkite akių apsaugą.** *Tinkamai naudojamos apsauginės priemonės, pavyzdžiui, kaukė nuo dulkių, neslidūs apsauginiai batai, šalmas arba klausos apsauga sumažina traumų pavojų.*

c) **Apsisaugokite nuo atsitiktinio gaminio įjungimo.** Prieš įjungdami gaminį į maitinimo tinklą ir (ar) prijungdami sudėtinę bateriją bei paimdami ar nešdami įrankį įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungimo

padėtyje. *Jeigu nešdami gaminį laikote pirštą ant jungiklio arba jungiate prie maitinimo šaltinio gaminį, kurio jungiklis yra įjungimo padėtyje, galite sukelti nelaimingą atsitikimą.*

d) Prieš įjungdami gaminį pašalinkite visus reguliavimo raktus ar veržliarakčius. *Paliktas reguliavimo raktas ar veržliaraktis, pritvirtintas prie sukamosios gaminio dalies, gali sužaloti.*

e) Dirbdami su gaminiu nesistenkite pasiekti pernelyg toli. *Visą laiką tvirtai stovėkite ir išlaikykite pusiausvyrą. Taip geriau suvaldysite gaminį netikėtose situacijose.*

f) Tinkamai apsirenkite. Nedėvėkite laisvų drabužių ir papuošalų. Plaukus ir drabužius laikykite atokiau nuo judamų dalių. Judančios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus arba ilgus plaukus.

g) Jeigu gaminyje sumontuota jungtis jungti prie dulkių ištraukimo ir surinkimo įrenginių, užtikrinkite, kad ji būtų tinkamai prijungta. *Naudodami dulkių surinkimo įrenginį galite sumažinti dulkių keliamą pavojų.*

h) Dažnai naudodami gaminius nepradėkite su jais elgtis atsainiai ir nepaisyti saugos principų. *Lengvabūdiškai elgdamiesi galite akimirksniu sunkiai susižaloti.*

4) Gaminio naudojimas ir priežiūra

a) Neforsuokite gaminio. Konkrečiam darbui naudokite jam tinkamą gaminį. Tinkamai pasirinktas gaminys atliks darbą geriau ir saugiau dirbdamas numatytu greičiu.

b) Nenaudokite gaminio, jeigu jis jungikliu neįsijungia ir neišsijungia.

Bet koks gaminys, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas ir turi būti suremontuotas.

c) Prieš vykdydami bet kokius gaminio reguliavimo ar priedų keitimo darbus ir prieš gaminį padėdami į sandėlį, atjunkite kištuką nuo maitinimo šaltinio ir (ar) išimkite sudėtinę bateriją.

Tokiomis prevencinėmis saugos priemonėmis sumažinsite atsitiktinio gaminio paleidimo pavojų.

d) Nenaudojamus gaminius laikykite vaikams neprieinamoje vietoje ir neleiskite jais naudotis asmenims, nesusipažinusiems su tokiais gaminiais arba šiomis instrukcijomis. Neapmokytų asmenų rankose gaminiai kelia pavojų.

e) Prižiūrėkite gaminius ir jų priedus. Tikrinkite, ar judančios dalys tinkamai išcentruotos ir nekliūna,

ar nėra sulūžusių dalių ir bet kokių kitų sąlygų, galinčių pakenkti gaminio darbui. Sugedusį gaminį prieš naudojimą būtina suremontuoti. Dauguma nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl prastos gaminių techninės priežiūros.

f) Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai aštriais ašmenimis turi mažesnę tikimybę įstrigti ir yra lengviau valdomi.

g) Gaminį, jo priedus, antgalius ir pan. naudokite vadovaudamiesi jų instrukcijomis, bei atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą. Gaminio naudojimas kitiems darbams, nei jis yra skirtas, gali sukelti pavojingą situaciją.

h) Gaminio rankenos ir sugriebimo paviršiai turi būti sausi, švarūs ir neištepti tepalu ar alyva. Dėl slidžių rankenų

ir sugriebimo paviršių netikėtose situacijose gaminio galite nesuvaldyti.

5) Akumuliatorinio įrankio naudojimas ir priežiūra

a) Įkrovimui naudokite tik gamintojo nurodytą įkroviklį. Įkroviklį, kuris skirtas vieno tipo sudėtinei baterijai, naudojant su kito tipo sudėtine baterija gali kilti gaisras.

b) Naudokite tik su šiais gaminiams skirtomis sudėtinėmis baterijomis. Naudojant bet kokio kito tipo sudėtinę bateriją gali kilti sužalojimo arba gaisro pavojus.

c) Nenaudojamą sudėtinę bateriją laikykite atokiau nuo tokių smulkių metalinių daiktų, kaip sąvaržėlės, monetos, raktai, vinys, varžtai ir pan., nes jie gali sujungti abu baterijos gnybtus. Trumpuoju jungimu sujungti baterijos gnybtai gali sukelti nudegimus arba gaisrą.

d) Esant netinkamoms naudojimo sąlygoms, iš baterijos gali ištekti skystis; nelieskite jo. Netyčia prisilietę nuplaukite vandeniu. Jeigu skystis pateko į akis, nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Iš baterijos ištekėjęs skystis gali sukelti dirginimą arba nudeginti.

e) Nenaudokite pažeistos ar modifikuotos sudėtinės baterijos ar gaminio. Pažeistos ar modifikuotos baterijos gali netinkamai veikti ir sukelti gaisrą, sprogimą ar sužaloti.

f) Sudėtinės baterijos ar gaminio nekaitinkite ir nemeskite į ugnį. Veikiant ugniai arba aukštesnei nei 130 °C (265 °F) temperatūrai, gali įvykti sproginimas.

g) Laikykitės sudėtinės baterijos ar gaminio įkrovimo instrukcijų ir neviršykite nurodytų temperatūros ribų. Netinkamai kraudami

ar viršiję nurodytas temperatūros ribas galite sugadinti bateriją arba sukelti gaisrą.

6) Techninė priežiūra

a) Gaminio techninę priežiūrą gali vykdyti tik kvalifikuotas remonto įmonės darbuotojas, naudodamas tik identiškas atsargines dalis. *Tik tokiu būdu galima išlaikyti gaminio saugumą.*

b) Niekada techniškai netvarkykite sudėtinių baterijų. *Šias procedūras gali vykdyti tik gamintojas arba įgalioti techninės priežiūros atstovai.*

1.3 SAUGOS ĮSPĖJIMAI DĖL DARBO SU VEJAPJOVE

a) Nenaudokite vejapjovės esant blogoms oro sąlygoms, ypač kai gali žaibuoti. *Taip sumažinsite žaibo iškvos gyvybei keliamą pavojų.*

b) Atidžiai patikrinkite vejapjovės darbo zoną, ar

joje nėra laukinių gyvūnų. *Dirbanti vejapjovė laukinius gyvūnus gali sužaloti.*

c) Atidžiai patikrinkite vejapjovės darbo zoną ir pašalinkite iš jos visus akmenis, pagalius, vielas, kaulus ir kitus pašalinius daiktus. *Išsviestos šiukšlės gali sužaloti.*

d) Prieš vejapjovę naudodami, visada apžiūrėkite ir patikrinkite peilį ir peilio konstrukciją, ar šios dalys nesudilę ir nesugadintos. *Sudilę ar sugadintas dalys didina sužalojimo pavojų.*

e) Dažnai tikrinkite, ar žolės rinktuvas nesusidėvėjo ir ar nesugadintas. *Sudilęs ar sugadintas žolės rinktuvas didina sužalojimo pavojų.*

f) Visos apsaugos turi būti savo vietose. *Apsaugos turi būti tinkamai sumontuotos ir veikti. Dėl atsipalaidavusios, pažeistos ar tinkamai neveikiančios apsaugos galite susižaloti.*

g) Aušinimo oro įsiurbimo angos turi būti neužkimštos šiukšlėmis.

Užsikimšus šioms angoms įrenginys gali perkaisti ir užsidegti.

h) Dirbdami su vejapjove visada avėkite neslystančią apsauginę avalynę. Nedirbkite su vejapjove būdami basi arba avėdami sandalus atviru priekiu. Taip sumažinsite pėdų sužalojimo pavojų, prisilietus prie sukamojo peilio.

i) Dirbdami su vejapjove visada dėvėkite ilgas kelnes. Dėl neuždengtos odos didėja pavojus ją pažeisti atsitiktinai atskriejusia šiukšle.

j) Nepjaukite su vejapjove drėgnos žolės. Eikite, niekada nebėkite. Taip sumažinsite pavojų paslysti ir nukristi, dėl ko galite susižaloti.

k) Nedirbkite su vejapjove ant ypač stačių šlaitų. Taip sumažinsite pavojų nesuvaldyti vejapjovės,

paslysti ir nukristi, dėl ko galite susižaloti.

l) Dirbdami šlaituose visada tvirtai stovėkite ir žolę pjaukite skersai šlaito, o ne judėdami aukštin ir žemyn, ir būkite ypač atsargūs keisdami kryptį. Taip sumažinsite pavojų nesuvaldyti vejapjovės, paslysti ir nukristi, dėl ko galite susižaloti.

m) Būkite ypač atsargūs, kai judate atbuli arba traukiate vejapjovę į save. Visada stebėkite aplinką. Taip darbo metu sumažinsite pavojų suklupti.

n) Nelieskite peilių ir kitų pavojingų judančių dalių, kol jos nesustojo. Taip sumažinsite sužalojimo dėl judančių dalių pavojų.

o) Kai šalinatę įstrigusias šiukšles ar valote vejapjovę, įsitikinkite, kad visi maitinimo jungikliai išjungti ir sudėtinė baterija atjungta. Vejapjovei netikėtai

pajudėjus galite sunkiai susižaloti.

p) Kai šalinate įstrigusias šiukšles ar valote vejapjovę, įsitikinkite, kad visi maitinimo jungikliai išjungti ir atjungtas peilių įjungimo jungiklis. Vejapjovei netikėtai pajudėjus galite sunkiai susižaloti.

LT

2 SIMBOLIAI ANT GAMINIO

Simbolis	Paaiškinimas
	Su jūsų saugumu susijusios atsargumo priemonės.
	Kad sumažėtų pavojus susižaloti, naudotojas privalo perskaityti instrukcijų vadovą.
	DĖMESIO – nežiūrėti įdėmiai į degantį žibintą.
	Pavojus – nekišti rankų ir kojų

Simbolis	Paaiškinimas
 	ĮSPĖJIMAS – saugotis išsviestų daiktų – šalintis pašalinių asmenų.
 	ĮSPĖJIMAS – nekišti rankų ir kojų prie peilių.
 	ĮSPĖJIMAS – prieš techninės priežiūros darbus atjungti visas baterijas.

3 PERDIRBIMAS

	Atskiras surinkimas. Negalima išmesti su įprastomis buitinių atliekų. Jei būtina pakeisti produktą arba jis jums nebereikalingas, neišmeskite jo su buitinėmis atliekomis.
	Pristatydami panaudotą gaminį į pakuočių atliekų surinkimo vietą, suteiksite galimybę perdirbamas medžiagas panaudoti pakartotinai. Pakartotinai naudojamos medžiagos padeda išvengti aplinkos užteršimo ir mažina žaliavų poreikį.
 Baterijos Li-ion	Kai baterijos tampa netinkamomis naudoti, išmeskite jas aplinkai nekenkiančiu būdu. Baterijos sudėtyje yra pavojingos jums ir aplinkai medžiagos. Šias dalis turite išimti ir nuvežti į ličio jonų

1	Vispārējie	1.3	Zāles plāvēja drošības brīdinājumi..... 276
	elektroinstrumenta drošības	2	Apzīmējumi uz produkta
	brīdinājumi 269		etiķetes..... 278
1.1	Ar drošību saistītas definīcijas..... 269	3	Otrreizējā pārstrāde..... 279
1.2	Vispārīgi izstrādājuma drošības brīdinājumi..... 270		

1 VISPĀRĒJIE ELEKTROINSTRUMENT A DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

▲ BRĪDINĀJUMS

Izlasiet visus ar šo elektroinstrumentu saistītos drošības brīdinājumus, norādījumus, specifikācijas un aplūkojiet attēlus. Visu turpmāk uzskaitīto norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, aizdegšanos un/vai nopietnas traumas.

Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus, lai tos arī turpmāk varētu lietot.

Brīdinājumos lietotais termins „elektroinstruments” attiecas uz elektriski darbināmu instrumentu, kura barošanu nodrošina elektrotīkls (ar elektrokabeli) vai akumulators (bez elektrokabeļa).

1.1 AR DROŠĪBU SAISTĪTAS DEFINĪCIJAS

Brīdinājumi, piesardzības pasākumi un piezīmes tiek izmantoti, lai norādītu uz īpaši svarīgām rokasgrāmatas daļām.

▲ BRĪDINĀJUMS

**OPERATORAM VAI
BLAKUS ESOŠĀM
PERSONĀM PASTĀV
TRAUMU GŪŠANAS
VAI NĀVES RISKS,
JA NETIEK IEVĒROTI
ROKASGRĀMATĀ ESOŠIE
NORĀDĪJUMI.**

LV

▲ PIESARDZĪBU

**JA NETIEK IEVĒROTI
ROKASGRĀMATĀ ESOŠIE
NORĀDĪJUMI, PASTĀV
RISKS RADĪT BOJĀJUMUS
IZSTRĀDĀJUMAM, CITIEM
MATERIĀLIEM VAI
BLAKUS ESOŠAI
TERITORIJAI.**

***Piezīme:** Izmanto, lai sniegtu vairāk informācijas, kas*

ir nepieciešama konkrētajā situācijā.

1.2 VISPĀRĪGI IZSTRĀDĀJUMA DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

Vispārīgi izstrādājuma drošības brīdinājumi

▲ BRĪDINĀJUMS

Izlasiet visus ar šo izstrādājumu saistītos drošības brīdinājumus, norādījumus, specifikācijas un aplūkojiet attēlus. *Visu turpmāk uzskaitīto norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, aizdegšanos un/vai nopietnas traumas.*

Saglabājiēt visus brīdinājumus un norādījumus, lai tos arī turpmāk varētu lietot.

Brīdinājumos lietotais termins „izstrādājums” attiecas uz elektriski darbināmu izstrādājumu, kura barošanu nodrošina elektrotīkls (ar

elektrokabeli) vai akumulators (bez elektrokabeļa).

1) Drošība darba zonā

a) Uzturiet darba zonu tīru un labi apgaismotu.

Nesakārtotā un slikti apgaismotā darba zonā var notikt nelaimes gadījumi.

b) Nedarbiniet

izstrādājumus sprādzienbīstamā atmosfērā, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu klātbūtnē.

Izstrādājumi rada dzirksteles, kas var izraisīt putekļu vai tvaiku aizdegšanos.

c) Neļaujiet bērniem un klātesošajiem atrasties izstrādājuma tuvumā, kamēr tas darbojas.

Apjukuma brīdī jūs varat zaudēt vadību pār iekārtu.

2) Elektrodrošība

a) Izstrādājuma kontaktdakšai jāsakrīt ar kontaktligzdu. Nekad un nekādā

veidā nepārveidojiet kontaktdakšu.

Neizmantojiet adaptera spraudņus kopā ar iezemētiem izstrādājumiem. *Lietojot oriģinālo kontaktdakšu, kas pievienota atbilstošai tīkla kontaktrozetei, samazinās elektriskās strāvas trieciena risks.*

b) Nepieskarieties sazemētām virsmām, piemēram cauruļvadiem, radiatoriem, plītīm un ledusskapjiem. *Sazemējoties jūs palielināt elektriskās strāvas trieciena risku.*

c) Sargājiet izstrādājumus no lietus vai mitriem laikapstākļiem. *Mitruma iekļūšana izstrādājumā paaugstina risku saņemt elektriskās strāvas triecienu.*

d) Nebojājiet strāvas vadu. Nekad neizmantojiet barošanas vadu, lai aiz tā nestu, vilktu vai atvienoto no izstrādājuma.

Neturiet barošanas vadu karstuma, eļļas, asu malu vai kustīgo daļu tuvumā.

Bojāti vai samudžināti barošanas vadi palielina risku saņemt elektriskās strāvas triecienu.

e) Strādājot ar izstrādājumu ārpus telpām, pārliecinieties, vai arī izmantotie vadu pagarinātāji ir piemēroti āra darbiem. *Āra darbiem paredzēta vadu pagarinātāja izmantošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.*

f) Ja tomēr izstrādājuma darbināšana mitrā vidē ir neizbēgama, izmantojiet ar paliekošās strāvas ierīci (RCD ierīci) aizsargātu barošanas avotu. *Noplūdes strāvas aizsardzības ierīču izmantošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.*

3) Personīgā drošība

a) Darbinot izstrādājumu, esiet modri, pievērsiet

uzmanību tam, ko jūs darāt, un rīkojieties ar to saprātīgi. Nelietojiet izstrādājumu, ja esat noguris, atrodaties apreibinošo vielu vai alkohola iedarbībā vai lietojat medikamentus. *Ja izstrādājumu darbināšanas laikā kaut uz mirkli zaudēsiet uzmanību, varat gūt nopietnus ievainojumus.*

b) Izmantojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Vienmēr nēsāiet aizsargbrilles.

Ja tiek lietots darba specifikai atbilstošs aizsargaprīkojums, piemēram, maska ar putekļu filtru, neslīdoši darba apavi, ķivere vai austiņas, samazinās traumu gūšanas risks.

c) Novērsiet nejaušas ieslēgšanās iespējamību. Pirms izstrādājuma pievienošanas strāvas avotam un/vai akumulatoru blokam pārliedzinieties, vai slēdzis atrodas izslēgtā stāvoklī. Pārņēšot izstrādājumus

ar pirkstu uz slēdža vai iedarbinot izstrādājumus, kas jau ir ieslēgtā stāvoklī, var notikt nelaimes gadījums.

d) Pirms izstrādājuma ieslēgšanas izņemiet visas regulēšanas atslēgas vai uzgriežņatslēgas. *Uzgriežņatslēga vai atslēga, kas palikusi piestiprināta pie izstrādājuma rotējošās daļas, var izraisīt ievainojumus.*

e) Nepārvērtējiet savas spējas. Ieņemiet stabilu stāju un vienmēr saglabāiet līdzsvaru. *Tādējādi jūs varēsiet labāk apvaldīt izstrādājumu negaidītās situācijās.*

f) Valkāiet atbilstošu apģērbu. Nevalkāiet vaļīgu apģērbu vai rotaslietas. Mati un apģērba daļas nedrīkst nonākt kustīgo daļu tuvumā. Vaļīgs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var ieķerties ierīces kustīgajās daļās.

g) Ja ierīces ir paredzētas savienošanai ar putekļu nosūkšanas un savākšanas ierīcēm, nodrošiniet, ka tās tiek pareizi pievienotas un izmantotas. *Putekļu savākšanas iekārtu izmantošana mazina putekļu radīto kaitējumu.*

h) **Nepieļaujiet, ka izstrādājumu bieža lietošana varētu izraisīt nevērīgu attieksmi darbā ar tiem, un neignorējiet ar izstrādājuma lietošanu saistītos drošības principus.** *Viens brīdis neuzmanības var izraisīt nopietnas traumas.*

4) Izstrādājuma lietošana un apkope

a) **Nespiediet izstrādājumu ar spēku. Lietojiet attiecīgajam darbam piemērotāko izstrādājumu.** *Piemērots izstrādājums labāk un drošāk spēs izpildīt veicamo darbu, darbojoties tam paredzētajā ātrumā.*

b) **Nelietojiet izstrādājumu, ja to nav iespējams ieslēgt un izslēgt ar slēdzi.** *Jebkurš izstrādājums, kura ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis nedarbojas, ir bīstams, un to ir nepieciešams salabot.*

c) **Pirms jebkādu pielāgojumu veikšanas, piederumu nomaiņas vai izstrādājuma novietošanas uzglabāšanā atvienojiet kontaktdakšu no barošanas avota un/vai izņemiet no izstrādājuma akumulatora bloku, ja to var izdarīt.**

Šie drošības pasākumi palīdzēs izvairīties nejaušas izstrādājuma ieslēgšanas.

d) **Ja izstrādājumi kādu laiku netiek lietoti, uzglabājiet tos bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet ar izstrādājumu darboties personām, kas izstrādājumu nepazīna vai nav izlasījušas šīs instrukcijas.** *Izstrādājumi ir*

bīstami, ja ar tiem darbojas neapmācīti lietotāji.

e) Veiciet izstrādājumiem un piederumiem apkopi. Pārbaudiet, vai ir pareizi uzstādītas kustīgās daļas un vai tās neķeras, un vai izstrādājuma daļām nav bojājumu, kas var negatīvi ietekmēt tā darbību.

Bojāts izstrādājums ir jāsalabo pirms nākamās lietošanas reizes. *Daudzu negadījumu cēlonis ir sliktā stāvoklī esošu izstrādājumu izmantošana.*

f) Griezējinstrumentiem jābūt asiem un tīriem. *Pareizi kopti griezējinstrumenti ar asām griezējmalām retāk saķeras un ir vieglāk vadāmi.*

g) Lietojiet izstrādājumu, tā piederumus un maināmos instrumentus, kā arī citus saistītos elementus atbilstoši šiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamo uzdevumu. *Izstrādājuma lietošana*

neparedzētiem mērķiem var radīt bīstamu situāciju.

h) Rokturiem un satveršanas daļām jābūt sausiem, tīriem un uz tiem nedrīkst būt eļļa vai smērviela. *Ja rokturi un satveršanas daļas ir mitras, tās slīdēs, un ar instrumentu vairs nebūs droši strādāt, kā arī apvaldīt neparedzētu apstākļu gadījumos.*

5) Akumulatora lietošana un apkope

a) Uzlādējiet ierīci tikai ar ražotāja noteikto lādētāju. *Lādētājs, kas paredzēts lietošanai tikai ar viena veida akumulatora bloku, var radīt aizdegšanās draudus, ja to izmanto kopā ar citu akumulatora bloku.*

b) Lietojiet izstrādājumus kopā tikai ar tiem paredzētiem akumulatora blokiem. *Jebkura cita akumulatoru bloka lietošana var radīt traumu gūšanas un aizdegšanās risku.*

c) Kamēr akumulatora bloks netiek izmantots,

glabājiem to tā, lai tas nenonāktu saskarē ar citiem metāla objektiem, piemēram, papīra saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm vai citiem maziem objektiem, kas var radīt savienojumu starp spailēm. Akumulatora spaiļu īsslēgums var izraisīt aizdegšanos vai ugunsgrēku.

d) **Nepareizas rīcības gadījumā no akumulatora var iztecēt šķidrums; izvairieties no saskares ar to. Ja tas nejauši noticis, nomazgājiet skarto vietu ar ūdeni. Ja šķidrums iekļuvis acīs, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību. No akumulatora izkļuvušais šķidrums var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.**

e) **Nelietojiet bojātu vai pārveidotu akumulatoru bloku vai izstrādājumu. Bojāti vai pārveidoti akumulatori var**

neparedzami reaģēt, kas var izraisīt ugunsgrēku, sprādzienu vai traumas risku

f) **Nepakļaujiet akumulatoru bloku vai izstrādājumu uguns liesmu vai pārmērīgas temperatūras iedarbībai. Uguns liesmu iedarbība vai temperatūra virs 130 °C (265 °F) var izraisīt sprādzienu.**

g) **Izpildiet visas uzlādēšanas instrukcijas un neuzlādējiet akumulatoru bloku vai izstrādājumu ārpus instrukcijās norādītajām temperatūras vērtībām. Ja instruments tiek uzlādēts nepareizi vai tiek pārsniegtas instrukcijās norādītās uzlādēšanas temperatūras vērtības, akumulators var sabojāties un palielināt aizdegšanās risku.**

6) Apkope

a) **Izstrādājuma remontdarbus drīkst veikt**

kvalificēts speciālists, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas. *Tādējādi tiek saglabāta izstrādājuma ekspluatācijas drošība.*

b) **Nekad neveiciet bojātam akumulatoru blokam remontdarbus pašrocīgi.** *Bojāta akumulatoru bloka remontdarbus drīkst veikt tikai ražotājs vai pilnvaroti servisa darbinieki.*

1.3 ZĀLES PLĀVĒJA DROŠĪBĀS BRĪDINĀJUMI

a) **Nelietojiet zāles plāvēju sliktos laikapstākļos, jo īpaši zibens iespējamības gadījumā.** *Tas samazina zibens spēriena risku.*

b) **Rūpīgi pārbaudiet, vai zonā, kurā paredzēts izmantot zāles plāvēju, nav savvaļas dzīvnieku.** *Plaušanas laikā zāles plāvējs var savainot savvaļas dzīvniekus.*

c) **Rūpīgi pārbaudiet zonu, kurā izmantosiet zāles plāvēju, un aizvāciet**

visus akmeņus, zarus, vadus, kaulus un citus svešķermeņus. *Izsviestas lauskas var izraisīt miesas bojājumus.*

d) **Pirms zāles plāvēja lietošanas vienmēr apskatiet, vai nav nodilis vai bojāts asmens un griezējmezgls.** *Nodilušas vai bojātas daļas palielina traumu gūšanas risku.*

e) **Regulāri pārbaudiet, vai zāles savācējs nav nolietojies un vai tam nav radušies bojājumi.** *Nolietojies vai bojāts zāles savācējs palielina traumu gūšanas risku.*

f) **Aizsargiem jābūt uzstādītiem.** *Aizsargiem jābūt darba kārtībā un pareizi uzstādītiem.* *Atskrūvējies, bojāts vai nepareizi funkcionējošs aizsargs var izraisīt miesas bojājumus.*

g) **Raugieties, lai visas dzesēšanas gaisa ieplūdes būtu tīras no gružiem.** *Nosprostojušās gaisa ieplūdes atveres un*

gruži var izraisīt pārkaršanu vai aizdegšanās risku.

h) Zāles plāvēja darbināšanas laikā vienmēr valkājiet drošības apavus ar neslīdošu zoli. *Nestrādājiet ar zāles plāvēju basām kājām vai sandalēs. Tas samazina pēdu traumēšanas risku, kas var rasties, saskaroties ar kustīgo asmeni.*

i) Strādājot ar zāles plāvēju, vienmēr valkājiet garās bikses. *Neaizsegta āda palielina traumu gūšanas iespējamību no izmestiem priekšmetiem.*

j) Nestrādājiet ar zāles plāvēju mitrā zālē. *Ejiet, nekad neskrieniet. Tas samazina paslīdēšanas un nokrišanas iespējamību, kas var izraisīt miesas bojājumus.*

k) Nestrādājiet ar zāles plāvēju pārāk lielā slīpumā. *Tas samazina vadības zaudēšanas, paslīdēšanas un nokrišanas iespējamību, kas var izraisīt miesas bojājumus.*

l) Strādājot slīpumā, vienmēr saglabājiet stabilu stāju, pļaujiet šķērsām pret slīpumu, nekad nepļaujiet virzienā uz augšu vai leju, un, mainot virzienu, ievērojiet īpašu piesardzību.

Tas samazina vadības zaudēšanas, paslīdēšanas un nokrišanas iespējamību, kas var izraisīt miesas bojājumus.

m) Esiet īpaši piesardzīgs(-a), stumjot zāles plāvēju atpakaļgaitā, vai velkot to uz savu pusi. *Jums ir vienmēr labi jāpārzina sava apkārtnē.*

Tas samazina pakļupšanas risku pļaušanas laikā.

n) Nepieskarieties asmeņiem un citām bīstamām kustīgajām daļām, kamēr tās nav pārstājušas kustēties. *Tas samazina kustīgo daļu radīto traumu risku.*

o) Iztīrot iestrēgušo materiālu vai tīrot zāles plāvēju, pārliecinieties, vai ir izslēgti visi

barošanas slēdži un ir atvienots akumulatoru bloks. *Negaidīta zāles plāvēja darbība var izraisīt nopietnus miesas bojājumus.*

p) Izlīdēt iestrēgušo materiālu vai tīrot zāles plāvēju, pārliedzinieties, vai ir izslēgti visi barošanas slēdži un izņemiet (vai aktivizējiet) atspējošanas ierīci. *Negaidīta zāles plāvēja darbība var izraisīt nopietnus miesas bojājumus.*

2 APZĪMĒJUMI UZ PRODUKTA ETIĶETES

Apzīmējums	Skaidrojums
	Piesardzības pasākumi jūsu drošībai.
	Lai mazinātu traumu gūšanas bīstamību, lietotājam jāizlasa lietošanas instrukcija.
	UZMANĪBU — neskatieties tieši uz darba lampu
	Bīstami — turiet rokas un kājas drošā attālumā.

Apzīmējums	Skaidrojums
 	BRĪDINĀJUMS — sargieties no izmes-tiem priekšmetiem — raugiet, lai blakus esošās personas atrastos drošā attālu-mā.
 	BRĪDINĀJUMS — turiet rokas un kājas drošā attālumā no asmeņiem.
 	BRĪDINĀJUMS — pirms apkopes veikšanas atvienojiet visus akumulatorus.

3 OTRREIZĒJĀ PĀRSTRĀDE

	Atkritumu atsevišķa savākšana. Neizmet kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Ja izstrādājums ir jānomaina, vai arī tas vairs netiks izmantots, neizmetiet to kopā ar sadzīves atkritumiem.
	Lietoti izstrādājumi un iepakojuma atkritumu atsevišķa savākšana nodrošina materiālu pārstrādi un atkārtotu izmantošanu. Otrreizēji pārstrādāto materiālu izmantošana palīdz novērst vides piesārņojumu un samazina nepieciešamo izejvielu apjomu.
Akumulatori  Litija-jonu	Akumulatoru kalpošanas laika beigās atbrīvojieties no tiem, saudzējot mūsu apkārtējo vidi. Akumulators satur materiālus, kuri jums un videi ir bīstami. Atbrīvojieties no šiem materiāliem atsevišķi, nogādājot uz punktu, kas pieņem litija jonu baterijas.

1	Elektrilise tööriista üldised ohutusjuhised/hoiatused 281	1.3	Muruniiduki ohutusnõuded.....287
1.1	Ohutusalsed määratlused..... 281	2	Seadmel kasutatud sümbolid..... 289
1.2	Üldised seadme ohutusalsed hoiatused..... 281	3	Utiliseerimine.....289

1 ELEKTRILISE TÖÖRIISTA ÜLDISED OHUTUSJUHISED/ HOIATUSED

▲ HOIATUS

Lugege läbi kõik elektritööriistaga kaasas olevad hoiatused, juhised, joonised ja andmed. Alltoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või tõsiseid vigastusi.

Säilitage hoiatused ja juhised hilisemaks kasutuseks.

Hoiatustes kasutatud termin „elektritööriist“ viitab voolu jõul (juhtmega) töötavale elektrilisele tööriistale või aku jõul töötavale (juhtmeta) elektrilisele tööriistale.

1.1 OHUTUSALASED MÄÄRATLUSED

Hoiatusi, ettevaatusabinõusid ja märkusi kasutatakse juhendi eriti oluliste osade väljatoomiseks.

▲ HOIATUS

**JUHENDIS
TOODUD JUHISTE
MITTEJÄRGIMISEGA
KAASNEB SEADME
OPERAATORI VÕI
KÕRVALSEISJATE
VIGASTUSTE VÕI SURMA
OHT.**

▲ ETTEVAATUST

**KUI JUHENDIS
TOODUD JUHISEID EI
JÄRGITA, ON OHT
KAJUSTADA TOODET,
MUID MATERJALE VÕI
KÜLGNEVAT ALA.**

Märkus! Kasutatakse selleks, et anda konkreetses olukorras rohkem teave, kui vaja.

1.2 ÜLDISED SEADME OHUTUSALASED HOIATUSED

**Üldised seadme
ohutusalsed hoiatused**

ET

▲ HOIATUS

Lugege läbi kõik selle tootega kaasas olevad hoiatused, juhised, joonised ja andmed.

Alltoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või tõsiseid vigastusi.

tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu või aurasid süüdata.

c) Tootega töötamisel hoidke lapsed ja kõrvalseisjad eemal.
Tähelepanu hajumine võib põhjustada seadme üle kontrolli kaotamise.

Säilitage hoiatused ja juhised hilisemaks kasutuseks.

Hoiatustes kasutatud termin „toode“ viitab voolu jõul (juhtmega) töötavale tootele või AKU jõul töötavale (juhtmeta) tootele.

1) Tööpiirkonna ohutus

a) Hoidke töökoht puhas ja hästi valgustatud.

Tööpiirkonnas valitsev segadus ja töökoha ebapiisav valgustus võib põhjustada õnnetusi.

b) Ärge kasutage toodet plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks sellises, kus leidub tuleohtlikke vedelikke, gaase või tolmu. Tooted

2) Elektriohutus

a) Toote pistikud tuleb ühendada sobivasse pistikupessa. Ärge kunagi muutke pistikut mitte mingil viisil. Ärge kasutage maandatud toodete puhul adapterpistikuid. Modifitseerimata pistikud ja vastavad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.

b) Vältige kehalist kontakti maandatud pindadega (nt torud, radiaatorid, piirded, külmikud). Kui teie keha on maandatud, suureneb elektrilöögi oht.

c) Ärge jätke toodet vihma kätte või

niiskettesse oludesse.

Tootesse sattunud vesi suurendab elektrilöögi ohtu.

d) **Ärge rikkuge juheta. Ärge kasutage juheta toote kandmiseks või tõmbamiseks ega pistikupesast eemaldamiseks. Vältige juhtme kokkupuudet kuumade objektide, õli, teravate äärta ja liikuvate osadega. Kahjustatud või puntras juhe suurendab elektrilöögiohtu.**

e) **Tootega välitingimustes töötamiseks kasutage välitingimustesse sobivat pikendusjuheta.** *Välitingimustesse sobiva juhtme kasutamine vähendab elektrilöögiohtu.*

f) **Kui toote kasutamine märjas kohas on vältimatu, kasutage rikkevoolukaitsega (RCD) toiteallikat.** *RCD kasutamine vähendab elektrilöögiohtu.*

3) Inimeste ohutus

a) **Olge tähelepanelik, töötage hoolikalt ja rakendage toote käsitsemisel tervet mõistust. Ärge kasutage toodet, kui olete väsinud või ravimite, alkoholi või narkootikumide mõju all.** *Vaid hetkeline tähelepanematus toote kasutamisel võib põhjustada raskeid kehavigastusi.*

b) **Kasutage isikukaitsevahendeid. Kandke alati kaitseprille.** *Töötingimustele vastava kaitsevarustuse, nt tolumumaski, mittelibisevate turvajalanõude, kiivri või kuulmiskaitsevahendite kasutamine vähendab kehavigastuste ohtu.*

c) **Vältige seadme tahtmatut käivitamist. Enne toiteallika ja/või akuploki ühendamist, toote üles tõstmist või kandmist veenduge, et lüliti oleks väljalülitatud asendis.** *Toote kandmine sõrme lülitil hoides või*

aktiivses olekus lülitiga põhjustab õnnetusi.

d) Enne toote sisselülitamist eemaldage selle küljest kõik reguleerimis- ja mutrivõtmed. Toote

pöörleva osa külge jäetud reguleerimis- või mutrivõti võib põhjustada vigastusi.

e) Ärge küünitage liiga kaugele. Hoidke õiget asendit ja säilitage alati tasakaal. Nii säilitate ootamatutes olukordades toote üle parema kontrolli.

f) Riietuge asjakohaselt. Ärge kandke avaraid rõivaid ega ehteid. Vältige juuste, riiete ja kinnaste kokkupuudet liikuvate osadega. Avarad rõivad, ehted ja pikad juuksed võivad liikuvate osade vahele kinni jääda.

g) Kui tootega on kaasas vahendid tolmutogumise- ja väljavõtuseadmete ühendamiseks, veenduge, et need seadmed oleks korralikult ühendatud ja korrektses kasutuses.

Tolmutogumiseadmete kasutamine vähendab tolmutga seotud ohtusid.

h) Kui toode on sagedase kasutamisega harjumuspäraseks saanud, ärge laske ennast lõdvaks ega ignoreerige tööriista kasutamise ohutusreegleid. Ka sekundi murdosa jooksul võite hooletusest saada tõsisemaid vigastusi.

4) Toote kasutamine ja hooldus

a) Ärge rakendage toote kasutamisel jõudu. Kasutage oma töö jaoks sobivat toodet. Sobiva tootega töötate ettenähtud jõudluspiirides tõhusamalt ja ohutumalt.

b) Ärge kasutage toodet, mida ei ole võimalik lülitist sisse ja välja lülitada. Toode, mille toitelüliti ei tööta, on ohtlik ja vajab remonti.

c) Enne toote mistahes viisil reguleerimist, tarvikute vahetamist või

hoiustamist eemaldage pistik vooluallikast ja/või akuplokk seadme küljest (kui see on eemaldatav). *Sellised ennetavad ohutusmeetmed vähendavad toote juhusliku käivitumise ohtu.*

d) Tooteid, mida te hetkel ei kasuta, hoidke lastele kättesaamatus kohas ning ärge lubage nendega töötada isikutel, kes pole toote tööpõhimõtetega või käesoleva juhendiga tutvunud. *Koolitamata isikute käes on tooted ohtlikud.*

e) Hooldage nii tooteid kui ka tarvikuid. Kontrollige, et liikuvad osad oleks korrektselt joondatud ega oleks paindunud, et ükski osa ei oleks purunenud, ning jälgige ka muid aspekte, mis võiksid toote tööd mõjutada. Kahjustuste leidmisel laske toodet enne kasutamist remontida. *Halvasti hooldatud tooted põhjustavad palju õnnetusi.*

f) Hoidke oma tööriistad teravad ja puhtad.

Korralikult hooldatud ja teravate servadega lõikevahendid ei kiilu nii kergesti kinni ja on lihtsamini kontrollitavad.

g) Kasutage toodet, selle tarvikuid, tööriistaosi jm vastavalt käesolevale juhendile, võttes arvesse töötingimusi ja teostatavat tööd. *Toote kasutamine ettenähtust erinevaks tegevuseks võib põhjustada ohtliku olukorra.*

h) Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad ja puhtad ning vältige neile õli ja rasva sattumist. *Libedad käepidemed ja haardepinnad takistavad seadme ohutut kasutamist ja käsitlemist ootamatutes olukordades.*

5) Juhtmeta elektritööriista kasutamine ja hooldus

a) Kasutage seadme laadimiseks ainult tootja poolt heaks kiidetud laadimisseadet. Ühte tüüpi

akuplokile sobiva laaduri kasutamine teist tüüpi akuploki laadimiseks võib tekitada tulekahjuohtu.

b) Kasutage toodet ainult konkreetsetelt selle jaoks ette nähtud akuplokkidega. *Mistahes muude akuplokkide kasutamine võib tekitada vigastus- ja tulekahjuohtu.*

c) Kui akuplokki ei kasutata, hoidke see eemal muudest metallesemetest (nagu kirjaklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid ja muud väikesed metallesemed), mis võivad klemmide vahel ühenduse luua. *Akuklemmide lühiühendus võib põhjustada põletushaavu ja tulekahjuohtu.*

d) Väärkasutuse korral võib akudest eralduda akuvedelikku; vältige kokkupuudet. Kokkupuute korral loputage rohke veega. Kui vedelik satub silma,

pöörduge viivitamatult ka arsti poole. *Akuvedelik võib põhjustada ärritust või põletushaavu.*

e) Ärge kasutage kahjustunud või modifitseeritud akuplokki või toodet. *Kahjustunud või kohandatud akuplokid võivad toimida ettearvamatult, tekitades tulekahju, plahvatuse või vigastuste ohu.*

f) Vältige akuploki või toote kokkupuudet tule või liiga kõrge temperatuuriga. *Kokkupuude lahtise tule või temperatuuriga üle 130 °C (265 °F) võib põhjustada plahvatuse.*

g) Järgige kõiki laadimisjuhiseid ja ärge laadige akuplokki või toodet vale temperatuuri juures (vt juhiseid). *Valesti või valel temperatuuril laadimine võib kahjustada akut ja suurendada tulekahju ohtu.*

6) Hooldus

a) Laske toote hooldusega tegeleda ainult kvalifitseeritud spetsialistidel, kes kasutavad identseid varuosi. *Nii tagate, et toote kasutamine on jätkuvalt ohutu.*

b) Ärge kunagi hooldage kahjustunud akuplokke. *Akuplokkide hooldust võib teostada ainult tootja või volitatud teeninduskeskus.*

1.3 MURUNIIDUKI OHUTUSNÕUDED

a) Vältige muruniiduki kasutamist halva ilmaga, eriti äikeseohu korral. *Niiviisi vähendate pikselöögi saamise ohtu.*

b) Olge piirkonnas, kus muruniidukit kasutada kavatsete, tähelepanelik eluslooduse suhtes. *Muruniidukiga töötamine võib elusloodust kahjustada.*

c) Kontrollige põhjalikult ala, kus muruniidukit kasutama hakatakse, ja eemaldage kõik kivid,

pulgad, juhtmed, luud ja muud võõrkehad. *Õhku paiskuvad objektid võivad põhjustada vigastusi.*

d) Enne muruniiduki kasutamist kontrollige alati visuaalselt ega lõiketera või lõiketeramoodul kulunud või kahjustatud pole. *Kulunud või kahjustunud osad suurendavad vigastuste ohtu.*

e) Kontrollige regulaarselt, et murukoguja poleks kulunud ega kahjustatud. *Kulunud või kahjustunud väljalaskeava võib suurendada vigastuste ohtu.*

f) Hoidke kaitsmed omal kohal. *Kaitsmed peavad olema töökorras ja korralikult paigaldatud. Lahtine, kahjustunud või valesti töötav kaitse võib põhjustada vigastusi.*

g) Hoidke jahutusavad prahist puhtana. *Ummistunud õhusisselaskeavad ja*

praht võivad põhjustada ülekuumenemist või tulekahju ohtu.

h) Muruniidukiga töötades kandke alati libisemiskindlaid kaitsejalatseid. Ärge kasutage muruniidukit paljajalu või lahtiste jalanõudega. See vähendab jalgade vigastamise võimalust liikuva lõiketeraga kokkupuutel.

i) Muruniidukiga töötades kandke alati pikki pükse. Katmata nahk suurendab õhku paiskunud objektidest põhjustatud vigastuste tõenäosust.

j) Ärge kasutage muruniidukit märjal murul. Kõndige, ärge jookske. See vähendab libisemise ja kukkumise ohtu, mille tulemusel võivad tekkida kehavigastused.

k) Ärge kasutage muruniidukit väga järskudel nõlvadel. See vähendab kontrolli kaotamise, libisemise ja

kukkumise ohtu, mis võib põhjustada vigastusi.

l) Kallakutel töötades jälgige alati, et teil oleks kindel jalgealune, töötage alati kallakuga risti ja mitte kunagi üles ega alla ning olge suuna muutmisel äärmiselt ettevaatlik. See vähendab kontrolli kaotamise, libisemise ja kukkumise ohtu, mis võib põhjustada vigastusi.

m) Eriline ettevaatus on vajalik tagurdamisel või seadme enda poole tõmbamisel. Jälgige alati oma ümbrust. See vähendab töö ajal komistamise ohtu.

n) Ärge puudutage lõiketerasid ja muid ohtlikke liikuvaid osi, kui need veel liiguvad. See vähendab liikuvate osade põhjustatud vigastuste ohtu.

o) Kinnijäänud materjali eemaldamisel või muruniiduki puhastamisel veenduge, et kõik toitelülitid oleksid välja

lülitatud ja võti välja tõmmatud. Muruniiduki ootamatu käivitumine võib põhjustada tõsiseid vigastusi.

p) Kinnijäänud materjali eemaldamisel või muruniiduki puhastamisel veenduge, et kõik toitelülitid oleksid välja lülitatud ja eemaldage (või aktiveerige) blokeerimisseade. Muruniiduki ootamatu käivitumine võib põhjustada tõsiseid vigastusi.

2 SEADMEL KASUTATUD SÜMBOLID

Sümbol	Selgitus
	Teie turvalisusega seotud ettevaatusabinõud.
	Vigastusohu vähendamiseks peab kasutaja kasutusjuhendit lugema.
	ETTEVAATUST! Ärge vaadake otse töölampi
	Oht! Hoidke käed ja jalad eemal.

Sümbol	Selgitus
 	HOIATUS! Hoiduge väljapaiskuvatest esemetest. Hoidke kõrvalised isikud eemal.
 	HOIATUS! Hoidke käed ja jalad teradest eemal.
 	HOIATUS! Enne hooldust eemaldage kõik akud.

3 UTILISEERIMINE

	Liigiti kogumine. Toodet ei tohi utiliseerida kodumajapidamisjäätmete seas.
	Toote asendamisel või selle kasutamise lõpetamisel ei tohi seda kõrvaldada koos olmejäätmetega.
	Kasutatud toote ja pakendite eraldi kogumine võimaldab materjalide utiliseerimist ja uuesti kasutamist. Utiliseeritud materjalide kasutamine aitab vältida keskkonnasaastet ja vähendab vajadust toorainete järele.
	Kasuliku tööea lõpus vabanenud akudest vastavalt keskkonda hoides. Akud sisaldavad teile ja keskkonnale ohtlikke materjale. Need materjalid tuleb utiliseerida eraldi, liitium-ioonakusid vastu võtvas asukohas.

1	Општи безбедносни предупредувања за електрични алатки 292	1.3	Безбедносни предупредувања за косилка.....299
1.1	Дефиниции за безбедност.....292	2	Симболи на производот..... 302
1.2	Општи предупредувања за безбедност на производот.....293	3	Рециклирање..... 303

1 ОПШТИ БЕЗБЕДНОСНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА ЗА ЕЛЕКТРИЧНИ АЛАТКИ

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Прочитајте ги сите безбедносни предупредувања, упатства, илустрации и спецификации дадени со оваа електрична алатка. Ако не се следат сите упатства наведени подолу може да дојде до електричен удар, пожар и/или сериозна повреда.

МК

Зачувајте ги сите предупредувања и упатства за употреба во иднина.

Поимот „електрична алатка“ во предупредувањата се однесува на вашата електрична алатка што работи со напојување од електричната мрежа (со кабел) или на електричната алатка што работи на батерија (без кабел).

1.1 ДЕФИНИЦИИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ

Предупредувањата, опомените и забелешките се користат за да се посочат деловите од прирачникот, кои се особено значајни.

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

**ПОСТОИ РИЗИК
ОД ПОВРЕДИ ИЛИ
СМРТ ЗА РАКУВАЧОТ
ИЛИ СЛУЧАЈНИТЕ
МИНУВАЧИ, ДОКОЛКУ
НЕ СЕ ПОЧИТУВААТ
УПАТСТВАТА ОД
ПРИРАЧНИКОТ.**

▲ ВНИМАНИЕ

**ПОСТОИ РИЗИК
ОД ОШТЕТУВАЊЕ
НА ПРОИЗВОДОТ,
ДРУГИТЕ МАТЕРИЈАЛИ
ИЛИ НЕПОДРЕДНАТА
ОКОЛИНА, ДОКОЛКУ
НЕ СЕ ПОЧИТУВААТ
УПАТСТВАТА ОД
ПРИРАЧНИКОТ.**

***Забелешка:** Се користи за давање повеќе информации*

кои се неопходни во дадена ситуација.

1.2 ОПШТИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА ЗА БЕЗБЕДНОСТ НА ПРОИЗВОДОТ

Општи предупредувања
за безбедност на
производот

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Прочитајте ги сите безбедносни предупредувања, упатства, цртежи и спецификации дадени со овој производ. Ако не се следат сите упатства наведени подолу, може да дојде до електричен удар, пожар и/или сериозни повреди.

Зачувајте ги сите предупредувања и упатства за идна консултација.

Поимот „производ“ во предупредувањата се однесува на вашиот производ што работи

на електрична енергија (со кабел) или производ што работи на БАТЕРИЈА (безжичен).

1) Безбедност на работната површина

а) Одржувајте ја работната површина чиста и добро осветлена. Доколку површините се пренатрупани или темни, може да дојде до несреќи.

б) Не ракувајте со производи во експлозивни атмосфери, како на пример во присуство на запаливи течности, гасови или прашина. Производите создаваат искри кои можат да ја запалат прашина или испарувањата.

в) Држете ги децата и случајните минувачи подалеку додека ракувате со производот. Одвлекувањето на вниманието може да

предизвика да изгубите контрола.

2) Електрична безбедност

а) Приклучоците на производот мора да одговараат на штекерот. Никогаш не го менувајте приклучокот на кој било начин. Не користете никакви приклучоци за адаптер со заземјени производи. Непроменетите

приклучоци и соодветните штекери ќе го намалат ризикот од електричен удар.

б) Избегнувајте контакт на телото со заземјени површини, како што се цевки, радијатори, печки и фрижидери. Постои зголемен ризик од струен удар ако вашето тело е заземјено.

в) Не изложувајте ги производите на дожд или влажни услови. Водата што влегува во производот ќе го зголеми

ризикот од електричен удар.

г) Не употребувајте го кабелот неправилно. Никогаш не користете го кабелот за носење, влечење или исклучување на производот. Чувајте го кабелот подалеку од топлина, масло, остри рабови или подвижни делови. Оштетените или заплетканите кабли го зголемуваат ризикот од електричен удар.

д) Кога ракувате со производ на отворено, користете продолжен кабел погоден за надворешна употреба. Употребата на кабел погоден за надворешна употреба го намалува ризикот од електричен удар.

ѓ) Ако ракувањето со производ на влажна локација е неизбежно, користете напојување со заштитен уред на диференцијална струја

(ЗУДС). *Употребата на ЗУДС го намалува ризикот од електричен удар.*

3) Лична безбедност

а) Останете будни, внимавајте што правите и користете здрав разум кога ракувате со некој производ.

Не користете производ додека сте уморни или под дејство на дрога, алкохол или лекови.

Момент на невнимание додека ракувате со производите може да резултира со сериозна телесна повреда.

б) Користете лична заштитна опрема.

Секогаш носете заштита за очи. *Заштитна опрема како што се маска за прав, заштитни чевли што не се лизгаат, тврда капа или заштита за слух што се користи за соодветни услови ќе ги намали личните повреди.*

в) Спречете ненамерно вклучување. Проверете дали прекинувачот е во исклучена положба пред да го поврзете со изворот на електрична енергија и/или со батерискиот модул, пред да го земете или да го носите производот. *Носењето производи со ставен прст на прекинувачот или приклучување на производот на напојување со вклучен прекинувач овозможува несреќи.*

г) Отстранете ги сите клучеви за прилагодување или одвртување пред да го вклучите производот. *Клуч за прилагодување или одвртување оставен закачен на ротирачки дел од производот може да резултира со телесна повреда.*

д) Немојте претерано да се наклонувате нанапред. Одржувајте

правилна основа и рамнотежа во секое време. Ова овозможува подобра контрола на производот во неочекувани ситуации.

ѓ) **Облечете се правилно. Не носете широка облека или накит.**

Чувајте ја косата и облеката подалеку од подвижните делови.

Широка облека, накит или долга коса може да се зафатат во подвижните делови.

е) **Ако уредите имаат приклучок за уреди за вадење и собирање прашина, проверете дали тие се поврзани и правилно се користат.**

Употребата на уред за собирање на прашина може да ги намали опасностите поврзани со прав.

ж) **Не дозволувајте познавањето добиено од честата употреба на производите да ви овозможи да**

станете невнимателни и да ги игнорирате безбедносните принципи на алатот. Невнимателна активност може да предизвика сериозна повреда во дел од секундата.

4) Употреба и одржување на производот

а) **Не го форсирајте производот. Користете го правилниот производ за вашата намена.**

Правилниот производ ќе ја заврши работата подобро и побезбедно со брзината за која е дизајниран.

б) **Не користете го производот ако прекинувачот не го вклучува и исклучува. Секој производ што не може да се контролира со прекинувачот е опасен и мора да се поправи.**

в) **Исклучете го приклучокот од изворот на енергија и/или**

извадете го батерискиот модул, доколку може да се откачи, од производот пред да направите какви било прилагодувања, да менувате додатоци или да складираете производи. *Ваквите превентивни безбедносни мерки го намалуваат ризикот од случајно стартување на Производот.*

г) Чувајте ги неактивните производи подалеку од дофат на деца и не дозволувајте лица кои не се запознаени со производот или со овие упатства да ракуваат со производот. *Производите се опасни во рацете на необучени корисници.*

д) Одржувајте ги производите и додатоците. Проверете дали има неусогласеност или врзување на подвижните делови,

кршење на делови и каква било друга состојба што може да влијае на работата на производот. Доколку е оштетен, поправете го производот пред употреба. *Многу несреќи се предизвикани од лошо одржувани производи.*

ѓ) Чувајте ги алатките за сечење остри и чисти. *Правилно одржуваните алати за сечење со остри рабови за сечење имаат помала веројатност да се врзат и полесно се контролираат.*

е) Користете го производот, додатоците и деловите за алат итн. во согласност со овие упатства, земајќи ги предвид работните услови и работата што треба да се изврши. *Употребата на производот за операции различни од планираните може да доведе до опасна ситуација.*

ж) Чувајте ги рачките и површините за фаќање суви, чисти и без масло и маснотии. *Лизгавите рачки и површините за фаќање не дозволуваат безбедно ракување и контрола на алатот во неочекувани ситуации.*

5) Употреба и одржување на алатот на батерии

а) Полнете само со полначот наведен од производителот. *Полнач кој е соодветен за еден тип батериски модул може да создаде ризик од пожар кога се користи со друг батериски модул.*

б) Користете производи само со специјално назначени батериски модули. *Употребата на друг батериски модул може да создаде ризик од повреда и пожар.*

в) Кога батерискиот модул не се користи, чувајте го подалеку од други метални предмети, како што

се спојници, монети, клучеви, клинци, завртки или други мали метални предмети, кои можат да направат поврзување од еден терминал до друг.

Кратко спојување на контактите на батеријата може да предизвика изгореници или пожар.

г) Во случај на погрешна употреба, течноста може да се исфрли од батеријата; избегнувајте контакт. Ако случајно дојде до контакт, исплакнете со вода.

Доколку течноста дојде во контакт со очите, дополнително побарајте лекарска помош.

Исфрлената течност од батеријата може да предизвика иритација или изгореници.

д) Не користете батериски модул или производ што е оштетен или изменет. *Оштетените*

или модификувани батерии може да покажат непредвидливо однесување што резултира со пожар, експлозија или ризик од повреда.

ѓ) Не изложувајте го батериски модул или производот на оган или прекумерна температура.

Изложеноста на оган или температура над 265 °F (130 °C) може да предизвика експлозија.

е) Следете ги сите упатства за полнење и не полнете го батерискиот модул или производот надвор од температурниот опсег наведен во упатствата.

Неправилно полнење или полнење на температури надвор од наведениот опсег може да ја оштети батеријата и да го зголеми ризикот од пожар.

6) Услуга

а) Вашиот производ нека биде сервисиран од квалификувано лице за поправка кое користи само идентични резервни делови. Ова ќе осигури дека се одржува безбедноста на производот.

б) Никогаш не ги сервисирајте оштетените батериски модули. Сервисирањето на батериските модули треба да го врши само производителот или овластените сервисери.

1.3 БЕЗБЕДНОСНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА ЗА КОСИЛКА

а) Не користете ја косилката во лоши временски услови, особено кога постои ризик од гром. Ова го намалува ризикот од удар на гром.

б) Темелно проверете ја областа за животински свет каде што треба да се користи косилката.

Животинскиот свет може да биде повреден од косилката за време на работата.

в) Темелно проверете ја областа каде што треба да се користи косилката и отстранете ги сите камења, стапови, жици, коски и други туѓи предмети. Фрлените предмети може да предизвикаат телесна повреда.

г) Пред да ја користите машината за трева, секогаш визуелно проверувајте дали сечилото и склопот на сечилото не се истрошени или оштетени. Истрошените или оштетените делови го зголемуваат ризикот од повреда.

д) Често проверувајте го собирачот на трева за абегње или расипување. Истрошениот или оштетен фаќач за трева може да го зголеми

ризикот од телесна повреда.

ѓ) Чувајте ги штитниците на место. Штитниците мора да бидат во работна состојба и да бидат правилно монтирани. Заштитникот што е лабав, оштетен или не функционира правилно може да резултира со телесна повреда.

е) Чувајте ги сите доводи за воздух за ладење чисти од остатоци. Блокираните влезови за воздух и остатоци може да резултираат со прегревање или ризик од пожар.

ж) Додека ракувате со косилката, секогаш носете нелизгави и заштитни обувки. Не ракувајте со косилката кога сте боси или кога носите отворени сандали. Ова ја намалува можноста за повреда на стапалата од контакт

со сечилото што се движи.

з) Додека ракувате со косилката, секогаш носете долги панталони. Изложената кожа ја зголемува веројатноста за повреда од фрлени предмети.

с) Не ракувајте со косилката на влажна трева. Одеите, никогаш не трчајте. Ова го намалува ризикот од лизгање и паѓање што може да резултира со телесна повреда.

и) Не ракувајте со косилката на претерано стрмни падини. Ова го намалува ризикот од губење контрола, лизгање и паѓање што може да резултира со телесна повреда.

ј) Кога работите на падини, секогаш внимавајте на вашата подлога, секогаш работете преку стрмнините, никогаш нагоре или надолу и

бидете исклучително внимателни кога го менувате правецот. Ова го намалува ризикот од губење контрола, лизгање и паѓање што може да резултира со телесна повреда.

к) Бидете внимателни кога возите наназад или ја влечете косилката кон себе. Секогаш бидете свесни за вашата околина. Ова го намалува ризикот од сопнување за време на работата.

л) Не допирајте ги сечилата и другите опасни подвижни делови додека се уште се во движење. Ова го намалува ризикот од повреда од подвижните делови.

љ) Кога чистите заглавен материјал или ја чистите косилката, проверете дали сите прекинувачи за напојување се исклучени и дали батерискиот модул е

исклучен. Неочекуваното вклучување на косилката може да резултира со сериозна телесна повреда.

м) Кога чистите заглавен материјал или ја чистите косилката, проверете дали сите прекинувачи за напојување се исклучени и отстранете го (или активирајте) уредот за исклучување. Неочекуваното вклучување на косилката може да резултира со сериозна телесна повреда.

2 СИМБОЛИ НА ПРОИЗВОДОТ

Симбол	Објаснување
	Мерки на претпазливост кои ја вклучуваат вашата безбедност.
	За да се намали ризикот од повреда, корисникот мора да го прочита упатството за употреба.
	ВНИМАНИЕ - Не гледајте во светилка која е вклучена
	Опасност - Држете ги рацете и нозете подалеку.

Симбол	Објаснување
 	ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ - Пазете се од фрлени предмети - држете ги случајните минувачи подалеку.
 	ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ - Држете ги рацете и нозете подалеку од сечилата.
 	ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ - Исклучете ги сите батерии пред одржување.

3 РЕЦИКЛИРАЊЕ

	Одделно собирање. Не смее да се фрла со вообичаениот отпад од домаќинството. Ако е неопходно производот да се замени или ако веќе не ви е потребен, не фрлајте го со отпадот од домаќинството.
	Одделното собирање на искористениот производ и пакувања ви овозможува рециклирање на материјалите и нивно повторно користење. Користењето на рециклирани материјали помага да се спречи загадувањето на околината и ги намалува потребите за необработени материјали.
Батерии  Ли-јон	На крајот од нивниот корисен работен век, фрлете ги батериите внимавајќи на околината. Батеријата содржи материјал којшто е опасен за вас и за околината. Мора да ги отстраните и фрлите ваквите материјали одделно, на локација каде што се прифаќаат литиум-јонски батерии.

1	Paralajmërimet e përgjithshme të sigurisë për mjetin me korrent 305		
1.1	Përcaktimet e sigurisë..... 305	1.3	Paralajmërimet për sigurinë e kosës së barit..... 311
1.2	Paralajmërimet e përgjithshme të sigurisë së produktit..... 305	2	Simbolet në produkt.....314
		3	Riciklimi.....314

1 PARALAJMËRIME TË PËRGJITHSHME SIGURIE PËR MJETIN ME KORRENT

▲ PARALAJMËRIM

Lexoni të gjitha paralajmërimet e sigurisë, udhëzimet, ilustrimet dhe specifikimet e dhëna me këtë mjet elektrik. Mosrespektimi i të gjitha udhëzimeve të listuara më poshtë mund të rezultojë në goditje elektrike, zjarr dhe/ose lëndime serioze.

Ruajini të gjitha paralajmërimet dhe udhëzimet për t'iu referuar në të ardhmen.

Shprehja "mjet me korrent" në paralajmërimet u referohet mjeteve që punojnë me korrent (me kordon) ose me bateri (pa kordon).

1.1 PËRCAKTIMET E SIGURISË

Paralajmërimet, kujdeset dhe shënimet përdoren për të evidentuar pjesë veçanërisht të rëndësishme të manualit.

▲ PARALAJMËRIM

EKZISTON RREZIK PËR LËNDIME OSE VDEKJE PËR OPERUESIN OSE PERSONAT PRANË, NËSE UDHËZIMET NË MANUAL NUK ZBATOHEN.

▲ KUJDES

EKZISTON RREZIK PËR DËMTIMIN E PRODUKTIT, MATERIALËVE TË TJERA, APO ZONËS PËRKRAHËSE, NËSE UDHËZIMET NË MANUAL NUK ZBATOHEN.

***Shënim:** Përdoret për të dhënë më shumë informacion që është i nevojshëm në një situatë të caktuar.*

1.2 PARALAJMËRIME TË PËRGJITHSHME TË SIGURISË SË PRODUKTIT

Paralajmërimet të përgjithshme të sigurisë së produktit

▲ PARALAJMËRIM

Lexoni të gjitha paralajmërimet e sigurisë, udhëzimet, ilustrimet dhe specifikimet e dhëna bashkë me produktin.

Mospërmeshja e të gjitha udhëzimeve të listuara më poshtë mund të rezultojë në goditje elektrike, zjarr dhe/ose lëndime të rënda.

Ruajini të gjitha paralajmërimet dhe udhëzimet për t'iu referuar në të ardhmen.

SQ *Termi "produkt" në paralajmërimi i referohet produktit që punon me korrent (me kordon) ose produktit që punon me BATERI (pa kordon).*

1) Siguria e vendit të punës

a) Mbajeni vendin e punës të pastër dhe të ndriçuar mirë. Ambientet e rrëmujshme ose të errëta janë burim aksidentesh.

b) Mos i përdorni produktet në atmosfera shpërthyes, si për

shembull në praninë e lëngjeve, gazrave ose avujve të djegshëm.

Produktet krijojnë shkëndija, të cilat mund të ndezin pluhurin ose avujt.

c) Mbajini larg fëmijët dhe kalimtarët kur e përdorni produktin. Shpërqendrimet mund t'ju bëjnë të humbni kontrollin.

2) Siguria elektrike

a) Spinat e produkteve duhet të përputhen me prizën. Asnjëherë mos e modifikoni spinën. Mos përdorni asnjë spinë përshtatëse me produktet e tokëzuara. Prizat e pamodifikuara dhe prizat e përputhshme do të zvogëlojnë rrezikun e goditjes elektrike.

b) Shmangni kontaktin e trupit me sipërfaqe të tokëzuara ose të lidhura me tokën, si p.sh. tuba, radiatorë, stufa dhe frigoriferë. Ekziston një rrezik i shtuar i goditjes

elektrike nëse trupi juaj është i tokëzuar.

c) Mos i ekspozoni produktet ndaj shiut ose kushteve me lagështi. Uji që futet në një produkt rrit rrezikun e goditjeve elektrike.

d) Mos e keqtrajtoni kordonin. Asnjëherë mos e përdorni kordonin për të mbajtur, tërhequr ose shkëputur produktin nga priza. Mbajeni kordonin larg nxehtësisë, vajit, skajeve të mprehta ose pjesëve të lëvizshme. Fijet e dëmtuara ose të ngatërruara rrisin rrezikun e goditjes elektrike.

e) Kur përdorni një produkt jashtë, përdorni një kordon zgjatues të përshtatshëm për përdorim në natyrë. Përdorimi i një kablli të përshtatshëm për përdorim në ambient të hapur zvogëlon rrezikun e goditjes elektrike.

f) Nëse përdorimi i një produkti në një

vend të lagësht është i pashmangshëm, përdorni një furnizim të mbrojtur me automat (RCD).

Përdorimi i një RCD (pajisje mbronëse të energjisë) zvogëlon rrezikun e goditjes elektrike.

3) Siguria personale

a) Qëndroni të vëmendshëm, shikoni çfarë po bëni dhe përdorni gjykim të shëndoshë kur e përdorni produktin. Mos e përdorni produktin kur jeni të lodhur ose kur jeni nën ndikimin e drogës, alkoolit ose ilaçeve.

Një moment shpërqendrimi gjatë përdorimit të produkteve mund të shkaktojë dëmtime fizike të rënda.

b) Përdorni mjete personale mbrojtëse. Mbani gjithnjë mbrojtëse për sytë. Pajisje mbrojtëse të tilla si, maska e pluhurit, këpucët e sigurisë që nuk rrëshqasin, kapelë e

SQ

fortë ose mbrojtje për dëgjimin e përdorur për kushte të përshtatshme do të zvogëlojnë dëmtimet personale.

c) Parandaloni ndezjen e padashur. Sigurohuni që çelësi të jetë në pozicionin e fikur para se ta lidhni me burimin e energjisë dhe/ose me baterinë, si edhe kur e ngrini ose transportoni produktin. Transportimi i produkteve duke e mbajtur gishtin te çelësi ose lidhja e energjisë në produkte ndërkohë që e kanë çelësin të ndezur është burim aksidentesh.

d) Hiqni çdo çelës rregullues para se ta ndizni produktin. Çelësi i lënë i lidhur me ndonjë pjesë rrotulluese të produktit mund të shkaktojë dëmtime fizike.

e) Mos u zgjatni tepër. Vendosini mirë këmbët dhe ruani ekuilibrin gjatë gjithë kohës. Kjo ju jep mundësi që ta keni më

mirë në kontroll produktin në situata të papritura.

f) Vishuni siç duhet. Mos vishni rroba të lirshme ose bizhuteri. Mbajini flokët dhe rrobat larg nga pjesët e lëvizshme. Rrobat e lirshme, bizhuteritë ose flokët e gjata mund të bllokohen te pjesët e lëvizshme.

g) Nëse pajisjet ofrohen për lidhjen e sistemeve për nxjerrjen dhe mbledhjen e pluhurit, sigurohuni që këto të jenë të lidhura dhe të përdoren siç duhet. Grumbullimi i pluhurit mund të ulë rreziket që lidhen me pluhurin.

h) Mos lejoni që për shkak të përdorimit të shpeshtë të produkteve, të fitoni tepër siguri te vetja dhe të shpërfillni parimet e sigurisë. Një veprim i pakujdesshëm mund të shkaktojë dëmtime të rënda në të qindtat e sekondës.

4) Përdorimi i produktit dhe kujdesi për të

a) **Mos e mbingarkoni produktin. Përdoreni produktin për qëllimin që ka.** *Përdorimi i duhur i produktit do ta bëjë punën më mirë dhe në mënyrë më të sigurt dhe me shpejtësinë për të cilën është projektuar.*

b) **Mos e përdorni produktin nëse ndizet dhe fiket me çelës.** *Çdo produkt që nuk mund të kontrollohet me çelës, është i rrezikshëm dhe duhet riparuar.*

c) **Shkëputeni spinën nga burimi i energjisë dhe/ose hiqeni baterinë, nëse mund të hiqet, nga produktit para se të bëni rregullime, para se të ndërroni aksesoret ose para se t'i lini produktet.** *Këto masa parandaluese sigurie ulin rrezikun që produkti të ndizet padashur.*

d) **Kur produktet janë të ndezura por jo duke punuar, mbajini larg fëmijëve dhe mos lini që personat që nuk e**

njohin produktin ose këto udhëzime ta përdorin atë. *Produktet janë të rrezikshme në duart e personave të patrajnuar.*

e) **Mirëmbajtja e produkteve dhe aksesoreve Kontrolloni nëse ka mospërputhje ose lidhje të gabuar të pjesëve të lëvizshme, nëse ka pjesë të thyera ose ndonjë problem tjetër që mund të ndikojë te punimi i produktit. Nëse është dëmtuar, riparojeni produktin me energji para se ta përdorni.** *Shumë aksidente shkaktohen nga mjetet me energji që nuk janë mirëmbajtur siç duhet.*

f) **Mbajini mjetet prerëse të mprehta dhe të pastra.** *Mjetet prerëse me anë të mprehta që janë mirëmbajtur siç duhet ka më pak të ngjarë të bllokohen dhe kontrollohen më lehtë.*

g) **Përdorini produktin, aksesoret dhe puntot, etj. sipas këtyre udhëzimeve,**

duke marrë parasysh kushtet e punës dhe punën që do të bëhet.

Përdorimi i produkteve për punë të ndryshme nga ato për të cilat janë projektuar, mund të shkaktojë situata të rrezikshme.

h) Mbajini dorezat dhe sipërfaqet e kapjes të thata, të pastra dhe pa vaj ose graso. Dorezat dhe sipërfaqet e prekjes që rrëshqasin nuk ju lejojnë ta kapni dhe kontrolloni në mënyrë të sigurt mjetin në situata të papritura.

5) Përdorimi dhe kujdesi për baterinë

a) Karikojeni vetëm me karikues të specifikuar nga prodhuesi. Një karikues që është i përshtatshëm për një lloj baterie mund të përbëjë rrezik zjarri kur përdoret me një bateri tjetër.

b) Përdorini produktet vetëm me bateritë e posaçme. Përdorimi i baterive të tjera mund të

krijojë rrezik dëmtimesh fizike dhe zjarri.

c) Kur bateria nuk përdoret, mbajeni larg nga objektet e tjera metalike, si kapëset e letrave, monedhat, çelësat, gozhdët, vidat ose objektet e tjera metalike, të cilat mund të krijojnë një lidhje nga një terminal te një tjetër. Bashkimi i terminave të baterisë me njëri-tjetrin mund të shkaktojë djegie ose zjarr.

d) Në kushte abuzive, mund të dalë lëng nga bateria; shmangni kontaktin. Nëse ndodh padashur ndonjë aksident, shpëlajeni me ujë. Nëse lëngu bie në kontakt me sytë, kërkoni ndihmë të mëtejshme mjekësore. Lëngu që del nga bateria mund të shkaktojë irritim ose djegie.

e) Mos e përdorni një bateri ose produkt që është dëmtuar ose modifikuar. Bateritë

e dëmtuara ose të modifikuara mund të paraqesin rreziqe të cilat çojnë në zjarr, shpërthim ose dëmtime fizike.

f) **Mos e ekspozoni baterinë ose produktin ndaj zjarrit ose temperaturave tepër të larta.** Ekspozimi ndaj zjarrit ose temperaturave mbi 265 °F (130 °C) mund të shkaktojë shpërthim.

g) **Ndiqui të gjitha udhëzimet për karikimin dhe mos e karikoni baterinë ose produktin jashtë temperaturës së specifikuar në udhëzime.** Karikimi i papërshtatshëm ose në temperatura jashtë rrezes së specifikuar mund ta dëmtojë baterinë dhe mund të rritë rrezikun e zjarrit.

6) Shërbimet

a) **Kërkojini një tekniku të kualifikuar që ta riparojë produktin me korrent vetëm duke përdorur pjesë këmbimi të njëjta.**

Kjo do të garantojë që të ruhet siguria e produktit.

b) **Asnjëherë mos i riparoni bateritë e dëmtuara.** Riparimi i baterive duhet të bëhet vetëm nga prodhuesi ose nga ofruesit e autorizuar të shërbimit.

1.3 PARALAJMËRIME PËR SIGURINË E KOSËS SË BARIT

a) **Mos e përdorni kosën e barit kur moti është i keq, sidomos kur ekziston rreziku i vetëtimave.** *Kjo ul rrezikun nga goditja e vetëtimave.*

b) **Kontrolloni me imtësi hapësirën nëse ka ndonjë kafshë në vendin ku do të përdoret kosa e barit.** *Kafshët e egra mund të lëndohen nga kosa e barit gjatë punës.*

c) **Kontrolloni plotësisht zonën ku do të përdoret pajisja dhe hiqni të gjitha gurët, degët, telat, eshtrat dhe objektet që mund të hidhen nga pajisja.**

Objektet e hedhura mund të shkaktojnë lëndime fizike.

d) Përpara përdorimit, kontrolloni gjithmonë me sy për t'u siguruar që thika dhe koka e thikës nuk janë konsumuar ose dëmtuar. Pjesët e konsumuara ose të dëmtuara rrisin rrezikun e lëndimit.

e) Kontrolloni shpesh grumbulluesin e barit nëse është konsumuar ose prishur. Pjesët e konsumuara ose të dëmtuara rrisin rrezikun e lëndimit.

f) Mbajini kapakët të montuar. Kapakët duhet të jenë funksionalë dhe të montuar siç duhet. Një kapak i liruar, i dëmtuar ose që nuk funksionon siç duhet mund të shkaktojë lëndime fizike.

g) Mbajini të gjitha vrimat e hyrjes së ajrit të ftohjes të pastra nga papastërtitë. Hyrja e ajrit dhe mbeturinat e bllokuara mund të

shkaktojnë mbinxehje ose rrezik zjarri.

h) Gjatë përdorimit të kosës së barit, vishni gjithmonë këpucë mbrojtëse që nuk rrëshqasin. Mos e përdorni kosën e barit kur jeni zbathur ose kur mbani sandale të hapura. Kjo ul rrezikun e lëndimit të këmbëve nga kontakti me thikën në lëvizje.

i) Gjatë përdorimit të kosës së barit, vishni gjithmonë pantallona të gjata. Lëkura e ekspozuar rrit rrezikun e lëndimit nga objektet e hedhura.

j) Shmangni përdorimin e kosës në bar të lagur. Asnjëherë mos vraponi, por ecni. Kjo ul rrezikun e rrëshqitjes dhe rrëzimit që mund të rezultojë në lëndime fizike.

k) Mos e përdorni kosën e barit në vende tepër të pjerrëta. Kjo ul rrezikun e humbjes së kontrollit, rrëshqitjes dhe rënies që

mund të rezultojë në lëndime fizike.

l) Kur punoni në pjerrësi, pozicionojini gjithnjë këmbët në mënyrë të sigurt, punoni gjithmonë në drejtim horizontal të shpateve, kurrë përpjetë ose tatëpjetë dhe bëni shumë kujdes kur ndryshoni drejtimin. Kjo ul rrezikun e humbjes së kontrollit, rrëshqitjes dhe rënies që mund të rezultojë në lëndime fizike.

m) Ushtroni kujdes ekstrem kur ktheni mbrapsht ose e tërhiqni kosën drejt jush. Jini gjithmonë të vetëdijshëm për çfarë ju rrethon. Kjo ul rrezikun e rrëzimit gjatë punës.

n) Mos prekni thikat dhe pjesët e tjera lëvizëse të rrezikshme ndërsa janë ende në lëvizje. Kjo ul rrezikun e lëndimit nga pjesët lëvizëse.

o) Kur pastroni materialin e bllokuar ose kur pastroni kosën,

sigurohuni që të gjithë çelësat e energjisë të jenë të fikur dhe bateria të jetë shkëputur. Aktivizimi i papritur i kosës mund të rezultojë në lëndime fizike të rënda.

p) Kur pastroni materialet e bllokuara ose kur pastroni kosën e barit, sigurohuni që të gjitha çelësat e energjisë janë fikur dhe largoni (ose aktivizoni) pajisjen neutralizuese. Aktivizimi i papritur i kosës mund të rezultojë në lëndime fizike të rënda.

2 SIMBOLET NË PRODUKT

Simboli	Shpjegimi
	Masat paraprake që përfshijnë sigurinë tuaj.
	Për të reduktuar rrezikun e lëndimeve, përdoruesi duhet të lexojë manualin e udhëzimeve.
	KUJDES — Mos e vështroni llambën gjatë funksionimit
	Rrezik — Mbani duart dhe këmbët larg.
	KUJDES — Kini kujdes nga objektet që hidhen — mbani personat e tjerë larg.
	KUJDES — Mbani duart dhe këmbët larg tehëve.
	KUJDES — Shkëputni të gjitha bateritë përpara mirëmbajtjes.

3 RICIKLIMI

	Grumbullim më vete. Nuk duhet ta hidhni së bashku me mbetjet e zakonshme shtëpiake. Nëse është e nevojshme që ta ndërroni produktin, ose nëse produkti nuk ju duhet më, mos e hidhni bashkë me mbetjet shtëpiake. Grumbullimi më vete i produktit të përdorur dhe i materialeve të paketimit ju jep mundësinë që t'i ricikloni materialet dhe t'i përdorni përsëri. Përdorimi i materialeve të ricikluara ndihmon në parandalimin e ndotjes mjedisore dhe ul kërkesën për lëndën e parë. Në fund të jetëgjatësisë, hidhni bateritë duke treguar konsideratë për mjedisin. Bateria përmban material që është i rrezikshëm për ju dhe mjedisin. Duhet t'i hiqni dhe t'i hidhni këto materiale më vete në një vend që pranon bateritë me jone litiumi.

1	Opća bezbjednosna upozorenja za električni alat	1.3	Sigurnosna upozorenja za kosilicu.....	322
		2	Simboli na proizvodu.....	324
	316	3	Reciklaža.....	325
1.1	Sigurnosne definicije.....			316
1.2	Opšta sigurnosna upozorenja u vezi proizvoda.....			316

1 OPĆA BEZBJEDNOSNA UPOZORENJA ZA ELEKTRIČNI ALAT

▲ UPOZORENJE

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije isporučene sa ovim električnim alatom. Ignorisanje svih uputstava dolje može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili ozbiljnom povredom.

Spremite sva upozorenja i uputstva radi buduće upotrebe.

Izraz "električni uređaj" u upozorenjima se odnosi na uređaj koji je kabelom priključen na električnu mrežu ili bežični uređaj koji radi na akumulatorske baterije.

1.1 SIGURNOSNE DEFINICIJE

Upozorenja, mjere opreza i napomene koriste se kako bi se istaknuli posebno važni dijelovi priručnika.

▲ UPOZORENJE

POSTOJI RIZIK OD POVREDE ILI SMRTI ZA OPERATERA ILI POSMATRAČE, AKO SE UPUTSTVA U PRIRUČNIKU NE POŠTUJU.

▲ OPREZ

POSTOJI RIZIK OD OŠTEĆENJA PROIZVODA, DRUGIH MATERIJALA ILI SUSJEDNOG PODRUČJA AKO SE UPUTSTVA IZ PRIRUČNIKA NE POŠTUJU.

***Napomena:** Koristi se za pružanje dodatnih informacija koje su potrebne u određenoj situaciji.*

1.2 OPŠTA SIGURNOSNA UPOZORENJA U VEZI PROIZVODA

Opšta sigurnosna upozorenja u vezi proizvoda

▲ UPOZORENJE

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije isporučene sa ovim električnim alatom.

Ignorisanje svih uputstava dolje može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili ozbiljnom povredom.

Spremite sva upozorenja i uputstva radi buduće upotrebe.

Izraz "proizvod" u upozorenjima se odnosi na proizvod koji je kabelom priključen na električnu mrežu ili bežični uređaj - BATERIJU koja radi na akumulatorske baterije.

1) Bezbjednost radnog okruženja

a) Održavajte radno područje čistim i dobro osvijetljenim. Mjesta koja su u neredu ili loše osvijetljenim površinama se dešavaju nezgode.

b) Nemojte raditi sa proizvodima

u eksplozivnim okruženjima, kao što su ona u kojima postoje zapaljive tečnosti, gasovi ili prašina. Proizvodi stvaraju varnice koje mogu da zapale prašinu ili isparenja.

c) Držite djecu i posmatrača na udaljenosti u toku rada sa proizvodom. Ometanje vam može odvratiti pažnju i dovesti do gubitka kontrole.

2) Zaštita od struje

a) Utikači proizvoda moraju odgovarati utičnici. Ni u kom slučaju nemojte prepravljati utikač. Nemojte koristiti nikakve adaptere sa proizvodima koji trebaju biti uzemljeni.

Neizmjenjeni priključci i odgovarajuće utičnice će da smanje rizik od strujnog udara.

b) Izbjegavajte tjelesni kontakt sa uzemljenim površinama, kao što su cijevi, radijatori, štednjaci

i rashladni uređaji. *Rizik od strujnog udara je veći ukoliko vam je tijelo uzemljeno.*

c) **Nemojte da izlažete proizvode kiši ili vlažnim uslovima.** *Ako u proizvod dopre voda, povećava se opasnost od strujnog udara.*

d) **Čuvajte kabel od oštećenja. Kabel nemojte nikada koristiti za nošenje, povlačenje ili izvlačenje proizvoda iz utičnice. Neka kabel bude daleko od izvora toplote, ulja, oštih ivica ili pokretnih dijelova.**

Oštećeni ili zamršeni kabele povećavaju opasnost od strujnog udara.

e) **Pri upotrebi proizvoda na otvorenom, koristite produžni kabel koji je pogodan za korištenje na otvorenom. Korištenje kabela koji je prikladan za spoljašnju upotrebu smanjuje rizik od strujnog udara.**

f) **Ako je rad sa proizvodom na**

vlažnom mjestu neizbježan, upotrijebite napajanje sa UREĐAJEM DIFERENCIJALNE STRUJE (RCD). *Upotreba RCD-a smanjuje rizik od strujnog udara.*

3) Lična sigurnost

a) **Budite u pripravnosti, koncentrišite se na svoj posao i oslanjajte se na zdrav razum pri radu sa proizvodom. Nemojte da koristite proizvod ako ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje pri korištenju Proizvoda može imati za posljedicu tešku tjelesnu povredu.**

b) **Koristite ličnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Zaštitna oprema, kao na primer maska za zaštitu od prašine, neklizajuće zaštitne cipele, zaštitna kaciga ili štitnici za uši, koja se odgovarajuće koristi,**

smanjiće opasnost od povreda.

c) Spriječite slučajno pokretanje. Pazite da prekidač bude u položaju isključeno prije priključenja na napajanje i/ili baterijsko pakovanje i prilikom podizanja ili nošenja proizvoda.

Nošenje proizvoda sa prstom na prekidaču ili stavljanje električnog alata pod napon koji ima prekidač na poziciji uključeno izaziva nezgode.

d) Prije uključivanja proizvoda uklonite sve ključeve i alatke za podešavanje. Francuski ključ ili ključ koji je ostavljen zakačen na dio Proizvoda može da dovede do povrede.

e) Ne istežite se. Stalno održavajte odgovarajući položaj nogu i ravnotežu.
To omogućava bolju kontrolu proizvoda u neočekivanim situacijama.

f) Budite odgovarajuće odjeveni. Nemojte nositi

široku odjeću ili nakit.

Držite kosu i odjeću što dalje od pokretnih dijelova. Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu zapeti za pokretne djelove.

g) Ukoliko su uređaji namenjeni za povezivanje jedinica izvlačenje i sakupljanje prašine, uvjerite se da su povezane i korištene na ispravan način. Korištenje usisavanja prašine može da smanji rizike koji su vezani za prašinu.

h) Nemojte dopustiti da zbog poznavanja proizvoda stečenog čestom upotrebom postanete previše sigurni i ignorišete sigurnosne principe njegove upotrebe.

Nepažljiv potez može izazvati tešku povredu u djeliću sekunde.

4) Upotreba i održavanje proizvoda

a) Nemojte forsirati proizvod. Koristite

odgovarajući proizvod za svoju upotrebu.

Odgovarajući električni alat će posao obaviti bolje i bezbjednije brzinom za koju je predviđen.

b) Nemojte upotrebljavati proizvod ako se prekidačem ne može uključiti i isključiti. Svaki proizvod koji se ne može kontrolisati pomoću prekidača je opasan i mora se popraviti.

c) Iskopčajte utikač iz izvora napajanja i/ili uklonite bateriju, ako se može ukloniti iz proizvoda prije obavljanja bilo kakvih postavki, zamjene dodatnog pribora, ili skladištenja Proizvoda.

Ovakve preventivne sigurnosne mjere smanjuju rizik da se Proizvod slučajno uključi.

d) Odložite proizvode koje ne koristite van domašaja djece i nemojte da dozvolite osobama koje nisu upoznate s proizvodom ili ovim

uputstvima da ga koriste. Proizvodi su opasni u rukama neobučenih korisnika.

e) Održavajte proizvode i pribor. Provjerite da pokretni ili vezivni dijelovi nisu pogrešno poravnati, da nije došlo do pucanja dijelova ili bilo kojeg drugog stanja koje može uticati na rad proizvoda. Ako se ošteti, popravite proizvod prije korištenja.

Mnogi nesrećni slučajevi su prouzrokovani lošim održavanjem proizvoda.

f) Održavajte rezne alate oštrim i čistim. Kod pravilno održavanih reznih alata sa oštrim reznim ivicama manje je vjerovatno da će doći do poskakivanja i lakše ih je kontrolisati.

g) Koristite proizvod, dodatni pribor i nastavke alata itd. u skladu sa ovim uputstvima, imajući u vidu radne uslove i posao koji treba uraditi. Upotreba proizvoda za poslove za koje oni nisu predviđeni,

može dovesti do opasne situacije.

h) Ručke i površine zahvata održavajte suvim, čistim i bez ulja i masti. *Klizave ručke i površine zahvata ne omogućavaju bezbjedno rukovanje i kontrolu alata u neočekivanoj situaciji.*

5) Upotreba i održavanje baterije

a) Dopunu baterije vršite isključivo punjačem koji određuje proizvođač. *Punjač koji odgovara jednom baterijskom pakovanju može kreirati rizik od požara kod drugog.*

b) Koristite proizvode isključivo sa predviđenim baterijskim pakovanjima. *Upotreba bilo kakvih drugih baterijskih pakovanja može stvoriti rizik od povrede i požara.*

c) Kada se baterijsko pakovanje ne koristi, čuvajte ga podalje od drugih metalnih dijelova kao što su spajalice,

novčići, ključevi, ekseri, zavrtnji ili drugih sitnih metalnih dijelova koji mogu kreirati spoj između terminala. *Kratak spoj baterijskih terminala može izazvati opekotine ili požar.*

d) U uslovima lošeg postupanja, iz baterije može izaći tečnost; izbegavajte kontakt. Ako dođe do slučajnog kontakta, isperite vodom. Ako tečnost dođe u kontakt sa očima, dodatno potražite ljekarsku pomoć. Tečnost izašla iz baterije može izazvati iritaciju ili opekotine.

e) Nemojte koristiti baterijsko pakovanje ili proizvod ako su oštećeni ili izmjenjeni. Oštećene ili modifikovane baterije mogu pokazati nepredvidljivo ponašanje što može izazvati požar, eksploziju ili rizik od povrede.

f) Baterijsko pakovanje ili proizvod nemojte izlagati vatri ili prekomjernoj

temperaturi. Izlaganje vatri ili temperaturi iznad 265 °F(130 °C) može izazvati eksploziju.

g) Poštujte sva uputstva za punjenje i nemojte ga punitikada su baterijsko pakovanje ili alat izvan temperaturnog opsega koji je naveden u uputstvima. Nepravilno punjenje ili punjenje pri temperaturama izvan naznačenog opsega može oštetiti bateriju i povećati rizik od požara.

6) Servis

a) Neka Vaš proizvod servisira samo kvalifikovano servisno osoblje koje upotrebljava identične rezervne dijelove. To će osigurati da proizvod bude siguran.

b) Nikada ne servisirajte oštećena baterijska pakovanja. Servis baterijskih pakovanja mora izvršiti proizvođač ili ovlašćeni servis.

1.3 SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA KOSILICU

a) Izbjegavajte upotrebu kosilice u lošim vremenskim uvjetima posebno ako postoji rizik od pojave munja. Ovo povećava opasnost od udara groma.

b) Temeljno pregledajte područje da nema divljih životinja u blizini upotrebe kosilice. Životinje mogu biti povrijeđene kosilicom tokom rada.

c) Detaljno provjerite prostor u kojem će se kosilica koristiti i uklonite svo kamenje, štapiće, žice, kosti i druge strane predmete. Bacite predmete koji mogu izazvati ličnu povredu.

d) Prije upotrebe kosilice, uvijek vizuelno pregledajte da li su nož, zavrtanj noža i sklop noža istrošeni ili oštećeni. Istrošeni ili oštećeni dijelovi

povećavaju opasnost od povrijede.

e) Često pregledajte sakupljač trave radi ishabanosti i propadanja.

Istrošeni ili oštećeni dijelovi sakupljača povećavaju opasnost od povrijede.

f) Neka štitnici budu na svom mjestu. Štitnici moraju biti u radnom stanju i pravilno postavljeni. Štitnik koji je labav, oštećen, ili neispravan može izazvati ličnu povredu.

g) Sve ulaze vazduha za hlađenje čuvajte od otpadaka. Blokirani ulazi za vazduh i otpaci mogu dovesti do pregrijavanja ili opasnosti od požara.

h) Tokom rada kosilice, uvijek nosite neklizajuću i zaštitnu obuću. Nemojte koristiti kosilicu kada ste bosi ili nosite otvorene sandale. Ovo smanjuje mogućnost povrijede stopala od dodira sa pokretnim sječivom.

i) Tokom upotrebe kosilice, uvijek nosite

duge pantalone. Izložena koža se može povrijediti od predmeta koji ispadaju.

j) Izbjegavajte upotrebu mašine u vlažnoj travi. Hodajte, nemojte trčati. Ovo smanjuje opasnost od klizanja i pada koji mogu izazvati ozbiljnu povrijeđu.

k) Nemojte koristiti kosilicu na velikim nagibima. Ovo smanjuje opasnost od klizanja i pada koji mogu izazvati ozbiljnu povrijeđu.

l) Prilikom rada na nagibima, uvijek pazite da Vaša stopala budu naspram nagiba, nikad iznad ili ispod i budite izuzetno oprezni kada mjenjate pravac. Ovo smanjuje opasnost od klizanja i pada koji mogu izazvati ozbiljnu povrijeđu.

m) Budite posebno oprezni kada se krećete unazad ili povlačite kosilicu prema sebi. Uvijek pazite na svoje okruženje. Ovo smanjuje

opasnost od prevrtanja tokom rada.

n) Nemojte dodirivati sječiva ili druge opasne pokretne dijelove dok su u pokretu. Ovo smanjuje opasnost od povrijeđe od pokretnih dijelova.

o) Prilikom sklanjanja zaglavljenog materijala ili čišćenja kosilice, provjerite jesu li svi prekidači isključeni i je li pakovanje baterije iskopčano. Neočekivani rad kosilice može dovesti do ozbiljne povrede.

p) Pri čišćenju zaglavljenog materijala ili čišćenju kosilice, provjerite da su svi prekidači isključeni i uklonite (ili aktivirajte) uređaj za onemogućavanje. Neočekivani rad kosilice može dovesti do ozbiljne povrede.

2 SIMBOLI NA PROIZVODU

Simbol	Objašnjenje
	Mjere opreza koje se tiču vaše bezbjednosti.
	Kako biste smanjili rizik od povrede, korisnik mora pročitati uputstvo za uporabu.
	OPREZ — Ne gledajte u radnu lampu.
	Opasnost — Držite ruke i noge podalje.
   	UPOZORENJE — Pazite na odbačene predmete — držite osobe podalje.
 	UPOZORENJE — Držite ruke i noge podalje od noževa.
 	UPOZORENJE — Isključite sve baterije prije održavanja.

3 RECIKLAŽA

	Odvojeno prikupljanje. Ne smijete odlagati sa običnim kućnim otpadom. Ako je neophodno zamijeniti proizvod ili ako nije više od koristi za Vas, nemojte ga odlagati sa kućnim otpadom.
	Odvojeno odlaganje korištenog proizvoda i pakovanja omogućava recikliranje materijala i njihovu ponovnu upotrebu. Upotreba recikliranih materijala sprečava zagađenje okoliša i umanjuje zahtjeve za sirovinama.
Baterije  Li-ion	Na kraju njihovog korisnog vijeka, odložite baterije uz ekološke mjere opreza. Baterije sadrže materije koje su opasne za vas i okoliš. Ove materije morate ukloniti i posebno odložiti na lokaciji koja prihvata litijum-jonske baterije.

1	Општа безбедносна упозорења за електрични алат 327	1.3	Сигурносна упозорења за косилицу за траву.....334
1.1	Сигурносне дефиниције..... 327	2	Симболи на производу.....336
1.2	Општа сигурносна упозорења за производ..... 327	3	Рециклирај..... 337

1 ОПШТА БЕЗБЕДНОСНА УПОЗОРЕЊА ЗА ЕЛЕКТРИЧНИ АЛАТ

▲ УПОЗОРЕЊЕ

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije isporučene sa ovim električnim alatom. Игнорисање упутстава доле може резултирати струјним ударом, пожаром и/или озбиљном повредом.

Чувајте сва упозорења и упутства за будуће потребе.

Израз "електрични уређај" у упозорењима се односи на уређај који је каблом прикључен на електричну мрежу или бежични уређај који ради на акумулаторске батерије.

1.1 СИГУРНОСНЕ ДЕФИНИЦИЈЕ

Упозорења, мере опреза и напомене се користе да истакну нарочито важне делове приручника.

▲ УПОЗОРЕЊЕ

ПОСТОЈИ РИЗИК ОД ПОВРЕДА ИЛИ СМРТИ РУКОВАОЦА ИЛИ ПОСМАТРАЧА АКО СЕ УПУТСТВА У ПРИРУЧНИКУ НЕ ПОШТУЈУ.

▲ ОПРЕЗ

ПОСТОЈИ РИЗИК ОД ОШТЕЋЕЊА ПРОИЗВОДА, ДРУГИХ МАТЕРИЈАЛА ИЛИ НЕПОСРЕДНОГ ОКРУЖЕЊА АКО СЕ УПУТСТВА У ПРИРУЧНИКУ НЕ ПОШТУЈУ.

***Напомена:** Користи се за давање додатних информација које су неопходне у датој ситуацији.*

1.2 ОПШТА СИГУРНОСНА УПОЗОРЕЊА ЗА ПРОИЗВОД

Општа сигурносна упозорења за производ

▲ УПОЗОРЕЊЕ

Прочитајте сва сигурносна упозорења, упутства, илустрације и спецификације приложене уз овај производ. Непоштовање свих упутстава наведених испод може да резултује струјним ударом, пожаром и/или озбиљном повредом.

Сачувајте сва упозорења и упутства за будуће коришћење.

Појам „производ“ у упозорењима се односи на производ који ради на струју (жични) или производ који ради на БАТЕРИЈЕ (бежични).

1) Сигурност радног подручја

- а) Одржавајте радно подручје чистим и добро осветљеним. Неуредна или мрачна подручја омогућавају незгоде.
- б) Не радите производима у експлозивним

атмосферама, попут присуства запаљивих течности, гасова или прашине. *Производи стварају варнице које могу да запале прашину или испарења.*

в) Држите децу и посматраче подаље док радите производом. *Ометање пажње може да изазове да изгубите контролу.*

2) Електрична сигурност

а) Утикачи производа морају да одговарају утичници. Никад не модификујте утикач ни на који начин. Не користите адаптерске утикаче са уземљеним производима.

Немодификовани утикачи и одговарајуће утичнице ће смањити ризик од струјног удара.

б) Избегавајте контакт делова тела са уземљеним површинама попут цеви, радијатора, шпорета и фрижидера.

Постоји повећан ризик од струјног удара ако је ваше тело уземљено.

в) Не излажите производе киши или мокрим условима.

Улазак воде у производ ће повећати ризик од струјног удара.

г) Не злоупотребљавајте кабл. Никад не користите кабл за ношење, вучење или ископчавање производа.

Држите кабл даље од топлоте, уља, оштрих ивица или покретних делова. Оштећени или запетљани каблови повећавају ризик од струјног удара.

д) Кад радите производом напољу, користите продужни кабл погодан за употребу напољу.

Коришћење кабла погодног за употребу напољу смањује ризик од струјног удара.

ђ) Ако је рад производом на влажном

месту неизбежан, користите напајање са заштитним уређајем диференцијалне струје (ФИД склопом).

Коришћење ФИД склопке смањује ризик од струјног удара.

3) Лична сигурност

а) Останите на опрезу, гледајте у оно што радите и користите здрав разум кад радите производом. Не користите производ кад сте уморни или под утицајем дрога, алкохола или лекова.

Тренутак непажње док радите производима може да резултује озбиљном телесном повредом.

б) Користите личну заштитну опрему. Увек носите заштиту за очи. Заштитна опрема попут маске за прашину, сигурносних ципела које се не клижу, шлема или заштите слуха, кад се

користи у одговарајућим условима, ће смањити телесне повреде.

в) Спречите нехотично стартовање. Осигурајте да прекидач буде у искљученом положају пре спајања на извор струје и/или акумулатор, подизања или ношења производа. Ношење производа са прстом на прекидачу или повезивање на напајање производа чији прекидач је у укљученом положају омогућава незгоде.

г) Уклоните све кључеве за подешавање пре укључивања производа. Кључ који остане причвршћен на ротациони део производа може да резултује телесном повредом.

д) Не пресежите. Одржавајте правилно упориште стопала и равнотежу у сваком тренутку. То омогућава бољу контролу

производа у неочекиваним ситуацијама.

ђ) Обуците се правилно. Не носите лабаву одећу или накит. Држите косу и одећу подаље од покретних делова. Лабава одећа, накит или дуга коса могу да се ухвате у покретне делове.

е) Ако су средства за повезивање уређаја за екстракцију и прикупљање прашине приложена, осигурајте да она буду спојена и да се правилно користе. Коришћење сакупљања прашине може да смањи опасности повезане са прашином.

ж) Не дозволите да вам фамилијарност стечена честом употребом производа омогући да постанете самозадовољни и игноришете сигурносне принципе алата. Немаран поступак може

да изазове тешку повреду у делићу секунде.

4) Употреба и одржавање производа

а) Не силите производ. Користите производ који одговара ономе што радите. Одговарајући производ ће урадити посао боље и безбедније оном брзином за коју је дизајниран.

б) Не користите производ ако прекидач не може да га укључи и искључи. Сваки производ који не може да се контролише прекидачем је опасан и мора се поправити.

в) Извуците утикач из извора струје и/или извадите акумулатор, ако је одвојив, из производа пре било каквог подешавања, мењања додатака или складиштења производа. Такве превентивне сигурносне мере смањују ризик од

нехотичног стартовања производа.

г) Држите производе који се не користе ван домаћаја деце и не дозволите особама које нису упознате са производом или овим упутством да раде производом. Производи су опасни у рукама неквалификованих корисника.

д) Одржавајте производе и додатке. Проверите да ли има погрешног поравнања или заглављивања покретних делова, пуцања делова и било ког другог стања које може утицати на рад производа. Ако је производ оштећен, однесите га на поправку пре употребе. Многе незгоде су изазване лошим одржавањем производа.

ђ) Одржавајте алате који секу оштрим и чистим. Правилно одржаван алат

за сечење са оштрим резним ивицама ће се ређе заглављивати и лакше се контролише.

е) Користите производ, додатке и битове итд. у складу са овим упутством, узимајући у обзир радне услове и посао који треба да обавите. Коришћење производа за операције другачије од предвиђених може да резултује опасним ситуацијама.

ж) Одржавајте дршке и хватне површине сувим, чистим и без уља и масноће. Клизаве дршке и хватне површине не омогућавају безбедно руковање и контролу алата у неочекиваним ситуацијама.

5) Коришћење и одржавање алата на батерије

а) Пуните само пуњачем који наводи произвођач. Пуњач који је погодан за један тип акумулатора

може да створи ризик од пожара кад се користи са другим акумулатором.

б) Производе користите само са конкретном наведеним акумулаторима.

Коришћење било каквих других акумулатора може да створи ризик од повреда и пожара.

в) Кад се акумулатор не користи, држите га даље од других металних предмета, попут спајалица, новчића, кључева, ексера, вијака или других малих металних предмета који могу да направе спој једног терминала са другим. Кратак спој једног терминала батерије са другим може да изазове опекотине или пожар.

г) У условима злоупотребе, течност може бити избачена из батерије; избегавајте контакт. Ако дође до нехотичног контакта,

исперите водом. Ако течност дође у контакт са очима, додатно потражите и медицинску помоћ. Течност избачена из батерије може да изазове иритацију или опекотине.

д) Не користите акумулатор или производ који су оштећени или модификовани.

Оштећене или модификоване батерије могу да испоље непредвидиво понашање које резултује пожаром, експлозијом или ризиком од повреда.

ђ) Не излажите акумулатор или производ ватри или прекомерној температури. *Излагање ватри или температури изнад 130 °C може изазвати експлозију.*

е) Придржавајте се свих упутстава за пуњење и не пуните акумулатор или производ ван

температурног опсега наведеног у упутству. *Неправилно пуњење или пуњење на температурама ван наведеног опсега може да оштети батерију и повећа ризик од пожара.*

6) Сервис

а) Сервисирајте производ код особе квалификоване за поправке која ће користити само идентичне резервне делове. *То ће осигурати да безбедност производа буде одржана.*

б) Никад не сервисирајте оштећене акумулаторе. *Сервисирање акумулатора би требало да раде само произвођач или овлашћени пружаоци услуга.*

1.3 СИГУРНОСНА УПОЗОРЕЊА ЗА КОСИЛИЦУ ЗА ТРАВУ

- а) Не користите косилицу за траву у лошим временским условима, нарочито кад постоји ризик од грмљавине. *То смањује ризик од удара грома.*
- б) Темељно прегледајте да ли на подручју где ћете користити косилицу за траву има дивљих животиња. *Косилица за траву може повредити дивље животиње током рада.*
- в) Темељно прегледајте да ли на подручју где ћете користити косилицу за траву има камења, грана, жица, костију и других страних предмета и уклоните их. *Избачени предмети могу изазвати телесне повреде.*
- г) Пре коришћења косилице за траву, увек је визуелно прегледајте

да бисте проверили да ли су сечиво и склоп сечива похабани или оштећени. *Похабани или оштећени делови повећавају ризик од повреда.*

д) Често проверавајте да ли је хватач траве похабан или ослабљен. *Похабан или ослабљен хватач траве може да повећа ризик од телесних повреда.*

ђ) Држите штитнике на свом месту. *Штитници морају да буду у радном стању и да буду правилно монтирани. Штитник који је лабав, оштећен или не функционише правилно може да резултује телесном повредом.*

е) Одржавајте све улазе ваздуха за хлађење без прљавштине. *Блокирани улази ваздуха и прљавштина могу да резултују прегревањем или ризиком од пожара.*

ж) Док радите косилицом за траву, увек носите заштитну обућу која се не клиже. *Не радите косилицом за траву кад сте боси или носите папуче или сандале. То смањује шансе за повреде стопала од додира са сечивом у покрету.*

з) Док радите косилицом за траву, увек носите дуге панталоне. *Изложена кожа повећава вероватноћу повреда од избачених предмета.*

и) Не радите косилицом за траву на мокрој трави. *Ходајте, никад не трчите. То смањује ризик од оклизнућа и падова који могу да резултују телесним повредама.*

ј) Не радите косилицом за траву на прекомерно стрмим нагибима. *То смањује ризик од губитка контроле, оклизнућа и падова који могу да резултују телесним повредама.*

к) Кад радите на нагибима, увек имајте сигурно упориште ногу, увек радите попреко на нагиб, никад уз или низ нагиб и будите крајње пажљиви кад мењате смер. *То смањује ризик од губитка контроле, оклизнућа и падова који могу да резултују телесним повредама.*

л) Будите крајње опрезни кад идете уназад или вучете косилицу за траву према себи. *Увек будите свесни свог окружења. То смањује ризик од саплитања током рада.*

љ) Не додирујте сечива и друге опасне покретне делове док су још увек у покрету. *То смањује ризик од повреда од покретних делова.*

м) Кад уклањате заглављени материјал или чистите косилицу за траву, водите рачуна да сви прекидачи напајања буду искључени и

да акумулатор буде ископчан. Неочекивано покретање косилице за траву може да резултује озбиљном телесном повредом.

н) Кад уклањате заглављени материјал или чистите косилицу за траву, водите рачуна да сви прекидачи напајања буду искључени и уклоните (или активирајте) уређај за онемогућавање. Неочекивано покретање косилице за траву може да резултује озбиљном телесном повредом.

2 СИМБОЛИ НА ПРОИЗВОДУ

Симбол	Објашњење
   	УПОЗОРЕЊЕ – Чувајте се избачених предмета – држите посматраче подаље.
 	УПОЗОРЕЊЕ – Држите шаке и стопала даље од сечива.
 	УПОЗОРЕЊЕ – Ископчајте све батерије пре одржавања.

Симбол	Објашњење
	Мере опреза које се односе на вашу безбедност.
	Да би смањιο ризик од повреда, корисник мора да прочита приручник са упутствима.
	ОПРЕЗ – не гледајте у радну лампу
	Опасност – Држите шаке и стопала подаље.

3 РЕЦИКЛИРАЈ



Одвојена колекција. Не смеће одбацити са уобичајеним кућним отпадом. Ако је потребно заменити производ или ако вам више није од користи, немојте га бацати са кућним отпадом.



Одвојено сакупљање коришћених производа и амбалаже омогућавају вам да рециклирате материјале и поново их користите. Употреба рециклираних материјала помаже у спречавању загађења животне средине и смањује захтеве за сировинама.



Батерије

Li-ion

На крају њиховог корисног века, одбаците батерије са мерама предострожности за нашу животну средину. Батерија садржи материјал који је опасан за вас и животну средину. Морате уклонити и одбацити ове материјале одвојено на локацији која прихвата литијум-јонске батерије.

